



**Novedades 2016**

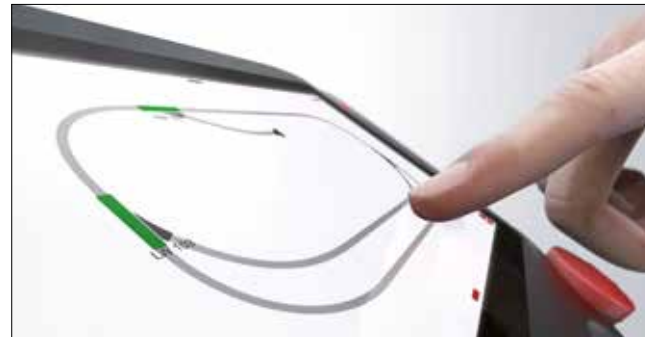






Iniciativa de Distribuidores de Märklin ..... 4

Märklin my world ..... 17



Märklin H0 ..... 26

Märklin Digital ..... 146



Märklin Ancho de vía Z ..... 156

Märklin Ancho de vía 1 ..... 180

**¡Queridos amigos de Märklin:**

les damos la más calurosa bienvenida al Mundo de Märklin y a las últimas novedades para 2016! También este año les sorprendemos como modelistas ferroviarios y ponemos en el trayecto reproducido en su maqueta nuevos y fascinantes productos especiales.

Además de presentar el excelente modelo en miniatura de Insider 2016, a partir de la página 12 presentamos como punto culminante muy especial también el impresionante set de montañas en torno al área temática del vagón-grúa tipo constructivo 100 a partir de la página 4. Un set que resulta imprescindible para asegurar una explotación ferroviaria sin anomalías, con la posibilidad de realizar operaciones de mantenimiento y desmontaje de la red de vías férreas.

Pero, junto a estos elementos destacados presentamos también numerosos otros modelos, de éxito ya acreditado y otros nuevos, para todas las edades, para todos los grupos de interés. Los trenes, locomotoras, vías y kits de construcción del segmento my world para niños de 3 hasta 6 años se presentan en colores alegres y en diseño infantil a partir de la página 17. A partir de la página 26 hay muchas novedades para profesionales, coleccionistas y todos aquellos que deseen serlo en el segmento más grande, el H0. Le interesa el ancho de vía Z? A partir de la página 156 encontrará la perfección hasta el último detalle. Y a partir de la página 180 las cosas imponen respeto: con el ancho de vía 1, la categoría reina.

¡Pero también en dispositivos de control presentamos dos novedades absolutas! La nueva Central Station 3 y la Central Station 3plus – “La unidad de control más innovadora para su Mundo de Juegos de Märklin”. Descubra estas novedades en una presentación pormenorizada a partir de la página 147.

Nuestros modelos ofrecen numerosos elementos destacados estéticos y acústicos que ni siquiera podemos mostrarle como se merece en nuestro catálogo. Por este motivo, hemos preparado numerosas informaciones en Internet en forma de películas o animaciones 3D. Puede acceder a éstas desde el PC a través de la dirección Internet indicada (www.), desde su terminal móvil a través de los códigos QR impresos y, como gran novedad, también a través de las denominadas aplicaciones de Realidad Aumentada (AR). Allí donde vea el símbolo a continuación mostrado, podrá conocer con su smartphone o tableta, mediante reconocimiento de imagen, más detalles acerca del producto ofertado. Simplemente pruébelo, todo lo que necesita para ello es una APP AR de Märklin, que puede obtener en las tiendas de Apple o Android. Tenga presente que la descarga de esta APP consume volumen de datos, por lo cual lo mejor es descargarla vía WLAN. Por el contrario, en el uso de la APP no se consume volumen de datos. Además, antes de observar los contenidos de este catálogo debe descargar la actualización más reciente de esta APP, para que realmente se muestren todos los contenidos.

Muy importante: con el smartphone o la tablet se debe apuntar a toda la página.

**Su equipo de Märklin**





# El deleite cumple años

## Lúpulo y malta: que Dios los conserve

La Ley Alemana de la Pureza cumple 500 años y es un sello de calidad conocido y respetado en todo el mundo. En todo el país habrá numerosas celebraciones con este motivo y también Märklin ha reservado un hueco en la maqueta de trenes con motivo de este aniversario.

### 500 años de la Ley de la Pureza de la Cerveza

El 23 de abril de 1516, los Duques bávaros Guillermo IV y Luis X promulgaron en Ingolstadt una de las pocas leyes que sobreviviría a lo largo de varios siglos: La Ley de la Pureza de la Cerveza determina todavía hoy no solo, sino sobre todo, el arte cervecero alemán y está considerada la ley de productos alimentarios más antigua todavía vigente del mundo. Sus orígenes se remontan a la Guerra de Sucesión de Landshut de 1504/05 ("Lucha intestina bávara"), que llevó a la reunificación de los ducados parciales bávaros. Con esta situación surgió la necesidad de armonizar los derechos de la tierra en Baviera, lo cual, en última instancia, llevó a un nuevo decreto nacional para toda Baviera. Formaba parte integrante de este nuevo ordenamiento también la "Ley Bávara de la Pureza de la Cerveza".

Junto a la prescripción de los precios de las cervezas (que, como cabe imaginar, variaban con el paso del tiempo), permaneció vigente en su mayor parte, no obstante, hasta fechas actuales aquella parte de la Ley de la Pureza que determinaba el uso exclusivo de cebada, lúpulo y agua para la producción de cerveza. En el texto original esto se formulaba del siguiente modo.

"En particular, queremos que a partir de ahora, en cualesquiera lugares de nuestras ciudades, mercados y en el campo, para producir cualquier cerveza no se utilicen y necesiten más cosas que simplemente cebada, lúpulo y agua".

Déjese sorprender por los numerosos modelos aniversario y dioramas en los anchos de vía H0 y Z.

Podrá conocer más detalles sobre la historia de la Ley de la Pureza en: [www.reinheitsgebot.de](http://www.reinheitsgebot.de)



UNSER REINHEITSGEBOT



**46806** Vagón frigorífico cervecero de dos ejes

Página 51

**46819** Vagón de paredes correderas con remolque Kaelble und Culemeyer

Página 67

**46925** Set con 2 vagones de teleros Kps

Página 67

**45023** Vagón cervecero

Página 97

**72701** Kit de construcción de planta cervecera "Weihenstephan" parte 1

Página 98

**72702** Kit de construcción de planta cervecera "Weihenstephan" parte 2

Página 99

**72703** Kit de construcción de planta cervecera "Weihenstephan" parte 3 (infraestructura)

Página 100

**48772** Vagón frigorífico cervecero

Página 120

**48778** Set de vagones cerveceros modelo ZB

Página 129

**82394** Set de aniversario 1 – 500 años de la Ley Alemana de Pureza de la Cerveza

Página 167

**82395** Set de aniversario 2 – 500 años de la Ley Alemana de Pureza de la Cerveza

Página 174



**48166** Vagón del año Insider H0 2016 Página 218



## Estrellas 2016

Nos alegramos de una distinción muy especial: Märklin ha sido elegida "Marca del siglo" por un consejo asesor de expertos en marcas constituido en torno al editor Dr. Florian Langenscheidt. Con esta distinción se honra a las marcas que abarcan toda una familia de productos. Con tal condecoración, Märklin pertenece a un extenso círculo de las marcas más potentes de Alemania. En la enciclopedia publicada en relación con este tema "Marken des Jahrhunderts – Stars 2016" se

puede leer lo siguiente sobre Märklin:

"Hay cosas que unen a una generación exclusivamente con su infancia, p. ej., una determinada canción. Y hay cosas que unen a personas con su infancia una generación tras otra. Una de éstas se llama Märklin."










## Series únicas 2016

La Iniciativa de Distribuidores de Märklin (MHI) es una agrupación de distribuidores de tamaño mediano especializados de juguetes y maquetas de trenes.

Desde 1990, la MHI, dentro de sus acciones promocionales, produce para sus socios series especiales únicas, que pueden adquirirse únicamente a través de distribuidores profesionales integrados en esta comunidad.

Las producciones especiales para la MHI son productos innovadores con una diferenciación particular en color, estampado y equipamiento técnico para el profesional del modelismo ferroviario o incluso réplicas de épocas anteriores de Märklin. La MHI apuesta por el fomento del modelismo ferroviario en las nuevas generaciones, con productos especiales, y ofrece apoyo a sus socios en esta misión.

Los productos para MHI de las marcas Märklin y Trix se fabrican en series únicas y están disponibles únicamente en cantidades limitadas.

Todas las producciones especiales para MHI están identificadas con el pictograma .

Los distribuidores de nuestra agrupación internacional se distinguen en particular porque tienen a la venta el surtido completo de productos de Märklin y/o Trix así como por su excelente cualificación en materia de asesoramiento y servicio de atención al cliente. Realizamos esta oferta con una promesa de garantía de 5 años.

Para localizar los distribuidores de MHI más próximos, entre en internet en [www.mhi-portal.eu](http://www.mhi-portal.eu)



# Pionera de las locomotoras eléctricas multiuso



## 37443 Locomotora eléctrica de la serie BR 144

**Modelo real:** Locomotora eléctrica de la serie 144 de los Ferrocarriles Federales (DB). Color azul océano/marfil. Número de explotación 144.021-3. Estado de servicio en torno a 1975.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia. Tracción sobre 4 ejes. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces y dos luces de cola rojas con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Señal de cabeza en extremos 2 y 1 de la locomotora apagables digitalmente por separado. Si la marcha de maniobras está activada, entonces funciona en ambos extremos la luz Doble A. Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido y rojos exentos de mantenimiento. Accionamiento de subida y bajada para ambos pantógrafos, gobernables cada uno en digital. Lámparas de vidrio reflectante unificadas de la serie DB. Longitud topes incluidos aprox. 17,5 cm.

### Highlights:

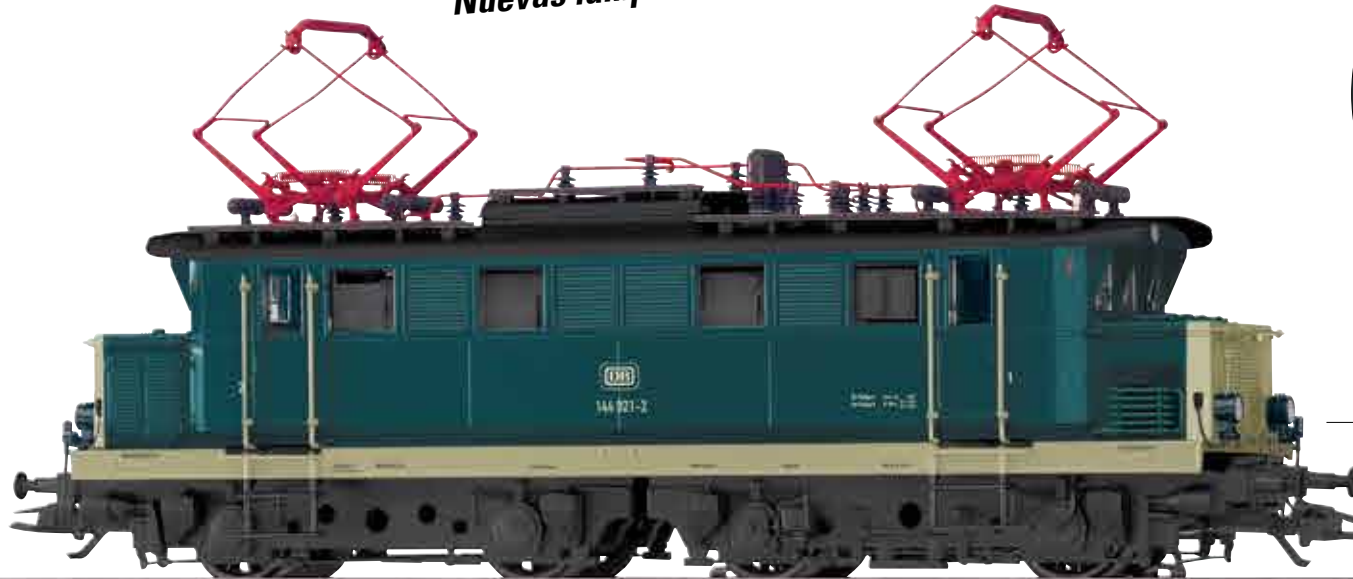
- **Por primera vez con accionamiento de subida y bajada para ambos pantógrafos.**
- **Con decoder digital mfx+.**
- **Lámparas de vidrio reflectante unificadas de la serie DB.**

Encontrará el set de vagones a juego en el surtido H0 de Märklin con el número de artículo 47319.

Serie única.

| Funciones digitales          | CU | MS | MS 2 | CS |
|------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza              | •  | •  | •    | •  |
| Locución en estación         | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora        | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos  |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.2     |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra          |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.1     |    | •  | •    | •  |
| Mando de pantógrafo          |    |    | •    | •  |
| Silbido de revisor           |    |    | •    | •  |
| Mando de pantógrafo          |    |    | •    | •  |
| Compresor                    |    |    | •    | •  |
| Purgar aire comprimido       |    |    | •    | •  |
| Marcha de maniobra           |    |    | •    | •  |

**Por primera vez con accionamiento de subida y bajada para ambos pantógrafos**  
**Nuevas lámparas de vidrio reflectantes**





Tras el éxito demostrado por la locomotora de expreso E 17 en 1928, el siguiente paso que divisaba la DRG era la creación de una locomotora multiuso algo más pequeña. Ya existía un diseño conceptual poco definido, consistente en una máquina de bogies Bo'Bo' sin ejes con ruedas portadoras. Sin embargo, la crisis económica mundial y las dificultades financieras que ésta supuso para la DRG impidieron que se llegase a un pedido concreto. Acto seguido, Siemens, Bergmann y Maffei-Schwartzkopff desarrollaron por cuenta y riesgo propios sendas locomotoras de ensayos en esta ejecución. Ya en agosto de 1930, Siemens presentó su prototipo al mundo profesional, el cual presentaba como características esenciales un bastidor soldado tipo puente, una superestructura en gran medida soldada, un transformador refrigerado por aire y motores de suspensión elástica.

En 1932, la DRG se quedó con la máquina, la matriculó como E 44 001 en su parque de locomotoras y, debido a sus buenas propiedades de marcha, fijó su velocidad máxima en 90 km/h. Sin embargo, entre tanto, ya se había iniciado la construcción en serie conforme al modelo real de la E 44 001. Tras el primer contingente de 20 máquinas en el año 1933 se fabricaron entre 10 y 15 ejemplares adicionales cada año, incluso a lo largo de toda la contienda bélica ya que, entre tanto, la más que acreditada E 44 había sido declarada "locomotora eléctrica de guerra" (KEL). Tras las experiencias en trayectos de gran pendiente en Austria, se incorporó a estas locomotoras a partir de 1943 un freno de resistencia eléctrica y una "W" en forma de sobreíndice en su número de explotación. Además, antes del fin de la contienda se entregaron las E 44 152W-175W y también la E 44 178W.

En el Sur de Alemania, fue preciso retirar del tráfico un total de 13 máquinas debido a los graves daños sufridos durante la contienda. Entre 1945 y 1951 se terminaron las E 44 176W-177W y 180W-183W semiacabadas y se entregaron a los DB. Por tanto, a comienzos de 1953 había en servicio en los DB un total de 118 locomotoras E 44 (a partir de 1968: 144, con freno de resistencia: 145). Incluso el nuevo exterior en azul océano-beige de los DB no se abstuvo ante dos máquinas, la 144 021 y 071, que fueron repintadas en 1975 de modo acorde. En septiembre de 1983 había

finalizado el servicio regular en los DB y la última en retirarse de las vías el 30 de septiembre de 1984 fue la 144 081. En la zona de ocupación soviética se encontraban al final de la contienda bélica 50 locomotoras E 44, las cuales, sin embargo, estaban dañadas en parte. Tras el ajuste forzoso del servicio eléctrico de trenes el 29 de marzo de 1946 se trasladaron a la URSS como botín de guerra 45 máquinas. En 1952, los Ferrocarriles de Alemania Oriental (DR) recibieron 44 máquinas más devueltas. En

los Ferrocarriles de Alemania Oriental (DR) se reanudó el servicio eléctrico con la E 44 el 1 de septiembre de 1955. En total, los Talleres ferroviarios de Dessau reconstruyeron 46 ejemplares hasta 1961 (a partir de 1970: serie 244). Las últimas fueron retiradas del servicio el 31 de diciembre de 1991. En Alemania Oriental y Occidental fueron a parar a los museos un total de 19 máquinas. Está operativa actualmente solo la E 44 044 como "locomotora de fábrica" en los Talleres de Dessau.



# Transporte de acero



## 47319 Transporte de acero: Set con 4 vagones de teleros Snps

**Modelo real:** 4 vagones con teleros dobles Snps 719 de los Ferrocarriles Federales (DB). En servicio para transporte de acero y tubos.

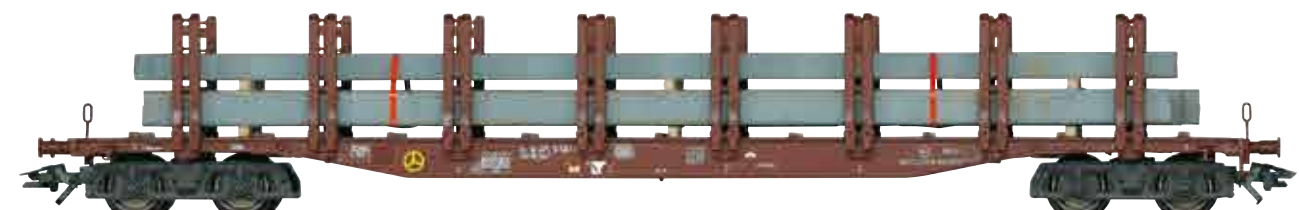
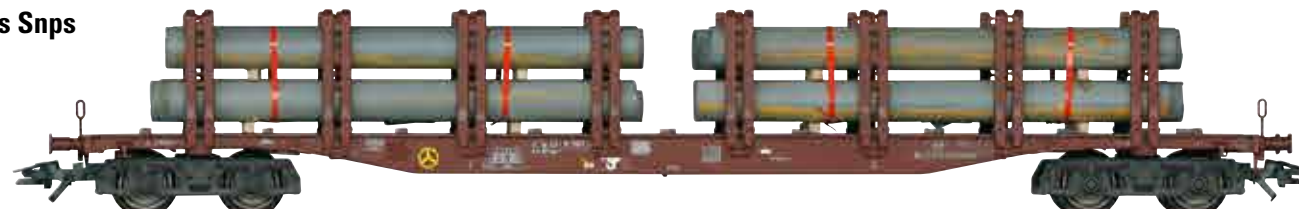
**Modelo en miniatura:** Teleros fijos con numerosos detalles. Números de explotación diferentes. Cargado de tubos, barras de acero y perfiles de acero en H largos y cortos. Todos los vagones embalados individualmente. Longitud total topes incluidos aprox. 96,5 cm. Eje con ruedas de corriente continua E700580.

Encontrará la locomotora eléctrica a juego en el surtido H0 de Märklin con el N° de artículo 37443.

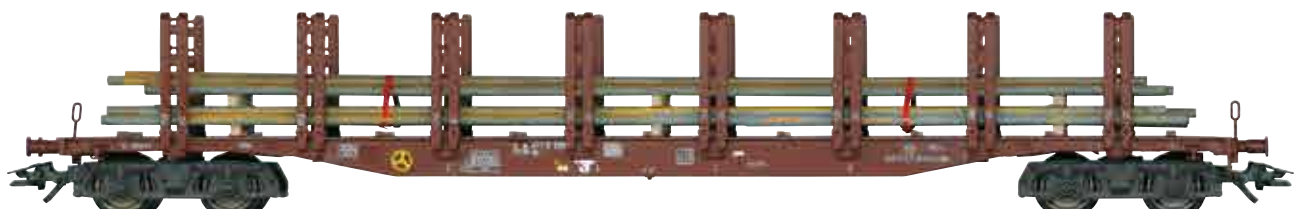
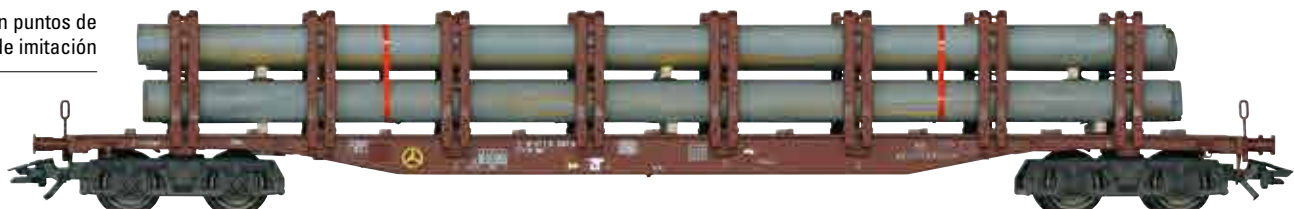
Serie única.

### Highlights:

- Carga con puntos de oxidación de imitación.



Carga con puntos de oxidación de imitación



**märklin**  
MHI







### 46461 Set de 6 vagones cisterna

**Modelo real:** Vagón cisterna para ácido clorhídrico de la DB-Schenker Rail Spedkol. Estado de servicio de 2014.

**Modelo en miniatura:** Tren de rodaje detallado con bastidor con aberturas pasantes. Larguero exterior en forma de perfil en U con anillas para cables de amarre. Bogies conformes al tipo constructivo Minden-Dorstfeld. Plataforma de trabajo aplicada. Plataforma de guardafrenos aplicada. Números de explotación diferentes. Con manchas de reparación como en el modelo real. Vagones embalados individualmente.

Longitud total topes incluidos aprox. 87,6 cm.  
Eje con ruedas de corriente continua E700580.

#### Highlights:

- Los vagones cisterna están provistos de manchas de reparación como en el modelo real.

Serie única.



Los vagones cisterna están provistos de manchas de reparación como en el modelo real



Este modelo en miniatura se fabrica en una serie única sólo para la iniciativa de distribuidores de Märklin (MHI). 5 años de garantía para todos los artículos MHI y artículos de Club (Märklin Insider y Club Trix) a partir del 2012. Para las condiciones de garantía véase la página 225. Explicación de los símbolos y datos sobre edades en página 224.

# Vagón-grúa tipo constructivo 100



## 49954 Set de vagones con vagón-grúa tipo constructivo 100 y vagón protector de pluma tipo constructivo 817

**Modelo real:** Vagón-grúa tipo constructivo 100 con vagón protector de pluma tipo constructivo 817 de la Deutsche Bahn AG (DB AG). Capacidad de carga 160 t. Asignado a la estación de Fulda. Estado de servicio de 1997.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx+ y funciones de sonido. Sonido ambiental de golpes de martillo, sonido ambiental 1 Corte con sierra radial, sonido ambiental 2 Ruido de compresor y sonido ambiental 3 Tifón. Carro superior con pluma girable sobre corona dentada, como en el modelo real. Pluma subible y bajable mediante polea y polipasto doble. Gancho principal de metal subible y bajable mediante polea y polipasto doble. 4 brazos de apoyo basculables hacia fuera manualmente e inmovilizables con husillos sobre los zócalos adjuntos. Vagón-grúa con carro inferior de ocho ejes y carcasa de carro superior de metal. Contrapesas enchufables de metal. Longitud de la superestructura con pluma y contrapesas máximo 34 cm. Radio de acción del gancho hasta 21 cm. Pluma basculable hacia fuera durante el transporte en la curva de la vía, como en el modelo real. Carro protector de grúa para apoyo de la pluma, para depositar los ganchos y los zócalos de apoyo (pilas de traviesas). Carro de contrapesas con andamiajes especiales para el transporte y montaje de las contrapesas. Al modelo en miniatura se adjunta un aparejo elevador con el cual se pueden elevar objetos de como máximo 250 g de peso. El modelo en miniatura se entrega con certificado de autenticidad numerado. Longitud total topes incluidos 55 cm.

Encontrará el set de vagones a juego en el surtido H0 de Märklin con el número de artículo 49955.

Encontrará este modelo en miniatura en la versión para corriente continua en el surtido H0 de Trix con el número de artículo 23540.

### Highlights:

- Con decoder digital mfx+.
- Funciones de sonido.
- Certificado de autenticidad numerado.
- Edición limitada a 999 unidades en todo el mundo.

Serie única.

| Funciones digitales           | CU | MS | MS 2 | CS |
|-------------------------------|----|----|------|----|
| Sonido de explotación de grúa | •  | •  | •    | •  |
| Subir/bajar pluma de grúa     | •  | •  | •    | •  |
| Girar pluma de grúa           | •  | •  | •    | •  |
| Subir/bajar gancho de grúa    | •  | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso               | •  | •  | •    | •  |
| Radio de cabina               |    | •  | •    | •  |
| Señal de aviso                |    | •  | •    | •  |
| Ruido ambiental               |    | •  | •    | •  |
| Ruido ambiental 1             |    | •  | •    | •  |
| Ruido ambiental 2             |    |    | •    | •  |
| Ruido ambiental 3             |    |    | •    | •  |



### ¡Algo más que la propia realidad!

Con la nueva app Märklin AR podrá redescubrir por completo nuestros modelos en miniatura. Así de sencillo es: Descargar la app y observar la página a través de la cámara del teléfono inteligente (smartphone).



Todas las funciones gobernables en digital



Polipasto mecánico



Gancho de grúa subible y bajable en digital



**Certificado de autenticidad numerado**  
**Edición limitada a 999 unidades en todo el mundo**



Este modelo en miniatura se fabrica en una serie única sólo para la iniciativa de distribuidores de Märklin (MHI). 5 años de garantía para todos los artículos MHI y artículos de Club (Märklin Insider y Club Trix) a partir del 2012. Para las condiciones de garantía véase la página 225. Explicación de los símbolos y datos sobre edades en página 224.





### 49955 Set de vagones para tren grúa

**Modelo real:** Un vagón de bordes bajos de 2 ejes Kls 442, un vagón de bordes bajos de 4 ejes Res 676 y un vagón de servicio ferroviario de 3 ejes como coche-cama vivienda tipo constructivo 423 de la Deutsche Bahn AG (DB AG). Estado de servicio de 1997.

**Modelo en miniatura:** Vagón de bordes bajos Kls cargado de una placa de pavimento y tres cajas de construcción cortada por láser. Se adjuntan ocho bidones de aceite de plástico. Vagón de bordes bajos Res con bogies modelo Y 25, inserto metálico para buenas propiedades de marcha, teleros móviles, versión específica de los bajos, numerosos detalles aplicados. Vagón modificado preparado para la conexión entre vagones mediante enganches portacorriente bien con pivotes de enganche corto enchufables 7319 o con enganches cortos separables 72020. Se adjuntan una jirafa luminosa con LEDs y un remolque así como un juego de 5 figurines de la empresa Preiser.

Longitud total topes incluidos aprox. 54 cm.

Eje con ruedas de corriente continua E700580 y E406240.

#### Highlights:

- Carga muy detallada en construcción cortada por láser.
- Se adjunta jirafa luminosa de LEDs y juego de figurines.

Encontrará el tren grúa a juego en el surtido H0 de Märklin con el N° de artículo 49954.

Serie única.



Vagón de bordes bajos cargado



Contrapesas enchufables en la grúa



49955

49954

## Nuestro modelo en miniatura para Insider 2016

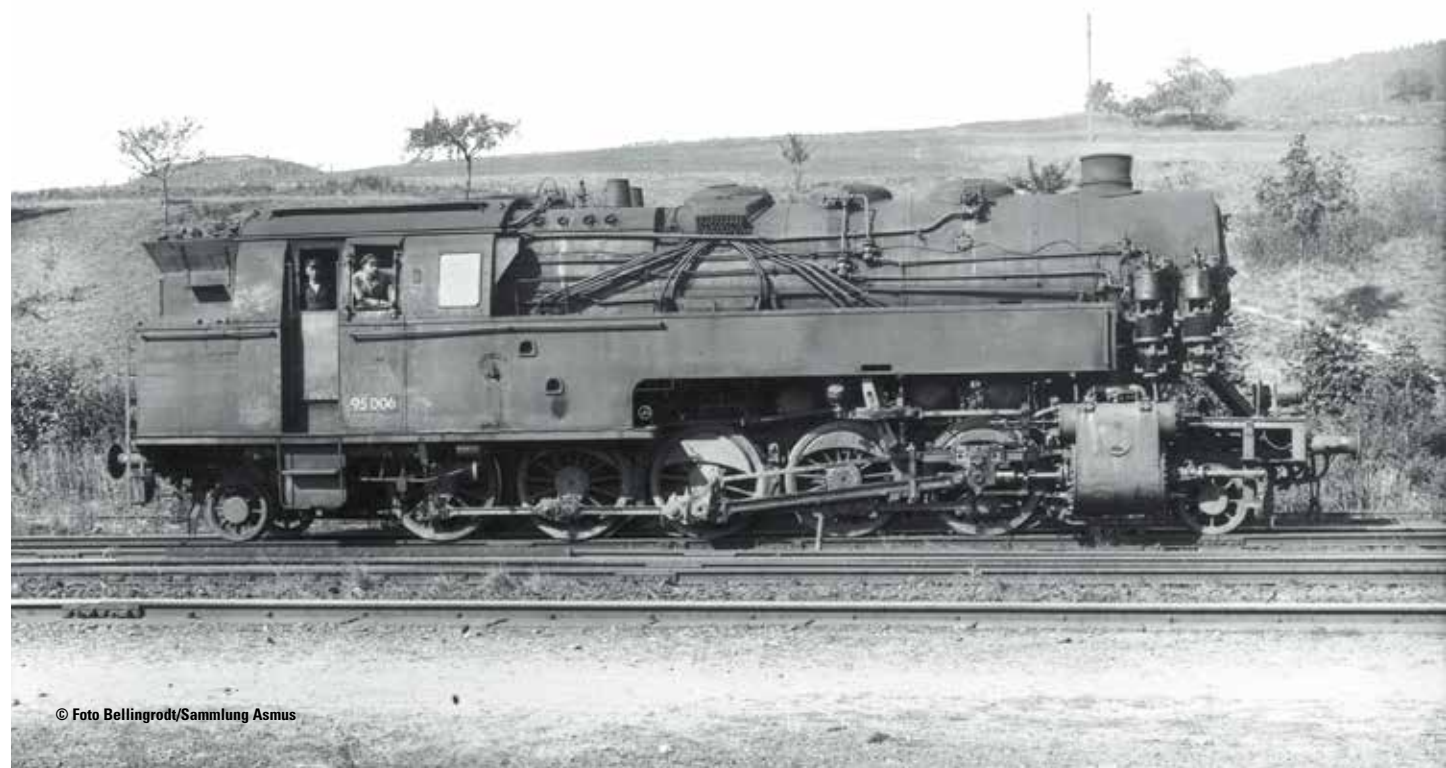
### **Locomotora de vapor con tender de tren mercancías de la serie BR 95.0**

Tras el exitoso servicio de las locomotoras tender de la "categoría animal" (DR 95.66) por las líneas de la compañía ferroviaria Halberstadt-Blankenburger Eisenbahn (HBE) en el trayecto de pendiente pronunciada de la compañía ferroviaria Rübelandbahn, también la Oficina Central de Ferrocarriles (prusiana) de Berlín se decantó por una locomotora tender con cinco bielas de acoplamiento y encargó a Borsig prototipos para una locomotora tender 1'E1'h2 con una carga por eje con ruedas de 18 t. Este prototipo se materializó posteriormente, con cambios tan solo ínfimos, también como "T 20 prusiana". La elevada carga por eje con ruedas deseada, de 18 t, ya apuntaba a que con la nueva locomotora no se pretendía primordialmente reemplazar el servicio de cremalleras por un servicio de adhesión. En un principio, esto hubiera hecho necesario renovar la superestructura de todas las líneas cremallera prusianas, ya que no estaban autorizadas para unas cargas por eje con ruedas de magnitud tan elevada. Más bien, el objetivo primordial era una máquina potente para prestaciones de tracción (locomotora en cabeza) y empuje (locomotora en cola) en líneas principales de pendiente pronunciada. A saber, la DRG ya existía en el momento de efectuarse el pedido a Borsig, si bien la T 20 es mercedamente el último diseño prusiano de locomotora de vapor con las típicas características de la última versión de desarrollo de la construcción prusiana de locomotoras: Bastidor de barras y caldera posterior Belpaire.

En los años 1923/24, Borsig suministró 18 ejemplares y Hanomag 27. La DRG se quedó con las 45 máquinas con los números de explotación 95 001-045. Estuvieron en servicio sobre todo en las líneas de pendiente pronunciada del Bosque de Turingia, del bosque de Franconia, de la subida de Geisling y por la llanura

inclinada de Neuenmarkt-Wirsberg. Tras 1945, 14 de estas locomotoras fueron a parar a los posteriores Ferrocarriles Federales (DB). Debido a los daños sufridos durante la guerra, dos locomotoras fueron retiradas del servicio y a partir de 1952, el depósito de máquinas de Aschaffenburg acogió a todo el parque de la serie 95 de los DB (95 001, 002, 003, 006, 007, 008, 011, 013, 026, 031, 033 y 034). En este depósito de máquinas estuvieron totalmente ocupadas en servicios de empuje por la rampa Laufach – Heigenbrücken y en servicios en el puerto fluvial de Aschaffenburg en el río Meno. Sin embargo, el final de las 95, que llegaría con relativa rapidez, se debió a la electrificación de la línea Francfort del

Meno – Würzburgo. La inauguración oficial del servicio eléctrico en el tramo Würzburgo – Aschaffenburg el 26 de septiembre de 1957 supuso la retirada de los últimos ejemplares, que poco después fueron a parar al desguace. En total, 31 locomotoras permanecieron en servicio en los Ferrocarriles de Alemania Oriental (DR) en la RDA. De éstas, entre 1964 y 1973, se reconvirtió un total de 24 locomotoras a hogar de aceite, cuyos últimos ejemplares circularon hasta 1980/81. Después de todo, se conservó un total de cinco máquinas, en donde la 95 027 del museo de los DB vuelve a estar de nuevo operativa para servicios con trenes discretos de la compañía ferroviaria Rübelandbahn.



© Foto Bellingrodt/Sammlung Asmus



48827

39095



Este modelo en miniatura se fabrica en una serie única sólo para la iniciativa de distribuidores de Märklin (MHI), 5 años de garantía para todos los artículos MHI y artículos de Club (Märklin Insider y Club Trix) a partir del 2012.

Para las condiciones de garantía véase la página 225. Explicación de los símbolos y datos sobre edades en página 224.





### 39095 Locomotora de vapor con t nder de tren mercancías de la serie BR 95.0

**Modelo real:** Locomotora de vapor con t nder de tren mercancías de la serie 95.0 (antigua T20 prusiana) de los Ferrocarriles Federales (DB). Versión con 3 superestructuras, depósitos acumuladores de agua soldados sin remaches y con envolventes, faroles de los Ferrocarriles de Alemania Oriental. Número de explotación 95.006. Estado de servicio en torno a 1953.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia con volante de inercia en la caldera. Tracción sobre 5 ejes. Aros de adherencia. Locomotora en su mayor parte de metal. De serie se adjunta un kit de humos del set 7226. Se nal de cabeza de dos luces con alternancia en función del sentido de la marcha y contacto de kit de humo, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Además, la iluminación de la cabina de conducción es gobernable en digital. Aluminado/iluminación con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. En ambos extremos de la locomotora enganche corto guiado por cinemática con caja de fijación de enganche conforme a NEM. Radio mínimo describible 360 mm. Se adjuntan tubos protectores de vástagos de émbolos, mangueras de freno e inserto generador de humo. Longitud topes incluidos 17,4 cm.

Se ofrecerá también en exclusiva solo para socios de Insider el correspondiente set de coches de mercancías con el número de artículo 48827. Encontrará este modelo en miniatura en la versión para corriente continua en el surtido HO de Trix con el número de artículo 22295 en exclusiva para socios del Club Trix.

La locomotora con t nder de tren mercancías 39095 se fabricará en el año 2016 en una serie única sólo para socios de Insider.

#### Highlights:

- **Desarrollo completamente nuevo.**
- **Construcción de metal repleta de filigranas.**
- **Bastidor de barras con aberturas pasantes y numerosos detalles aplicados.**
- **Iluminación de cabina de conducción gobernable además en digital.**
- **De serie se adjunta un inserto generador de humo.**

Vista a través con premio:  
La cámara de humo descansa con su peso  
sobre un apoyo con abertura pasante



| Funciones digitales         | CU | MS | MS 2 | CS |
|-----------------------------|----|----|------|----|
| Se nal de cabeza            | •  | •  | •    | •  |
| Contacto para kit de humo   | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. vapor    | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora       | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo               | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos |    | •  | •    | •  |
| Ilum. cab. conduc.          |    | •  | •    | •  |
| Campana                     |    | •  | •    | •  |
| Purgar vapor                |    | •  | •    | •  |
| Cargar carbón con pala      |    |    | •    | •  |
| Emparrillado vibratorio     |    |    | •    | •  |
| Bomba de aire               |    |    | •    | •  |
| Bomba de agua               |    |    | •    | •  |
| Inyector                    |    |    | •    | •  |
| Marcha de maniobra          |    |    | •    | •  |



** Algo más que la propia realidad!**  
Con la nueva app M rkl n AR podrá redescubrir por completo nuestros modelos en miniatura. Así de sencillo es: Descargar la app y observar la página a través de la cámara del teléfono inteligente (smartphone).

**48827 Set de vagones de mercancías G 10**

En los primeros decenios de los DB, los trenes mercancías mixtos eran impensables sin los siguientes elementos integrantes: los vagones de mercancías del tipo constructivo G 10. Su origen se remonta a los Ferrocarriles Estatales Prusianos y, con más de 120.000 ejemplares fabricados, constituyen los vagones de mercancías más importantes y, con diferencia, más vendidos entre todos los vagones de mercancías cubiertos. En este set de vagones de mercancías se encuentran diversas variantes (con/sin y con garita de guardafrenos desmontada) de este tipo constructivo. El set se complementa con un Glt 23 con puerta de testero baja para el transporte de vehículos protegido contra las inclemencias meteorológicas así como un Gr 20 como sucesor del G 10, pero ahora con techo tipo barril.

**Modelo real:** 7 vagones de mercancías cubiertos de diferentes tipos constructivos de los Ferrocarriles Federales (DB). De ellos 5 vagones de mercancías del tipo constructivo de entramado G 10, 2 con garita de guardafrenos compacta, 1 con garita de guardafrenos estándar, 1 con garita de guardafrenos desmontada, 1 sin garita de guardafrenos y 1 sin plataforma de guardafrenos. 1 vagón de mercancías del tipo constructivo intercambiable Glt 23 (Glt Dresde), con puerta de testero baja. 1 vagón de mercancías del tipo constructivo intercambiable Gr 20 (Gr Kassel), sin freno de mano. Estado de servicio de mediados de los años 1950.

**Modelo en miniatura:** Todos los vagones con números de explotación diferentes. Vagones de mercancías G 10 y Gr 20 con puertas correderas abribles. Vagón de mercancías Glt 23 con estructura de largueros y estribos adicionales.

Longitud total topes incluidos 80 cm.

Eje con ruedas de corriente continua E700580.

La correspondiente locomotora de vapor ténder para tren mercancías de la serie 95 se ofertará con el número de artículo 39095 también en exclusiva solo para socios Insider.

Encontrará este set de vagones de mercancías en miniatura en la versión para corriente continua en el surtido HO de Trix con el número de artículo 24540 en exclusiva para socios del Club Trix.

El set de vagones de mercancías 48827 se fabricará en el año 2016 en una serie única solo para los socios Insider.

**Highlights:**

- Como novedad está la denominada garita de guardafrenos compacta en 2 vagones de mercancías cubiertos.
- Todos los vagones con números de explotación diferentes.
- Vagones de mercancías ideales para locomotora de vapor ténder de tren mercancías de la serie BR 95.



La denominada garita de guardafrenos compacta en 2 vagones de mercancías cubiertos







| 48827

| 39095 |



### 18039 Grúa giratoria de bomberos

**Modelo real:** Camión de capó redondo Magirus-Deutz con superestructura de grúa giratoria. Serie única para 2016 solo para los socios de Märklin Insider.

**Modelo en miniatura:** carrocería y cabina de fundición a presión de metal, piso de chapa de acero. Pluma de plástico, ruedas metálicas como piezas rotativas provistas de aros de goma. Con numerosas funciones, como pluma de la grúa giratoria y regulable en altura y gancho de grúa subible y bajable mediante manivela. Estribos de acceso, parachoques y luces azules destellantes y numerosos detalles adicionales realizados en color. Se adjunta certificado de autenticidad. Longitud 16 cm.

#### Highlights:

- Continúa la popular serie de vehículos metálicos.
- Diseño en su mayor parte nuevo.
- Superestructuras metálicas.
- Sirve de complemento perfecto para la serie de cinco vehículos de réplica (18023, 18032, 18031, 18034 y 18029) y para el vagón portaequipos de bomberos 18038.
- Certificado de autenticidad.
- Embalaje de cartón con diseño histórico.



Muestra de volumen 3D



## Bienvenido a Märklin my world.

Desembalar, montar y en marcha. Esto les gusta incluso a los modelistas ferroviarios de la categoría de infantiles. Y exactamente esto es lo que puede experimentarse con Märklin my world. Los sets son perfectamente idóneos para niños a partir de 3 años de edad, además de resistentes y ricos en variedad a la hora de disfrutar jugando con los mismos.

Los trenes que funcionan a pilas o pilas recargables con enganches magnéticos robustos y de alto valor y componentes muy robustos aseguran un montón de diversión creativa y sin grandes complejidades. También las funciones de luz y sonido aseguran una sensación de juego llena de entretenimiento.

## Novedad en el mundo de productos Märklin my world:

Ahora, con el tren de cercanías se puede viajar con gran rapidez al zoo o a visitar a amigos. El techo de quita y pon en la segunda parte del tren proporciona espacio adicional para acompañantes de todo tipo. ¡Gracias a USB y a la nueva pila recargable, este tren se autorrecarga, una y otra vez, haciendo posible una diversión sin fin gracias a unas luces y bocina siempre intactas!

También el nuevo regulador manual es una auténtica diversión. Gracias a la mejora ergonómica, ahora se pueden manejar con gran facilidad todas las funciones.

El embarque de todas las mercancías puede vivirse jugando, con gran fantasía, con la nueva estación de embarque. A ello hay que añadir que es posible cargar los contenedores con los objetos preferidos y, a continuación, apilarlos. Gracias a los imanes, la grúa amarra sin problemas los contenedores.



# Tren de cercanías LINT con batería recargable



## 36100 Märklin my world – Tren de cercanías LINT con batería recargable

**Modelo real:** Tren de cercanías de dos coches LINT.

**Modelo en miniatura:** Tren con accionamiento a pilas recargables y enganches magnéticos entre los dos coches del tren. El motor, la pila recargable y toda la electrónica están integrados en la parte motorizada del tren de tal manera que los niños no pueden acceder a los mismos. El tren se puede cargar con el cable de carga que se incluye en la caja. La segunda parte del tren, gracias al techo de quita y pon y al equipamiento interior, proporciona numerosas y variadas opciones de juego. 3 niveles de velocidad disponibles tanto en marcha hacia adelante como en marcha atrás así como 3 funciones de sonido y una señal de cabeza de 3 luces pueden controlarse mediante la unidad de conducción de infrarrojos apta para niños. El tren puede operar a 2 frecuencias distintas y, por tanto, puede ampliarse con un tren adicional con funcionamiento a pilas recargables.

Longitud del tren 32,6 cm.

**Contenido:** Tren de dos coches, etiqueta de carga y unidad de conducción por infrarrojos (se adjuntan 2 pilas recargables AAA).

### Highlights:

- **Tren de cercanías de nuevo desarrollo con propulsión por pilas recargables, provisto de luz y funciones de sonido.**
- **Es posible recargar las pilas del tren con gran sencillez mediante un cable de carga.**
- **Los niños pueden manejar de modo seguro con la mano la innovadora unidad de conducción por infrarrojos sujetándola por el mango.**
- **Numerosas y variadas opciones de juego gracias al techo de quita y pon y al equipamiento interior.**
- **El acoplamiento no puede ser más sencillo gracias al uso de enganches magnéticos.**
- **Tren de juguete perfectamente idóneo para niños a partir de 3 años.**

| Funciones digitales | CU | MS | MS 2 | CS |
|---------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza     | •  | •  | •    | •  |
| Greeting            | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de revisor  | •  | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso     | •  | •  | •    | •  |

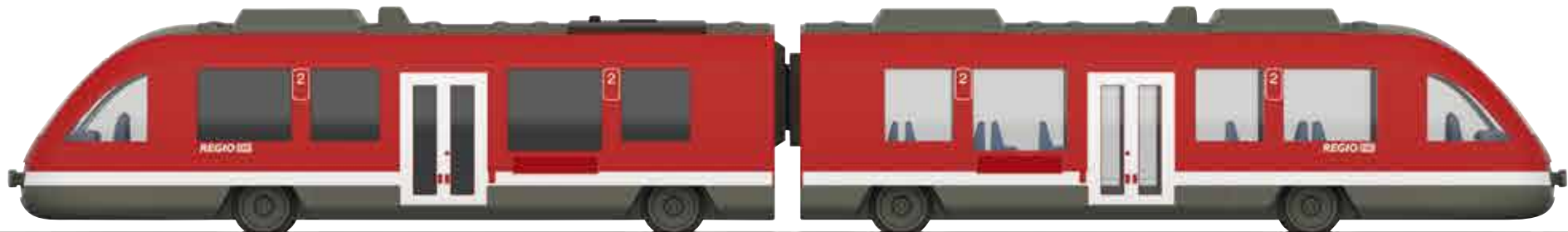
**Pila recargable integrada**  
**Puerto USB para carga**  
**Techo de quita y pon**



2x



**¡Algo más que la propia realidad!**  
 Con la nueva app Märklin AR podrá redescubrir por completo nuestros modelos en miniatura. Así de sencillo es: Descargar la app y observar la página a través de la cámara del teléfono inteligente (smartphone).







## Set de coches complementarios del ICE



### 44108 Märklin my world – Set de coches complementarios del ICE

**Modelo real:** Set de coches complementarios integrado por 3 coches salón ICE con techos de quita y pon.

**Modelo en miniatura:** Vagones con equipamiento interior y espacio para carga de mercancía. Por este motivo, pueden retirarse de manera individual. Todos los coches con enganches magnéticos. Longitud total de los coches 33,6 cm.

El set de coches constituye el complemento ideal de la caja de iniciación "ICE" 29300. Se pueden obtener otros coches con los números de artículo 44114 y 44115.

#### Highlights:

- Los techos y el equipamiento interior de quita y pon permiten disfrutar enormemente del juego.
- Los coches resultan ideales como complemento del ICE a pilas recargables.

*Los techos y el equipamiento interior de quita y pon permiten disfrutar enormemente del juego*



29300

44108

29300





## 36101 Märklin my world – Locomotora diésel serie BR 212 con batería recargable

**Modelo real:** locomotora diésel de la serie 212.

**Modelo en miniatura:** locomotora con accionamiento a pilas y enganche magnético en el extremo posterior del vehículo. El motor, la pila recargable y toda la electrónica se han montado de tal modo que los niños no puedan acceder a los mismos. La locomotora se puede recargar con el cable de carga incluido. Se puede gobernar 3 niveles de velocidad tanto en marcha adelante como en marcha atrás así como 3 funciones de sonido y una señal de cabeza de dos luces. El tren se puede operar con 2 frecuencias diferentes y, por tanto, se puede complementar con un tren adicional a pilas recargables.

Longitud de la locomotora 14,1 cm.

**Contenido:** locomotora, cable de carga y unidad de conducción por infrarrojos (se adjuntan 2 pilas AAA).

### Highlights:

- **Locomotora diésel de nuevo desarrollo con pilas recargables, con funciones de luz y sonido.**
- **La locomotora es perfectamente idónea para niños a partir de 3 años.**

Una ampliación con los artículos 44109, 44110, 72211 y 72250 permite crear un versátil Mundo de Juegos en torno al tema de embarque de mercancías.

| Funciones digitales         | CU | MS | MS 2 | CS |
|-----------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza             | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de revisor          | •  | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso             | •  | •  | •    | •  |



2x



|

44110

|

44109

|

36101

|

Explicación de los símbolos y datos sobre edades en página 224.

## Vagon de mercancías



### 44109 Märklin my world – Set de vagones portacontenedores

**Modelo real:** Set de vagones portacontenedores formado por 2 vagones portacontenedores cargados con 2 contenedores de 20 pies o bien un contenedor de 40 pies.

**Modelo en miniatura:** Vagones con enganches magnéticos. Los robustos contenedores aptos para niños se pueden abrir y cargar. Una pieza metálica integrada fija en los contenedores permite una carga por atracción magnética cuando se utiliza conjuntamente con la estación de embarque de mercancías 72211. Longitud total de los coches 33,6 cm.

*Contenedor con enganche magnético  
Metal en el techo*



#### Highlights:

- Los contenedores de quita y pon y cargables son robustos y, por tanto, resultan ideales para las manos de un niño.
- Conjuntamente con la estación de embarque de mercancías, los vagones portacontenedores permiten disfrutar de un juego muy variado.



### 44110 Märklin my world – Vagón portacoches

**Modelo real:** Vagón portacoches cargado con 2 robustos modelos en miniatura de automóviles turismos.

**Modelo en miniatura:** Vagones con enganches magnéticos. El vagón dispone de una rampa de acceso abatible en un extremo del vagón. Los modelos en miniatura de automóviles turismos, de quita y pon y aptos para niños, son en su mayor parte de metal. Longitud total del vagón 18,5 cm.

Para la composición de un tren resulta idónea la locomotora diésel de maniobras disponible con el número de artículo 36101.

#### Highlights:

- Ejecución robusta de los vagones y los modelos en miniatura de los automóviles turismos.
- Los modelos en miniatura de quita y pon de los automóviles turismos aseguran la diversión en el juego, que puede maximizarse utilizándolos conjuntamente con la estación de embarque de mercancías.







## 72211 Märklin my world – Estación de embarque de mercancías

La estación de embarque de mercancías con 3 opciones de embarque distintas, como tipo constructivo en versión infantil.

Tipo constructivo robusto ensamblable a partir de unas pocas piezas. Silo para embarque de productos a granel. Grúa giratoria con imán para fijación de diferentes productos embarcados. Aparejo elevador para automóviles turísticos. El suministro se realiza en piezas sueltas. Se adjunta un modelo de automóvil turismo.

La estación de embarque de mercancías constituye el complemento ideal para la locomotora de maniobras diésel 36101 y los vagones de mercancías my world 44109 y 44110. Con el número de artículo 72250 se puede obtener el correspondiente set de carga.

### Highlights:

- **Diversión máxima gracias a un kit de montaje enchufable apto para niños con numerosas opciones de carga.**
- **Junto con los vagones de mercancías del surtido de my world se obtiene un versátil mundo de juegos que fascinará a los niños.**



## Coche de viajeros



### 44114 Coche de viajeros "Restaurante a bordo"

**Modelo real:** Coche restaurante "Restaurante a bordo" con techo de quita y pon.

**Modelo en miniatura:** Vagones con equipamiento interior y espacio para carga de mercancía. Techo de quita y pon. Vagones con enganches magnéticos.

Longitud del coche 11,2 cm.

El restaurante a bordo constituye el complemento ideal de la caja de iniciación "ICE" 29300. Se pueden obtener otros coches con los números de artículo 44108 y 44115.

**Highlights:**

- Equipamiento de techo e interior de quita y pon.
- Complemento ideal para el ICE a baterías recargables.

*Equipamiento de techo e interior de quita y pon*



### 44115 Coche cama "Night Line"

**Modelo real:** Coche cama con techo de quita y pon y estampado fluorescente.

**Modelo en miniatura:** Coche con equipamiento interior y espacio para carga de equipaje. Techo de quita y pon. Coche con enganches magnéticos.

Longitud del coche 11,2 cm.

El coche cama constituye el complemento ideal de la caja de iniciación "ICE" 29300. Se pueden obtener otros coches con los números de artículo 44108 y 44115.

**Highlights:**

- Los detalles estampados del coche lucen en oscuro.
- Equipamiento de techo e interior de quita y pon.
- Complemento ideal para el ICE a baterías recargables.

*Equipamiento de techo e interior de quita y pon  
Los detalles estampados del coche lucen en oscuro*





## Accesorios



### **23130** Märklin my world – Vía curva de plástico (R1)

R1 = 360 mm / 30°.  
Unidad de embalaje: **6 unidades.**



### **23172** Märklin my world – Vía de plástico recta

171,7 mm.  
Unidad de embalaje: **6 unidades.**



### **23188** Märklin my world – Vía recta de plástico

188,3 mm.  
Unidad de embalaje: **6 unidades.**



### **23301** Märklin my world – Set de desvíos para vía de plástico

**Contenido:** 1 desvío a la izquierda y 1 desvío a la derecha así como las 2 vías curvas (desvíos en curva) asociadas, fabricadas en plástico robusto apto para niños.



### **23977** Märklin my world – Juego de topos fijos para vía de plástico

77,5 mm + 5 mm.  
Unidad de embalaje: **3 unidades.**



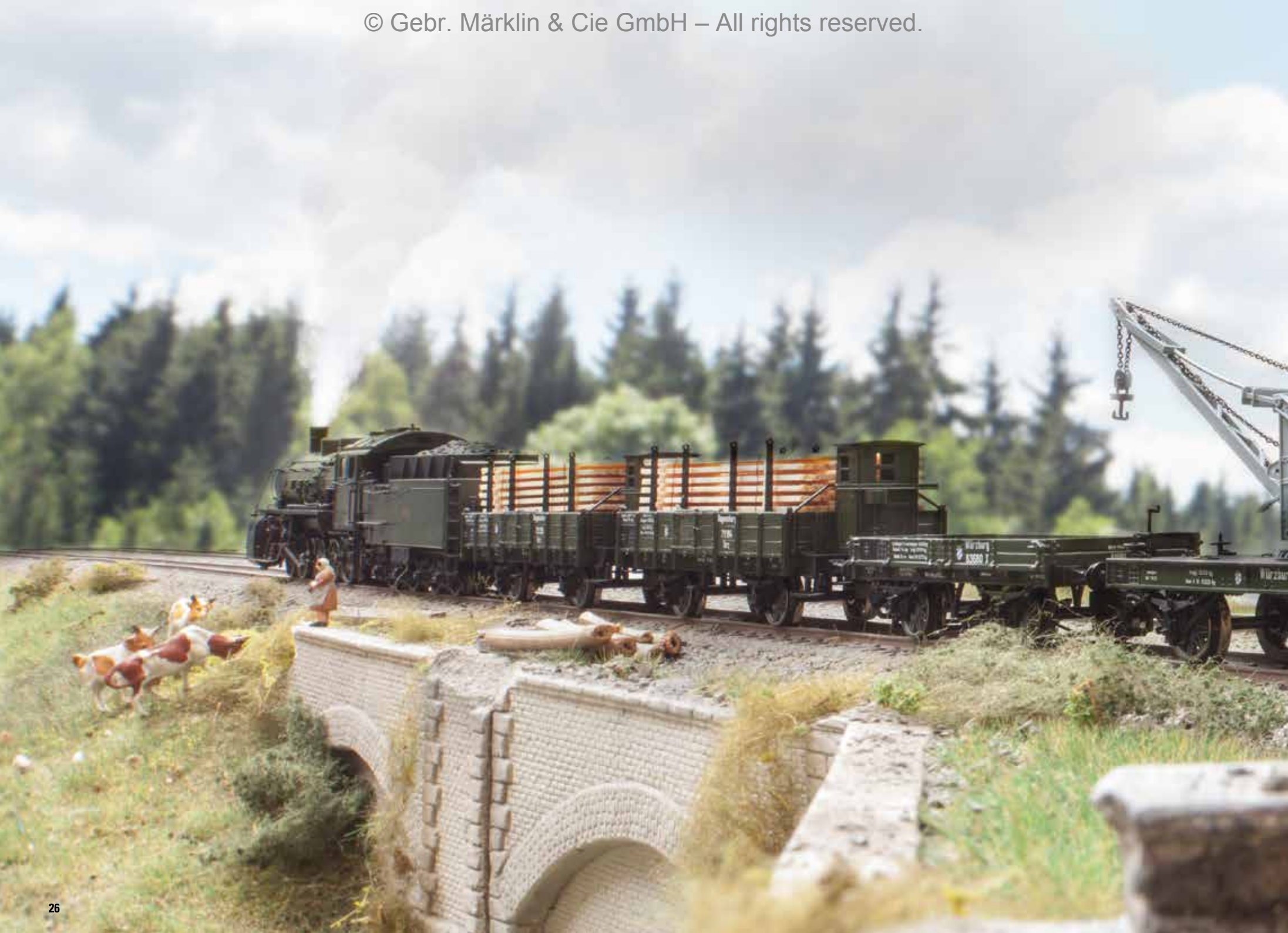
### **72240** Märklin my world – Elemento auxiliar de encarrilamiento (sin figura)

Elemento auxiliar de encarrilamiento para jugar con elementos de paisaje, para hacer posible una integración armónica en el mundo del ferrocarril.

El elemento auxiliar de encarrilado está formado por una vía de plástico curva especial con cuñas guía en el lecho de la vía, las cuales posicionan las ruedas correctamente sobre la vía al empujar o incluso a plena marcha. La vía se inserta permanentemente en el circuito de vías. Para la integración armónica en el Mundo de Juegos se adjuntan al producto elementos de paisaje que se pueden enchufar en la vía.

#### Highlights:

- **Facilita la colocación de locomotoras y vagones en la vía.**
- **Se puede integrar de modo armónico en el Mundo de Juegos.**







## ¡Más individualismo en la sensación de juego!

Bajo este lema presentábamos el año pasado nuestros decoders para re-equipamiento de la nueva generación. Ahora, estos decoders han quedado alineados con las nuevas CS3 y CS3 plus en materia de innovación.

Podemos afirmarlo con total tranquilidad ya que se necesitan tan solo unos minutos para programarlos, siendo posible presentar en pantalla los diferentes elementos de mando de su maqueta de trenes en cuestión de segundos, gracias a la Central Station 3. Basta pasar la mano por encima de la pantalla y ampliar.

Pero contamos con algunas exquisiteces no solo en las Novedades 2016, sino que también el modelo en miniatura Insider de este año, correspondiente a la serie BR 95, convence por su legendaria estética. En este contexto, no menos curioso, además de un ejemplo modélico de la fidelidad inequívoca en los detalles de la casa Märklin, es el set de vagones de mercancías de nuevo diseño G 10, ya que, al igual que en el modelo real, le esperan 2 vagones de mercancías con garita de guardafrenos compacta y color de techo distinto del resto.

Y quién no se acuerda de los tiempos tan inmemorables del San Gotardo, cuando el legendario “elefante”, con su potente esfuerzo tractor, vencía las rampas de pendiente pronunciada del San Gotardo. Brindamos la posibilidad de sentir de cerca esta sensación con un diseño absolutamente nuevo de la locomotora de vapor suiza más grande.

Robustos y de valor duradero, innovadores y desbordados de detalles, así convencen no solo nuestros ejemplares de coleccionista. También nuestros modelos para principiantes, de los cuales encontrará un gran número en nuestro programa, le dejarán asombrado en forma de locomotras con numerosas funciones de luz y sonido. Reconocerá a estas locomotoras por el logotipo de “Märklin Start up”.

Que se divierta curioseando por nuestro folleto de novedades y probando las nuevas funciones de realidad aumentada (AR) le desea

Su equipo de Märklin

# Simplemente montar y jugar



## 29323 Caja de iniciación "Tren mercancías". 230 V

**Modelo real:** Locomotora tender de la serie 89.0 de los Ferrocarriles Federales (DB), un vagón de bordes bajos X-05, un vagón de mercancías cubierto y un vagón cisterna "Aral".

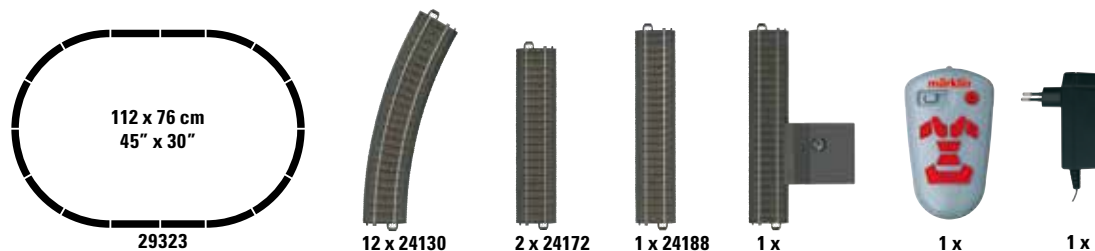
**Modelo en miniatura:** Locomotora con decoder digital mfx y motor especial. Tracción sobre 3 ejes, con aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces de funcionamiento convencional, gobernable en digital. Gancho de enganche. 1 vagón de bordes bajos, 1 vagón de mercancías cubierto y 1 vagón cisterna, todos ellos provistos de enganches Relex. Longitud del tren 45,7 cm.

**Contenido:** 12 vías curvas 24130, 2 vías rectas 24172, 1 vía recta 24188, 1 estación base, 1 fuente de alimentación conmutada y una unidad de control por infrarrojos inalámbrica. Opciones de ampliación con las cajas complementarias de vías C y todo el programa de vías C.

### Highlights:

- **Unidad de control digital por IR para control de hasta 4 trenes.**
- **Movilidad libre por toda la maqueta de trenes gracias a la unidad de control por infrarrojos inalámbrica. Instalación de vías C de montaje cómodo.**

| Funciones digitales | CU | MS | MS 2 | CS |
|---------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza     | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo       | •  | •  | •    | •  |







## 29452 Märklin Start up – Caja de iniciación “Tren portacontenedores”. 230 Voltios

**Modelo real:** Locomotora de maniobras diésel ficticia del tipo constructivo Henschel DHG 700 y 3 vagones portacontenedores de la Deutsche Bahn AG (DB AG), cargados de diferentes contenedores.

**Modelo en miniatura:** Locomotora con decoder digital mfx y funciones de sonido gobernables vía interfaz serie. Tracción sobre 1 eje, con aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernable en digital. Luz intermitente sobre el techo de la cabina de conducción. Ganchos de enganche. 3 vagones cargados con diferentes familias de contenedores (contenedores de 20 pies, contenedores de 40 pies y contenedores cisterna de 20 pies) embarcados. Todos los vagones con enganches Relex. Todos los contenedores pueden retirarse del vagón y abrirse para cargarlos de mercancías. Longitud del tren 59,2 cm.

**Contenido:** 12 vías curvas 24130, 4 vías rectas 24188, 1 estación base, 7 vías rectas 24172, 2 vías curvas 24224, 1 desvío a la izquierda 24611 y 1 desvío a la derecha 24612. Fuente de alimentación conmutada y una

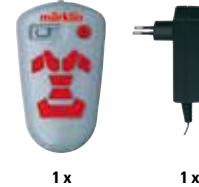
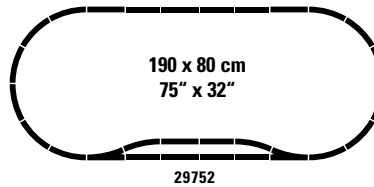
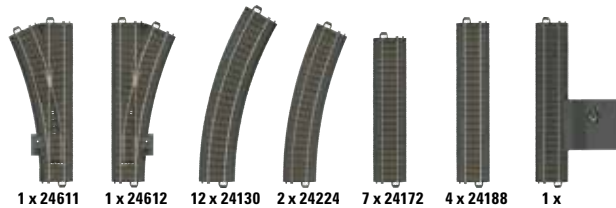
unidad de control por infrarrojos sin cables. Opciones de ampliación con las cajas complementarias de vías C y todo el programa de vías C. Los desvíos pueden equiparse posteriormente con el accionamiento eléctrico 74492.

Para ampliar el mundo temático de la logística de contenedores resulta ideal la caja complementaria temática 78452, el set de vagones 44452, el vagón 44700 así como la terminal de contenedores 72452.

### Highlights:

- **Tren robusto: perfectamente idóneo para niños a partir de 6 años.**
- **Nuevo diseño apto para niños del vagón portacontenedores y de las diferentes familias de contenedores.**
- **Locomotora con luz intermitente y funciones de sonido.**
- **Movilidad libre por toda la maqueta de trenes gracias a la unidad de control por infrarrojos inalámbrica.**
- **Instalación de vías C de montaje cómodo.**

| Funciones digitales           | CU | MS | MS 2 | CS |
|-------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza               | •  | •  | •    | •  |
| Lámpara intermitente de aviso | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. diésel     | •  | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso               | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                 | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos   |    | •  | •    | •  |
| Radio de cabina               |    | •  | •    | •  |



## Mundo temático de terminal de contenedores



### 72452 Märklin Start up – Terminal de contenedores

**Modelo real:** Puente grúa moderno para embarque de contenedores.

**Modelo en miniatura:** Ejecución robusta y sólida de una moderna terminal de contenedores. El modelo en miniatura se ha armonizado específicamente para las

necesidades de los niños. El carro de la grúa puede moverse manualmente. Dispositivo subible y bajable para embarque de contenedores. Todo el puente grúa está apoyado sobre ruedas y puede moverse. El suministro se realiza en piezas sueltas.

*Numerosas opciones de juego en torno al tema de logística de contenedores*

*Ejecución robusta apta para niños – armonizada específicamente para las necesidades de niños a partir de 6 años*



### 44452 Märklin Start up – Set de vagones “Embarque de contenedores”

**Modelo real:** Vagón grúa tipo constructivo Krupp-Ardelt, vagón protector de grúa y vagón portacontenedores con paredes con bordes en testeros, en diseño moderno.

**Modelo en miniatura:** Vagón grúa con superestructura giratoria, pescante móvil y manivela para el

cable de elevación de la carga de la grúa. Vagón de protección de grúa con apoyo para pluma. Vagón portacontenedores cargado de contenedores de 40 pies. El contenedor es de quita y pon y puede abrirse para su carga. Todos los vagones con enganches Relex. Longitud total topes incluidos 35,8 cm.



### 78452 Märklin Start up – Caja complementaria temática “Logística de contenedores”

**Modelo real:** Vagón portacontenedores con paredes de bordes en testeros de la Deutsche Bahn AG (DB AG), cargado con dos contenedores cisterna de 20 pies.

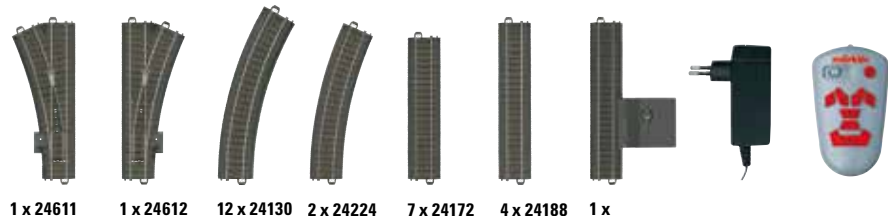
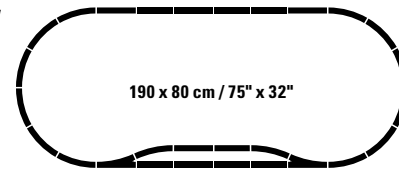
**Modelo en miniatura:** Vagón portacontenedores cargado con dos contenedores cisterna de 20 pies. Vagón con enganches Relex. Se adjuntan a la caja como accesorios adicionales 3 contenedores adicionales así como vehículos de logística. Longitud topes incluidos 16 cm.

**Contenido:** 5 vías rectas 24188, 4 vías rectas 24172, 1 vía curva 24224, 1 desvío a la derecha 24612 y 1 juego de topes fijos 24977.

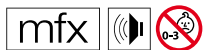
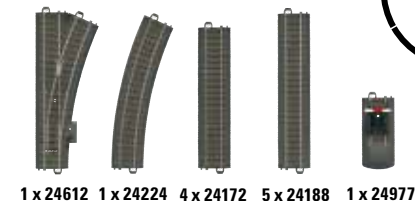




## 29183 Caja de iniciación "Solar de obras". 230 V



## 78083 Caja complementaria temática "Solar de obras"



## 44083 Set de vagones de mercancías "Obras"

**Modelo real:** Vagón de teleros, vagón cisterna para "alquitrán" y vagón de mercancías cubierto en su versión para tren de obras.

**Modelo en miniatura:** Vagón de teleros con teleros fijos, vagón cisterna con plataforma de guardafrenos y vagón de mercancías cubierto con decoder digital incorporado mfx y alimentación eléctrica para funciones de sonido gobernables en serie. Todos los vagones con enganches Relex. Longitud total topes incluidos 34,5 cm.

### Highlights:

- Modelos en miniatura robustos: perfectamente idóneos para niños a partir de 6 años.
- Sonidos muy semejantes a los reales en una obra: **Trasfondo del ruido en una gran obra, martillos neumáticos, descarga de camiones, ruido operativo de excavadora.**
- Numerosas opciones de juego en torno al tema de obras.

| Funciones digitales | CU | MS | MS 2 | CS |
|---------------------|----|----|------|----|
| Ruido ambiental     | •  | •  | •    | •  |
| Ruido de servicio 1 | •  | •  | •    | •  |
| Ruido de servicio 2 | •  | •  | •    | •  |
| Ruido de servicio 3 | •  | •  | •    | •  |

Este juego de vagones hace juego con la caja de iniciación "Obras" 29183. Por otro lado, el mundo temático se puede ampliar todavía más con la caja complementaria temática 78083.



**¡Algo más que la propia realidad!**  
Con la nueva app Märklin AR podrá redescubrir por completo nuestros modelos en miniatura. Así de sencillo es: Descargar la app y observar la página a través de la cámara del teléfono inteligente (smartphone).

# Caja de iniciación "Tráfico de cercanías moderno"



## 29641 Märklin Start up – Caja de iniciación "Tráfico de cercanías moderno". 230 V

**Modelo real:** Automotor diésel de cercanías de la serie 640 (LINT 27) de la Deutsche Bahn AG (DB AG), división DB Regio.

**Modelo en miniatura:** Automotor con accionamiento regulado de alta potencia, decoder digital mfx y funciones de sonido gobernables en serie. Tracción sobre 2 ejes. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernable en digital. Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Representación de enganches con topes centrales en ambos extremos del automotor. Tren con ventanas tintadas y estribos de acceso bajos. Longitud total 28,8 cm.

**Contenido:** 12 vías curvas 24130, 4 vías rectas 24188, 1 estación base, 7 vías rectas 24172, 2 vías curvas 24224, 1 desvío a la derecha 24612 y 1 desvío a la izquierda 24611. Fuente de alimentación conmutada y una unidad de control por infrarrojos sin cables. Opciones de ampliación con las cajas complementarias de vías C y todo el programa de vías C. Los desvíos pueden equiparse posteriormente con el accionamiento eléctrico 74492.

**Diseño completamente nuevo**  
**Funciones de sonido gobernables**  
**vía interfaz serie**

### Highlights:

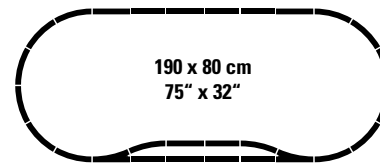
- **Diseño completamente nuevo del LINT 27.**
- **Automotor con decoder mfx incorporado y funciones de sonido.**
- **La opción ideal para que los nuevos aficionados se inicien en el modelismo ferroviario, incluso a edades avanzadas.**
- **Instalación de vías C de montaje cómodo.**

| Funciones digitales         | CU | MS | MS 2 | CS |
|-----------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza             | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. diésel   | •  | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso             | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo               | •  | •  | •    | •  |

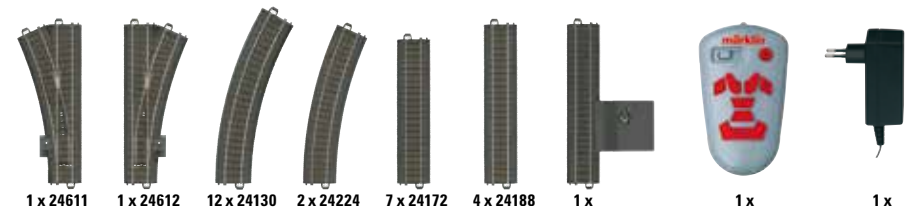


### ¡Algo más que la propia realidad!

Con la nueva app Märklin AR podrá redescubrir por completo nuestros modelos en miniatura. Así de sencillo es: Descargar la app y observar la página a través de la cámara del teléfono inteligente (smartphone).



29641





Con el LINT (= Automotor de Cercanías Innovador Ligero), la Alstom LHB GmbH pisó relativamente tarde el escenario de los fabricantes de automotores regionales. Actualmente, a nivel internacional se comercializan cuatro variantes con la etiqueta "Coradia LINT": El LINT 27 es un automotor de cuatro ejes en una sola unidad, mientras que el LINT 41 se deriva del primero pero incorpora seis ejes y consta de dos unidades. El LINT 54 está disponible en ocho ejes, en dos unidades, pero con cajas de coches más largas, siendo posible su ampliación para convertirlo en el LINT 81 mediante la inserción de un coche intermedio motorizado adicional. El número que figura detrás del nombre en cada modelo indica la longitud aproximada del tren en metros. Conforme a los criterios de la fabricación moderna de vehículos, el diseño del LINT presenta una construcción modular, de tal modo que pueden realizarse en todo momento adaptaciones según los deseos y ca-

prichos de cada cliente. El bastidor base está formado por perfiles de acero soldados y reforzados en los extremos. Las cajas de los coches se han fabricado en una construcción ligera de acero soldado como "tubos resistentes a la torsión" a partir de aceros en su mayor parte inoxidables. Una construcción soldada reforzada situada debajo de la cabeza del vehículo e integrada por piezas de plástico reforzado con fibra de vidrio atornilladas y pegadas proporcionan la necesaria seguridad. Una suspensión combinada de goma-aire garantiza el necesario confort de conducción. El núcleo central de la propulsión está formado por un motor diésel de 6 cilindros de MTU con una potencia de 315 kW. Una transmisión hidrodinámica Voith transmite la fuerza del motor a los dos ejes motores del bogie. Del LINT 27 los DB han puesto en servicio hasta ahora 30 unidades como serie 640 en 2000/2001. "vectus" fue la primera compañía ferroviaria privada alemana que a finales

de 2004 realizó un pedido de otros diez automotores (VT 201-210) para su uso de las líneas férreas del Valle de Lahn así como en las líneas férreas de los bosques de Unterwester y de Oberwester. Para el tráfico en las líneas Halberstadt – Blankenburg y Könnern – Bernburg (Saale), la filial de la compañía Veolia HEX (Harz-Elbe-Express) puso en marcha en 2005 siete LINT 27 como VT 870-876. Tras ganar el concurso del ferrocarril de tres länder 3LänderBahn (enlaces ferroviarios en el punto de encuentro de tres "länder" entre Renania – Palatinado, Hessen y Renania del Norte – Westfalia), la Hessische Landesbahn (HLB) se quedó en diciembre de 2014 con los LINT 27 de "vectus", los modernizó sucesivamente y los repintó conforme al aspecto exterior típico de la HLB.



# Caja de iniciación



## 29060 Märklin Start up – Caja de iniciación en digital “Tren mercancías de la Época V”. 230 V

**Modelo real:** Locomotora diésel de la serie BR 216 de color rojo Oriente, vagón de bordes bajos Rlms y vagón de mercancías abierto Eaos 106 de la Deutsche Bundesbahn AG (DB AG).

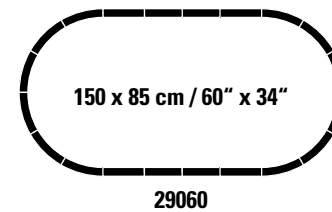
**Modelo en miniatura:** Locomotora con decoder digital mfx. Tracción sobre 2 ejes. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernable en digital. Vagones con enganches cortos guiados por correderas. Longitud del tren 50,3 cm.

**Contenido:** 12 vías curvas 24130, 4 vías rectas 24188, 4 vías rectas 24172. Caja de conexión a vía, fuente de alimentación conmutada 36 VA/230 V y Mobile Station. Libro de juegos ilustrado con numerosos consejos y sugerencias. Opciones de ampliación con las cajas de ampliación de vías C y con todo el programa de vías C.

**Highlights:**

- La iniciación ideal en el mundo digital de Märklin H0.
- Inicio automático de sesión en la Mobile Station mediante decoder mfx integrado.
- Instalación de vías C de montaje cómodo.

| Funciones digitales | CU | MS | MS 2 | CS |
|---------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza     | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo       | •  | •  | •    | •  |







## 29074 Märklin Start up – Caja de iniciación en digital „Tren mercancías de la Época III“. 230 V

**Modelo real:** locomotora ténder de la serie 74, vagón de mercancías abierto Om 12, vagón de mercancías cubierto Gr 20 y vagón de teleros Kbs 443 de los Ferrocarriles Federales (DB).

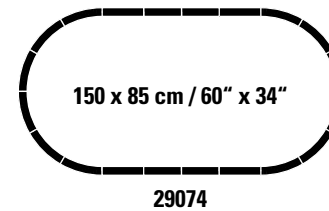
**Modelo en miniatura:** Locomotora con decoder digital mfx y motor especial con volante. Tracción sobre 3 ejes. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernable en digital. Vagones con enganches cortos guiados por correderas. Longitud del tren: 51 cm.

**Contenido:** 12 vías curvas 24130, 4 vías rectas 24188, 4 vías rectas 24172. Caja de conexión a vía, fuente de alimentación conmutada 36VA/230 V y Mobile Station. Libro de juegos ilustrado con numerosos consejos y sugerencias. Opciones de ampliación con las cajas de ampliación de vías C y con todo el programa de vías C.

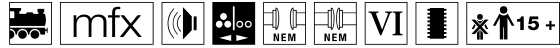
### Highlights:

- La iniciación ideal en el mundo digital de Märklin H0.
- Inicio automático de sesión en la Mobile Station mediante decoder mfx integrado.
- Instalación de vías C de montaje cómodo.

| Funciones digitales | CU | MS | MS 2 | CS |
|---------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza     | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo       | •  | •  | •    | •  |



# Caja de iniciación en digital "Expreso regional"



## 29479 Caja de iniciación en digital "Expreso regional". 230 V

**Modelo real:** Locomotora diésel-eléctrica de la serie 245 y 2 coches de cercanías de dos pisos de la Deutsche Bahn AG (DB AG). 1 coche de dos pisos de primera/segunda clase de DABza 756 y 1 coche de dos pisos de segunda clase DBza 751.

**Modelo en miniatura:** Locomotora en metal, con decoder digital mfx y funciones de sonido gobernables. Tracción sobre 4 ejes mediante árboles Cardan. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces y 2 luces de cola rojas con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido y rojos. Coches con ventanas laterales tintadas. Longitud del tren 75,3 cm.

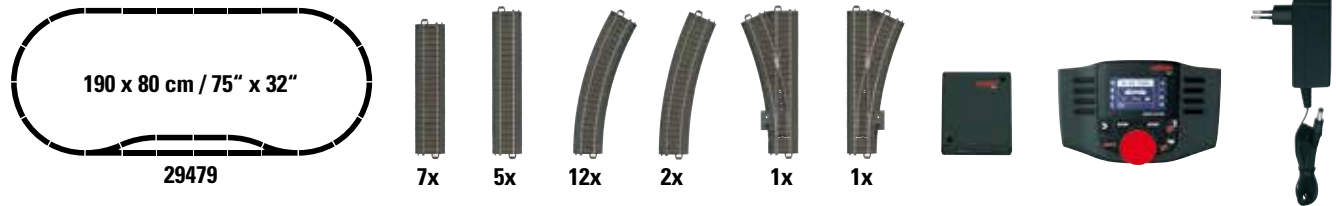
**Contenido:** 12 vías curvas 24130, 5 vías rectas 24188, 7 vías rectas 24172, 2 vías curvas 24224 y 1 par de desvíos 24611 y 24612. Caja de conexión de vía, fuente de alimentación conmutada 36 VA/230 V y Mobile Station. Libro de juegos ilustrado con numerosos consejos y sugerencias. Opciones de ampliación con las cajas complementarias de vías C y con todo el programa de vías C.

### Highlights:

- La iniciación ideal en el mundo digital de Märklin H0.
- Inicio automático de sesión en la Mobile Station mediante decoder mfx integrado.
- Instalación de vías C de montaje cómodo.

Como complemento adecuado para el estilo es idónea la caja complementaria temática 78479.

| Funciones digitales         | CU | MS | MS 2 | CS |
|-----------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza             | •  | •  | •    | •  |
| Ruido de acoplamiento       | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. diésel   | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo               | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos | •  | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso             |    | •  | •    | •  |







### 78479 Caja complementaria temática "Regional-Express"

**Modelo real:** Coche piloto de dos pisos de segunda clase DBbzfa 761 de la Deutsche Bahn AG (DB AG).

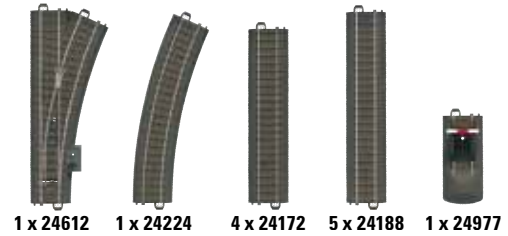
**Modelo en miniatura:** Ampliación del expreso regional con un coche piloto de dos pisos. Coche piloto con ventanas laterales tintadas y 2 luces de cola rojas en el extremo de la cabina de conducción.

**Contenido:** 5 vías rectas 24188, 4 vías rectas 24172, 1 vía curva 24224, 1 desvío a la derecha 24612 y 1 juego de topes fijos 24977. Longitud topes incluidos 27,3 cm.

Caja complementaria adecuada para la caja de iniciación "Regional-Express" 29479.

**Highlights:**

➤ **Material de vías para ampliación de la instalación de vías C.**



78479

29479







# Caja de iniciación en digital "ICE 2"



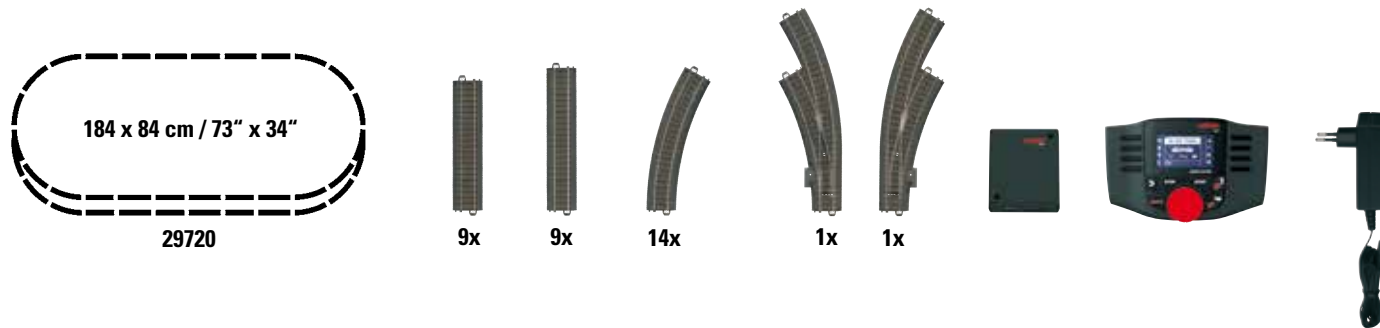
## 29792 Caja de iniciación en digital "ICE 2". 230 V

**Modelo real:** InterCity Express de la serie 402 de la Deutsche Bahn AG (DB AG). Composición de tren de tres coches: Cabeza tractora, coche salón de primera clase y coche piloto de segunda clase.

**Modelo en miniatura:** Cabeza tractora con decoder digital mfx y funciones de sonido gobernables. Motor especial. Tracción sobre 2 ejes. Aros de adherencia. Señal de cabeza de funcionamiento convencional, gobernable en digital desde la cabeza tractora (coche piloto siempre activado). Pantógrafo mecánicamente operativo. Longitud del tren 76,2 cm.

**Contenido:** 14 vías curvas 24130, 9 vías rectas 24188, 9 vías rectas 24172 y 1 par de desvíos 24671 y 24672. Caja de conexión a vía. Fuente de alimentación conmutada 36 VA/230 V. Mobile Station. Libro de juegos ilustrado con numerosos consejos y sugerencias. Opciones de ampliación con las cajas complementarias de vías C y con todo el programa de vías C.

| Funciones digitales          | CU | MS | MS 2 | CS |
|------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza              | •  | •  | •    | •  |
| Locución en estación         | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos  | •  | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso              |    | •  | •    | •  |





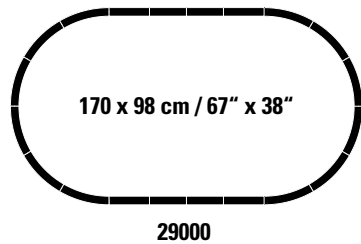


### 29000 Iniciación al mundo digital. 230 V

**Contenido:** 12 vías curvas 24230, 4 vías rectas 24188 y 4 vías rectas 24172. Caja de conexión a vía, fuente de alimentación conmutada 36 VA/230 V y Mobile Station para la iniciación en el mundo digital. Libro de juegos ilustrado con numerosos consejos y sugerencias. Opciones de ampliación con las cajas de ampliación de vías C y con todo el programa de vías C.

**Highlights:**

- La iniciación ideal en el mundo digital de Märklin H0.
- Instalación de vías C de montaje cómodo.
- Circuito ovalado de vías de radio R2.



### 78792 Caja complementaria temática "Restaurante a bordo"

**Modelo real:** Restaurante a Bordo de un InterCity Express de la serie 402 de la Deutsche Bahn AG (DB AG). Caja complementaria adecuada para la caja de iniciación "ICE 2" 29792.

**Highlights:**

- Vías rectas largas para ampliación o instalación de vías C y convertirla en una línea de alta velocidad.

**Modelo en miniatura:** Ampliación del InterCity Express con un coche Restaurante a Bordo.

**Contenido:** 6 vías rectas 24360.



| 29792 | 78792 | 29792 |

# La combinación más popular de los años 20



## 37079 Locomotora ténder de la serie T 18

**Modelo real:** Locomotora ténder de la serie T 18 de los Reales Ferrocarriles Estatales de Wurtemberg (K.W.St.E.).

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia. Tracción sobre 3 ejes. Aros de adherencia. Señal de cabeza de dos luces con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernable en digital. Numerosos detalles aplicados. Longitud topes incluidos 16,9 cm.

### Highlights:

- **Decoder digital mfx+.**
- **Numerosas funciones de sonido.**

Encontrará los coches a juego en el surtido H0 de Märklin con el N° de artículo 42103, 42121, 42132 y 42143.

Serie única.

| Funciones digitales         | CU | MS | MS 2 | CS |
|-----------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza             | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. vapor    | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora       | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo               | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos |    | •  | •    | •  |
| Silbido de revisor          |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra         |    | •  | •    | •  |
| Purgar vapor                |    | •  | •    | •  |
| Bomba de aire               |    |    | •    | •  |
| Cargar carbón con pala      |    |    | •    | •  |
| Emparrillado vibratorio     |    |    | •    | •  |
| Bomba de agua               |    |    | •    | •  |
| Inyector                    |    |    | •    | •  |
| Junta de carriles           |    |    | •    | •  |



## 42121 Furgón de equipajes Gep

**Modelo real:** Furgón de equipajes Gep de los Reales Ferrocarriles Estatales de Wurtemberg (K.W.St.E.). Con plataformas, sala de servicio y compartimento para perros.

**Modelo en miniatura:** Carlinga panorámica acristalada. Puertas correderas móviles.

Longitud topes incluidos 13 cm.

Eje con ruedas de corriente continua 2 x E700580.

Serie única.



Encontrará la locomotora ténder de la serie T 18 a juego en el surtido H0 de Märklin con el N° de artículo 37079.



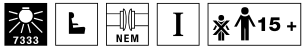
| 42143

| 42132

| 42103

| 42121

| 37079



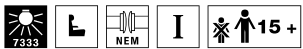
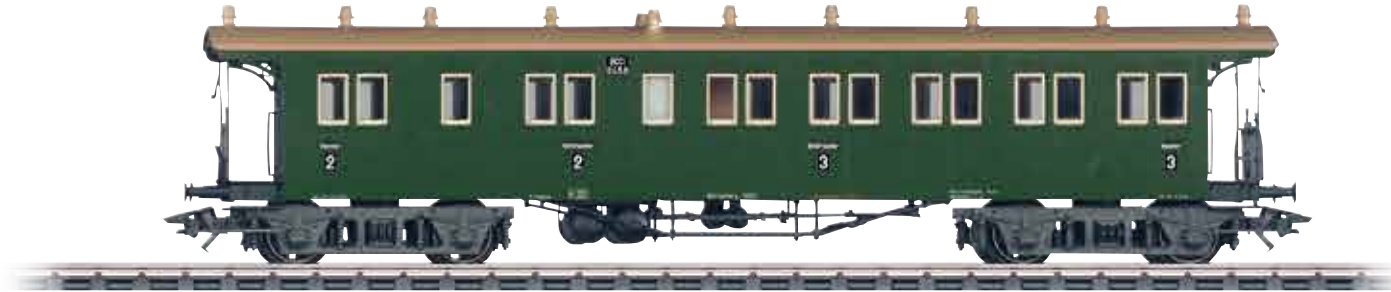
### 42103 Coche de plataforma de expreso BCCi

**Vorbild:** Coche de plazas sentadas BCCi de los Reales Ferrocarriles Estatales de Wurtemberg (K.W.St.E.). Segunda y tercera clase.

**Modelo en miniatura:** Ventiladores de techo aplicados de metal. Plataformas de intercircularción y apoyos de techo de metal mordentados. Chapas de intercircularción abatibles. Longitud topes incluidos 19,1 cm. Eje con ruedas de corriente continua 2 x E700580.

Serie única.

*Estos artículos vienen acompañados de diferentes letreros de itinerario de coches para colocación por el propio usuario*



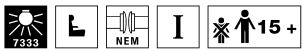
### 42132 Coche de plataforma de expreso CCi

**Modelo real:** Coche de plazas sentadas CCi de los Reales Ferrocarriles Estatales de Wurtemberg (K.W.St.E.). 3. Segunda clase.

**Modelo en miniatura:** Ventiladores de techo aplicados de metal. Plataformas de intercircularción y apoyos de techo de metal mordentados. Chapas de intercircularción abatibles. Longitud topes incluidos 18,3 cm. Eje con ruedas de corriente continua 2 x E700580.

Serie única.

*Todos los vagones con ruedas de radios sencillos*



### 42143 Coche de plataforma de expreso C4

**Modelo real:** Coche de plazas sentadas C4 de los Reales Ferrocarriles Estatales de Wurtemberg (K.W.St.E.). Cuarta clase.

**Modelo en miniatura:** Ventiladores de techo aplicados de metal. Plataformas de intercircularción y apoyos de techo de metal mordentados. Chapas de intercircularción abatibles. Longitud topes incluidos 18,3 cm. Eje con ruedas de corriente continua 2 x E700580.

Explicación de los símbolos y datos sobre edades en página 224.

Serie única.





# El especialista en trayectos montañosos de líneas férreas



## 37067 Locomotora de vapor clase K

**Modelo real:** Locomotora de vapor para tren mercancías de la clase K de los Ferrocarriles Estatales de Wurtemberg (K.W.St.E.) con huellas de uso auténticas. Número de explotación 1807. Estado de servicio en torno a 1918.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia. Tren de rodaje estructural con buena adaptación a las curvas con ejes desplazables lateralmente. Tracción sobre 6 ejes. Aros de adherencia. Preparado para kit de humo 7226. Señal de cabeza de dos luces con alternancia en función

del sentido de la marcha y kit de humo retroequipable, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Alumbrado con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Enganche corto regulable entre locomotora y tónder. Huellas de uso auténticas. Longitud topes incluidos 23,5 cm.

### Highlights:

➤ **Con huellas de uso auténticas.**

Serie única.

| Funciones digitales         | CU | MS | MS 2 | CS |
|-----------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza             | •  | •  | •    | •  |
| Contacto para kit de humo   | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. vapor    | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora       | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo               |    | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos |    | •  | •    | •  |
| Bomba de aire               |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra         |    | •  | •    | •  |
| Cargar carbón con pala      |    |    | •    | •  |
| Inyector                    |    |    | •    | •  |
| Purgar vapor                |    |    | •    | •  |
| Emparrillado vibratorio     |    |    | •    | •  |



Estabilidad en las curvas incluso en aquellas de radio R1 gracias a los ejes desplazables lateralmente

**Con número de explotación nuevo y huellas de uso auténticas**



# Desde Múnich a las montañas



## 37139 Locomotora ténder de la familia D XII

**Modelo real:** Locomotora de vapor con tender de la familia D XII de los Reales Ferrocarriles Estatales de Baviera (K.Bay.Sts.B.), posterior serie 73. N° de explotación 2237.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia con volante de inercia en la caldera. Tracción sobre 2 ejes. Aros de adherencia. Señal de cabeza de dos luces con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernable en digital. Alumbrado con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Numerosos detalles aplicados por separado.

Longitud topes incluidos 13,8 cm.

### Highlights:

- **Por primera vez con numerosas funciones de sonido.**
- **Decoder digital mfx+.**

Encontrará este modelo en miniatura en la versión para corriente continua en el surtido Trix-H0 con el N° de artículo 22840.

Serie única.

| Funciones digitales         | CU | MS | MS 2 | CS |
|-----------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza             | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. vapor    | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora       | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo               | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra         |    | •  | •    | •  |
| Purgar vapor                |    | •  | •    | •  |
| Bomba de aire               |    | •  | •    | •  |
| Cargar carbón con pala      |    |    | •    | •  |
| Emparrillado vibratorio     |    |    | •    | •  |
| Inyector                    |    |    | •    | •  |



Con numerosísimas piezas adosadas

*Por primera vez con numerosas funciones de sonido mediante decoder digital mfx+*



| 41359

| 41358

| 41369

| 41379

| 37139

# Set de coches de expreso de los Reales Ferrocarriles Estatales de Baviera

Elegantes y en el estilo de la Época.

Así viajaban sus viajeros en este set de coches de expreso del año 1908 en la línea Múnich – Stuttgart. Todos los coches equipados con ejes con ruedas de radios, como los de la Época, y preparados para el montaje de la iluminación interior 66672.

La locomotora de rápido de la familia bávara S 2/6 de los Reales Ferrocarriles Bávaros se puede utilizar como locomotora de tracción. La encontrará con el número de artículo 37015.

*Todos los coches con números de explotación nuevos*



## 41369 Coche de expreso ABBü

**Modelo real:** Coche de expreso de cuatro ejes de la familia ABBü, primera/segunda clase, de los Reales Ferrocarriles Bávaros (K.Bay.Sts.B.).

**Modelo en miniatura:** Ejecución detallada a plena escala de longitud. Longitud topes incluidos 21,6 cm.

Eje con ruedas de corriente continua 4 x E32360009.



## 41379 Furgón de equipajes de expreso PPü

**Modelo real:** Furgón de equipajes de expreso de cuatro ejes de la familia PPü, de los Reales Ferrocarriles Bávaros (K.Bay.Sts.B.).

**Modelo en miniatura:** Ejecución detallada a plena escala de longitud. Puertas correderas móviles.

Longitud topes incluidos 19,9 cm.

Eje con ruedas de corriente continua 4 x E32360009.



## 41359 Coche de expreso CCü

**Modelo real:** Coche de expreso de cuatro ejes de la familia CCü, tercera clase, de los Reales Ferrocarriles Bávaros (K.Bay.Sts.B.).

**Modelo real:** Ejecución detallada a plena escala de longitud.

Longitud topes incluidos 22 cm.

Eje con ruedas de corriente continua 4 x E32360009.



Encontrará esta novedad con un número de explotación adicional también como variante:

## 41358 Coche de expreso CCü

Número de explotación 13 033



41359

41358

41369

41379

37015



# El mito de la fábrica de locomotoras Borsigwerke



## 37588 Locomotora de vapor de tren mercancías

La cuarta edición Borsig está dedicada a la primera "locomotora de vapor unificada" de Alemania, la G 12 (prusiana). Vio la luz en 1917 gracias a la Primera Guerra Mundial, circunstancia que exigía urgentemente una locomotora para trenes mercancías pesados en grandes cantidades. Si bien es cierto que había llegado demasiado tarde para su uso para fines bélicos, sin embargo resultó excelente y hasta 1925 salieron de las naves de la fábrica nada más y nada menos que unos 1.500 ejemplares. Por tanto, no sorprende que las G 12 constituyesen el eje vertebrador del transporte de mercancías pesadas en la DRG durante los años 1920 y 1930.

**Modelo real:** Locomotora de vapor de tren mercancías de la familia prusiana G 12 (posterior serie 58.10-21) de los Reales Ferrocarriles Prusianos (KPEV). Con alumbrado a gas y tender pr. 3T 20. Estado de servicio poco después de su entrega por Borsig en 1917. Locomotora 10.282 en el libro de entregas de la A. Borsig-Werke, Berlín-Tegel.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia con volante de inercia en la caldera. Tracción sobre 5 ejes. Aros de adherencia. Locomotora y tender en su mayor parte de metal. Señal de cabeza de dos luces con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernable en digital. Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Kit de humo 7226 equipable posteriormente. Enganche corto fijo con cinemática entre locomotora y tender. Enganche corto guiado por corredera con caja NEM en la parte frontal de la loco. Alojamiento para enganche NEM en la cola del tender con cinemática y enganche Telex. Numerosos detalles aplicados por separado, como conducciones y bajantes de arena. Se adjuntan tubos protectores de las bielas de los émbolos y mangueras de frenos. Longitud topes incluidos 21,2 cm.

Elegante vitrina de coleccionista de madera y vidrio, realizada con un relieve del portal característico de Borsig en la fábrica de locomotoras con que Borsig contaba en Berlín-Tegel. Placa metálica grabada, incluido el número de serie de fábrica en el zócalo de la vitrina. Se adjunta un extracto reproducido en alta calidad del libro de entrega.

Entrega a mediados de 2016.

### Highlights:

- "Edición Borsig 4".
- Cambios de forma como en el modelo real para ejecución prusiana.
- Bastidor de barras con aberturas pasantes.
- Se adjunta un extracto del libro de entrega de Borsig.

Serie única (modelo 4 de 5).

**4. Locomotora de la edición Borsig**  
**Con cambios de forma como en el**  
**modelo real para ejecución prusiana.**  
**Vitrina de coleccionista muy representativa**

| Funciones digitales         | CU | MS | MS 2 | CS |
|-----------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza             | •  | •  | •    | •  |
| Contacto para kit de humo   | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. vapor    | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora       | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo               | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos |    | •  | •    | •  |
| Ilum. cab. conduc.          |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra         |    | •  | •    | •  |
| Enganche Telex atrás        |    | •  | •    | •  |
| Purgar vapor                |    |    | •    | •  |
| Cargar carbón con pala      |    |    | •    | •  |
| Emparrillado vibratorio     |    |    | •    | •  |
| Bomba de aire               |    |    | •    | •  |
| Bomba de agua               |    |    | •    | •  |
| Inyector                    |    |    | •    | •  |

Edición Borsig 1-3



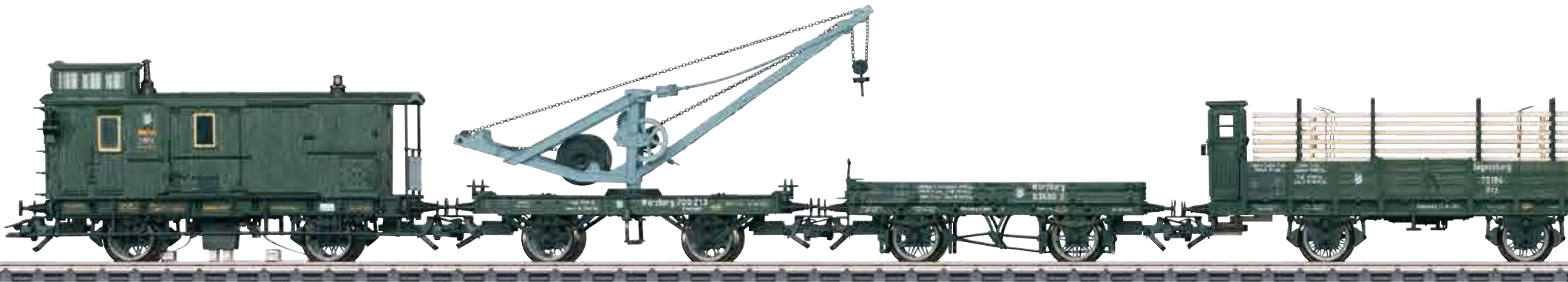
## La locomotora con cinco bielas de acoplamiento más potente en el servicio de embarque de mercancías

Para las rampas bávaras de pendiente pronunciada, los Ferrocarriles Estatales Bávaros adquirieron ya en 1911 un total de 15 locomotoras de la familia G 5/5. Estas máquinas, con cinco ejes acoplados por bielas, siguiendo las tradiciones bávaras, se habían concebido como máquinas compuestas de vapor sobrecalentado de cuatro cilindros. Desarrollaban una potencia de unos 1.650 CVi y, por tanto, eran considerablemente superiores a todos los demás tipos constructivos de los Ferrocarriles de los "länder" (territorios regionales en que está estructurada Alemania). Como accesorio moderno seguía utilizándose un bastidor de barras. Un cilindro interior de alta presión y un cilindro exterior de baja presión configuraban, juntos, formaban una sola pieza de fundición. La distribución del vapor corría a cargo de un mando Heusinger exterior, con pieza metálica colgante, mediante el émbolo de empuje de los cilindros de alta y baja presión. Los cuatro cilindros actuaban sobre el tercer eje con ruedas acoplado.

En el año 1920, tras las máquinas de la primera serie llegaron más locomotoras que ahora presentaban cilindros de mayor diámetro, un recalentador más grande así como un precalentador con

bomba de alimentación asociada. Por este motivo, desarrollaban una potencia algo superior a las locomotoras de la preguerra. Además, la cabina de conducción, que hasta entonces era un tanto "aireada", fue reemplazada por la entre tanto forma habitual, que brindaba una mejor protección al personal de la locomotora. Hasta 1924 se suministraron y entraron en servicio un total de 80 locomotoras de la serie sucesora. La G 5/5 era la locomotora con cinco bielas de acoplamiento más potente de todos los ferrocarriles de los "länder" de Alemania y lograba arrastrar en una pendiente de cinco por mil hasta una carga de 1.210 t a una velocidad de 40 km/h. De este modo, sin grandes dificultades, logró dejar en un segundo plano tanto a las G 10 y las G 12 prusianas como a las posteriores series 50 y 52 de la DRG.

La DRG se quedó con tan solo siete máquinas de la primera serie con los números 57 501-507. Por el contrario, la serie sucesora fue a parar en su integridad a los Ferrocarriles Imperiales, donde fueron matriculadas con los números 57 511-590. Tras la Segunda Guerra Mundial, quedaban tan solo 17 máquinas en el territorio de los posteriores DB, en su mayoría estacionadas en apartaderos.





## 26603 Caja de tren "Tren mercancías bávaro"

La locomotora G 5/5 de los Ferrocarriles Estatales de Baviera, de gran potencia y que, sin embargo, presentaba un aspecto lleno de filigranas, era la locomotora con cinco bielas de acoplamiento de mayores prestaciones de todos los Ferrocarriles Regionales de Alemania. En su versión reconstruida era capaz de arrastrar por pendientes de cinco por mil cargas de hasta 1.210 t a una velocidad de 40 km/h. En compañía del set de vagones de mercancías bávaros diseñados con mucho cariño era todo un punto de atracción en cualquier maqueta de trenes.

**Modelo real:** Locomotora de vapor mercancías de la familia bávara G 5/5, con tender remolcado para carbón 2'2 T21,8. Número de explotación 5865. 2 vagones de mercancías abiertos con paredes de bordes y teleros, Hrz Regensburg. 1 vagón de mercancías abierto con paredes de bordes X, Würzburg, como vagón protector de grúa. 1 vagón grúa con una capacidad de carga de 5.000 kg. 1 furgón de equipajes P, Múnich. Todos los vehículos de la Administración Grupal Baviera de los Ferrocarriles de Alemania Oriental (RDA). Estado de servicio en torno a 1923.

**Modelo en miniatura:** Locomotora con decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia con volante de inercia en la caldera. Tracción sobre 5 ejes, con aros de adherencia. Locomotora y tender en su mayor parte de metal. Preparada para kit

de humo 72270. Señal de cabeza de dos luces con alternancia en función del sentido de la marcha y kit de humo retroequipable, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Tercera luz de cruce de trenes en el morro de la loco y en el tender, activables por separado digitalmente en función del sentido de la marcha. Alumbrado con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Enganche corto guiado por corredera, con cinemática entre locomotora y tender. En el morro de la locomotora y en la zaga del tender, enganche corto guiado por cinemática con caja de fijación de enganche conforme a NEM. Radio mínimo describible 360 mm. Se adjuntan tubos protectores de las bielas de los émbolos y mangueras de frenos. 2 vagones de mercancías abiertos con carga de madera cortada. Furgón portaequipajes con faroles de cola de tren encendidos. Longitud total topes incluidos aprox. 73 cm.

### Highlights:

- **Locomotora con decoder digital mfx+ del Mundo de Juegos y funciones variadas de explotación y sonido.**
- **Para disfrutar todavía más del "Mundo de Juegos" de Märklin.**
- **Nuevo número de explotación de la locomotora.**

Serie única.

| Funciones digitales         | CU | MS | MS 2 | CS |
|-----------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza             | •  | •  | •    | •  |
| Contacto para kit de humo   | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. vapor    | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora       | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo               | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos |    | •  | •    | •  |
| Luz de cruce de trenes      |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra         |    | •  | •    | •  |
| Purgar vapor                |    | •  | •    | •  |
| Cargar carbón con pala      |    |    | •    | •  |
| Emparrillado vibratorio     |    |    | •    | •  |
| Bomba de aire               |    |    | •    | •  |
| Bomba de agua               |    |    | •    | •  |
| Inyector                    |    |    | •    | •  |
| Marcha de maniobra          |    |    | •    | •  |

**Nuevo número de explotación de la locomotora  
Con carga de madera cortada y faroles de cola de tren**





# Creada para las rampas bávaras



## 39960 Locomotora tender pesada de tren mercancías

**Modelo real:** Locomotora de tren mercancías pesado de la serie 96 de la Deutsche Reichsbahn-Gesellschaft (DRG). Locomotora articulada de tipo constructivo Mallet con grupo propulsor compuesto formado por grupos de cilindros de alta y baja presión.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia. Tracción sobre 4 ejes. Aros de adherencia. Tren de rodaje articulado con buena adaptación a las curvas. Señal de cabeza de funcionamiento convencional, gobernable en digital. Arranque y frenado progresivos gobernables en digital. Ejecución extremadamente refinada con numerosos detalles aplicados.

Longitud topes incluidos 20,3 cm.

### Highlights:

➤ **Con decoder digital mfx+.**

Encontrará este modelo en miniatura en la versión para corriente continua en el surtido H0 de Trix con el número de artículo 22962.

Serie única.

| Funciones digitales         | CU | MS | MS 2 | CS |
|-----------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza             | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. vapor    | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora       | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo               | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos |    | •  | •    | •  |
| Cargar carbón con pala      |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra         |    | •  | •    | •  |
| Bomba de aire               |    | •  | •    | •  |
| Inyector                    |    |    | •    | •  |
| Purgar vapor                |    |    | •    | •  |
| Emparrillado vibratorio     |    |    | •    | •  |
| Marcha de maniobra          |    |    | •    | •  |
| Junta de carriles           |    |    | •    | •  |



46287

39960



### 46287 Vagón de plataforma

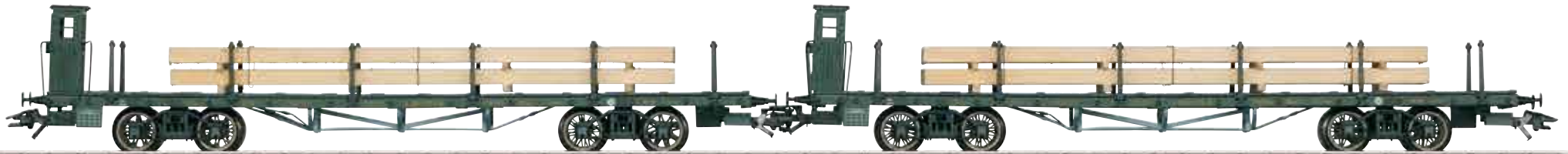
**Modelo real:** Cuatro SSml de los Reales Ferrocarriles Estatales de Baviera (K.Bay.Sts.B.). Con garita de guardafrenos.

**Modelo en miniatura:** Teleros de quita y pon. Imitación llena de filigranas de los bogies entramados. Ruedas de radios dobles. Cada vagón incorpora como carga una pila de vigas de madera. Números de explotación diferentes. Todos los vagones embalados individualmente. Longitud total topes incluidos aprox. 79,5 cm. Eje con ruedas de corriente continua E206852.

**Highlights:**

➤ **Carga de madera auténtica.**

Serie única.



### 46806 Vagón frigorífico cervecero de dos ejes

**Modelo real:** Vagón frigorífico cervecero de dos ejes con garita guardafrenos, tipo constructivo de Wurtemberg. Vagón privado de la Felsenkeller Brauerei Gebr. Uekermann, Herford. Matriculado en la Deutsche Reichsbahn-Gesellschaft (DRG).

Serie única.

**Modelo en miniatura:** Vagón frigorífico con pasamanos aplicados en los testeros.

Longitud topes incluidos 11 cm.

Eje con ruedas de corriente continua E700270.



# Claramente superior con sus aprox. 1.650 CVi



## 39554 Locomotora de vapor de tren mercancías con tender remolcado de la serie BR 57.5

La legendaria G 5/5 en su ejecución de los DB. Los DB incorporaron a su parque de locomotoras unas 20 de estas gorilas de la cuarta serie suministrada, de mayor potencia. El modelo en miniatura de Märklin muestra esta lujosa locomotora en su estado de servicio de 1949 con finísimos detalles y asimismo numerosas funciones de servicio y sonido como en el modelo real, incluido decoder mfx+.

**Modelo real:** Locomotora de vapor pesada de tren mercancías de la serie 57.5 (antigua familia bávara G 5/5), con tender remolcado 2'2 T21.8. Versión de tipo constructivo de la tercera serie de suministro. Color base negro/rojo de los Ferrocarriles Federales (DB). Número de explotación 57.565. Estado de servicio en torno a 1949.

**Modelo en miniatura:** Con nuevo decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia con volante de inercia en la caldera. Tracción sobre 5 ejes. Aros de adherencia. Locomotora y tender en su mayor parte de metal. Preparada para kit de humo 72270. Señal de cabeza de dos luces con alternancia en función del sentido de la marcha y kit de humo retroequipable, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Enganche corto guiado por corredera, con cinemática entre locomotora y tender. En el morro de la locomotora y en la zaga del tender, enganche corto guiado por cinemática con caja de fijación de enganche conforme a NEM. Radio mínimo describible 360 mm. Se adjuntan tubos protectores de las bielas de los émbolos y mangueras de frenos. Longitud topes incluidos 23,5 cm.

### Highlights:

- **Número de explotación de locomotora nuevo.**
- **Con decoder digital mfx+ y numerosas funciones de explotación y sonido.**
- **Proporciona un mayor disfrute en el „Mundo de Juegos“ de Märklin.**
- **Máquina de cinco ejes acoplados más potente de todas las locomotoras de ferrocarriles alemanas de los „länder“.**

Serie única.

| Funciones digitales         | CU | MS | MS 2 | CS |
|-----------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza             | •  | •  | •    | •  |
| Contacto para kit de humo   | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. vapor    | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora       | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo               | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra         |    | •  | •    | •  |
| Purgar vapor                |    | •  | •    | •  |
| Cargar carbón con pala      |    | •  | •    | •  |
| Emparrillado vibratorio     |    |    | •    | •  |
| Bomba de aire               |    |    | •    | •  |
| Bomba de agua               |    |    | •    | •  |
| Inyector                    |    |    | •    | •  |
| Marcha de maniobra          |    |    | •    | •  |

**Con número de explotación nuevo  
Estética y técnicamente toda una exquisitez  
para todas las maquetas H0**

Estética auténtica también entre los ejes con ruedas 2º y 3º







## Diseño bien logrado



### 37835 Locomotora de vapor de tren mercancías con tender de cabina

**Modelo real:** Locomotora de tren mercancías de la serie 50 con tender de cabina de los Ferrocarriles Federales (DB). Chapas levantahumos Witte, 4 carrocerías de caldera, plataforma perimetral acortada, lámparas de vidrio reflectantes de los DB y sin sistema de frenado automático Indusi. Número de explotación 501581. Estado de servicio en torno a 1967.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia con volante de inercia en la caldera. Tracción sobre 5 ejes. Aros de adherencia. Locomotora y tender en su mayor parte de metal. Preparado para kit de humo 7226. Señal de cabeza de tres luces con alternancia en función del sentido de la marcha y kit de humo retroequipable, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Enganche corto con cinemática entre locomotora y tender. En la parte posterior del tender y en la parte frontal de la locomotora, enganche corto guiado por cinemática con caja de fijación de enganche NEM. Radio mínimo describible 360 mm. Se adjuntan tubos protectores de los vástagos de los émbolos y mangueras de frenos. Longitud topes incluidos 26,5 cm.

#### Highlights:

- **Tender de cabina de nuevo desarrollo.**
- **Cambios constructivos como en el modelo real en la locomotora, con plataforma perimetral acortada.**
- **Accionamiento de tracción de alta potencia con volante de inercia dentro de la caldera.**

Encontrará un set de vagones cisterna que encaja con esta locomotora de vapor de tren de mercancías con el número de artículo 46536.

Encontrará este modelo en miniatura en la versión para corriente continua en el surtido H0 de Trix con el número de artículo 22785.

| Funciones digitales         | CU | MS | MS 2 | CS |
|-----------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza             | •  | •  | •    | •  |
| Contacto para kit de humo   | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. vapor    | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora       | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo               | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos |    | •  | •    | •  |
| Bomba de aire               |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra         |    | •  | •    | •  |
| Purgar vapor                |    | •  | •    | •  |
| Cargar carbón con pala      |    |    | •    | •  |
| Emparrillado vibratorio     |    |    | •    | •  |
| Bomba de agua               |    |    | •    | •  |
| Inyector                    |    |    | •    | •  |
| Campana                     |    |    | •    | •  |
| Marcha de maniobra          |    |    | •    | •  |

*¡Nueva edición!*



### 46027 Vagón de bordes altos abiertos Om 21

**Modelo real:** Vagón de bordes altos abierto de dos ejes del tipo constructivo intercambiable Om 21 (antiguo Om Königsberg), con garita y plataforma de guardafrenos. Deutsche Bundesbahn (DB). Estado de servicio en torno a 1959.

**Modelo en miniatura:** Con inserto de carga y cargado de carbón auténtico de granulación a escala. Provisto de huellas de envejecimiento auténticas. Longitud topes incluidos 11,3 cm. Eje con ruedas de corriente continua E700580.

#### Highlights:

- **Con carga de carbono auténtica y huellas de envejecimiento auténticas.**

*Vagones disponibles ahora sueltos  
Nuevo número de explotación*



Explicación de los símbolos y datos sobre edades en página 224.





### 46319 Vagón autodescargable Otmm 70

**Modelo real:** Vagón autodescargable abierto de dos ejes tipo constructivo Otmm 70 de los Ferrocarriles Federales (DB), con plataforma y escalerillas de acceso. Estado de servicio en torno a 1963.

**Modelo en miniatura:** Ejecución con finos detalles y numerosos detalles aplicados. Tobogán prolongador aplicado separado. Con inserto de carga y cargado de carbón auténtico de granulación a escala.

Longitud topes incluidos 11,2 cm.

Eje con ruedas de corriente continua E700580.

**Highlights:**

- Ejecución con numerosas filigranas.
- Cargado con inserto de carga y carbón auténtico.



*Todos los vagones ahora disponibles sueltos  
Números de explotación nuevos*



### 46355 Vagón volquete de cuba Ommi 51

**Modelo real:** Vagón volquete de cuba de dos ejes tipo constructivo Ommi 51 de los Ferrocarriles Federales (DB). Con freno de mano y puesto de guardafrenos, sin tenazas para carriles. Estado de servicio en torno a 1960.

**Modelo en miniatura:** Ejecución detallada con estructura con aberturas y volquetes colocados separados. Con puesto de guardafrenos superpuesto. Longitud topes incluidos 10,4 cm. Eje con ruedas de corriente continua E700580.



### 48830 Vagón de mercancías cubierto Gmrs 30

**Modelo real:** Vagón de mercancías cubierto del tipo constructivo intercambiable Gmrs 30 (antiguo "Oppeln"). Versión corta sin garita de guardafrenos y sin plataforma de guardafrenos. Deutsche Bundesbahn (DB). Estado de servicio en torno a 1962.

**Modelo en miniatura:**

Longitud topes incluidos 10,4 cm.

Eje con ruedas de corriente continua E700580.



### 46619 Vagón silo Kds

**Modelo real:** Vagón silo Kds 54 con la inscripción "Quarz-Werke", matriculado en los Ferrocarriles Federales (DB). Sin plataforma de guardafrenos.

**Modelo en miniatura:** Escaleras de ascenso de metal. Longitud topes incluidos 10 cm. Eje con ruedas de corriente continua E700580.

Serie única.



| 46619 | 48830 | 46355 | 46355 | 46319 | 46027 | 37835 |



## Unidad de vagón para mercancías ligeras



### 48854 Unidad Leig de dos vagones Gilmhs 37

La competencia del camión a partir de mediados de los años 1920 obligó a la DRG a impulsar el transporte de paquetes sueltos. La estrategia pionera: algunos trenes y la clasificación de los paquetes sueltos se realizaban ya durante el viaje. En los denominados "Trenes de mercancías rápidos ligeros" (Leig) se utilizó mucho la improvisación. Precisamente con esta limitación de la longitud de tren podía realizarse incluso una parada con posicionamiento exacto en los andenes y agilizarse de manera acorde el trasbordo de mercancías.

**Modelo real:** Unidad Leig de dos vagones tipo constructivo Ilmhs 37, con inscripción "Stückgut Schnellverkehr" (transporte rápido de paquetería suelta). Deutsche Bundesbahn (DB). Estado de servicio en torno a 1958.

**Modelo en miniatura:** Ambos vagones acoplados solidariamente uno al otro y unidos por un fuelle. Versión con numerosos detalles con estampado longitudinal de gran superficie "Stückgut Schnellverkehr" (Transporte rápido de paquetería suelta).

Longitud total topes incluidos 26,6 cm.

Eje con ruedas de corriente continua E700580.

*Ahora disponible como unidad individual  
Nuevo número de explotación*



El estampado idéntico al modelo real asegura un realismo adicional





### 46138 Par de vagones portacoches Offs 59

**Modelo real:** Vagón portacoches en forma de doble unidad, del tipo constructivo Offs 59 de los Ferrocarriles Federales (DB). Versión de dos pisos. Estado de servicio en torno a 1964.

**Modelo en miniatura:** Enganche corto fijo entre las mitades de vagón. Cubierta superior bajable. Nuevo número de explotación. Cargado con 8 modelos en miniatura diferentes del escarabajo de VW de la empresa Brekina. Se adjuntan cuñas soporte adecuadas. Longitud topes incluidos 25,3 cm. Eje con ruedas de corriente continua E700580.

**Highlights:**

➤ **Carga de automóviles en miniatura Escarabajo de Volkswagen en nuevos colores.**



### 46128 Par de vagones portacoches Off 52

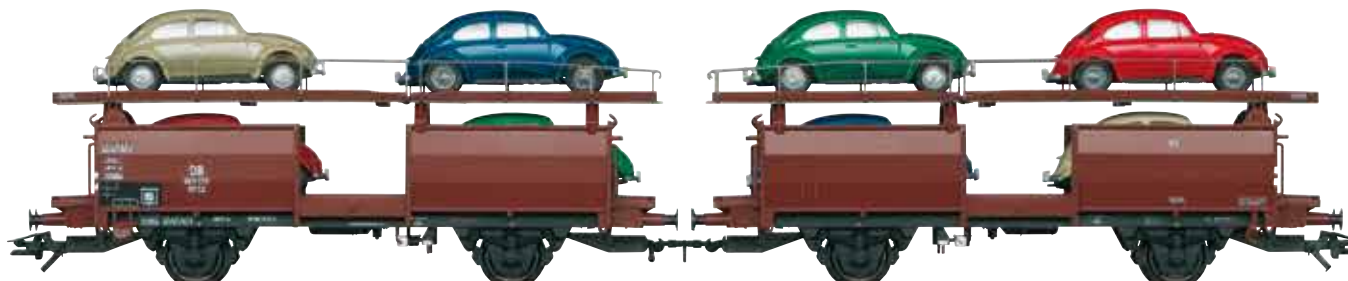
**Modelo real:** Vagón portacoches en forma de doble unidad, del tipo constructivo Off 52 de los Ferrocarriles Federales (DB). Versión de dos pisos. Estado de servicio en torno a 1960.

**Modelo en miniatura:** Enganche corto fijo entre las mitades de vagón. Cubierta superior bajable. Nuevo número de explotación. Cargado con

8 modelos en miniatura diferentes del escarabajo de VW de la empresa Brekina. Se adjuntan cuñas soporte adecuadas. Longitud topes incluidos 25,3 cm. Eje con ruedas de corriente continua E700580.

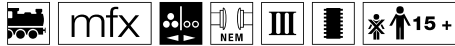
**Highlights:**

➤ **Carga de automóviles en miniatura Escarabajo de Volkswagen en nuevos colores.**



La rampa subible y bajable recrea escenas de juego como en la explotación real

## Pequeño pero matón



### 26602 Caja de tren con locomotora diésel de la serie Köf II

**Modelo real:** Locomotora diésel de la serie Köf II de los Ferrocarriles Federales (DB). Ejecución con cabina abierta. 2 vagones de teleros Rlmms 58 de los Ferrocarriles Federales (DB).

**Modelo en miniatura:** Locomotora diésel con decoder digital mfx y enganche Telex. Tracción sobre 2 ejes. Con imanes de adherencia a la vía para mejorar el esfuerzo tractor. Barras asidero metálicas aplicadas separadas. Señal de cabeza de funcionamiento convencional en el modelo en miniatura: Funcionamiento gobernable en digital. 2 vagones de teleros con teleros de quita y pon, cargados de ladrillos y mallazo para hormigón armado.

Longitud total topes incluidos aprox. 39 cm.

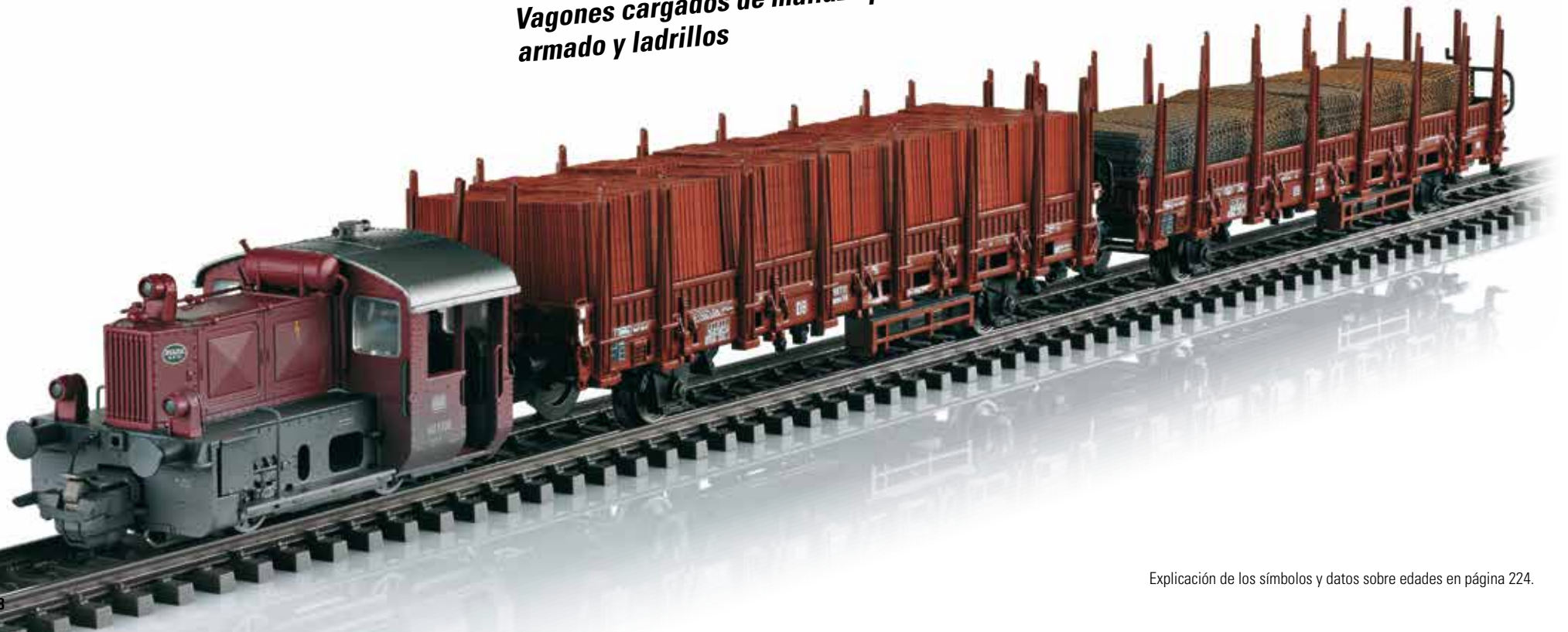
#### Highlights:

- Enganche Telex.
- Señal de cabeza desactivable por separado.

Serie única.

| Funciones digitales      | CU | MS | MS 2 | CS |
|--------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza          | •  | •  | •    | •  |
| Enganche Telex atrás     | •  | •  | •    | •  |
| Enganche Telex adelante  | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo            | •  | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.2 |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.1 |    | •  | •    | •  |

*Vagones cargados de mallazo para hormigón armado y ladrillos*







# La clásica en el transporte de viajeros



## 37604 Tren automotor diésel TEE VT 11.5

**Modelo real:** Tren automotor diésel TEE de la serie VT 11.5 "Helvetia" de los Ferrocarriles Federales (DB). Itinerario: Zúrich – Basilea – Mannheim – Fráncfort – Hamburgo. 2 cabezas tractoras Pw4ü, 1 coche de compartimentos A4ü, primera clase, 1 coche intermedio con cocina/salón restaurante WR4y. Pintura TEE clásica rojo púrpura/beige. Estado de servicio en torno a 1957.

**Modelo en miniatura:** Composición base de 4 coches. Con decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido. Cada cabeza tractora está provista de un accionamiento regulado de alta potencia. Cada cabeza tractora cuenta con un bogie con tracción sobre ambos ejes. Aros de adherencia. Coche intermedio con iluminación interior incorporada de serie. Señal de cabeza de tres luces con alternancia en función del sentido de la marcha, 2 luces de cola rojas e iluminación interior, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Alumbrado con LEDs blanco cálido y rojos exentos de mantenimiento. Alimentación eléctrica en función del sentido de la marcha desde la cabeza tractora en cabeza en cuestión. Enganches especiales portacorriente multipolares y obturadores con guías de corredera estancos en las intercirculaciones entre coches. Enganche Scharfenberg cubierto de imitación en los extremos (no operativo). Longitud de tren incluidos enganches 88 cm.

**Versión pesada en metal**

### Highlights:

- **Cabezas tractoras y coches intermedios en su mayor parte de metal.**
- **Con decoder digital mfx+ del Mundo de Juegos y numerosas funciones de sonido.**
- **Iluminación interior incorporada de serie con LEDs blanco cálido.**

La composición básica 37604 puede ampliarse con el set de coches complementarios 43114 para formar una rama de 7 coches, como en el modelo real.

Encontrará esta composición básica en la versión para corriente continua en el surtido H0 de Trix con el número de artículo 22261.

Serie única.

| Funciones digitales         | CU | MS | MS 2 | CS |
|-----------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza             | •  | •  | •    | •  |
| Iluminación interior        | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. diésel   | •  | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso             | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos | •  | •  | •    | •  |
| Locución en estación        |    | •  | •    | •  |
| Silbido de revisor          |    | •  | •    | •  |
| Locución en estación        |    | •  | •    | •  |
| Cierre de puertas           |    | •  | •    | •  |
| Mando directo               |    |    | •    | •  |
| Ruido de servicio 1         |    |    | •    | •  |
| Ventilador                  |    |    | •    | •  |
| Compresor de aire           |    |    | •    | •  |
| Ruido de servicio 2         |    |    | •    | •  |
| Ruido de servicio 3         |    |    | •    | •  |



**¡Algo más que la propia realidad!**  
Con la nueva app Märklin AR podrá redescubrir por completo nuestros modelos en miniatura. Así de sencillo es: Descargar la app y observar la página a través de la cámara del teléfono inteligente (smartphone).



Explicación de los símbolos y datos sobre edades en página 224.

Numerosas compañías ferroviarias europeas crearon, para el tráfico de expresos Trans-Europ-Express (TEE), automotores que satisfacían las más elevadas exigencias de confort y que solo incorporaban coches de primera clase. Los DB se decantaron por un tren automotor basado en el "Kruckenberg"-VT 137 155 y la V 200, que gozaba de tanto éxito. La configuración básica constaba de una cabeza tractora en el extremo así como cinco coches intermedios, siendo posible componer unidades de tren de hasta diez coches mediante el enganche de coches intermedios adicionales. La propulsión procedía de la V 200: Cada cabeza tractora estaba dotada de un motor de 1.100 CV que actuaba sobre los juegos con ruedas del bogie motor a través de una transmisión hidráulica y árboles Cardán. Un motor diésel auxiliar de 296 CV con generador embreado garantizaba el suministro eléctrico, incluidas la cocina y el sistema de climatización. En concreto, en

1957/58 se suministraron: 19 cabezas tractoras (VT 11 5001-5019), 23 coches de compartimentos (VM 11 5101-5123), ocho coches salón (VM 11 5201-5208), ocho coches Cafetería (VM 11 5301-5308) y nueve coches restaurante (VM 11 5401-5409). Entre los "socios fundadores" y, por tanto, los ejemplares emblemáticos de los trenes TEE estaba el "Helvetia", que desde la puesta en marcha de la red de TEEs, que tuvo lugar el 2 de junio de 1957, enlazaba el Norte de Alemania con Suiza. En un principio, para este itinerario (Hamburgo – Fráncfort – Mannheim – Basilea – Zúrich) estaban disponibles los automotores diésel TEE de la nueva serie VT 11.5. Sin embargo, ya el 12 de abril de 1965, el Helvetia se convirtió en el primer TEE de Alemania arrastrado por una locomotora, ya que con el creciente grado de electrificación de las líneas férreas cada vez más trenes TEE dejaron paso a trenes de múltiples coches arrastrados por locomotoras, haciéndolo en último lugar

el TEE "Mediolanum" el 20 de agosto de 1972. A partir de 1971, las composiciones de tren designadas a partir de 1968 como serie BR 601/901 emprendieron una nueva área de actividad en la red de Intercitys. Con la introducción de la segunda clase en el tráfico de trenes Intercity, en el horario de verano de 1979, los automotores de la serie 601 se quedaron en un principio de nuevo sin trabajo. Sin embargo, una gran parte de estos vehículos entró de nuevo en el transporte turístico a partir del verano de 1980. Estas unidades de atractiva silueta circularon como "Expreso de los lagos de los Alpes" partiendo de Hamburgo y Dortmund hacia diversas regiones de vacaciones del Sur de Alemania y de Austria, en parte incluso en doble tracción en distintos tramos de líneas férreas. El 9 de abril de 1988 tuvo lugar el último servicio del que una vez fuera el automotor TEE como "Expreso de los lagos de los Alpes". Poco después quedaron todos fuera de servicio.



### 43114 Set de coches complementarios de TEE para el VT 11.5

**Modelo real:** Coche intermedio del automotor diésel TEE de la serie VT 11.5 "Helvetia" de los Ferrocarriles Federales (DB). Itinerario: Zúrich – Basilea – Mannheim – Fráncfort – Hamburgo. 1 coche salón A4y, primera clase. 1 coche de compartimentos A4ü, primera clase. 1 coche de compartimentos con salón restaurante/café AR4y, primera clase. Pintura TEE clásica rojo púrpura/beige. Estado de servicio en torno a 1957.

**Modelo en miniatura:** Set de coches complementarios de 3 unidades para ampliación del tren automotor diésel TEE 37604 hasta formar una rama de 7 coches, como en el modelo real. Todos los coches con iluminación interior integrada. Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Salón restaurante/café provisto adicionalmente de lámparas de mesa iluminadas. La alimentación eléctrica

ca de la iluminación interior y las lámparas de mesa se realiza mediante la interconexión eléctrica ininterrumpida de todo el tren. Enganches especiales portacorriente multipolares y obturadores con guías de corredera estancos en las intercircuitaciones entre coches. Prolongación del tren en 62,9 cm.

#### Highlights:

- **Coches intermedios en su mayor parte de metal.**
- **Iluminación interior incorporada de serie con LEDs blanco cálido.**
- **Además, lámparas de mesa iluminadas en la sala restaurante/café.**

La composición básica 37604 puede ampliarse con el set de coches complementarios 43114 para formar una rama de 7 coches, como en el modelo real.

Encontrará este set de coches complementarios en la versión para corriente continua en el surtido HO de Trix con el número de artículo 23261.

Serie única.



| 37604

| 43114

| 37604 |



## Elegante locomotora de vapor a aceite



### 37085 Locomotora de vapor de expreso serie BR 10

**Modelo real:** Locomotora de vapor de expreso de la serie 10 de los Ferrocarriles Federales (DB). Con tender de gasóleo y hogar principal de gasóleo.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido. Accionamiento de alta potencia regulado dentro de la caldera. Tracción sobre 3 ejes. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces con alternancia en función del sentido de la marcha y kit de humos retroequipable, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Además incorpora iluminación de tren de rodaje gobernable por separado en digital. Preparado para kit de humos 72270. Locomotora y tender en su mayor parte de metal. Enganche corto entre locomotora y tender, regulable respecto al radio de vía. Radio mínimo describible 360 mm. Se adjuntan por separado mangueras de frenos. Longitud topes incluidos 30,5 cm.

#### Highlights:

- **Con decoder digital mfx+.**
- **Cabina de conducción de nuevo diseño con libre vista a través.**
- **Distancia locomotora/tender optimizada.**

Encontrará este modelo en miniatura en la versión para corriente continua en el surtido H0 de Trix con el número de artículo 22104.

Serie única.

| Funciones digitales            | CU | MS | MS 2 | CS |
|--------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza                | •  | •  | •    | •  |
| Contacto para kit de humo      | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. vapor       | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora          | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                  | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos    |    | •  | •    | •  |
| Iluminación de grupo propulsor |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra            |    | •  | •    | •  |
| Silbido de revisor             |    | •  | •    | •  |
| Bomba de aire                  |    |    | •    | •  |
| Purgar vapor                   |    |    | •    | •  |
| Inyector                       |    |    | •    | •  |

*Nuevo motor dentro de la caldera  
Libre vista a través  
Tender de locomotora optimizado*



*Las dos locomotoras de expreso de la serie 10 desarrolladas nuevas y puestas en servicio en 1957 por iniciativa de los Ferrocarriles Federales (DB) debían sustituir a las máquinas un tanto pasadas de moda de las series 01 y 01.10 en el arrastre de modernos trenes de largo recorrido. Las dos locomotoras insignia de la DB fabricadas por Krupp incorporaban carenados parciales aerodinámicos y que debían reducir tanto la resistencia del aire*

*como proteger a los grupos de cilindros de un ensuciamiento excesivo. Justo para la puesta en servicio se equipó a la 10 002 con un potente hogar principal de aceite. La caldera de alta potencia de tipo constructivo soldado utilizada también en la nueva construcción había dado unos resultados más que excelentes ya en las máquinas de la serie BR 01.10 de los Ferrocarriles Federales (DB) remodeladas a partir de 1953. Esta construcción proporcionó*

*a ambas máquinas nuevas un poderío invencible con 2500 CV (1840 kW). Entre tanto, gracias a la electrificación a toda mecha que se produjo durante los años sesenta, la época de la tracción a vapor tocaba claramente a su fin. Así, las dos elegantes y exitosas locomotoras de vapor, a pesar de las experiencias llenas de datos obtenidas en su explotación continuaron siendo un par único que entre tanto hasta hoy se sitúa entre las leyendas de aquella era.*



# Bubikopf



## 39648 Locomotora ténder de la serie BR 064

**Modelo real:** Locomotora de vapor de la serie 064 de los Ferrocarriles Federales (DB). Versión con cajas de agua soldadas. Sin sistema de freno automático inductivo Indusi. Número de explotación de la locomotora 064 136-5. Estado de servicio en torno a 1973.

**Modelo en miniatura:** Con nuevo decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia. Tracción sobre 3 ejes. Aros de adherencia. Preinstalación para kit de humo 72270. Señal de cabeza de tres luces con alternancia en función del sentido de la marcha y contacto de kit de humo, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Se adjuntan simulacros de mangueras de frenos y tubos protectores de vástagos de émbolos. Longitud topes incluidos 14,3 cm.

### Highlights:

- Con decoder digital mfx+ del Mundo de Juegos y funciones variadas de explotación y sonido.
- Para disfrutar todavía más del "Mundo de Juegos" de Märklin.

Serie única.

| Funciones digitales         | CU | MS | MS 2 | CS |
|-----------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza             | •  | •  | •    | •  |
| Contacto para kit de humo   | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. vapor    | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora       | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo               | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra         |    | •  | •    | •  |
| Purgar vapor                |    | •  | •    | •  |
| Cargar carbón con pala      |    | •  | •    | •  |
| Emparrillado vibratorio     |    |    | •    | •  |
| Marcha de maniobra          |    |    | •    | •  |



Con rueda maciza, como en el modelo real

*Variante con ventilación en cabina de conducción a través de rendijas de ventilación laterales*





# La leyenda viva de los Ferrocarriles Federales



## 39186 Locomotora diésel de la serie BR 218

**Modelo real:** Locomotora multiuso de la serie 218 de los Ferrocarriles Federales (DB). Color azul océano/marfil. Locomotora diésel-hidráulica con calefacción eléctrica de tren. Depósito de máquinas de Lübeck. Estado de servicio en torno a 1986.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia. Tracción sobre todos los ejes. Aros de adherencia. Alumbrado con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Señal de cabeza de tres luces con alternancia en función del sentido de la marcha y 2 luces de cola rojas, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Barras asidero aplicadas de metal en laterales y frontal. Travesaño portatopos con numerosos detalles. Longitud topes incluidos 18,9 cm.

### Highlights:

➤ **Con decoder digital mfx+.**

Serie única.

| Funciones digitales         | CU | MS | MS 2 | CS |
|-----------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza             | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. diésel   | •  | •  | •    | •  |
| Señal de aviso              | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo               | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos |    | •  | •    | •  |
| Señal cab. post. desc.      |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra         |    | •  | •    | •  |
| Señal cab. front. desc.     |    | •  | •    | •  |
| Locución en estación        |    |    | •    | •  |
| Ventilador                  |    |    | •    | •  |
| Silbido de revisor          |    |    | •    | •  |
| Compresor de aire           |    |    | •    | •  |
| Purgar aire comprimido      |    |    | •    | •  |
| Marcha de maniobra          |    |    | •    | •  |



Con estampado como en el modelo real

**Barras asidero aplicadas de metal**  
**Con sede en el depósito de máquinas de Lübeck**



## En el transporte de mercancías



### 47311 Vagón de paredes tablestacadas Gbs 256

**Modelo real:** Vagón de mercancías cubierto de dos ejes tipo constructivo Gbs 256, con paredes de chapa de acero de forma tablestacada de los Ferrocarriles Federales (DB). Ejecución sin entramado de largueros. Estado de servicio en torno a 1978.

**Modelo en miniatura:** Longitud topes incluidos 16,2 cm.  
Eje con ruedas de corriente continua E700580.



### 47048 Vagón portacontenedores Sgs 693

**Modelo real:** Vagón portacontenedores de cuatro ejes del tipo constructivo Sgs 693 para el transporte combinado de cargas de los Ferrocarriles Federales (DB). Cargado con 2 contenedores para transporte interior de los DB modelo Htt 6. Estado de servicio en torno a 1988.

**Modelo en miniatura:** Bogies modelo Minden-Siegen. Con freno de estacionamiento (volantes) en un bogie. Suelo de los vagones portacontenedores con aberturas pasantes, de metal. El vagón portacontenedores está cargado con dos contenedores de quita y pon para tráfico interior de los DB. Longitud topes incluidos 22,9 cm.  
Eje con ruedas de corriente continua E700580.





### 46819 Vagón de paredes correderas con remolque Kaelble und Culemeyer

**Modelo real:** Vagón de paredes correderas de dos ejes, tipo constructivo Hbis 297 de los Ferrocarriles Federales (DB) con la inscripción "Schwaben Bräu". Kaelble ZV6 con remolque Culemeyer de 4 ejes.

**Modelo en miniatura:** Construcción de la máquina tractor en metal. Con rueda de repuesto en la caja. Modelo en miniatura del remolque de carretera tipo constructivo Culemeyer en su versión de 4 ejes. Longitud con pivote 21 cm. Longitud topes incluidos del vagón de paredes correderas 16,2 cm. Eje con ruedas de corriente continua E700580.

Serie única.



**¡Algo más que la propia realidad!**  
Con la nueva app Märklin AR podrá redescubrir por completo nuestros modelos en miniatura. Así de sencillo es: Descargar la app y observar la página a través de la cámara del teléfono inteligente (smartphone).



### 46925 Set con 2 vagones de teleros Kps

**Modelo real:** Dos vagones de teleros Kbs de los Ferrocarriles Federales (DB). En servicio para transporte de tanques de la industria cervecera (tanques de almacenamiento). Estado de servicio en torno a 1965.

**Modelo en miniatura:** Teleros de quita y pon. Cargado de tanques de la industria cervecera. Rotulaciones y números de explotación diferentes. Longitud total topes incluidos aprox. 47,1 cm. Eje con ruedas de corriente continua E700580. Serie única.





## Vagones de mercancías



### 46304 Set con 3 vagones autodescargables

**Modelo real:** 3 vagones descargables lateralmente con correderas giratorias Tds de la Deutsche Bahn AG (DB AG). Ejecución con techo basculante por encima del recinto de carga. Utilizado para el transporte de cal.

**Modelo en miniatura:** Versión llena de filigranas con numerosos detalles aplicados. Toboganes prolongadores aplicados separados. Techos basculantes móviles. Fuerte envejecimiento auténtico. Todos los vagones con números de explotación diferentes y todos ellos embalados individualmente. Embalaje envolvente adicional. Longitud total topes incluidos 34 cm. Eje con ruedas de corriente continua E700580.

**Highlights:**

- Envejecimiento auténtico.
- Techo basculante móvil.
- Uso ideal en trenes completos.

*Nuevo número de explotación*



### 47324 Vagón frigorífico lbbpls 379

**Modelo real:** Vagón frigorífico de dos ejes del tipo constructivo lbbpls 379 con paredes laterales lisas aisladas y escotilla de hielo con plataforma de congelación en un testero del vagón. Vagón privado de la empresa Union Deutsche Lebensmittelwerke GmbH, filial de Mannheim, matriculado en los Ferrocarriles Federales (DB). Estado de servicio en torno a 1973.

**Modelo en miniatura:** Un testero con escotilla para hielo y una plataforma de congelación. Longitud topes incluidos 16,2 cm. Eje con ruedas de corriente continua E700580.



### 47329 Vagón de mercancías cubierto Gbs 254

**Modelo real:** Vagón de mercancías cubierto de dos ejes del tipo constructivo Gbs 254 de los Ferrocarriles Federales (DB). Ejecución con paredes de tableros y con estructura de largueros, sin puertas en testeros y sin plataforma de guardafrenos. Estado de servicio en torno a 1972.

**Modelo en miniatura:** Longitud topes incluidos 16,2 cm. Eje con ruedas de corriente continua E700580.

*Union Deutsche Lebensmittelwerke GmbH*





### 47000 Vagón de bordes bajos Res 676

**Modelo real:** Vagón de bordes bajos de cuatro ejes tipo constructivo Res 676 de la Deutsche Bahn AG (DB AG). Tipo constructivo estándar europeo de 19,90 m de longitud. Ejecución con paredes de bordes de acero, teleros y topes angulosos. Estado de servicio de la Época V.

**Modelo en miniatura:** Bogies modelo Y 25. Inserto metálico que proporciona unas buenas características de rodadura. Ejecución específica de los bajos. Numerosos detalles aplicados. Longitud topes incluidos 22,9 cm. Eje con ruedas de corriente continua E700580.



### 48535 Vagón portacontenedores Lbgjs 598

**Modelo real:** Vagón portacontenedores de 2 ejes del tipo constructivo Lbgjs 598 de los Ferrocarriles Federales (DB). Cargado con contenedores de cerveza de 5 pa de la compañía cervecera Bayerische Staatsbrauerei Weihenstephan, Freising, Alemania. Estado de servicio en torno a 1985.

**Modelo en miniatura:** Vagón con travesaños portatopos para uso pesado y empuñaduras insertadas. Cargado con 5 contenedores cerveceros de quita y pon. Contenedor cervecero en el diseño decorativo de la Bayerischen Staatsbrauerei Weihenstephan, con estampado sofisticado. Todos los contenedores disponen de números de explotación diferentes.

Se adjuntan grapas de sujeción para fijar los contenedores cerveceros sobre los vagones portacontenedores. Longitud topes incluidos 17 cm. Eje con ruedas de corriente continua E700580.

Con motivo del 500 aniversario de la Ley de Pureza de la Cerveza de Alemania se editará este artículo en una serie única.



**500 años de la Ley de la Pureza**



## Serie BR 628 – El sucesor de los ferrobuses



### 37728 Tren automotor diésel serie BR 628.2

**Modelo real:** Serie 628.2 con coche piloto 928.2 de los Ferrocarriles Federales (DB) en color turquesa menta y gris claro. Asignados a la estación de Kempten (Baviera) en torno a 1989.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx+ y funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia. Tracción sobre 2 ejes. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces y dos luces de cola rojas con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Iluminación interior integrada de serie, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Indicador de destino de tren iluminado en los testeros. Alumbrado con LEDs blanco cálido, exentos de mantenimiento. Unión especial con enganche corto entre el coche motor y el coche piloto. Imitación de los enganches originales y mangueras de frenos. Longitud topes incluidos 52,5 cm.

#### Highlights:

- Por primera vez con funciones de sonido.
- Iluminación por LEDs.
- Decoder digital mfx+.

Serie única.







| Funciones digitales         | CU | MS | MS 2 | CS |
|-----------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza             | •  | •  | •    | •  |
| Iluminación interior        | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. diésel   | •  | •  | •    | •  |
| Señal de aviso              | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo               | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos |    | •  | •    | •  |
| Locución en estación        |    | •  | •    | •  |
| Cierre de puertas           |    | •  | •    | •  |
| Silbido de revisor          |    | •  | •    | •  |
| Purgar aire comprimido      |    |    | •    | •  |

*Por primera vez con funciones de sonido  
Alumbrado por LEDs  
Decoder digital mfx+*



## Serie 112



### 39112 Locomotora eléctrica de la serie BR 112

**Modelo real:** Serie 112 de los Ferrocarriles Federales (DB). Locomotora de alta velocidad con frontal aerodinámico con el denominado "pliegue de planchado". Pintura en rojo púrpura/marfil. Con canalón vierteaguas perimetral, faldón y revestimiento de topes. Estado de servicio de 1973.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido. Accionamiento de alta potencia regulado, montado en el centro. Tracción sobre 4 ejes mediante árboles cardán. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces y dos luces de cola rojas con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Alumbrado con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Barras asidero aplicadas de metal. Cabina de conducción con equipamiento interior, rueda reguladora insertada. Pasarelas de techo aplicadas.

Longitud topes incluidos 18,9 cm.

#### Highlights:

➤ Con decoder digital mfx+.

Serie única.

| Funciones digitales          | CU | MS | MS 2 | CS |
|------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza              | •  | •  | •    | •  |
| Locución en estación         | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora        | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos  |    | •  | •    | •  |
| Señal cab. post. desc.       |    | •  | •    | •  |
| Silbido de revisor           |    | •  | •    | •  |
| Señal cab. front. desc.      |    | •  | •    | •  |
| Compresor                    |    |    | •    | •  |
| Purgar aire comprimido       |    |    | •    | •  |
| Ventilador                   |    |    | •    | •  |



# Tren expreso "Tipo constructivo Hamburgo"



## 37776 Automotor rápido diésel SVT 137

**Modelo real:** Automotor rápido como automotor diésel de la serie 137 "Tipo constructivo Hamburgo" de la Deutsche Bahn AG (DB AG). Estéticamente se presenta en un estado que se aproxima al aspecto de los Ferrocarriles Imperiales de Alemania (DRG), en un elegante color marfil/azul noche. Automotor de dos coches con bogie entre los coches (Jakobs). Número de explotación 137 225 a/b. Estado de explotación actualizado, conforme al vehículo que se encuentra en la vía de museo de la estación central de Leipzig.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia con volante de inercia. Tracción sobre ambos ejes del bogie Jacobs mediante árboles Cardán. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces y dos luces de cola rojas con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Iluminación interior integrada de serie e iluminaciones de cabinas de conducción, cada una de ellas gobernable en digital por separado. Alumbrados/iluminaciones con LEDs blanco cálido y rojos exentos de mantenimiento. Techo con detalles aplicados. Carenados laterales continuos con obturadores guiados sobre las aberturas de las ruedas. Guía de corredera con fuelle cerrado entre las mitades del vehículo. Enganche Scharfenberg de imitación en los extremos (no operativo). Longitud total incluidos enganches 48,4 cm.

### Highlights:

- **Decoder mfx con numerosas funciones de sonido y luces.**
- **Iluminación interior incorporada de serie.**
- **Con iluminación de cabina de conducción.**
- **Imitación del vehículo en la vía de museo de la estación central de Leipzig.**

Encontrará este modelo en miniatura en la versión para corriente continua en el surtido H0 de Trix con el número de artículo 22676.

Serie única.

| Funciones digitales         | CU | MS | MS 2 | CS |
|-----------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza             | •  | •  | •    | •  |
| Iluminación interior        | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. diésel   | •  | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso             | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo               | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos |    | •  | •    | •  |
| Silbido de revisor          |    | •  | •    | •  |
| Locución en estación        |    | •  | •    | •  |
| Cierre de puertas           |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra         |    |    | •    | •  |
| Compresor de aire           |    |    | •    | •  |
| Purgar aire comprimido      |    |    | •    | •  |
| Prelubricación              |    |    | •    | •  |
| Junta de carriles           |    |    | •    | •  |
| Ilum. cab. conduc.          |    |    | •    | •  |
| Ilum. cab. conduc.          |    |    | •    | •  |





## Vagones de mercancías



### 44403 Märklin Start up – Vagón cisterna para aceite mineral

**Modelo real:** Decoración privado de la OMV Deutschland GmbH.

**Modelo en miniatura:** Plataforma de guardafrenos. Enganches Relex.

Longitud topes incluidos 11,5 cm.

Eje con ruedas de corriente continua E700580.



### 44600 Märklin Start up – Vagón de techo basculante Taems 890

**Modelo real:** vagón de techo basculante Taems 890 de la Deutsche Bahn AG (DB AG).

**Modelo en miniatura:** Enganches Relex.

Longitud topes incluidos 15,9 cm.

Eje con ruedas de corriente continua E700580.

*Techo abatible*





### 44610 Märklin Start up – Vagón para balasto Talbot

**Modelo real:** Vagón para balasto tipo constructivo Talbot de la Deutsche Bahn AG (DB AG).

**Modelo en miniatura:** Puertas articuladas de descarga de apertura mediante palanca manual. Enganches Relex.

Longitud topes incluidos 9,5 cm.

Eje con ruedas de corriente continua E700500.



### 44700 Märklin Start up – Vagón portacontenedores

**Modelo real:** Vagón portacontenedores con paredes con bordes en testeros.

**Modelo en miniatura:** Vagón portacontenedores cargado con dos contenedores de 20 pies. Los contenedores aptos para niños pueden abrirse. Vagón con enganches Relex.

Longitud topes incluidos 16 cm.

Eje con ruedas de corriente continua E700580.

#### Highlights:

- Ejecución robusta de los vagones y los contenedores.
- Contenedores de quita y pon aptos para las manos de los niños.
- Los contenedores se pueden abrir y cargar.



## Hoy circula en el servicio de cercanías



### 37007 Locomotora diésel

**Modelo real:** Locomotora diésel de la serie BR 212 de la Deutsche Bahn AG (DB AG). Versión en color rojo Oriente de la Época V. Estado de servicio en torno a 1994/95.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido. Motor de tracción de alta potencia regulado con volante de inercia, de montaje central. Tracción sobre los 4 ejes mediante árboles Cardan. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces y 2 luces de cola rojas con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Alumbrado con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Travesaño portatopos con numerosos detalles. Se adjuntan mangueras de frenos enchufables. Longitud topes incluidos 14,1 cm.

Serie única.

#### Highlights:

- **Decoder digital mfx+.**
- **Numerosas funciones de sonido.**



| Funciones digitales           | CU | MS | MS 2 | CS |
|-------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza               | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de revisor            | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. diésel     | •  | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso: sonido agudo | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                 | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos   |    | •  | •    | •  |
| Señal cab. post. desc.        |    | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso: sonido grave |    | •  | •    | •  |
| Señal cab. front. desc.       |    | •  | •    | •  |
| Purgar aire comprimido        |    |    | •    | •  |
| Junta de carriles             |    |    | •    | •  |
| Marcha de maniobra            |    |    | •    | •  |



### 43804 Coche de cercanías

**Modelo real:** Coche de cercanías de 2ª clase (Bn 448) de la Deutsche Bahn AG. Tipo constructivo "Silberling" en pintura de cercanías turquesa menta/gris claro con techo redondo. Número de explotación 50 80 22-54 034-0. Estado de servicio de 1995.

**Modelo en miniatura:** Radio mínimo describible 360 mm. Bajos diseñados de manera específica para el modelo. Bogies con frenos de zapatas. Preparados para enganches portacorriente 7319 o 72020/72021, patín 73406, iluminación interior 73400/73401 (2 juegos) y alumbrado de cola de tren 73409.

Longitud topes incluidos 28,2 cm.

Eje con ruedas para corriente continua E700580.

Serie única.

#### Highlights:

- **Por primera vez como "Mintling" en escala 1 : 93,5.**







### 43814 Coche de cercanías

**Modelo real:** Coche de cercanías de 1ª/2ª clase (ABn 417) de la Deutsche Bahn AG. Tipo constructivo "Silberling" en pintura de cercanías turquesa menta/gris claro con techo redondo. Número de explotación 50 80 31-54 020-8. Estado de servicio de 1995.

**Modelo en miniatura:** Radio mínimo describible 360 mm. Bajos diseñados de manera específica para el modelo. Bogies con frenos de zapatas. Preparados para enganches portacorriente 7319 o 72020/72021, patín 73406, iluminación interior 73400/73401 (2 juegos) y alumbrado de cola de tren 73409.

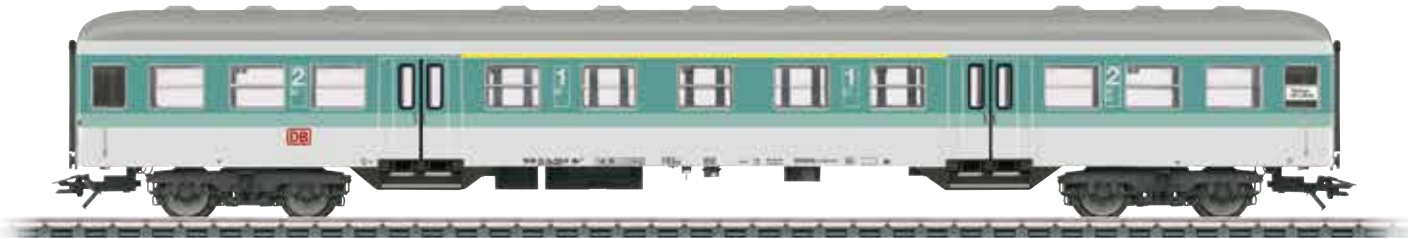
Longitud topes incluidos 28,2 cm.

Eje con ruedas de corriente continua E700580.

Serie única.

#### Highlights:

- Por primera vez como "Mintling" en escala 1 : 93,5.



### 43834 Coche piloto

**Modelo real:** Coche piloto de 2ª clase (BDnf 478) de la Deutsche Bahn AG. Tipo constructivo "Silberling" en pintura de cercanías turquesa menta/gris claro. "Cabeza de Karlsruhe" modernizado sin puertas plegables en compartimento de carga. Número de explotación 50 80 82-53.914-1. Estado de servicio de 1995.

**Modelo en miniatura:** Radio mínimo describible 360 mm. Bajos diseñados de manera específica para el modelo. Bogies con frenos de zapatas. Alternancia de luces en función del sentido de la marcha de 3 blancas a 2 rojas, de funcionamiento analógico y digital. LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Interruptor de remolcado. Preparado para enganches portacorriente 7319 o 72020/72021 e iluminación interior 73400/73401 (2 juegos).

Longitud topes incluidos 28,2 cm.

Serie única.

#### Highlights:

- Por primera vez como "Mintling" en escala 1 : 93,5.



| 43834

| 43814

| 43804

| 37007 |

## La pionera de las trifásicas

*La serie 120 marca la ruptura tecnológica del cambio a la tracción trifásica. Este principio promete unos motores compactos que funcionan prácticamente sin desgaste, sin colectores de delgas, anillos rozantes, escobillas o contactos mecánicos. Dado que con la tecnología trifásica se abarca un extenso abanico de pares y velocidades de rotación, el pliego de condiciones para este nuevo desarrollo se redactó tan extenso como lo que puede llegar a ser una lista de caprichos. La serie BR 120 se había previsto para arrastrar trenes interurbanos, capaces de circular a 200 km/h, y trenes mercancías de 5.400 t de peso y además se había previsto equiparla con un mando para tren reversible y un freno eléctrico regenerativo. Los DB pidieron en 1977 cinco locomotoras de prue-*

*bas, las cuales fueron sometidas a extensas pruebas en bancos de pruebas, en viajes de prueba y en servicio de explotación. En el programa se incluyen pruebas de arranque, esfuerzo tractor, aceleración, características durante la marcha, prestaciones de frenado, consumo de energía y estabilidad. Pruebas comparativas llevadas a cabo con otras marcas de locomotoras así como pruebas de arranque en las rampas de Lötschberg y de Semmering confirmaron las prestaciones de esta tecnología. El record de velocidad está en 265 km/h. Durante la fase de pruebas se incorporaron nuevos avances tecnológicos, por ejemplo, los microprocesadores para control automático más rápido. Los componentes se mejoran continuamente hasta que las cinco máquinas se sitúan*

*en 1982 a idéntico nivel tecnológico y se alcanza la configuración lista para producción en serie. Sin embargo, durante la fase de desarrollo de varios años se producen cambios en la política de aprovisionamiento. En lugar de locomotoras multitallento vuelve a darse prioridad a las locomotoras especiales basadas en plataformas de desarrollo comunes con numerosas piezas y componentes de idéntica construcción. Por este motivo, de la serie BR 120 se adquiere una primera serie constructiva de 60 unidades. Los prototipos se siguen utilizando para las pruebas y las locomotoras serie acreditan su eficacia hoy día en la explotación ferroviaria diaria.*





### 37529 Locomotora eléctrica de la serie BR 120.1

**Modelo real:** Locomotora multiuso rápida de la serie 120.1 de la Deutsche Bahn AG (DB AG). Versión de serie. Número de explotación 120.140-9. Estado de servicio en torno a 1995.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia. Tracción sobre 4 ejes. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces y dos luces de cola rojas, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido y rojos exentos de mantenimiento. Iluminación de cabina de conducción gobernable por separado en digital. Cabinas de conducción con equipamiento interior. Enganches cortos en fijación normalizada con guía de corredera. Barras asidero aplicadas.

Longitud topes incluidos 22,1 cm.

Serie única.

#### Highlights:

- **Motor central, tracción sobre los 4 ejes.**
- **Enganches cortos en fijación normalizada con guía de corredera.**
- **Decoder digital mfx+.**

Encontrará los coches o bien cajas de coches a juego en el surtido H0 de Märklin con los números de artículo 43308, 43309, 43310 y 43876.

Encontrará este modelo en miniatura en la versión para corriente continua en el surtido H0 de Trix con el número de artículo 22686 o bien 22688.

| Funciones digitales           | CU | MS | MS 2 | CS |
|-------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza               | •  | •  | •    | •  |
| Ilum. cab. conduc.            | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica  | •  | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso: sonido grave | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                 | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos   |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.2      |    | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso: sonido agudo |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.1      |    | •  | •    | •  |
| Locución en estación          |    |    | •    | •  |
| Ventilador                    |    |    | •    | •  |
| Silbido de revisor            |    |    | •    | •  |
| Compresor                     |    |    | •    | •  |
| Purgar aire comprimido        |    |    | •    | •  |
| Marcha de maniobra            |    |    | •    | •  |

*Por primera vez con motor central  
Color rojo Oriente  
Por primera vez en versión íntegramente de metal*



43876

43310

43309

43308

43309

37529



## EC Tiziano



### 43308 EC Tiziano: Coche restaurante WRmz 135.0

**Modelo real:** Coche restaurante WRmz 135.0 de la Deutsche Bahn AG (DB AG) del EC 9 "Tiziano", en servicio entre Braunschweig y Chiasso. Color de producto. Con pantógrafo de brazo y pequeño transformador de techo. Estado de servicio de verano de 1995.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx y numerosas funciones de sonido. Radio mínimo describible 360 mm. Bajos y faldón con diseño específico del modelo. Bogies de tipo constructivo Minden-Deutz pesados con freno de disco y freno electromagnético. Iluminación interior integrada de serie, gobernable en digital. Lámparas de mesa gobernables en digital por separado. Diferentes funciones de luces gobernables en digital por separado. Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido, exentos de mantenimiento. Patines montados. Preparado para el montaje de los enganches portacorrientes 7319 o 72020/72021. Como ruidos ambientales se oyen, por ejemplo, la carga de cajas de bebidas en el coche restaurante o el llenado de los frigoríficos. Además, se oyen diversos sonidos típicos de esta época. Los viajeros piden el desayuno o bebidas y, a continuación, se quejan. El camarero y el cocinero también entablan diálogos. Longitud total topes incluidos 28,3 cm.

#### Highlights:

- **Diseño parcialmente nuevo.**
- **WRmz 135.0 por primera vez a escala 1:93,5.**
- **Decoder digital mfx.**
- **Numerosas funciones de luces y sonido.**
- **Iluminación interior de LEDs incorporada de serie.**
- **Diferentes funciones de luces gobernables en digital por separado.**

Serie única.



| Funciones digitales                   | CU | MS | MS 2 | CS |
|---------------------------------------|----|----|------|----|
| Interior lighting for the corridor    | •  | •  | •    | •  |
| Lámparas de mesas                     | •  | •  | •    | •  |
| Interior lighting for the dining area | •  | •  | •    | •  |
| Ruido ambiental                       | •  | •  | •    | •  |
| Ruido ambiental 1                     |    | •  | •    | •  |
| Order                                 |    | •  | •    | •  |
| Dialog                                |    | •  | •    | •  |
| Order                                 |    | •  | •    | •  |
| Dialog                                |    |    | •    | •  |
| Dialog                                |    |    | •    | •  |
| Cooking                               |    |    | •    | •  |
| Washing up                            |    |    | •    | •  |
| Ruido ambiental 2                     |    |    | •    | •  |
| Ruido ambiental 3                     |    |    | •    | •  |



### 43876 EC 9 „Tiziano“ Coche de expreso Bpmz 291.3

**Modelo real:** 1 coche salón Bpmz 291.3, de 2ª clase. Con peldaños plegables, techo de gran inclinación y bogies MD 52. Como complemento al EuroCity 9 "Tiziano" con la secuencia de coches Braunschweig – Hannover – Dortmund – Essen – Düsseldorf – Colonia – Bonn – Maguncia – Mannheim – Basilea SBB – Luzerna – Gotardo – Chiasso – Milán. Estado de servicio de verano de 1995.

**Modelo en miniatura:** Radio mínimo describible 360 mm. Carenado diseñado de manera específica para el modelo. Bogies MD 52. Letreros de itinerario y números de orden estampados. Preparado para enganches portacorriente 7319 o enganches cortos portacorriente 72020/72021,

iluminación interior 73400/74401 (2 unidades), patín 73406 y alumbrado de cola de tren 73407.

Longitud total topes incluidos aprox. 28,3 cm.

Eje con ruedas de corriente continua E700580.

Serie única.



#### ¡Algo más que la propia realidad!

Con la nueva app Märklin AR podrá redescubrir por completo nuestros modelos en miniatura. Así de sencillo es: Descargar la app y observar la página a través de la cámara del teléfono inteligente (smartphone).



### 43310 Set de coches de expreso EC 9 "Tiziano"

**Modelo real:** 3 coches de expreso de segunda clase del EC 9 "Tiziano", en servicio entre Braunschweig y Milán. 2 coches salón Bpmz 291.3 y 1 coche salón Bpmz 291.5. Estado de servicio de verano de 1995.

**Modelo en miniatura:** Faldones y equipamientos interiores de diseño específico del modelo. Bogies MD 52. Letreros de itinerario de coches y números de orden estampados. En todos los coches puede equiparse posteriormente el alumbrado interior 73400/73401 (2x), patín 73406 y alumbrado de cola de tren 73407. Se pueden equipar posteriormente así mismo los enganches portacorriente 7319 o 72020/72021.

Longitud total topes incluidos aprox. 85,5 cm.  
Eje con ruedas de corriente continua E700580.

Serie única.

**Highlights:**

➤ Bpmz con equipamiento interior específico del modelo.



### 43309 Set de coches de expreso EC 9 "Tiziano"

**Modelo real:** 2 coches de expreso de diferentes tipos constructivos del EC 9 "Tiziano", en servicio entre Braunschweig y Chiasso o bien Milán. 1 coche de compartimentos Avmz 207 y 1 coche salón Apmz 121. Estado de servicio en verano de 1995.

**Modelo en miniatura:** Bajos y carenados diseñados de manera específica para el modelo. Avmz con bogies Fiat con freno y amortiguador de efecto lazo. Apmz con bogies de tipo constructivo Minden-Deutz, pesados, equipado con frenos de disco, freno electromagnético sobre carril y

amortiguador de efecto látigo como en el modelo real. Apmz con peldaños abatibles y ventanas modernizadas. Letreros de coches y números de orden estampados. En todos los coches puede equiparse posteriormente el alumbrado interior 73400/73401 (2x), patín 73406 y el alumbrado de cola de tren 73407. Se pueden equipar posteriormente así mismo los enganches portacorriente 7319 o 72020/72021.

Longitud total topes incluidos aprox. 57 cm.  
Eje con ruedas de corriente continua E700580.

**Highlights:**

➤ Apmz con peldaños plegables y ventanas modernizadas.

Serie única.



43876

43310

43309

43308

43309

37529

Explicación de los símbolos y datos sobre edades en página 224.



## 46458 Vagón cisterna para gas cloro

**Modelo real:** Vagones cisterna para gas cloro de 4 ejes como vagones privados de la empresa On Rail GmbH, matriculados en la Deutsche Bahn AG (DB AG). Estado de servicio en torno a 2005.

**Modelo en miniatura:** Tren de rodaje detallado con bastidor con aberturas pasantes. Bogies conformes al tipo constructivo Minden-Dorstfeld. Plataforma de guardafrenos aplicada y escaleras de ascenso laterales aplicadas específicas del modelo, con plataforma. Longitud topes incluidos 14,6 cm. Eje con ruedas de corriente continua E700580.

Serie única.

*Nuevo número de explotación*

escaleras de ascenso laterales aplicadas específicas del modelo, con plataforma







# Un equipo de ciudad en ciudad



## 36218 Locomotora diésel de la serie BR 216

**Modelo real:** Locomotora diésel de la serie 216 de la Deutsche Bahn AG (DB AG). Versión en color rojo tráfico.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx y accionamiento regulado de alta potencia. Tracción sobre 2 ejes. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernable en digital. Enganches cortos. Longitud topes incluidos 18,2 cm.

| Funciones digitales | CU | MS | MS 2 | CS |
|---------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza     | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo       | •  | •  | •    | •  |

*Modelo de bajo coste para principiantes*



36218

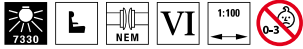
40500

40501

40502

40503





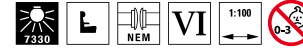
### 40500 Märklin Start up – Tren de expreso Intercity de primera clase

**Modelo real:** Coche salón de InterCity Apmz 125.3 de la Deutsche Bahn AG (DB AG), primera clase.

**Modelo en miniatura:** Preparado para interconexión de corriente entre coches bien con pivotes de engan-

che corto enchufables 7319 o con enganches cortos separables 72020/72021. Topes regulables. Longitud topes incluidos 27 cm.

Eje con ruedas para corriente continua 4 x E700580.



### 40501 Märklin Start up – Tren de expreso Intercity de segunda clase

**Modelo real:** Coche salón de Intercity Bpmz 294.3 de la Deutsche Bahn AG (DB AG), segunda clase.

**Modelo en miniatura:** Preparado para interconexión de corriente entre coches bien con pivotes de engan-

che corto enchufables 7319 o con enganches cortos separables 72020/72021. Topes regulables. Longitud topes incluidos 26,4 cm.

Eje con ruedas de corriente continua 4 x E700580.



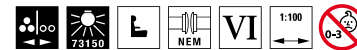
### 40502 Märklin Start up – Coche Cafetería de Intercity de primera clase

**Modelo real:** Coche Cafetería de Intercity ARkimbz 266.7 de la Deutsche Bahn AG (DB AG), primera clase.

**Modelo en miniatura:** Preparado para interconexión de corriente entre coches bien con pivotes de engan-

che corto enchufables 7319 o con enganches cortos separables 72020/72021. Topes regulables. Longitud topes incluidos 27 cm.

Eje con ruedas de corriente continua 4 x E700580.



### 40503 Märklin Start up – Coche piloto de expreso Intercity de segunda clase

**Modelo real:** Coche piloto de Intercity Bimdzf 271.0 de la Deutsche Bahn AG (DB AG), segunda clase, con cabina de conducción para servicio de tren reversible.

**Modelo en miniatura:** Cabina de conducción con equipamiento interior. Travesaño portatopes con numerosos detalles. Spoiler delantero incorporado. Preparado para interconexión de corriente entre coches bien con pivotes de enganche corto enchufables 7319 o con enganches cortos desacoplables 72020/72021. Longitud topes incluidos 27,5 cm.

Con la locomotora empujando (coche piloto en cabeza), en el coche piloto se ilumina una señal de cabeza de tres luces blancas. Con la locomotora trabajando en tracción (locomotora en cabeza) se encienden en el coche piloto dos luces de cola rojas.





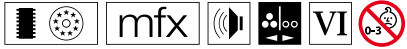
## En circulación por la red de cercanías

Con el LINT (= Automotor de Cercanías Innovador Ligero), la Alstom LHB GmbH pisó relativamente tarde el escenario de los fabricantes de automotores regionales. Actualmente, a nivel internacional se comercializan cuatro variantes con la etiqueta "Coradia LINT": El LINT 27 es un automotor de cuatro ejes en una sola unidad, mientras que el LINT 41 se deriva del primero pero incorpora seis ejes y consta de dos unidades. El LINT 54 está disponible en ocho ejes, en dos unidades, pero con cajas de coches más largas, siendo posible su ampliación para convertirlo en el LINT 81 mediante la inserción de un coche intermedio motorizado adicional. El número que figura detrás del nombre en cada modelo indica la longitud aproximada del tren en metros. Conforme a los criterios de la fabricación moderna de vehículos, el diseño del LINT presenta una construcción modular, de tal modo que pueden

realizarse en todo momento adaptaciones según los deseos y caprichos de cada cliente. El bastidor base está formado por perfiles de acero soldados y reforzados en los extremos. Las cajas de los coches se han fabricado en una construcción ligera de acero soldado como "tubos resistentes a la torsión" a partir de aceros en su mayor parte inoxidables. Una construcción soldada reforzada situada debajo de la cabeza del vehículo e integrada por piezas de plástico reforzado con fibra de vidrio atornilladas y pegadas proporcionan la necesaria seguridad. Una suspensión combinada de goma-aire garantiza el necesario confort de conducción. El núcleo central de la propulsión está formado por un motor diésel de 6 cilindros de MTU con una potencia de 315 kW. Una transmisión hidrodinámica Voith transmite la fuerza del motor a los dos ejes motores del bogie. Del LINT 27 los DB han puesto

en servicio hasta ahora 30 unidades como serie 640 en 2000/2001. "vectus" fue la primera compañía ferroviaria privada alemana que a finales de 2004 realizó un pedido de otros diez automotores (VT 201-210) para su uso de las líneas férreas del Valle de Lahn así como en las líneas férreas de los bosques de Unterwester y de Oberwester. Para el tráfico en las líneas Halberstadt – Blankenburg y Könnern – Bernburg (Saale), la filial de la compañía Veolia HEX (Harz-Elbe-Express) puso en marcha en 2005 siete LINT 27 como VT 870-876. Tras ganar el concurso del ferrocarril de tres länder 3LänderBahn (enlaces ferroviarios en el punto de encuentro de tres "länder" entre Renania – Palatinado, Hessen y Renania del Norte – Westfalia), la Hessische Landesbahn (HLB) se quedó en diciembre de 2014 con los LINT 27 de "vectus", los modernizó sucesivamente y los repintó conforme al aspecto exterior típico de la HLB.





### 36641 Märklin Start up – Automotor diésel de cercanías LINT 27

**Modelo real:** Automotor diésel de cercanías LINT 27 de la Hessische Landesbahn GmbH (HLB).

**Modelo en miniatura:** Automotor con accionamiento regulado de alta potencia, decoder digital mfx y funciones de sonido gobernables en serie. Tracción sobre 2 ejes. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces y 2 luces de cola rojas con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Alumbrado con LEDs blanco cálido y rojos. Indicador frontal de itinerario de tren, iluminado con LEDs amarillos como en el modelo real. Representación de enganches con topes centrales en ambos extremos del automotor. Tren con ventanas tintadas y estribos de acceso bajos. Longitud total 28,8 cm.

#### Highlights:

- **Diseño completamente nuevo del LINT 27.**
- **Automotor con decoder mfx incorporado y numerosas y variadas funciones de sonido.**
- **Modelo en miniatura para principiantes, de bajo coste, con numerosos detalles y un extenso equipamiento.**

Encontrará este modelo en miniatura en la versión para corriente continua en el surtido H0 de Trix con el número de artículo 22272.

Serie única.

| Funciones digitales         | CU | MS | MS 2 | CS |
|-----------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza             | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. diésel   | •  | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso             | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo               | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.2    |    | •  | •    | •  |
| Locución en estación        |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.1    |    | •  | •    | •  |
| Cierre de puertas           |    |    | •    | •  |
| Silbido de revisor          |    |    | •    | •  |

*Diseño completamente nuevo  
 Equipamiento de sonidos completo  
 Alternancia de luces rojo/blanco  
 Indicador de destino iluminado*



#### ¡Algo más que la propia realidad!

Con la nueva app Märklin AR podrá redescubrir por completo nuestros modelos en miniatura. Así de sencillo es: Descargar la app y observar la página a través de la cámara del teléfono inteligente (smartphone).



Dado que las familias de locomotoras “Europrinter” y “Eurorunner” ya no cumplían las normas más recientes, Siemens presentó en Berlín, en el marco de la InnoTrans 2010, un desarrollo perfeccionado de las mismas con la plataforma de locomotoras “Vectron”. Se presenta en dos clases de potencia como locomotora de corriente alterna, locomotora de corriente continua y locomotora multisistema y también como locomotora diésel. Hasta otoño de 2010, Siemens había fabricado cinco prototipos eléctricos en diferentes versiones: 193 901 y 902 (multisistema – MS), 193 921 y 922 (corriente alterna – AC) y 191 951 (corriente continua – DC). Tras la 191 952 llegó en octubre de 2011 otra locomotora de corriente continua. El chasis de una Vectron está integrado por dos largueros laterales, un larguero central, dos travesaños con pivotes giratorios, dos travesaños portatransformadores y los dos travesaños en los testeros. Se pueden

montar bogies tanto para ancho de vía normal como para vía ancha. El bogie soldado posee un sistema de guiado de ejes provisto de brazos triangulares, realizándose la transmisión del esfuerzo tractor por medio de pivotes giratorios articulados en un punto bajo y resortes Flexicoil. La construcción autoportante consta de cabinas de conducción, las paredes laterales de la sala de máquinas y tres segmentos de techo desmontables. Los elementos de choque en los extremos de la locomotora se han ideado de tal modo que se deformen de forma controlada en el caso de impactos frontales y, de este modo, protejan al maquinista de posibles lesiones. Como transmisión de la locomotora se utiliza la acreditada transmisión de eje hueco con piñón parcialmente amortiguada, en una versión perfeccionada. Las “Vectrons” alcanzan pronto una gran popularidad en operadores ferroviarios privados y empresas de leasing. Entre

tanto, han salido de las naves de fábrica de Siemens más de 200 máquinas en las más distintas configuraciones. Se han recibido pedidos de unos 200 ejemplares adicionales. Los lotes más grandes de “Vectrons” están en manos de la Mitsui Rail Capital Europe (MRCE) con 56, la European Locomotive Leasing (ELL) con 43, la Railpool con 14 y la Unicredit Leasing GmbH con ocho locomotoras. Los operadores ferroviarios privados que cuentan con el parque más grande de estas locomotoras son la BLS Cargo AG (15) y la boxXpress (8). Hasta ahora, la Deutsche Bahn AG no ha pedido ninguna “Vectron” para su parque de locomotoras, pero, cuando surge la necesidad, recurre a empresas de leasing. Por el contrario, la DB Schenker Rail Polska (DBSRP), perteneciente al grupo DB (AG), cuenta con un total de 23 Vectrons de corriente continua para el transporte de mercancías en Polonia.



### 36190 Märklin Start up – Locomotora eléctrica de la serie BR 193

**Modelo real:** Locomotora eléctrica de la serie 193 de la Railpool GmbH, Múnich. Fabricada por Siemens como locomotora de serie dentro del programa de modelos Vectroni.

**Modelo en miniatura:** locomotora eléctrica en versión en metal, con decoder digital mfx y numerosas funciones de sonido. Motor especial, montado centrado, tracción sobre 4 ejes vía árboles cardán. Con aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces con alternancia en función del sentido de la marcha y 2 luces de cola rojas, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Señal de cabeza en extremos 2 y 1 de la locomotora gobernables en digital cada uno por separado. Cuando la señal de cabeza en ambos extremos de la locomotora está apagada, está activada la funcionalidad de la luz Doble A (de maniobra) en ambos extremos. Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido y rojos. 2 pantógrafos mecánicamente operativos. Longitud incluidos topes 21,8 cm.

Encontrará el set de vagones a juego para la composición de trenes en el surtido HO de Märklin con el número de artículo 46190.

Encontrará un modelo en miniatura para corriente continua en el surtido HO de Trix con el número de artículo 22190.



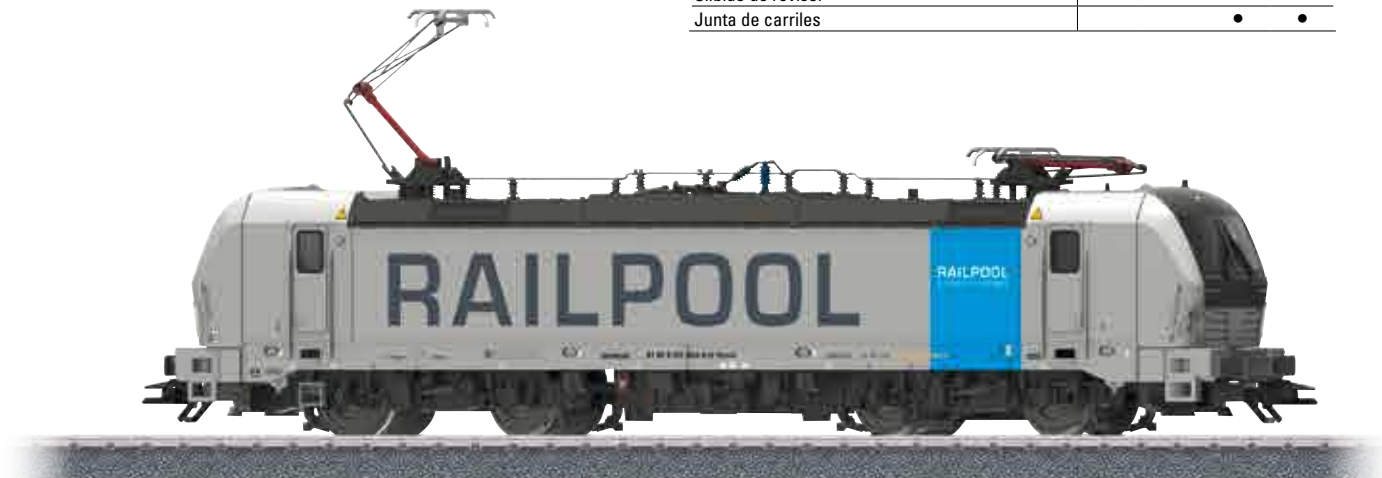
#### ¡Algo más que la propia realidad!

Con la nueva app Märklin AR podrá redescubrir por completo nuestros modelos en miniatura. Así de sencillo es: Descargar la app y observar la página a través de la cámara del teléfono inteligente (smartphone).

#### Highlights:

- **Diseño completamente nuevo de la moderna locomotora eléctrica Siemens Vectron.**
- **Locomotora con decoder mfx incorporado y numerosas y variadas funciones de sonido.**
- **Modelo en miniatura para principiantes, de bajo coste, con numerosos detalles y un extenso equipamiento.**

| Funciones digitales          | CU | MS | MS 2 | CS |
|------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza              | •  | •  | •    | •  |
| Ruido de servicio 1          | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica | •  | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso              | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos  |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.2     |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra          |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.1     |    | •  | •    | •  |
| Ruido de acoplamiento        |    |    | •    | •  |
| Ruido de servicio 2          |    |    | •    | •  |
| Purgar aire comprimido       |    |    | •    | •  |
| Ventilador                   |    |    | •    | •  |
| Silbido de revisor           |    |    | •    | •  |
| Junta de carriles            |    |    | •    | •  |





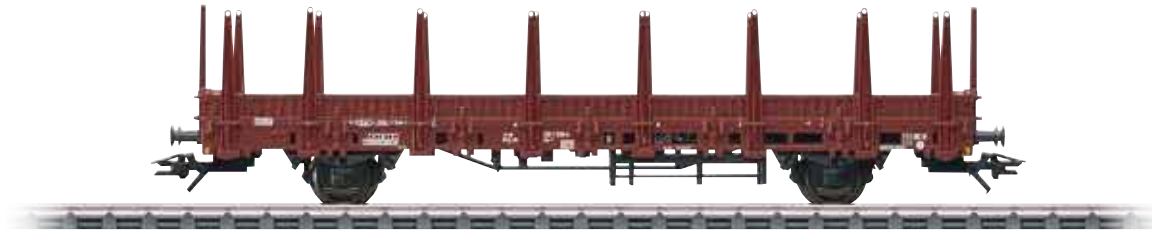


### 46190 Set de vagones “Transporte de mercancías moderno”

**Modelo real:** Un vagón de mercancías abierto de tipo constructivo Eaos 106, un vagón de teleros del tipo constructivo Kbs 443 y un vagón cisterna de cuatro ejes “Aral”, matriculados en la Deutsche Bahn AG (DB AG).

**Modelo en miniatura:** El vagón cisterna con bastidor detallado y estructura con aberturas. Los teleros del Kbs son de quita y pon. Longitud total topes incluidos 49,5 cm.

Para la composición del tren resulta idónea la moderna locomotora eléctrica de la serie BR 193 disponible con el N° de artículo 36190 en el surtido Start up de Märklin.



46190

36190

# Vivir a flor de piel el transporte de mercancías



## 45805 Set de vagones para productos a granel Faccns

**Modelo real:** 3 vagones autodescargables de cuatro ejes diferentes del tipo constructivo Faccns. Vagón privado de la empresa HVLE, Havelländische Eisenbahn AG, Berlín. Vagón con plataforma por ambos lados y escalerillas de acceso que parten desde la plataforma del testero. Estado de servicio actual 2015.

**Modelo en miniatura:** Todos los vagones con trenes de rodaje con numerosos detalles y bastidor con aberturas pasantes. Plataformas aplicadas y escalerillas de acceso frontales. Todos los vagones con números de explotación diferentes y todos ellos embalados individualmente. Embalaje envolvente adicional.

Longitud topes incluidos cada vagón 14,5 cm.

Serie única.

### Highlights:

- Nuevo tipo de vagones en el programa de Märklin.
- Números de explotación diferentes.
- Cada vagón se entrega embalado individualmente.



Inscripciones trabajadas con mucho detalle

**Diseño completamente nuevo**  
**Con todo lujo de detalles**





### 37200 Locomotora diésel G 2000 88

El caballo de tiro de numerosas empresas de transporte de mercancías y la locomotora diésel-hidráulica más potente de Vossloh: la G 2000 BB. Este imponente modelo en metal, de diseño totalmente nuevo, brinda numerosos detalles realizados y refinados: Cabinas de conducción iluminadas, numerosas funciones de sonido y decoder digital mfx+. De este modo se puede vivir a flor de piel el transporte de mercancías.

**Modelo real:** Locomotora diésel pesada Vossloh G 2000 BB con cabina de conducción simétrica de la Railion Italia Services S.r.l. color base rojo tráfico con bastidor en gris basalto. Número de explotación de la loco G 2000-03 SF. Estado de servicio en torno a 2006.

**Modelo en miniatura:** Con nuevo decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido y luces. Motor de tracción de alta potencia regulado con volante de inercia, de montaje central. Tracción sobre los 4 ejes mediante árboles Cardan. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces y 2 luces de cola rojas con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Señal de cabeza en extremos 2 y 1 de la locomotora apagables digitalmente por

separado. Cuando está apagada la señal de cabeza de ambos extremos de la locomotora, funciona la luz Doble A (alumbrado de maniobra) de ambos extremos. Iluminación independiente en cada cabina de conducción, gobernables cada una por separado en digital. Alumbrado con LEDs blanco cálido y rojos exentos de mantenimiento. Numerosos detalles aplicados por separado. Barandillas longitudinales en el bastidor de metal. Travesaño portatopos con numerosos detalles. Se adjuntan mangueras de frenos enchufables. Se pueden montar adicionalmente en el travesaño portatopos las tapas frontales adjuntas. Longitud topes incluidos 20 cm.

#### Highlights:

- **Diseño completamente nuevo.**
- **Bastidor y piezas de superestructura de metal.**
- **Iluminación de cabina de conducción gobernable por separado en digital.**
- **Con decoder digital mfx+ del Mundo de Juegos y numerosas funciones de explotación y sonido.**
- **Para disfrutar todavía más del "Mundo de Juegos" de Märklin.**

| Funciones digitales         | CU | MS | MS 2 | CS |
|-----------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza             | •  | •  | •    | •  |
| Ilum. cab. conduc.          | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. diésel   | •  | •  | •    | •  |
| Señal de aviso              | •  | •  | •    | •  |
| Ilum. cab. conduc.          | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.2    |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra         |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.1    |    | •  | •    | •  |
| Mando directo               |    |    | •    | •  |
| Enarenado                   |    |    | •    | •  |
| Ruido de acoplamiento       |    |    | •    | •  |
| Ventilador                  |    |    | •    | •  |

Serie única.

*Diseño completamente nuevo*





## Sets óptimos para trenes completos



### 46266 3 vagones autodescargables Falns.

**Modelo real:** 3 vagones autodescargables tipo constructivo Falns de la European Rail Rent (ERR), registrados en Alemania. Estado de servicio de 2015.

**Modelo en miniatura:** Barandilla de plataforma de metal. Bogies modelo Y 25. Números de explotación diferentes. Todos los vagones embalados individualmente.

Longitud total topes incluidos 39,9 cm.

Eje con ruedas de corriente continua E700580.





### 47144 Set con 3 vagones de teleros Snps

**Modelo real:** Tres vagones de teleros dobles Snps 719 de la Deutsche Bahn AG (DB AG).

**Modelo en miniatura:** Cada uno cargado con 2 pilas de madera. Teleros dobles fijos con finos detalles provistos de palancas tensoras. Superficie de carga realzada en color. Vagones embalados individualmente. Longitud total topes incluidos aprox. 72 cm. Eje con ruedas de corriente continua E700580. Serie única.

*Todos los vagones cargados de madera auténtica*



## Excursión a la esquina alemana



### 37719 Automotor diésel de cercanías BR 648.2 (LINT)

**Modelo real:** Automotor diésel de cercanías de la serie 648.2 (LINT 41) de la Deutsche Bahn AG (DB AG). Versión con accesos bajos. En servicio en el ferrocarril del Valle de Lahn, con indicación de destino de tren "RE25 Koblenz Hbf". Estado de servicio de 2015.

**Modelo en miniatura:** Unidad de tren motorizada y unidad ficticia sin motorizar. Unidad de tren motorizada con decoder digital mfx y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia. Motor de alta potencia ubicado en el bogie Jakobs. Tracción sobre 2 ejes. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces y dos luces de cola rojas con alternancia en función del sentido de marcha, gobernables en digital. En la unidad de tren ficticia, la señal de cabeza de tres luces y las dos luces de cola rojas alternan en función del sentido de la marcha únicamente en el testero de cola. Lado de acoplamiento sin señal de cabeza iluminada. Ambas unidades con enganche de 5 polos montado, iluminación interior integrada de serie. Señal de cabeza e iluminaciones interiores con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Indicador de destino de tren como en el modelo real, con LEDs amarillos. Señal de cabeza, indicador de destino de tren, iluminación interior y 2 luces de cola rojas de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Ejecución detallada del tren de rodaje y de la superestructura. Libre vista a través. Equipamiento interior con un total de 41 figurines de la empresa Preiser. Fuelle cerrado y

guía de corredera en el bogie Jakobs entre los semivehículos. Representación de enganches con topes centrales en los extremos del automotor. Longitud total aprox. 96,4 cm.

#### Highlights:

- **Equipamiento interior con un total de 41 figurines de la empresa Preiser.**
- **Iluminación interior incorporada de serie.**
- **Decoder digital mfx con numerosas funciones de sonido.**
- **Indicadores de destino de tren iluminados.**

Serie única.

| Funciones digitales         | CU | MS | MS 2 | CS |
|-----------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza             | •  | •  | •    | •  |
| Iluminación interior        | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. diésel   | •  | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso             | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo               | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.2    |    | •  | •    | •  |
| Locución en estación        |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.1    |    | •  | •    | •  |
| Cierre de puertas           |    |    | •    | •  |
| Silbido de revisor          |    |    | •    | •  |



Exactamente igual que en el modelo real: el destino del tren de los Ferrocarriles del Valle del Lahn «Koblenz Hbf» (Estación Central de Coblenza)







## De viaje para el desayuno



### 47323 Vagón frigorífico Ibbpls 379

**Modelo real:** Vagón frigorífico de dos ejes del tipo constructivo Ibbpls 379 con paredes laterales lisas aisladas y escotilla de hielo con plataforma de congelación en un testero del vagón. Vagón privado de la empresa Zentis, Aquisgrán, registrado en Alemania. Estado de servicio actual.

**Modelo en miniatura:** Vagón con la decoración publicitaria de la empresa Zentis. Un testero con escotilla para hielo y una plataforma de congelación. Longitud topes incluidos 16,2 cm. Eje con ruedas de corriente continua E700580.



### 37438 Locomotora de tren de mercancías

**Modelo real:** Locomotora pesada de tren de mercancías de la serie 151 de la SRI Rail Invest GmbH (SRI). Color base azul. Pantógrafo de brazo. Estado de servicio en torno a 2013.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia. Tracción sobre tres ejes. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces y dos luces de cola rojas con alternancia en función del sentido de la marcha, gobernables en digital. Luz Doble A (de maniobra) gobernable. Alumbrado con LEDs blanco cálido y rojos. Pantógrafo de brazo. Longitud topes incluidos 22,2 cm.

**Nueva con alumbrado por LEDs**  
**Por primera vez con pantógrafos monobrazo**

#### Highlights:

- Por primera vez con alumbrado por LEDs.
- Con decoder digital mfx+.
- Serie BR 151 por primera vez con pantógrafo de brazo.

Encontrará esta locomotora mineralera en miniatura en versión para corriente continua en el surtido H0 de Trix con el número de artículo 22815.

Serie única.



| Funciones digitales          | CU | MS | MS 2 | CS |
|------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza              | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora        | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos  |    | •  | •    | •  |
| Señal cab. post. desc.       |    | •  | •    | •  |
| Silbido de revisor           |    | •  | •    | •  |
| Señal cab. front. desc.      |    | •  | •    | •  |
| Radio de cabina              |    |    | •    | •  |
| Compresor de aire            |    |    | •    | •  |
| Purgar aire comprimido       |    |    | •    | •  |
| Ruido de acoplamiento        |    |    | •    | •  |
| Locución en estación         |    |    | •    | •  |
| Marcha de maniobra           |    |    | •    | •  |



## Vagones de mercancías



### 44214 Märklin Start up – Vagón frigorífico

**Modelo real:** Diseño de vagón privado de la Unilever Deutschland Holding GmbH, Hamburgo.

**Modelo en miniatura:** Enganches Relex.  
Longitud topes incluidos 11,5 cm.  
Eje con ruedas de corriente continua E700580.



### 44811 Märklin Start up – Vagón portacontenedores

**Modelo real:** Vagón portacontenedores con inscripción publicitaria "PUMA". Vagón privado de la PUMA SE, Herzogenaurach, Alemania.

**Modelo en miniatura:** Vagón con superestructura para contenedores de 30 pies. Enganches Relex.  
Longitud topes incluidos 11,5 cm.  
Eje con ruedas de corriente continua E700580.



## Lösch-Zwerg



### 45023 Vagón cervecero

**Modelo real:** Vagón frigorífico cervecero privado Tehs 50 de la Brauerei Schimpfle GmbH & Co KG, Gessertshausen, Alemania. Diseño con el motivo publicitario "Lösch-Zwerg" (el enano extintor).

**Modelo en miniatura:** Ventiladores de techo insertados. Escaleras de acceso aplicadas en los testeros.  
Longitud topes incluidos 13,4 cm.  
Ejes con ruedas de corriente continua E32376004.





# Kit de construcción de planta cervecera "Weihenstephan"

I - VI 1:87  15 +

## 72701 Kit de construcción de planta cervecera "Weihenstephan" parte 1

Kit de construcción de planta cervecera "Weihenstephan" parte 1 incluye los siguientes edificios (dimensiones de planta entre paréntesis):

- Edificio de oficinas con imagen en pared (330 x 130 mm).
- Entrada con torre (110 x 130 mm).
- Edificios seminarios (216 x 198 mm).
- Casa Sur con chimenea (345 x 158 mm).
- Edificio de viviendas con pasadizo (320 x 118 mm).
- Tasca de degustación de cerveza (320 x 118 mm).

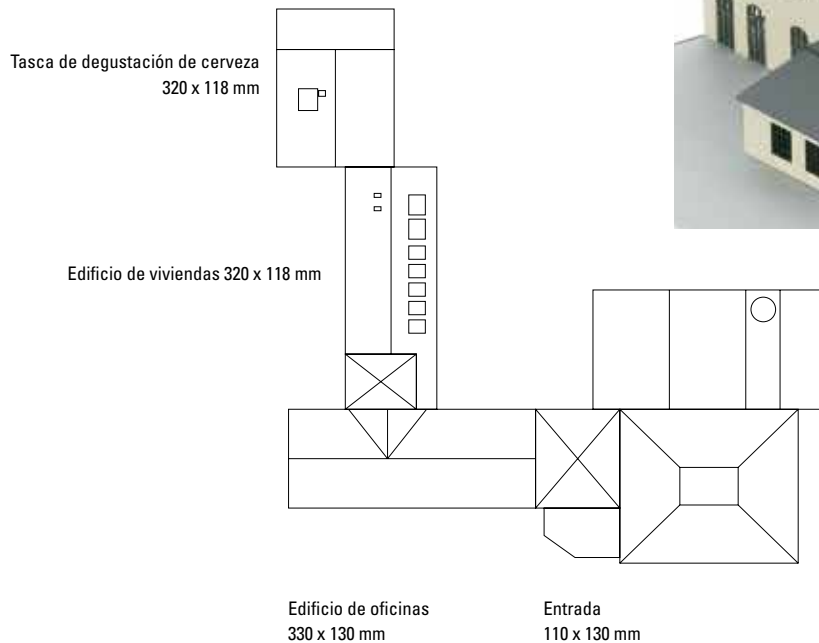
Para la representación de la planta cervecera como en la actualidad se necesita la parte 2 con el N° de artículo 72702 y para una construcción como en el modelo real en la ladera se necesita además la infraestructura 72703.

Kit de construcción de cartón duro arquitectónico teñido, cortado por láser. Dotado de detalles extrafinos grabados por láser. Instrucciones de construcción detalladas.

Este kit de construcción se producirá en una edición única en el marco del aniversario "500 años de la Ley de Pureza de la Cerveza de Alemania".

### Highlights:

- **Planta cervecera más antigua de Alemania por primera vez como modelo en miniatura a escala 1:87.**



Casa Sur con chimenea  
345 x 158 mm

Edificios seminarios  
216 x 198 mm



Con calderas para cocción del mosto



Como en el original:  
la pintura mural artesanal en la sede central



## 72702 Kit de construcción de planta cervecera “Weihenstephan” parte 2

Kit de construcción de planta cervecera “Weihenstephan” parte 2 incluye los siguientes edificios (dimensiones de planta):

- Pabellón Kustermann con celosía de acero (458 x 348 mm).
- Bodega abovedada con edificio anexo (458 x 262 mm).
- Depósito de cerveza (255 x 146 mm).
- Edificio de bodega de botellas (486 x 282 mm).

Para la representación de la planta cervecera como en la actualidad se necesita la parte 1 con el N° de artículo 72701 y para una construcción como en el modelo real en la ladera se necesita además la infraestructura 72703.

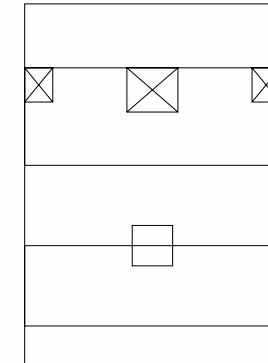
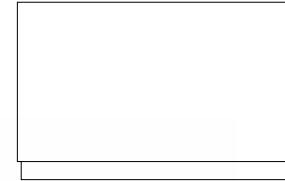
Kit de construcción de cartón duro arquitectónico teñido, cortado por láser. Dotado de detalles extrafinos grabados por láser. Instrucciones de construcción detalladas.

Este kit de construcción se producirá en una edición única en el marco del aniversario “500 años de la Ley de Pureza de la Cerveza de Alemania”.

### Highlights:

- **Planta cervecera más antigua de Alemania por primera vez como modelo en miniatura a escala 1:87.**

Edificio de bodega de botellas  
486 x 282 mm



Bodega abovedada  
458 x 262 mm

Depósito de cerveza  
255 x 146 mm

Edificio de llenado de barriles  
458 x 348 mm



# Kit de construcción de planta cervecera "Weihenstephan"



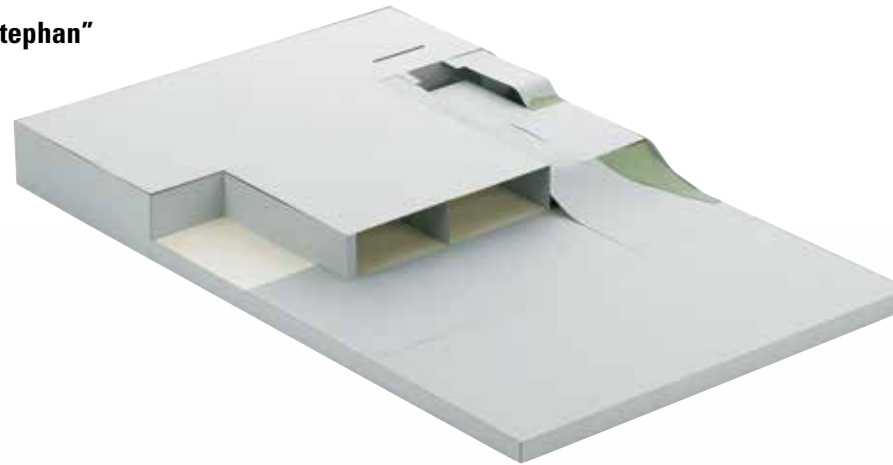
## 72703 Kit de construcción de planta cervecera "Weihenstephan" parte 3 (infraestructura)

Kit de construcción de planta cervecera "Weihenstephan" parte 3 contiene la infraestructura para el edificio construido a partir de las partes 1 y parte 2 para lograr una construcción como en el modelo real en la ladera (dimensiones de planta entre paréntesis):

- Infraestructura para los edificios históricos (750 x 750 mm)
- Infraestructura para los edificios modernos (630 x 630 mm)

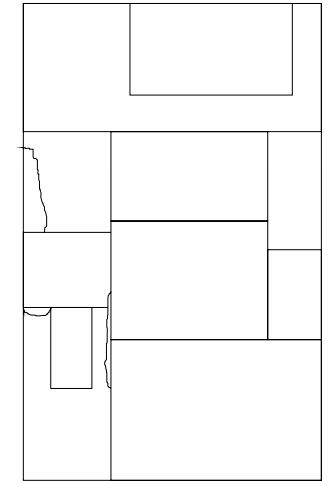
Kit de construcción de cartón duro arquitectónico teñido, cortado por láser. Instrucciones de construcción detalladas.

Este kit de construcción se fabricará en una edición única en el marco del aniversario "500 años de la Ley de Pureza de Alemania".



Construcción subterránea en el terreno  
Planta cervecera antigua y nuevos edificios

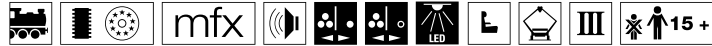
1450 x 900 mm



Toda una exquisitez para cualquier maqueta de trenes –  
La planta cervecera "Weihenstephan" en su conjunto



# Flecha Roja de los SBB



## 37868 Coche automotor rápido eléctrico de la serie RBe 2/4

Como “Flechas Rojas” se hicieron rápidamente conocidos los automotores ligeros de los Ferrocarriles Federales Suizos (SBB) construidos en los años 1930. Si bien es cierto que originalmente habían sido ideados para el tráfico en líneas férreas con escaso volumen de transporte, los populares automotores pronto cambiaron al transporte de excursionistas. Tras diversas remodelaciones y varios cambios de designación, se retiraron del servicio entre 1966 y 1986. Se conservaron tres “Flechas Rojas”: RAe 2/4 1001 (SBB Historic), RBe 2/4 1003 (casa del transporte de Lucerna) y RBe 2/4 1007 como vehículo histórico en el ferrocarril de Engingen-Balsthal (OeBB).

**Modelo real:** Automotor rápido eléctrico de la serie RBe 2/4 “Flecha roja”, segunda clase, de los Ferrocarriles Federales Suizos (SBB), de color rojo. Número de explotación 607. Estado de servicio en torno a 1957.

**Modelo en miniatura:** Con decoder mfx y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia. Motor especial con volante y árbol cardán para el bogie motor. Tracción sobre 2 ejes. Aros de adherencia. Alternancia de luces suiza, señal de cabeza de 3 luces y una luz de cola blanca, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Además se puede conmutar a una luz de cola roja. Iluminación interior incorporada de serie. Señal de cabeza e iluminación interior con

LEDs blanco cálido y rojos exentos de mantenimiento. El automotor está equipado de serie con un figurín de conductor de automotor y numerosos viajeros. Mediante las teclas de función se pueden activar además diferentes sonidos ambientales. Pantógrafo pentagonal con banda de contacto estrecha.

Longitud total topes incluidos 25,7 cm.

### Highlights:

- Iluminación interior incorporada de serie.
- Señal de cabeza e iluminación interior con LEDs blanco cálido.
- Conmutable a luces de cola rojas.
- Equipado con viajeros.
- Decoder mfx y numerosas funciones de sonido.

Encontrará este modelo en miniatura en la versión para corriente continua en el surtido H0 de Trix con el número de artículo 22868.

Serie única.

Incluidos figurines de época para incrementar el grado de realismo de las escenas de juego

| Funciones digitales         | CU | MS | MS 2 | CS |
|-----------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza             | •  | •  | •    | •  |
| Iluminación interior        | •  | •  | •    | •  |
| Ruido de marcha             | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora       | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo               | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos |    | •  | •    | •  |
| Luz de cola                 |    | •  | •    | •  |
| Locución en estación – CH   |    | •  | •    | •  |
| Silbido de revisor          |    | •  | •    | •  |
| Cierre de puertas           |    |    | •    | •  |
| Ruido pantógrafo            |    |    | •    | •  |
| Compresor de aire           |    |    | •    | •  |
| Junta de carriles           |    |    | •    | •  |
| Ruido ambiental 1           |    |    | •    | •  |
| Ruido ambiental 2           |    |    | •    | •  |



**Magnífico equipamiento**  
**Decoder mfx y numerosas funciones de sonido**



## La locomotora de vapor suiza más grande

Tras la absorción de la compañía ferroviaria del San Gotardo en el año 1909 por parte de los Ferrocarriles Federales Suizos (SBB) pronto surgió la necesidad de adquirir una locomotora de mayor potencia para poder mejorar la rentabilidad de la explotación en las rampas muy pronunciadas del San Gotardo y en las líneas de acceso a éstas por terreno llano. Junto al arrastre de locomotoras de mercancías, estas locomotoras debían poder utilizarse también al frente de expresos que circulaban por estas pendientes tan pronunciadas, lo cual exigía, además de un elevado esfuerzo tractor, también una velocidad máxima de 65 km/h.

Ya en 1913, estaban disponibles los dos prototipos 2901 y 2902 del tipo constructivo C 5/6 para la realización de pruebas. Estaban equipados con un grupo propulsor de cuatro cilindros y una expansión de vapor sencilla, pero que no resultaron muy provechosos. Por este motivo, en las locomotoras de serie se recurrió a las buenas experiencias con el grupo propulsor de las locomotoras C 4/5 de la serie 2701–32 y se incorporó un grupo propulsor compuesto de cuatro cilindros según Von Borries. Los dos cilindros de alta presión interiores actuaban sobre el segundo eje motor y los cilindros de baja presión exteriores, por el contrario, sobre el tercer eje motor. Para garantizar una buena adaptación a las curvas, el eje acoplado posterior de todos presentaba un juego de 25 mm y en el tercer eje motor las pestañas estaban debilitadas.

Entre 1913 y 1917 se pusieron en servicio un total de 28 máquinas de serie con los números 2951-2978, siendo la 2978 al mismo tiempo la última locomotora de vapor de ancho de vía normal entregada a los SBB. Sin embargo, en 1921, con la electrificación total del ferrocarril del San Gotardo, resultaron innecesarias estas máquinas, que pronto recibieron el apodo de "elefantes", yendo a parar a terreno llano así como a grandes estaciones de maniobras. En éstas sobrevivieron incluso con servicios en parte forzados en la compañía DRG y, una vez finalizada la contienda bélica, en los Ferrocarriles Estatales Franceses (SNCF) hasta entrados los años 1950, cuando comenzaron a retirarse del servicio. Aun así, la era del vapor en los SBB finalizó de manera ordenada, ya que la última C 5/6 2978 fabricada se situó en cabeza del último desfile oficial de vapor de los SBB con destino Winterthur el 30 de noviembre de 1968.

Se conservaron exactamente cuatro "elefantes": En la actualidad, la C 5/6 2965 está alojada en la Casa del Transporte de Suiza en Lucerna. Estuvo estacionada de monumento en Erstfeld hasta 1982. En la Eurovapor (depósito de locomotoras de Sulgen) se encuentra en fase de reacondicionamiento la 2969, proporcionando piezas de repuesto para ésta la 2958. La 2978 del museo SBB Historic sigue estando operativa, estando estacionada en el depósito de Delémont.



Construcción de metal repleta de filigranas. Faroles autónomos y escaleras de acceso aplicadas con numerosas filigranas.



46056

39250



## 39250 Locomotora de vapor con tender remolcado de la serie C 5/6 "Elefant"

**Modelo real:** Locomotora de vapor del San Gotardo, serie C 5/6 "Elefant", de los Ferrocarriles Federales Suizos (SBB), con tender remolcado de 3 ejes, para su uso en el transporte de mercancías y en el tráfico de expresos en la línea del San Gotardo. Número de explotación 2965, actualmente expuesta todavía en la Casa del Transporte de Lucerna (Suiza).

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia con volante de inercia en la caldera. Tracción sobre 5 ejes. Aros de adherencia. Locomotora y tender en su mayor parte de metal. Kit de humo 72270 incorporado de serie. Señal de cabeza de tres luces con alternancia en función del sentido de la marcha en la locomotora y 2 luces en el tender así como kit de humo incorporado, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Además, la iluminación de la cabina de conducción es gobernable en digital. Alumbrado con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Enganche regulable con cinemática entre locomotora y tender. En el lado frontal de la locomotora y en el tender enganche corto con caja de fijación de enganche según NEM, con guiado por cinemática en el tender. Radio mínimo describible 360 mm. Se adjuntan tubos protectores de las bielas de los émbolos e imitaciones de enganches de tornillos. Longitud topes incluidos 22,3 cm.

Encontrará un set de vagones de mercancías a juego en el surtido H0 de Märklin con el número de artículo 46056.

Encontrará este modelo en miniatura en la versión para corriente continua en el surtido H0 de Trix con el número de artículo 22925.

**Diseño completamente nuevo**  
**100 años del "elefante" – 2965**  
**La locomotora de vapor**  
**suiza más grande**

### Highlights:

- **Locomotora de vapor más potente de los SBB, con el apodo "Elefant".**
- **Como locomotora del San Gotardo fabricada hace exactamente 100 años, en 1916.**
- **La locomotora 2965 puede contemplarse todavía hoy en la Casa del Transporte en Lucerna.**
- **Desarrollo completamente nuevo, con bastidor de barras con aberturas pasantes y numerosos detalles aplicados.**
- **Iluminación de cabina de conducción gobernable además en digital.**
- **De serie con kit de humo.**
- **Con decoder mfx + del Mundo de Juegos y numerosas funciones de explotación y sonido.**
- **Para disfrutar todavía más del "Mundo de Juegos" de Märklin.**

La legendaria locomotora de vapor del San Gotardo 39250 se fabricará con motivo de la inauguración del nuevo Túnel Base del San Gotardo en una serie única en 2016.

| Funciones digitales         | CU | MS | MS 2 | CS |
|-----------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza             | •  | •  | •    | •  |
| Inserto de humo             | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. vapor    | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora       | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo               | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos |    | •  | •    | •  |
| Ilum. cab. conduc.          |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra         |    | •  | •    | •  |
| Purgar vapor                |    | •  | •    | •  |
| Cargar carbón con pala      |    |    | •    | •  |
| Emparrillado vibratorio     |    |    | •    | •  |
| Bomba de aire               |    |    | •    | •  |
| Bomba de agua               |    |    | •    | •  |
| Inyector                    |    |    | •    | •  |
| Marcha de maniobra          |    |    | •    | •  |



### ¡Algo más que la propia realidad!

Con la nueva app Märklin AR podrá redescubrir por completo nuestros modelos en miniatura. Así de sencillo es: Descargar la app y observar la página a través de la cámara del teléfono inteligente (smartphone).







## 46056 Set de vagones de mercancías a juego con la locomotora de vapor C 5/6

**Modelo real:** 4 vagones de mercancías de diferentes tipos constructivos, de los cuales 3 vagones de los Ferrocarriles Federales Suizos (SBB) y 1 vagón de los Ferrocarriles Estatales Italianos (FS). 2 vagones de mercancías cubiertos con garita de guardafrenos, K3. 1 par de vagones con pivote giratorio cargados de madera auténtica, 1 vagón de mercancías cubierto modelo F. Todos los vagones en el estado de servicio de comienzos de los años 1960.

**Modelo en miniatura:** Vagones de mercancías cubiertos K3 con puertas correderas abribles. Techo del vagón de techo puntiagudo en metal. Par de vagones con pivote giratorio cargados de madera auténtica. Se adjuntan pivotes para unir firmemente el par de vagones. Todos los vagones embalados individualmente. Embalaje envolvente adicional. Longitud total topes incluidos 59,3 cm. Eje con ruedas de corriente continua E700580.

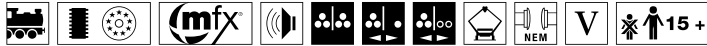
Encontrará la locomotora de vapor de tren mercancías a juego de la serie C 5/6 "Elefant" con el N° de artículo 39250.

Serie única.



46056

39250



### 37464 Locomotora eléctrica de la serie 460

**Modelo real:** Locomotora multiuso rápida de la serie Re 460 de los Ferrocarriles Federales Suizos (SBB/CFF/FFS). Color base rojo fuego neutro. Nombre de la locomotora: "Bözberg", número de explotación de la locomotora: 460 101-9. Estado de servicio en torno a 1994.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia. Tracción sobre 2 ejes. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces y 2 luces de cola rojas con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Señal de cabeza en extremos 2 y 1 de la locomotora apagables por separado en digital. Faros de luces largas gobernables en digital. Posibilidad de conmutar entre alternancia de luces suiza y alternancia de luces blanco/rojo. Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido y rojos exentos de mantenimiento. Barras asidero aplicadas de metal. Cabinas de conducción con equipamiento interior.

Longitud topes incluidos 21,3 cm.

#### Highlights:

- **Decoder digital mfx+.**
- **Alternancia de luces europea y suiza.**

Serie única.

| Funciones digitales          | CU | MS | MS 2 | CS |
|------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza              | •  | •  | •    | •  |
| Función de luces             | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica | •  | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso              | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos  |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.2     |    | •  | •    | •  |
| Silbido de revisor           |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.1     |    | •  | •    | •  |
| Luces largas                 |    |    | •    | •  |
| Ventilador                   |    |    | •    | •  |



## Suiza

**39863 Locomotora eléctrica de la serie BR 189**

**Modelo real:** Locomotora eléctrica de la serie 189 como ES 64 F4 de la MRCE Dispolok GmbH, Múnich, arrendada a la SBB Cargo International. Locomotora multisistema con 4 pantógrafos. Número de explotación de la locomotora: 189 983-0. Estado de servicio en torno a 2014.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido. Accionamiento de alta potencia regulado con volante de inercia, de montaje central. Tracción sobre 4 ejes mediante árboles Cardán. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces y dos luces de cola rojas con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Señal de cabeza en extremos 2 y 1 de la locomotora apagables digitalmente por separado. Función de luz Doble A (de maniobra). Luces largas gobernables en digital. Alumbrado con LEDs blanco cálido y rojos exentos de mantenimiento. Cabinas de conducción con equipamiento interior. Barras asidero aplicadas de metal. Longitud topes incluidos 22,5 cm.

**Highlights:**

- **Con decoder digital mfx + del Mundo de Juegos y numerosas funciones de explotación y sonido.**
- **Para disfrutar todavía más del "Mundo de Juegos" de Märklin.**

Encontrará los vagones de mercancías correspondientes en el surtido H0 de Märklin.

Serie única.

| Funciones digitales           | CU | MS | MS 2 | CS |
|-------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza               | •  | •  | •    | •  |
| Luces largas                  | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica  | •  | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso: sonido agudo | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                 | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos   |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.2      |    | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso: sonido grave |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.1      |    | •  | •    | •  |
| Compresor                     |    |    | •    | •  |
| Purgar aire comprimido        |    |    | •    | •  |
| Locución en estación          |    |    | •    | •  |
| Silbido de revisor            |    |    | •    | •  |
| Enarenado                     |    |    | •    | •  |
| Ruido de acoplamiento         |    |    | •    | •  |







### 46870 Set de vagones con capó telescópicos Shimmns

**Modelo real:** 3 vagones con capó telescópicos de cuatro ejes, de diferente configuración, del tipo constructivo Shimmns de los Ferrocarriles Federales Suizos (SBB), matriculados en la división de mercancías SBB Cargo. Color base azul marino. Estado de servicio actual 2015.

**Modelo en miniatura:** Todos los vagones provistos de testeros fijos y 3 capós telescópicos deslizables. En su interior 5 volquetes de carga con brazos de sujeción móviles. Se adjuntan 3 bobinas de chapa. Bogies tipo constructivo Y 25. Todos los vagones provistos de números de explotación diferentes, embalados individualmente. Embalaje envolvente adicional. Longitud topes incluidos cada vagón 13,8 cm. Eje con ruedas de corriente continua, por cada vagón 4 x E700580.

*Todos los vagones provistos de números de explotación diferentes, embalados individualmente*



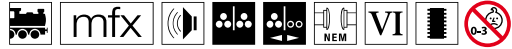
Provisto de capotas telescópicas deslizantes que hacen posible recrear escenas reales como la explotación real



46870

39863

## Suiza

**36193 Märklin Start up – Locomotora eléctrica de la serie BR 193**

**Modelo real:** Locomotora eléctrica de la serie 193 de la ELL Austria GmbH, arrendada a la SBB Cargo International. Fabricada por Siemens como locomotora de serie dentro del programa de modelos Vectroni.

**Modelo en miniatura:** Locomotora eléctrica en metal, con decodificador digital mfx y numerosas funciones de sonido. Motor especial montado en el centro. Tracción sobre 4 ejes mediante árboles Cardan. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces y 2 luces de cola rojas con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Señal de cabeza en extremos 2 y 1 de la locomotora apagables digitalmente por separado. Cuando está apagada la señal de cabeza de ambos extremos de la locomotora, funciona la luz Doble A (alumbrado de maniobra) de ambos extremos. Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido y rojos. 2 pantógrafos mecánicamente operativos. Longitud topes incluidos 21,8 cm.

**Highlights:**

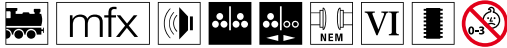
- **Diseño completamente nuevo de la moderna locomotora eléctrica Siemens Vectron.**
- **Locomotora con decodificador mfx incorporado y numerosas y variadas funciones de sonido.**
- **Modelo en miniatura para principiantes, de bajo coste, con numerosos detalles y un extenso equipamiento.**

Encontrará un modelo en miniatura para corriente continua en el surtido H0 de Trix con el número de artículo 22194.

| Funciones digitales          | CU | MS | MS 2 | CS |
|------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza              | •  | •  | •    | •  |
| Ruido de servicio 1          | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica | •  | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso              | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos  |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.2     |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra          |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.1     |    | •  | •    | •  |
| Ruido de acoplamiento        |    |    | •    | •  |
| Ruido de servicio 2          |    |    | •    | •  |
| Purgar aire comprimido       |    |    | •    | •  |
| Ventilador                   |    |    | •    | •  |
| Silbido de revisor           |    |    | •    | •  |
| Junta de carriles            |    |    | •    | •  |

*Diseño completamente nuevo  
Modelo de bajo coste para principiantes  
con plenas funciones de sonido*





### 36624 Märklin Start up – Locomotora eléctrica de la serie 486

**Modelo real:** Locomotora eléctrica de la serie 486 con la inscripción publicitaria “Die Alpinisten” de la BLS AG, división de mercancías. Estado de servicio actual.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx y numerosas funciones de sonido. Motor especial montado en el centro. Tracción sobre 4 ejes mediante árboles Cardan. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces y dos luces de cola rojas con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Señal de cabeza en extremos 2 y 1 de la locomotora apagables digitalmente por separado. Cuando está apagada la señal de cabeza de ambos extremos de la locomotora, funciona la luz Doble A (alumbrado de maniobra) de ambos extremos. Alumbrado con LEDs blanco cálido y rojos exentos de mantenimiento. 4 pantógrafos mecánicamente operativos. Longitud topes incluidos 21,7 cm.

#### Highlights:

- **Locomotora con numerosas y variadas funciones de luz y sonido.**
- **Con decoder mfx.**
- **Alumbrado con LEDs blanco cálido y rojos.**

Serie única.

| Funciones digitales          | CU | MS | MS 2 | CS |
|------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza              | •  | •  | •    | •  |
| Ruido de servicio 1          | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica | •  | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso              | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos  |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.2     |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra          |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.1     |    | •  | •    | •  |
| Ruido de acoplamiento        |    |    | •    | •  |
| Ruido de servicio 2          |    |    | •    | •  |
| Purgar aire comprimido       |    |    | •    | •  |
| Ventilador                   |    |    | •    | •  |
| Silbido de revisor           |    |    | •    | •  |
| Junta de carriles            |    |    | •    | •  |

*Modelo de bajo coste para principiantes  
con plenas funciones de sonido*







### 42174 Coche unitario de coche restaurante IV

**Modelo real:** Coche restaurante de expreso EW IV de los Ferrocarriles Federales Suizos (SBB/CFF/FFS). Estado de servicio en torno a 2015.

**Modelo en miniatura:** Preparado para enganches portacorrientes 7319 o 72020/72021. Topes regulables. Longitud topes incluidos 26,4 cm. Eje con ruedas de corriente continua E700580.

Serie única.

**Highlights:**

- Encontrará los coches restaurante a juego con los coches de expreso con los números de artículo 42152 y 42160.



### 47148 Set con 3 vagones de teleros Snps

**Modelo real:** 3 vagones de teleros dobles Snps de los Ferrocarriles Federales Suizos (SBB/CFF/FFS). En servicio para transporte de madera.

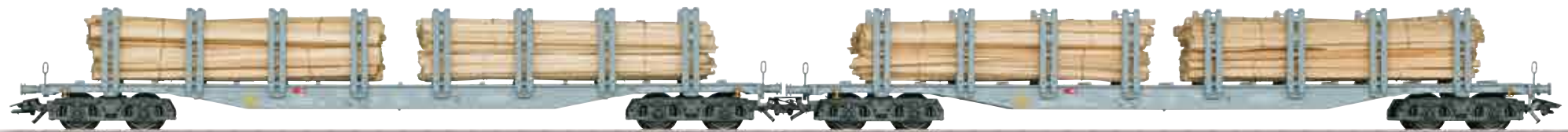
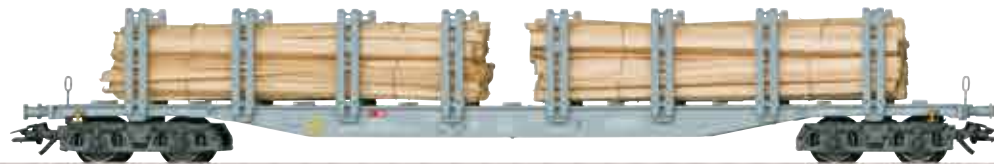
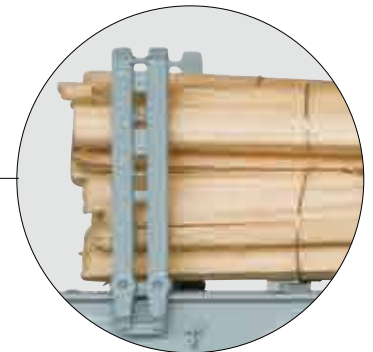
**Modelo en miniatura:** Teleros fijos con numerosos detalles. Números de explotación diferentes. Todos los vagones con carga de madera. Embalados individualmente. Longitud total topes incluidos 72 cm. Eje con ruedas de corriente continua E700580.

Serie única.

**Highlights:**

- Con carga de madera auténtica.

Con carga de madera auténtica





## 29020 Märklin Start up – Caja de iniciación en digital “Austria Época V”. 230 voltios

**Modelo real:** Locomotora multiuso de la serie 2016 “Hercules”, vagón de bordes bajos Rlmmms y vagón de mercancías abierto Eaos de los Ferrocarriles Federales Austríacos (ÖBB).

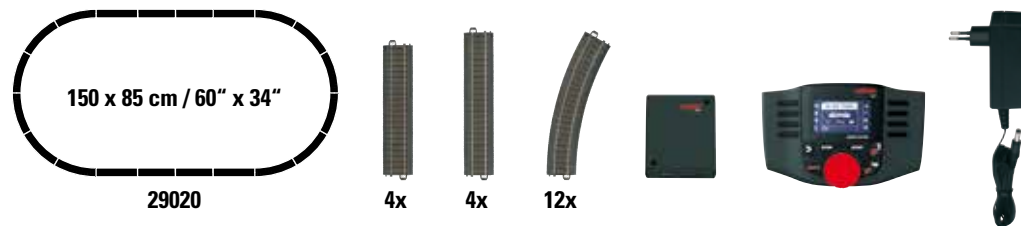
**Modelo en miniatura:** Locomotora con decoder digital mfx. Tracción sobre 4 ejes mediante una junta cardán. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernable en digital. Alumbrado/iluminación con LEDs exentos de mantenimiento. Longitud total topes incluidos 53,8 cm.

**Contenido:** 12 vías curvas 24130, 4 vías rectas 24188, 4 vías rectas 24172. Caja de conexión a vía, fuente de alimentación conmutada 36 VA/230 V y Mobile Station. Libro de juegos ilustrado con numerosos consejos y sugerencias. Opciones de ampliación con las cajas de ampliación de vías C y con todo el programa de vías C.

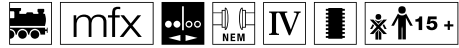
### Highlights:

- La iniciación ideal en el mundo digital de Märklin H0.
- Inicio automático de sesión en la Mobile Station mediante decoder mfx integrado.
- Instalación de vías C de montaje cómodo.

| Funciones digitales | CU | MS | MS 2 | CS |
|---------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza     | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo       | •  | •  | •    | •  |



## Austria

**36818 Pequeña locomotora diésel X 112**

**Modelo real:** Serie X 112 (Köf II) de los Ferrocarriles Federales Austríacos (ÖBB). Versión con cabina de conducción cerrada. Estado de servicio de comienzos de los años 1970.

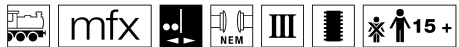
**Modelo en miniatura:** Locomotora con decoder digital mfx y enganche Telex. Tracción sobre 2 ejes. Con imanes de adherencia a la vía para mejorar el esfuerzo tractor. Barras asidero metálicas aplicadas separadas. Señal de cabeza de funcionamiento convencional, gobernable en digital. Longitud topes incluidos 7,4 cm.

**Highlights:**  
 ➤ **Enganche Telex.**

Serie única.



| Funciones digitales      | CU | MS | MS 2 | CS |
|--------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza          | •  | •  | •    | •  |
| Enganche Telex atrás     | •  | •  | •    | •  |
| Enganche Telex adelante  | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo            | •  | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.2 |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.1 |    | •  | •    | •  |

**36864 Locomotora ténder serie BR 688**

**Modelo real:** Serie 688 de los Ferrocarriles Federales Austríacos (ÖBB). Estado de servicio de la Época III, en torno a 1953.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx. Motor miniatura dentro de la caldera. Tracción sobre 2 ejes. Aros de adherencia. Señal de cabeza de dos luces con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernable en digital. Cisterna interior de metal. Numerosos pasamanos y barras asidero aplicados. Imitación llena de filigranas de la valvulería de la caldera y otros detalles. Longitud topes incluidos 8 cm.

Serie única.



| Funciones digitales | CU | MS | MS 2 | CS |
|---------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza     | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo       | •  | •  | •    | •  |

**Numerosos pasamanos y barras asidero aplicados**  
**Imitación llena de filigranas de la valvulería de la caldera**





### 37822 Locomotora diésel pesada de la serie BR 221

**Modelo real:** Locomotora multiuso hidráulica-diésel pesada de la serie 221 de la RTS Rail Transport Service GmbH Swietelsky, A-Fischamend. Color básico naranja. Número de explotación de la locomotora 221.134. Estado de servicio en torno a 2013.

**Modelo en miniatura:** Con nuevo decoder digital mfx+ y numerosas funciones de explotación y sonido. Accionamiento regulado de alta potencia. Tracción sobre 2 ejes. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces y 2 luces de cola rojas con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Señal de cabeza en extremos 2 y 1 de la locomotora gobernables por separado en digital. Cuando está apagada la señal de cabeza de ambos extremos de la locomotora, funciona la luz Doble A (alumbrado de maniobra) de ambos extremos. Alumbrado con LEDs blanco cálido y rojos exentos de mantenimiento. Barras asidero de metal aplicadas en el lateral y en el frontal. Enganches sustituibles por faldones frontales cerrados. Longitud topes incluidos 21 cm.

#### Highlights:

- **Versión metálica pesada.**
- **Cambios de forma como en el modelo real.**
- **Con decoder digital mfx+ del Mundo de Juegos y numerosas funciones de explotación y sonido.**
- **Para disfrutar todavía más del "Mundo de Juegos" de Märklin.**

Serie única.

| Funciones digitales         | CU | MS | MS 2 | CS |
|-----------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza             | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. diésel   | •  | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso             | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo               | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.2    |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra         |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.1    |    | •  | •    | •  |
| Ruido de servicio 1         |    |    | •    | •  |
| Purgar aire comprimido      |    |    | •    | •  |
| Silbido de revisor          |    |    | •    | •  |
| Enarenado                   |    |    | •    | •  |
| Junta de carriles           |    |    | •    | •  |
| Marcha de maniobra          |    |    | •    | •  |

*Cambios de forma como en el modelo real*



48457

37822

# Austria



## 48457 Set de vagones volquete de descarga lateral Eamos

**Modelo real:** 5 vagones volquete de descarga lateral abiertos del tipo constructivo Eamos. Vagones privados de la empresa RTS Rail Transport Service GmbH, A-Fischamend, registrados en Austria. Estado de servicio actual 2015.

Serie única.

**Modelo en miniatura:** Volquete basculable hacia ambos lados, guiado dentro correderas. Cilindros de aire comprimido móviles y vástagos neumáticos. 2 compuertas de descarga móviles en ambos lados. Todos los vagones embalados individualmente y provistos de números de explotación diferentes. Embalaje envolvente adicional. Longitud total topes incluidos 70 cm. Eje con ruedas de corriente continua E700580.



48457

37822



### 42730 Coche de tren de viajeros Eurofima

Viajes de confort en los años 1970 – Pintura en naranja moderno con franjas gris luminoso: Ningún modelo de coche de viajeros nos traslada mejor a la vía ferrea la sensación de vida de finales de los años 1970 que los coches de trenes de viajeros Eurofima. No solo en los bajos se prestó una gran atención al diseño específico del modelo de coche, sino también en el diseño completamente nuevo de este coche de 1ª clase.

**Modelo real:** Coche de compartimentos Amoz de 1ª clase, tipo constructivo Eurofima, de los Ferrocarriles Federales Austríacos(ÖBB). Estado de servicio en torno a 1979.

**Modelo en miniatura:** Radio mínimo describible 360 mm. Bajos diseñados de manera específica para el modelo. Bogies Fiat Y0270 S sin amortiguador de movimiento de lazo y sin freno electromagnético sobre el carril. Preparado para enganches portacorriente 7319 o enganches cortos portacorriente 72020/72021, iluminación interior 73400/73401 (2x), patín 73406 y alumbrado de cola de tren 73407. Se adjunta un juego de placas de itinerario con los itinerarios de los coches. Longitud topes incluidos aprox. 28,2 cm. Eje con ruedas de corriente continua E700580.



### 42740 Coche de tren de viajeros Eurofima

A juego con el coche de tren de viajeros de los ÖBB de 1ª clase, el coche de compartimentos del tipo constructivo Eurofima en la ejecución de 2ª clase Complemento ideal para simular el tráfico internacional de trenes de viajeros de finales de los años 70 y 80.

**Modelo real:** Coche de compartimentos Bmoz de 2ª clase, tipo constructivo Eurofima, de los Ferrocarriles Federales Austríacos(ÖBB). Estado de servicio en torno a 1979.

**Modelo en miniatura:** Radio mínimo describible 360 mm. Bajos diseñados de manera específica para el modelo. Bogies Fiat Y0270 S sin amortiguador de movimiento de lazo y sin freno electromagnético sobre el carril. Preparado para enganches portacorriente 7319 o enganches cortos portacorriente 72020/72021, iluminación interior 73400/73401 (2x), patín 73406 y alumbrado de cola de tren 73407. Se adjunta un juego de placas de itinerario con los itinerarios de los coches. Longitud topes incluidos aprox. 28,2 cm. Eje con ruedas de corriente continua E700580.

**Highlights:**  
**Nuevo diseño.**



Con inscripciones típicas del país



**Highlights:**  
**Nuevo diseño.**

Área de puertas detallada y bogie de diseño completamente nuevo





## Francia

**36625 Märklin Start up – Locomotora eléctrica de la serie BR E 186**

**Modelo real:** Locomotora eléctrica multiuso de la serie TRAXX 2 E 186 de la empresa Akiem S.A.S., Clichy, arrendada a los Ferrocarriles Estatales Franceses (SNCF), asignada a la división de transporte de mercancías (FRET). Locomotora bisistema de 4 pantógrafos. Estado de servicio en torno a 2010.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx y numerosas funciones de sonido. Motor especial montado en el centro. Tracción sobre 4 ejes mediante árboles Cardan. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces y dos luces de cola rojas con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Señal de cabeza en extremos 2 y 1 de la locomotora apagables digitalmente por separado. Cuando está apagada la señal de cabeza de ambos extremos de la locomotora, funciona la luz Doble A (alumbrado de maniobra) de ambos extremos. Alumbrado con LEDs blanco cálido y rojos exentos de mantenimiento. 4 pantógrafos mecánicamente operativos. Longitud topes incluidos 21,7 cm.

**Highlights:**

- **Locomotora con numerosas y variadas funciones de luz y sonido.**
- **Con decoder mfx.**
- **Alumbrado con LEDs blanco cálido y rojos.**
- **Locomotora de carcasa metálica.**

Encontrará este modelo en miniatura en la versión para corriente continua en el surtido HO de Trix con el número de artículo 22165.

Serie única.

**Modelo de bajo coste para principiantes con plenas funciones de sonido**



| Funciones digitales          | CU | MS | MS 2 | CS |
|------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza              | •  | •  | •    | •  |
| Ruido de servicio 1          | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica | •  | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso              | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos  |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.2     |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra          |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.1     |    | •  | •    | •  |
| Ruido de acoplamiento        |    |    | •    | •  |
| Ruido de servicio 2          |    |    | •    | •  |
| Purgar vapor/aire comprimido |    |    | •    | •  |
| Ventilador                   |    |    | •    | •  |
| Silbido de revisor           |    |    | •    | •  |
| Enarenado                    |    |    | •    | •  |

**47062 Set de vagones de toledo deslizante tipo constructivo Rilns**

**En servicio por toda Europa**

**Modelo real:** 3 vagones de toledo deslizante de cuatro ejes tipo constructivo Rils de los Ferrocarriles Estatales Franceses (SNCF). Tipo constructivo estándar europeo de 19,90 m de longitud. Ejecución con topes rectangulares.

**Modelo en miniatura:** Bogies modelo Y 25. Inserto metálico que proporciona unas buenas características de rodadura. Ejecución específica de los bajos. Numerosos detalles aplicados. Representación con toledo cerrado. Números de explotación diferentes. Todos los coches embalados independientemente con embalaje envolvente adicional. Longitud topes incluidos cada vagón 22,9 cm. Eje con ruedas de corriente continua, por cada vagón 4 x E700580.

Serie única.



# Italia



## 42910 Coche de tren de viajeros Eurofima

Dominaban el panorama del ferrocarril de los años 70 y 80 al Sur de los Alpes: el desarrollo de los coches de trenes de viajeros de color naranja de los Ferrocarriles Estatales Italianos (FS) con sus bandas luminosas grises. Los coches de compartimentos han sido coordinados por la Eurofima, una organización de las compañías ferroviarias europeas. Llamativos y característicos de una época. Todo un deber para los amigos del transporte ferroviario internacional.

**Modelo real:** Coche de compartimentos Az de 1ª clase, tipo constructivo Eurofima, de los Ferrocarriles Estatales Italianos (FS). Estado de servicio en torno a 1979.

**Modelo en miniatura:** Radio mínimo describible 360 mm. Bajos diseñados de manera específica para el modelo. Bogies Fiat Y0270 S con amortiguador de movimiento de lazo y con freno electromagnético sobre el carril. Preparado para enganches portacorriente 7319 o enganches cortos portacorriente 72020/72021, iluminación interior 73400/73401 (2 juegos), patín 73406 y alumbrado de cola de tren 73407. Se adjunta un juego de placas de itinerario con los itinerarios de los coches.

Longitud topes incluidos aprox. 28,2 cm.

Eje montado con ruedas de corriente continua E700580.



## 42920 Coche de tren de viajeros Eurofima

Los Ferrocarriles Estatales Italianos (FS) asumieron más de 70 coches de viajeros ya sólo de los coches de 2ª clase de la serie Eurofima. Estaban en servicio también en el llamativo color naranja con bandas luminosas grises en el tráfico de largo recorrido en Italia y en el transporte internacional de viajeros. Junto con los coches de la 1ª clase, los clásicos de la época IV.

**Modelo real:** Coche de compartimentos Bz, de 2ª clase, tipo constructivo Eurofima, de los Ferrocarriles Estatales Italianos (FS). Estado de servicio en torno a 1979.

**Modelo en miniatura:** Radio mínimo describible 360 mm. Bajos diseñados de manera específica para el modelo. Bogies Fiat Y0270 S con amortiguador de movimiento de lazo y con freno electromagnético sobre el carril. Preparado para enganches portacorriente 7319 o enganches cortos portacorriente 72020/72021, iluminación interior 73400/73401 (2 juegos), patín 73406 y alumbrado de cola de tren 73407. Se adjunta un juego de placas de itinerario con los itinerarios de los coches. Longitud topes incluidos aprox. 28,2 cm. Eje montado con ruedas de corriente continua E700580.

### Highlights:

- Nuevo diseño.



Con inscripciones típicas del país



### Highlights:

- Nuevo diseño.

Área de puertas detallada y bogie de diseño completamente nuevo



## Italia



### 36628 Märklin Start up – Locomotora eléctrica de la serie 483

**Modelo real:** Locomotora eléctrica de la serie 483 de la OCEANOGATE.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx y numerosas funciones de sonido. Tracción sobre 4 ejes mediante árboles Cardan. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces y dos luces de cola rojas con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Señal de cabeza en extremos 2 y 1 de la locomotora apagables digitalmente por separado. Cuando está apagada la señal de cabeza de ambos extremos de la locomotora, funciona la luz Doble A (alumbrado de maniobra) de ambos extremos. Alumbrado con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. 2 pantógrafos mecánicamente operativos.

Longitud topes incluidos 21,7 cm.

**Highlights:**

- Locomotora con numerosas y variadas funciones de luz y sonido.
- Con decoder mfx.
- Alumbrado con LEDs blanco cálido y rojos.

| Funciones digitales          | CU | MS | MS 2 | CS |
|------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza              | •  | •  | •    | •  |
| Ruido de servicio 1          | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica | •  | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso              | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos  |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.2     |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra          |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.1     |    | •  | •    | •  |
| Ruido de acoplamiento        |    |    | •    | •  |
| Ruido de servicio 2          |    |    | •    | •  |
| Purgar vapor/aire comprimido |    |    | •    | •  |
| Ventilador                   |    |    | •    | •  |
| Silbido de revisor           |    |    | •    | •  |

*Modelo de bajo coste para principiantes con plenas funciones de sonido*



### 47095 Set de vagones portacontenedores del tipo constructivo Sgns

**Modelo real:** 2 vagones portacontenedores de cuatro ejes del tipo constructivo Sgns de la AAE, arrendado a la Cemsa S.p.A. Cada uno de ellos cargado con dos contenedores MSC de 20 pies. Estado de servicio en torno a 2015.

**Modelo en miniatura:** Bogies tipo Y 25. Piso de vagón portacontenedores con aberturas pasantes, como en el modelo real, de metal, con llamativos largueros exteriores tipo vientre de pez. Cada vagón portacontenedores está cargado con dos contenedores MSC. Vagones con números de

explotación diferentes y todos ellos embalados individualmente. Embalaje envolvente adicional.

Longitud total topes incluidos 46 cm.

Eje con ruedas de corriente continua E700580.



47095

36628



# Países Bajos



## 29256 Caja de iniciación en digital "Tren de obras holandés". 230 V

**Modelo real:** Tren de obras de los Ferrocarriles Holandeses (NS). Locomotora eléctrica de la serie 1600, 1 vagón grúa Krupp-Ardelt con vagón de protección, 1 vagón de mercancías abierto Eaos y 1 vagón de mercancías cubierto tipo constructivo Gs.

**Modelo en miniatura:** Locomotora con decoder digital mfx y bocina de señalización conmutable. Accionamiento regulado de alta potencia. Tracción sobre 2 ejes, con aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces con alternancia en función del sentido de la marcha y 2 luces de cola rojas, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Alumbrado con LEDs blanco cálido y rojos exentos de mantenimiento. Vagón grúa con superestructura giratoria, pescante móvil y manivela para el cable de elevación de la carga de la grúa. Vagón de protección de grúa con apoyo para pluma. Longitud del tren 68,4 cm.

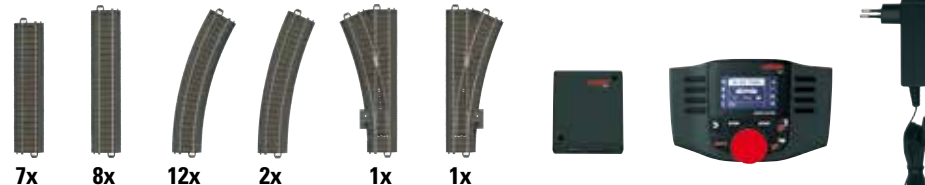
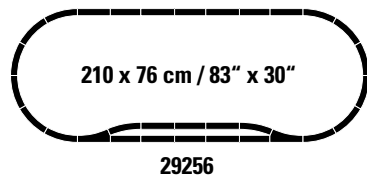
**Contenido:** 12 vías curvas 24130, 8 vías rectas 24188, 7 vías rectas 24172, 2 vías curvas 24224 y 1 par de desvíos 24611 y 24612. Caja de conexión de vía, fuente de alimentación conmutada 230 V/36 VA y Mobile Station. Libro de juegos ilustrado con numerosos consejos y sugerencias. Opciones de ampliación con las cajas complementarias de vías C y con todo el programa de vías C.

### Highlights:

- **La iniciación ideal en el mundo digital de Märklin H0.**
- **Inicio automático de sesión en la Mobile Station mediante decoder mfx integrado.**
- **Instalación de vías C de montaje cómodo.**

| Funciones digitales           | CU | MS | MS 2 | CS |
|-------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza               | •  | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso: sonido grave | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                 | •  | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.2      |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.1      |    | •  | •    | •  |

Serie única.



**Nuevo vestido de color**

## Países Bajos



### 48772 Vagón frigorífico cervecero

**Modelo real:** Vagón frigorífico cervecero cubierto, de dos ejes, con puesto de guardafrenos desmontado. Vagón privado de la Brouwerij de 3 Hoefijzers, Breda, matriculado en los Ferrocarriles Holandeses (NS). Estado de servicio en torno a 1950.

**Modelo en miniatura:** Paredes laterales con estructura horizontal de las tablas. Puertas fijas en las cámaras frigoríficas. Longitud topes incluidos 10,6 cm. Eje con ruedas de corriente continua 2 x 700270.

Serie única.



### 47027 Set de vagones de bordes bajos Regs

**Modelo real:** 2 vagones de bordes bajos de cuatro ejes del tipo constructivo Regs. Vagones privados de la empresa Railpro, Países Bajos, registrados en Bulgaria. Tipo constructivo estándar europeo de 19,90 m de longitud. Ejecución con paredes de bordes de acero, teleros y topes angulosos. Estado de servicio actual 2015.

**Modelo en miniatura:** Bogies modelo Y 25. Inserto metálico que proporciona unas buenas características de rodadura. Ejecución específica de los bajos. Numerosos detalles aplicados. Ambos vagones embalados individualmente y con números de explotación diferentes.

Longitud topes incluidos cada vagón 22,9 cm.  
Eje con ruedas de corriente continua E700580.  
Serie única.





### 46317 Set con 3 vagones autodescargables

**Modelo real:** Vagón autodescargable de correderas circulares modelo Fcs de los Ferrocarriles Holandeses (NS). Estado de servicio en torno a 1980.

**Modelo en miniatura:** Versión llena de filigranas con numerosos detalles aplicados. Tobogán prolongador aplicado separado. Insertos de carga recubiertos de carbón auténtico. Todos los vagones con números de explotación diferentes y todos ellos embalados individualmente.

Embalaje envolvente adicional.  
Longitud total topes incluidos 34 cm.  
Ejes con ruedas de corriente continua E700580.



Exactamente igual que en el modelo real: palanca de descarga y prolongación de resbaladera aplicados por separado



### 46626 Tres vagones de depósitos esféricos Uces

**Modelo real:** Tres vagones de depósitos esféricos modelo Uces, matriculados en los Ferrocarriles Estatales Holandeses (NS). Cada vagón con 2 depósitos embarcados. Rotulados con la inscripción "Nederlands Cement", el logotipo de los Ferrocarriles Estatales Holandeses y "Cement Enci Maastricht".

**Modelo en miniatura:** Bastidor interrumpido con aberturas. Conducciones/cables, plataforma y válvulas insertados.  
Longitud topes incluidos 10,5 cm.  
Eje con ruedas de corriente continua E700580.

Serie única.

Estructura fiel al modelo real: mangueras, plataforma y valvulería como detalles aplicados





# Países Bajos



## 37207 Locomotora diésel G 2000 BB

**Modelo real:** Locomotora diésel pesada Vossloh G 2000 BB con cabina de conducción simétrica. Locomotora de la ATC AngelTrainsCargo, Amberes, arrendada a la Rotterdam Rail Feeding (RRF). Color base amarillo/naranja. Número de explotación de locomotora 1101. Estado de servicio en torno a 2014.

**Modelo en miniatura:** Con nuevo decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido y luces. Motor de tracción de alta potencia regulado con volante de inercia, de montaje central. Tracción sobre los 4 ejes mediante árboles Cardan. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces y 2 luces de cola rojas con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Señal de cabeza en extremos 2 y 1 de la locomotora apagable digitalmente por separado. Cuando está apagada la señal de cabeza de ambos extremos de la locomotora, funciona la luz Doble A (alumbrado de maniobra) de ambos extremos. Iluminación independiente en cada cabina de conducción, gobernables cada una por separado en digital. Alumbrado con LEDs blanco cálido y rojos exentos de mantenimiento. Numerosos detalles aplicados por separado. Barandillas longitudinales en el bastidor de metal. Travesaño portatopos con numerosos detalles. Se adjuntan mangueras de frenos enchufables. Se pueden montar adicionalmente en el travesaño portatopos las tapas frontales adjuntas. Longitud topes incluidos 20 cm.

### Highlights:

- **Diseño completamente nuevo.**
- **Bastidor y piezas de superestructura de metal.**
- **Iluminación de cabina de conducción gobernable por separado en digital.**
- **Con decoder digital mfx+ del Mundo de Juegos y numerosas funciones de explotación y sonido.**
- **Para disfrutar todavía más del "Mundo de Juegos" de Märklin.**

Serie única.

| Funciones digitales         | CU | MS | MS 2 | CS |
|-----------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza             | •  | •  | •    | •  |
| Illum. cab. conduc.         | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. diésel   | •  | •  | •    | •  |
| Señal de aviso              | •  | •  | •    | •  |
| Illum. cab. conduc.         | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.2    |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra         |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.1    |    | •  | •    | •  |
| Mando directo               |    |    | •    | •  |
| Enarenado                   |    |    | •    | •  |
| Ruido de acoplamiento       |    |    | •    | •  |
| Ventilador                  |    |    | •    | •  |





### 37247 Locomotora eléctrica de la serie 140

**Modelo real:** Locomotora multiuso de la serie 140 de los Ferrocarriles Estatales Belgas (SNCB/NMBS) de color base verde con huellas de uso auténticas. Estado de servicio de la Época III, en torno a 1960.

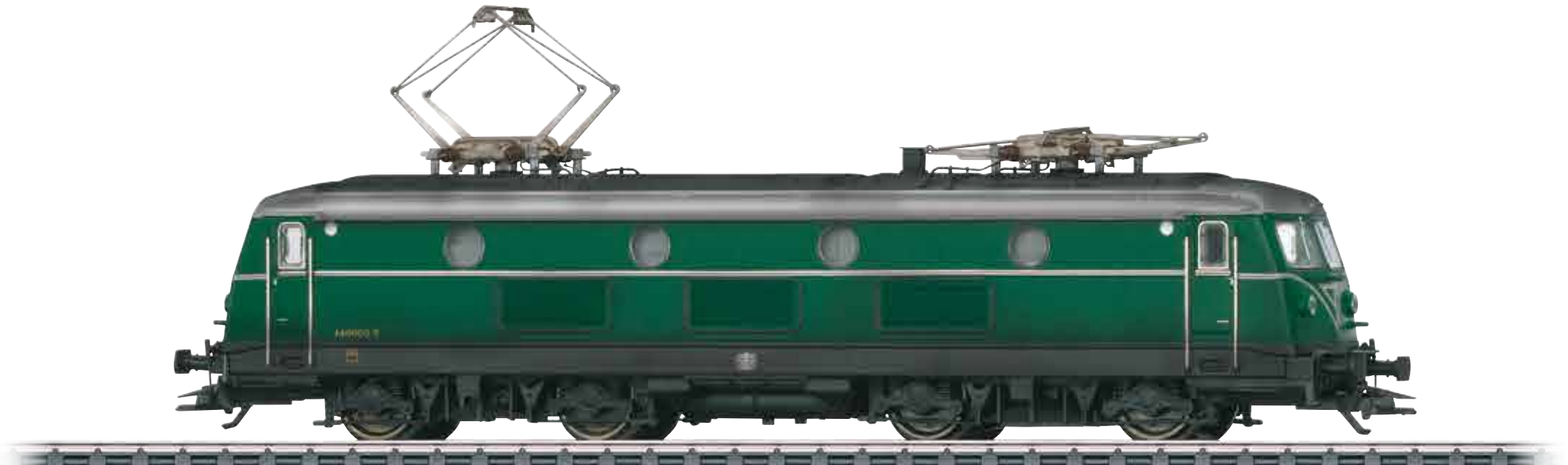
**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia. Tracción sobre 2 ejes. Aros de adherencia. Señal de cabeza de dos luces y 2 luces de cola rojas con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido y rojos exentos de mantenimiento. Cabinas de conducción con equipamientos interiores. Barras asidero de metal y otros detalles aplicados. Enganches sustituibles por faldones frontales. Longitud topes incluidos 21 cm.

#### Highlights:

- **Con numerosas funciones de sonido.**
- **Huellas de uso auténticas.**

Serie única.

| Funciones digitales           | CU | MS | MS 2 | CS |
|-------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza               | •  | •  | •    | •  |
| Luz de cola                   | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica  | •  | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso               | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                 | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos   |    | •  | •    | •  |
| Ruido pantógrafo              |    | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso: sonido agudo |    | •  | •    | •  |
| Silbido de revisor            |    | •  | •    | •  |
| Junta de carriles             |    |    | •    | •  |
| Ventilador                    |    |    | •    | •  |



# Bélgica



## 39408 Locomotora eléctrica de la serie 1800

**Modelo real:** Locomotora de rápido serie 1800 de los Ferrocarriles Estatales Belgas (SNCB/NMBS). Locomotora de cuatro sistemas para toda Francia, países del Benelux y Alemania. Estado de servicio en torno a 1980. Número de explotación 1804.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx y numerosas funciones de sonido. Motor exento de mantenimiento de forma constructiva compacta con volante montado en el centro. Tracción sobre 4 ejes mediante árboles Cardán, aros de adherencia. Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido de funcionamiento convencional, gobernable en digital. Barras asidero insertadas de metal. Estribos de acceso aplicados. Equipamiento de techo con numerosos detalles, pantógrafos diferentes. Cabinas de conducción con equipamiento interior, con figurín de maquinista delante. Piezas accesorias enchufables para travesaño portatopos. Longitud topes incluidos 25,3 cm.

Serie única.

| Funciones digitales          | CU | MS | MS 2 | CS |
|------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza              | •  | •  | •    | •  |
| Luz de cola                  | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica | •  | •  | •    | •  |
| Señal de aviso               | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos  |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.2     |    | •  | •    | •  |
| Campana                      |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.1     |    | •  | •    | •  |
| Locución en estación – F     |    |    | •    | •  |
| Sonido de señal 1            |    |    | •    | •  |
| Junta de carriles            |    |    | •    | •  |
| Ventilador                   |    |    | •    | •  |
| Silbido de revisor           |    |    | •    | •  |
| Ruido pantógrafo             |    |    | •    | •  |
| Ruido de acoplamiento        |    |    | •    | •  |

*La serie con el perfil frontal  
dentellado-exótico*



Explicación de los símbolos y datos sobre edades en página 224.





### 43510 Coche de tren de viajeros Eurofima

**Modelo real:** Coche de compartimentos AI6, de 1ª clase, tipo constructivo Eurofima, de los Ferrocarriles Estatales Belgas (SNCB/NMBS). Estado de servicio en torno a 1979.

**Modelo en miniatura:** Radio mínimo describible 360 mm. Bajos diseñados de manera específica para el modelo. Bogies Fiat Y0270 S sin amortiguador de movimiento de lazo y sin freno electromagnético sobre el carril. Preparado para enganches portacorriente 7319 o enganches cortos portacorriente 72020/72021, iluminación interior 73400/73401 (2 juegos), patín 73406 y aluminado de cola de tren 73407. Se adjunta un juego de placas de itinerario con los itinerarios de los coches. Longitud topes incluidos aprox. 28,2 cm. Eje montado con ruedas de corriente continua E700580.

**Highlights:**  
 ➤ Nuevo diseño.



Con inscripciones típicas del país



Área de puertas detallada y bogie de diseño completamente nuevo



### 43520 Coche de tren de viajeros Eurofima

**Modelo real:** Coche de compartimentos BI6, de 2ª clase, tipo constructivo Eurofima, de los Ferrocarriles Estatales Belgas (SNCB/NMBS). Estado de servicio en torno a 1979.

**Modelo en miniatura:** Radio mínimo describible 360 mm. Bajos diseñados de manera específica para el modelo. Bogies Fiat Y0270 S sin amortiguador de movimiento de lazo y sin freno electromagnético sobre el carril. Preparado para enganches portacorriente 7319 o enganches cortos portacorriente 72020/72021, iluminación interior 73400/73401 (2 juegos), patín 73406 y aluminado de cola de tren 73407. Se adjunta un juego de placas de itinerario con los itinerarios de los coches. Longitud topes incluidos aprox. 28,2 cm. Eje montado con ruedas de corriente continua E700580.

**Highlights:**  
 ➤ Nuevo diseño.



## Bélgica



### 47213 Vagón de lona deslizante Shimmns

**Modelo real:** Vagón de toldo deslizante de 4 ejes tipo constructivo Shimmns de los Ferrocarriles Estatales Belgas (SNCB), asignado a la división de transporte de mercancías (SNCB Cargo). Vagón para transporte de bobinas de acero laminado. Estado de servicio de comienzos de 2000.

**Modelo en miniatura:** Con toldo cerrado. Bogies Y 25 soldados. Longitud topes incluidos 13,8 cm. Eje con ruedas de corriente continua E700580.



### 48029 Vagón con paredes correderas de gran capacidad Habbins

**Modelo real:** Vagón con paredes correderas de gran capacidad del tipo constructivo Habbins. Vagón privado de la empresa AAE, arrendado a los Ferrocarriles Estatales Belgas (SNCB), asignado a la división de transporte de mercancías (SNCB Cargo). Estado de servicio en torno a 1996.

**Modelo en miniatura:** Topes y bogies regulables. Longitud topes incluidos 26,7 cm. Eje con ruedas de corriente continua E700580.

Serie única.





### 37206 Locomotora diésel serie 57

El país de las cervezas y los cómics es del país de ensueño de la arrastradora de cargas Vossloh G 2000 BB. Esta potente locomotora diesel-hidráulica, en la variante poco habitual de los Ferrocarriles Estatales Belgas (SNCB) en color base gris claro/verde, con bastidor gris umbra. Al igual que sus locomotoras gemelas, con numerosos detalles realizados como cabinas de conducción iluminadas, decoder mfx+ y numerosas funciones de explotación y sonido.

**Modelo real:** Locomotora diésel pesada Vossloh G 2000 BB con cabina de conducción simétrica. Locomotora de la ATC AngelTrainsCargo, Amberes, alquilada como serie 57 a los Ferrocarriles Estatales Belgas (SNCB). Color base gris claro/verde con bastidor gris umbra. Número de explotación de locomotora 5704. Estado de servicio en torno a 2010.

**Modelo en miniatura:** Con nuevo decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido y luces. Motor de tracción de alta potencia regulado con volante de inercia, de montaje central. Tracción sobre los 4 ejes mediante árboles Cardan. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces y 2 luces de cola rojas con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Señal

de cabeza en extremos 2 y 1 de la locomotora apagable digitalmente por separado. Cuando está apagada la señal de cabeza de ambos extremos de la locomotora, funciona la luz Doble A (alumbrado de maniobra) de ambos extremos. Iluminación independiente en cada cabina de conducción, gobernables cada una por separado en digital. Alumbrado con LEDs blanco cálido y rojos exentos de mantenimiento. Numerosos detalles aplicados por separado. Barandillas longitudinales en el bastidor de metal. Travesaño portatopos con numerosos detalles. Se adjuntan mangueras de frenos enchufables. Se pueden montar adicionalmente en el travesaño portatopos las tapas frontales adjuntas. Longitud topes incluidos 20 cm.

#### Highlights:

- **Diseño completamente nuevo.**
- **Bastidor y piezas de superestructura de metal.**
- **Iluminación de cabina de conducción gobernable por separado en digital.**
- **Con decoder digital mfx+ del Mundo de Juegos y numerosas funciones de explotación y sonido.**
- **Para disfrutar todavía más del "Mundo de Juegos" de Märklin.**

| Funciones digitales         | CU | MS | MS 2 | CS |
|-----------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza             | •  | •  | •    | •  |
| Ilum. cab. conduc.          | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. diésel   | •  | •  | •    | •  |
| Señal de aviso              | •  | •  | •    | •  |
| Ilum. cab. conduc.          | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.2    |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra         |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.1    |    | •  | •    | •  |
| Mando directo               |    |    | •    | •  |
| Enarenado                   |    |    | •    | •  |
| Ruido de acoplamiento       |    |    | •    | •  |
| Ventilador                  |    |    | •    | •  |

Serie única.



46344

37206



# Bélgica



## 46344 Set de vagones silo cerealeros Uapps

**Modelo real:** 3 vagones de gran capacidad con paredes laterales lisas para transporte de cereales (cerealero), matriculado en los Ferrocarriles Estatales Belgas (SNCB). Vagón privado en el tipo constructivo estándar y diferentes diseños.

**Modelo en miniatura:** Inserto de metal para bajar el centro de gravedad y lograr una marcha suave. Numerosos detalles aplicados. Vagones con números de explotación diferentes, embalados independientemente e identificados de forma individual.

Longitud total topes incluidos 51,5 cm.

Eje con ruedas de corriente continua, por cada vagón 4 x E700580.

Serie única.





**48778 Set de vagones cerveceros modelo ZB**

**Modelo real:** 2 vagones cerveceros distintos, de la Brauerei Tuborg, matriculados en los Ferrocarriles Estatales Daneses (DSB). Estado de la Época IV.

**Modelo en miniatura:** Ambos vagones cerveceros con plataforma de guardafrenos. Numerosos detalles aplicados. Ambos vagones con números de explotación diferentes y todos ellos embalados individualmente. Embalaje envolvente adicional. Longitud total topes incluidos 20,2 cm.

Serie única.



**48054 Vagón con paredes correderas de gran capacidad Habbilns**

**Modelo real:** Vagón con paredes correderas de gran capacidad del tipo constructivo Habbilns. Vagón privado de la empresa AAE, arrendado a los Ferrocarriles Estatales Daneses (DSB). Estado de servicio en torno a 2000.

**Modelo en miniatura:** Topes y bogies regulables. Longitud topes incluidos 26,7 cm. Eje con ruedas de corriente continua E700580.

*Nuevo número de explotación*

Serie única.



# Suecia



## 36350 Locomotora eléctrica de maniobras de la serie Ue

**Modelo real:** Locomotora eléctrica de maniobras de la serie Ue de los Ferrocarriles Estatales Suecos (SJ). Color base naranja/azul acero. Número de explotación de la locomotora Ue 499.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx y numerosas funciones de sonido. Motor en miniatura con volante de inercia. Tracción sobre 3 ejes y falso eje. Aros de adherencia. Señal de cabeza de dos luces en los extremos A y B de la locomotora así como luz roja en el extremo B de la locomotora, sin alternancia de luces, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Conmutable a alternancia de luces 2 veces blanco y 1 vez rojo. Otras combinaciones de señales de cabeza gobernables en digital. Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido y rojos exentos de mantenimiento. Equipamiento de techo aplicado. Barras asidero metálicas aplicadas. Mangueras de freno y dispositivos de tiro enchufables en el travesaño portatopos. Longitud topes incluidos 11,2 cm.

### Highlights:

- Por primera vez con enganche Telex, cada extremo de la locomotora gobernable en digital por separado.
- Decoder mfx con numerosas funciones de luz y sonido.

Serie única.

| Funciones digitales          | CU | MS | MS 2 | CS |
|------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza              | •  | •  | •    | •  |
| Señal de cabeza              | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica | •  | •  | •    | •  |
| Señal de aviso               | •  | •  | •    | •  |
| Enganche Telex adelante      | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos  |    | •  | •    | •  |
| Función de luces 1           |    | •  | •    | •  |
| Enganche Telex atrás         |    | •  | •    | •  |
| Función de luces 2           |    | •  | •    | •  |
| Mando directo                |    |    | •    | •  |
| Ruido de acoplamiento        |    |    | •    | •  |
| Purgar aire comprimido       |    |    | •    | •  |
| Ventilador                   |    |    | •    | •  |
| Compresor de aire            |    |    | •    | •  |
| Ruido pantógrafo             |    |    | •    | •  |
| Marcha de maniobra           |    |    | •    | •  |



Para marchas de maniobra muy similares a las reales:  
La Ue 499 con enganches Telex gobernables



**Decoder mfx con numerosas funciones de luz y sonido**  
**Transmisión mediante falso eje, como en el modelo real**





### 47217 Set de vagones con toldo deslizante Shimmns

**Modelo real:** 2 vagones de toldo deslizante de cuatro ejes, cortos, de diferente longitud tipo constructivo Shimmns de la empresa AAE, arrendados a Green Cargo, registrados en Suecia. Estado de servicio en torno a 2011.

**Modelo en miniatura:** Ambos vagones con toldo cerrado. Bogies de tipo constructivo Y 25 soldados. Ambos vagones con números de explotación diferentes y todos ellos embalados individualmente. Embalaje envolvente adicional. Longitud topes incluidos cada vagón 13,8 cm. Eje con ruedas de corriente continua, por cada vagón E700580.

Serie única.



### 47724 Set de vagones portacontenedores Lgjns

**Modelo real:** 3 vagones portacontenedores de dos ejes del tipo constructivo Lgjns de los Ferrocarriles Estatales Suecos (SJ). Cargado cada uno con 2 WoodTainer XXL de la empresa austríaca InnoFreight Speditions GmbH, con sede en Bruck an der Mur, Austria. Contenedores de gran volumen con una cabida de 46 m³, en el diseño decorativo de green cargo, la división de transporte de mercancías de los SJ. Estado de servicio actual.

**Modelo en miniatura:** Suelo de los vagones portacontenedores con aberturas pasantes, de metal. Bastidor con estructura de largueros laterales. Paneles con inscripciones aplicados. Cada vagón portacontenedores está cargado con 2 WoodTainer XXL. Contenedores de quita y pon. Todos los contenedores y los vagones portacontenedores están provistos de números de explotación diferentes. Longitud total topes incluidos 51,2 cm. Eje con ruedas de corriente continua, por cada vagón E700580.

**Highlights:**

- **Números de explotación nuevos en los vagones portacontenedores y en los WoodTainer XXL.**
- **Vagones ideales para trenes completos.**



Serie única.



# Suecia



## 46373 Set de vagones mineraleros modelo Mas IV

**Modelo real:** 12 vagones mineraleros de tres ejes modelo Mas IV, con plataforma de guardafrenos y manivela de freno, de los Ferrocarriles Estatales Suecos (SJ) en color base marrón, para su uso en la línea férrea de transporte de mineral de Luleå – Kiruna – Narvik. Envejecimiento auténtico. Estado de servicio en torno a 1970.

**Modelo en miniatura:** Vagón mineralero en ejecución detallada con bajos con aberturas perforadas. Representación detallada de los rodamientos de los ejes con resortes y varillaje de freno. Superestructura de vagones mineraleros de metal. Todos los vagones con plataforma de guardafrenos y manivela de freno. Todos los vagones mineraleros provistos de números de explotación diferentes y con huellas de envejecimiento auténticas. Vagón mineralero con insertos de carga y cargado de mena de hierro auténtica de granulación a escala. Todos los vagones mineraleros embalados individualmente.

Longitud total topes incluidos aprox. 88,5 cm.

Ejes con ruedas de corriente continua 700580.

Encontrará un set de vagones mineraleros con 6 números de explotación nuevos adicionales en su versión para corriente continua en el surtido HO de Trix con el número de artículo 24240.

Serie única.

### Highlights:

- **Vagones mineraleros embalados individualmente.**
- **Nuevos números de explotación.**
- **Con huellas de envejecimiento auténticas.**

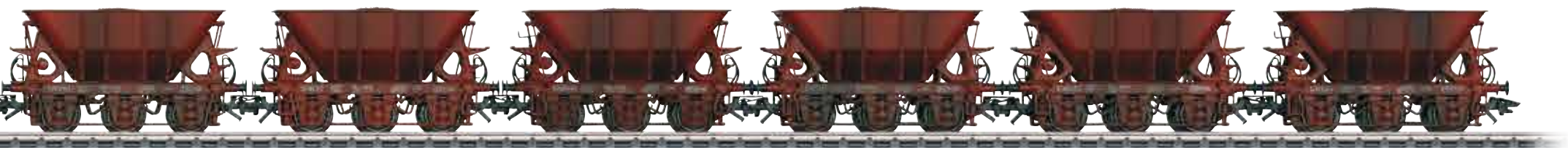


Todos los vagones con plataforma de guardafrenos y manivela de freno

***Vagones mineraleros embalados individualmente***  
***Nuevos números de explotación***  
***Con huellas de envejecimiento auténticas***









# Polonia



## 39861 Locomotora eléctrica

**Modelo real:** Locomotora multiuso rápida de la serie 189 de la compañía ferroviaria privada CTL Logistics. Locomotora multisistema con 4 pantógrafos. Estado de servicio en la Época VI.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado de alta potencia. Tracción sobre 4 ejes. Aros de adherencia. Señal de cabeza de tres luces y dos luces de cola rojas con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Cabinas de conducción con equipamiento interior. Barras asidero aplicadas de metal. Longitud topes incluidos 22,5 cm.

### Highlights:

➤ Con decoder digital mfx+.

Serie única.

| Funciones digitales           | CU | MS | MS 2 | CS |
|-------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza               | •  | •  | •    | •  |
| Luces largas                  | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica  | •  | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso: sonido agudo | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                 | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos   |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.2      |    | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso: sonido grave |    | •  | •    | •  |
| Señal cab.: cab.conduc.1      |    | •  | •    | •  |
| Compresor                     |    |    | •    | •  |
| Purgar aire comprimido        |    |    | •    | •  |
| Locución en estación          |    |    | •    | •  |
| Silbido de revisor            |    |    | •    | •  |
| Marcha de maniobra            |    |    | •    | •  |



47176

39861



### 47176 Set de vagones de bordes altos

**Modelo real:** 5 vagones de bordes altos abiertos del tipo constructivo Eaos con inserto de carbón de la CTL, matriculados en Polonia. Estado de servicio en torno a 2011.

**Modelo en miniatura:** Todos los vagones cargados de carbón auténtico en granulación a escala. Todos los vagones con números de explotación diferentes. Todos los vagones embalados individualmente. Longitud topes incluidos cada Eaos 16,1 cm. Eje con ruedas de corriente continua E700580.

Encontrará en el surtido H0 de Märklin la locomotora eléctrica correspondiente con el número de artículo 39861.

Serie única.



Explicación de los símbolos y datos sobre edades en página 224.

EE.UU



### 37935 Locomotora de vapor con tender remolcado "Mikado"

**Modelo real:** Locomotora rápida de tren mercancías del tipo constructivo 2-8-2 "Mikado" de la Atchinson, Topeka & Santa Fe Railway (A.T. & S.F.).

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido. Motor regulado de alta potencia. Tracción sobre 4 ejes. Aros de adherencia. Kit de humo 72270 equipable posteriormente. Señal de cabeza y contacto de kit de humo de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Alumbrado con LEDs blanco cálido, exentos de mantenimiento. Sonido de locomotora de vapor sincronizado en función de la velocidad, señal de silbato así como silbato a vapor o retardo de arranque y frenado gobernables en digital. Enganche enchufado delante, como en el modelo real, no operativo. Enganche corto entre locomotora y tender. Barras asidero insertadas de metal. Numerosos detalles aplicados. Se adjuntan figurines de maquinista y fogonero para la cabina de conducción. Radio mínimo describible 360 mm. Longitud incluidos enganches 29 cm.

#### Highlights:

- **Decoder digital mfx+.**
- **Numerosas funciones de sonido.**
- **Distancia locomotora/tender mejorada.**
- **Huellas de uso auténticas.**

Encontrará este modelo en miniatura en la versión para corriente continua en el surtido H0 de Trix con el número de artículo 22591.

Encontrará el set de vagones a juego en el surtido H0 de Märklin con el número de artículo 45662.

Serie única.

*Con nuevo motor y decoder digital mfx+  
Se adjuntan maquinista y fogonero*

| Funciones digitales         | CU | MS | MS 2 | CS |
|-----------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza             | •  | •  | •    | •  |
| Contacto para kit de humo   | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. vapor    | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora       | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo               | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos |    | •  | •    | •  |
| Señal de aviso              |    | •  | •    | •  |
| Campana                     |    | •  | •    | •  |
| Bomba de aire               |    | •  | •    | •  |
| Inyector                    |    |    | •    | •  |
| Soplante auxiliar           |    |    | •    | •  |
| Ruido de acoplamiento       |    |    | •    | •  |
| Junta de carriles           |    |    | •    | •  |
| Ruido de servicio 2         |    |    | •    | •  |



Huellas de uso auténticas



45662

45662

37935













EE.UU



### 39621 Locomotora diésel-eléctrica F7

**Modelo real:** Modelo General Motors EMD F7 de la compañía ferroviaria Great Northern Railway (GN). Doble rama integrada por dos unidades A. Números de explotación 309-A y 309-C. Color rojinaranja y verdinegro.

**Modelo en miniatura:** Con decoder digital mfx+ y numerosas funciones de sonido. Accionamiento regulado a alta potencia en cada Unidad A. Tracción sobre 2 ejes de cada unidad de tren. Aros de adherencia. Señal de cabeza con alternancia en función del sentido de la marcha, de

funcionamiento convencional, gobernable en digital. Placas de número de explotación iluminadas en función del sentido de la marcha y luces de posición de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Alumbrado con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Cabinas de conducción con equipamiento interior. Barras asidero aplicadas de metal. Pivote fijo entre las unidades de locomotora. Se adjunta quitanieves. Longitud entre enganches aprox. 35 cm.

#### Highlights:

- **Decoder digital mfx+.**
- **Alumbrado con LEDs blanco cálido.**
- **Placas de número de explotación iluminadas y luces de posición.**
- **Cabinas de conducción con equipamiento interior.**

Encontrará el set de vagones a juego en el surtido H0 de Märklin con el número de artículo 45661.

Serie única.

*Unidad doble formada por dos A-Units con plenas funciones de sonido y pintada en los colores de la compañía ferroviaria Great Northern  
Se adjunta un quitanieves para servicio de invierno*



| Funciones digitales           | CU | MS | MS 2 | CS |
|-------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza               | •  | •  | •    | •  |
| Iluminación tablero números   | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. diésel     | •  | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso: sonido grave | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                 | •  | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos   |    | •  | •    | •  |
| Radio de cabina               |    | •  | •    | •  |
| Campana                       |    | •  | •    | •  |
| Ruido de acoplamiento         |    | •  | •    | •  |
| Purgar aire comprimido        |    |    | •    | •  |
| Junta de carriles             |    |    | •    | •  |
| Marcha de maniobra            |    |    | •    | •  |



© Doug Wingfield



45661

45661

39621

EE.UU



### 45661 Set de 3 vagones tolva

**Modelo real:** 3 vagones tolva (Hopper Car) tipo constructivo 40 pies, de la compañía ferroviaria estadounidense Great Northern (GN). Versión con 3 tolvas de descarga. Estado de la Época III.

**Modelo en miniatura:** Bastidor de metal. Bogies detallados con ejes con ruedas especiales. Escaleras de ascenso y otros detalles aplicados separados. Números de explotación diferentes. Enganches sustituibles. Todos los vagones embalados individualmente. Longitud entre enganches, cada vagón 16 cm. Ejes con ruedas de corriente continua E320552 (NEM), E320389 (RP25).

Encontrará la locomotora a juego en el surtido H0 de Märklin con el N° de artículo 39621.

Serie única.



*Escaleras de ascenso y otros detalles aplicados separados*

Explicación de los símbolos y datos sobre edades en página 224.





### 45662 Set de 3 vagones cisterna (Tank Cars)

**Modelo real:** 3 vagones cisterna (Tank Cars) de tipo constructivo americano de la compañía americana estadounidense Shipper's Car Line. Estado de la Época III.

**Modelo en miniatura:** Tren de rodaje de metal con numerosos detalles, con bastidor de aberturas pasantes y detalles aplicados. Bogies detallados con ejes con ruedas especiales. Rotulaciones y números de explotación diferentes. Enganches sustituibles. Vagones embalados individualmente.

Longitud entre enganches, cada vagón 14 cm.

Ejes con ruedas de corriente continua E320552 (NEM), E320389 (RP25).

Encontrará las locomotoras a juego en el surtido H0 de Märklin con el Nº de artículo 37935 y 39621.

Serie única.

*Como en el modelo real:  
Dos vagones con plataforma y uno sin ella*



45662

45661

39621

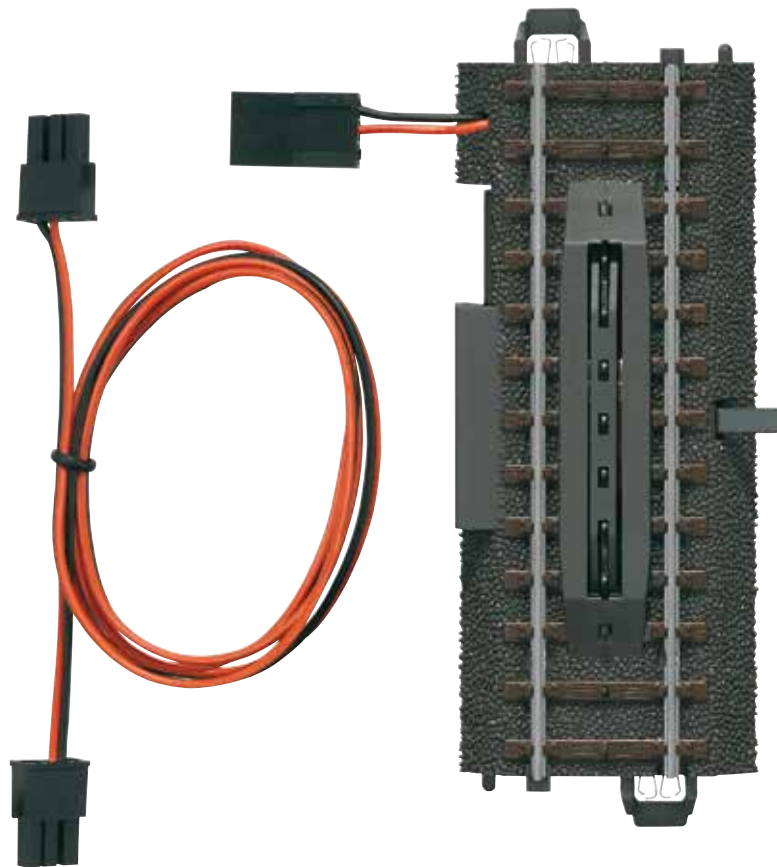


## 20997 Märklin Start up – Vía de desenganche

94,2 mm.

Unidad de embalaje: 1 ud.

Vía de desenganche apta para el desenganche manual y eléctrico. El funcionamiento eléctrico es posible exclusivamente en combinación con el pupitre de mando 72752 y el cable incluido en el suministro.



# Desvíos en curva esbeltos

Con los desvíos en curva esbeltos se cumple un deseo durante mucho tiempo anhelado por los märklinistas. Ahora ya no hay problemas para disponer de esquemas de vías como los reales en la explotación ferroviaria. De este modo, Märklin establece un nuevo estándar en la geometría de desvíos en el cual la concepción de esquemas de vías elegantes alcanza nuevas dimensiones.



## 24315 Vía curva

R3 = 515 mm / 15°. Taludes de quita y pon. Se necesitan en ambas vías desviadas de los desvíos en curva esbeltos 24771 y 24772.

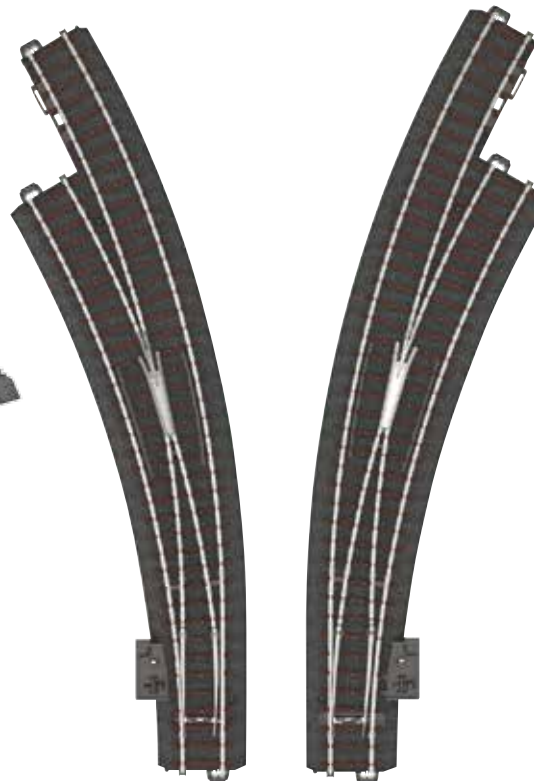


## Transición esbelta de radio 3 (R3) a radio 4 (R4)



## 24771 Desvío en curva a la izquierda

Curva interior: R3 = 515 mm / 30°. Curva exterior: 30° con una separación entre círculos paralelos de 64 mm. Con palanca de maniobra manual. En la curva interior del desvío se necesitan 2 vías 24315, adjuntándose una pieza de talud adecuada. Accionamiento eléctrico 74491, decoder digital 74461 y faroles de desvío 74470 equipables posteriormente.



## 24772 Desvío en curva a la derecha

Curva interior: R3 = 515 mm / 30°. Curva exterior: 30° con una separación entre círculos paralelos de 64 mm. Con palanca de maniobra manual. En la curva interior del desvío se necesitan 2 vías 24315, adjuntándose una pieza de talud adecuada. Accionamiento eléctrico 74491, decoder digital 74461 y faroles de desvío 74470 equipables posteriormente.



**¡Algo más que la propia realidad!**  
Con la nueva app Märklin AR podrá redescubrir por completo nuestros modelos en miniatura. Así de sencillo es: Descargar la app y observar la página a través de la cámara del teléfono inteligente (smartphone).



## Digital



### 60970 Tester de decoder (sin figura)

Para el testado rápido del nuevo decoder Märklin LokDecoder3 y Märklin SoundDecoder3, así como todos los demás decoders utilizar las siguientes interfaces: NEM 651, NEM 652, MTC14, MTC21, PluX22 y NEXT18. Los restantes decoders como, p. ej., para ancho de vía 1, LGB o provistos de cables individuales deben conectarse mediante bornes de tornillo.

El equipamiento restante incluye:

- Monitorización de LEDs de la señal de cabeza, para Aux 1-6, entrada de vía, Aux 3 y 4 reforzadas y sin reforzar
- Conexión de vía para la central digital
- Altavoz
- Motor
- Bornes de conexión separados para un motor adicional
- Conexión directa al programador de decoders de Märklin

#### Highlights:

- Testado sencillo de funciones de decoder.



### 60116 Caja de conexión digital

Para la conexión de una fuente de alimentación conmutada 66361 y hasta 2 Mobile Stations (60657 o bien 60653 / Trix 66955 o bien 66950). Apto para los anchos de vía H0 de Märklin, H0 de Trix y Minitrix. Dimensiones 96 x 85 x 40 mm.

*Ahora en el nuevo aspecto de la Central Station 3*





CS3 plus

STOP



**¡Algo más que la propia realidad!**

Con la nueva app Märklin AR podrá redescubrir por completo nuestros modelos en miniatura. Así de sencillo es: Descargar la app y observar la página a través de la cámara del teléfono inteligente (smartphone).

## Control digital de modo sistemático



### 60226 Central Station 3 60216 Central Station 3plus

La Central Station 3, como unidad de control multiprotocolo, con su moderna pantalla táctil en color de alta resolución, los 2 reguladores de marcha así como el pupitre de mando con esquema de vías central integrado, brinda la posibilidad de gobernar de manera sencilla y cómoda las locomotoras y toda la maqueta de trenes. En las locomotoras es posible conmutar hasta 32 funciones y en los artículos accesorios se pueden maniobrar hasta 320 artículos magnéticos Motorola o bien 2048 artículos magnéticos DCC.

Además, la Central Station 3 dispone de 2 lectores de tarjetas de locomotora integrados (para almacenamiento de los datos de locomotora en una tarjeta de locomotora o bien para llamar rápidamente a la locomotora enchufando la tarjeta de locomotoras), un slot para tarjetas SD para ampliación de la memoria así como un altavoz integrado para reproducción de sonidos típicos de maquetas de trenes. Para alimentar corriente de tracción y de conmutación a la maqueta de trenes se ha integrado un booster de alta potencia.

La Central Station 3 es apta para su integración en una arquitectura multidispositivo, es decir, con el cable opcional (60123) se pueden utilizar Central Station 3 plus (60216) adicionales juntas en una misma maqueta de trenes. Pupitres de conducción, esquemas de vías y keyboards adicionales amplían las posibilidades de manejo del sistema, siendo posible mantener en la Central Station 3 (plus) configuraciones juntas y separadas de las áreas de la maqueta que se desee controlar.

*Continúa en página 151*

**La nueva CS3 llama inmediatamente la atención por su gran pantalla de alta resolución**



**Siempre a una con los tiempos que corren**

Vea el trailer del producto con la nueva App de realidad aumentada Märklin AR App

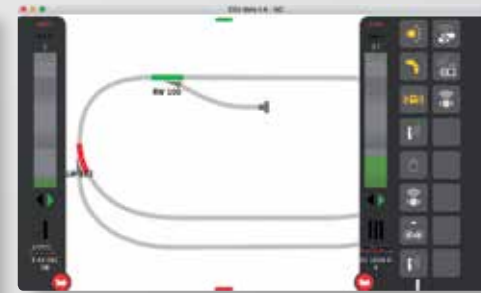


Encontrará informaciones adicionales sobre el artículo en <http://maerklin.de/en/products/new-items/cs3>



Dimensiones 320 x 195 x 80 mm.



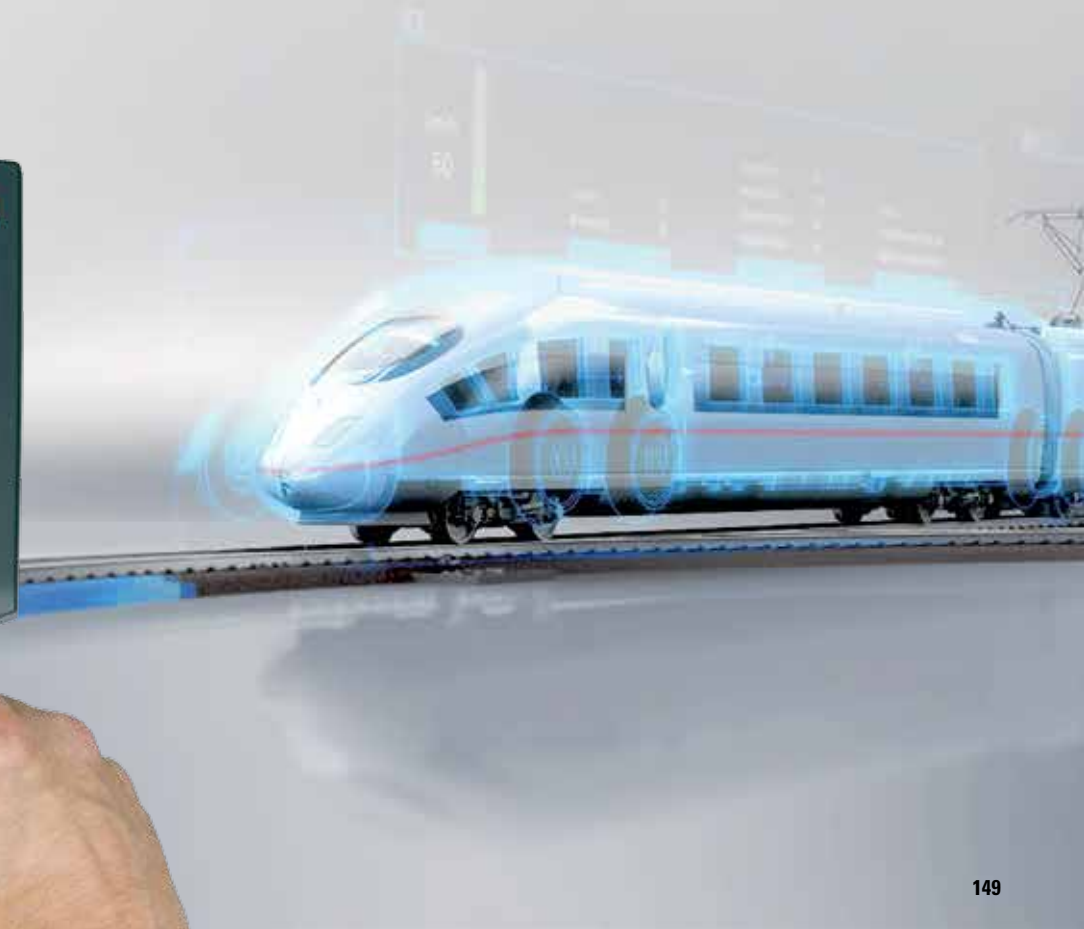


El atractivo esquema de vías, con un mayor toque realista, ocupa siempre el centro de atención con el nuevo y cómodo esquema de manejo. De este modo se simplifica y presenta de manera mejor organizada el manejo.

Esto brinda la posibilidad de abrir y cerrar de nuevo, barriendo intuitivamente la pantalla con los dedos, diferentes elementos de mando como artículos magnéticos, lista de locomotoras o los pupitres de conducción.

La configuración del esquema de vías se realiza cómodamente tocando directamente la pantalla táctil. El esquema de vías está siempre visible. Es posible controlar de modo sencillo, e incluso ordenar, hasta 32 funciones de locomotora y muchas otras funciones de la maqueta de trenes.

Los asistentes colaboran en la primera configuración y en el caso de ajustes o preguntas más complejos.



## Central Station 3 – la unidad de control más innovadora para su Mundo de Juegos de Märklin

Gracias al bus de ampliación integrado es posible conectar numerosos dispositivos auxiliares como módulo de realimentación, booster así como otras estaciones CS2 y CS3plus para hacer posible el control de maquetas para mayores dimensiones.



*Numerosas posibilidades de interconexión en red y control*

***Pantalla Multitouch para hacer posible el manejo mediante gestos intuitivos***

La pantalla táctil capacitiva permite controlar funciones de modo sensible mediante un ligero contacto.

La moderna función Multi-Touch facilita el manejo mediante gestos intuitivos.

**Características más destacadas de la CS3 y la CS3 Plus:**

La Central Station 3 dispone de 2 hosts USB incorporados (p. ej., para ratón, teclado, memoria USB), un puerto USB de carga, un puerto de red para la comunicación con un PC, puertos para 2 Mobile Stations, una conexión para altavoces externos así como otras conexiones para el sistema de bus de Märklin. Se pueden realizar conexiones S88 externamente mediante el link s88 (60883).

**CS3plus – La pequeña diferencia, pero importante:**

La CS3plus brinda un acceso de gran envergadura al modelismo ferroviario digital. Equipada con las mismas prestaciones que la CS3, la CS3plus ofrece además una conexión s88 para módulos de realimentación s88 y la posibilidad de utilizar tantas estaciones CS3plus complementarias como se desee. Gracias al uso de varias CS3plus se amplían las posibilidades de control de la maqueta (pupitres de conducción adicionales, keyboards adicionales, ampliación de las opciones de control) así como la potencia de booster disponible. La conexión de vía de la CS3 se puede utilizar como una conexión de booster.

**Consejo:**

Una Central Station 2 (60214 y 60215) puede integrarse exactamente igual que la CS3plus. De este modo puede ampliarse sin problemas en todo momento un control existente con las nuevas centrales.

|  | CS3 60226  | CS3 Plus 60216  |
|--|--|-----------------|
| Moderna pantalla a color de alta resolución  | Pantalla color TFT de 17,78 cm (7") con una resolución de 1024 x 600 píxeles   |                 |
| Manejo táctil  | Contacto capacitivo con detección de varios puntos de contacto   |                 |
| Carcasa en robusta calidad industrial  | Con tecla de parada central y 2 mandos giratorios en calidad industrial  |                 |
| Lectura de tarjetas de locomotora  | 2  |                 |
| Hosts USB (p. ej., ratón, teclado, memoria USB, etc.)  | 2  |                 |
| Hembrilla de carga USB   | 1 (para carga de dispositivos móviles o para alimentación de dispositivos externos)  |                 |
| Puerto de red  | 1 puerto GBit  |                 |
| Altavoz integrado  | Sí   |                 |
| Altavoces externos   | Puerto Line-Out para altavoces activos   |                 |
| Slot de tarjetas SD integrado para ampliación de la capacidad de almacenamiento                                  | Sí   |                 |
| Potente booster integrado  | Máx. 5,0 A (fuente de alimentación conmutada 60101/L51095, recomendada para ancho de vía 1, LGB)<br>Máx. 3,0 A (fuente de alimentación conmutada 60061, recomendada para ancho de vía H0, N) |                 |
| Conexión de vía de programación  | Sí   |                 |
| Funciones de locomotora maniobrables   | Hasta 32   |                 |
| Apto para multiprotocolo   | Sí - mfx, mfx-Plus, DCC, MM  |                 |
| Panel de mando con esquema de vías central integrado   | Escalable y adaptable en tamaño  |                 |
| Artículos magnéticos gobernables   | Se pueden gobernar hasta 320 Motorola y 2048 DCC   |                 |
| Control de itinerarios (incluido control de trenes de servicio reversible)                                       | Sí, número limitado por el tamaño de la memoria  |                 |
| Conexión directa de Mobile Station   | 2 (en frontal)   |                 |
| Salida de bus Märklin (para ampliación de otras unidades de control, boosters, dispositivos de señalización,...) | 1  |                 |
| Entrada de bus de Märklin  | No   | Sí              |
| Puerto de bus de Märklin (para conexión directa de booster, dispositivos de realimentación,...)                  | 2  | 1               |
| Conexiones S88 directas  | No   | Sí, puerto RJ45 |
| Posibilidad de ampliación externa con Link S88 (60883)   | Sí   |                 |



Carcasa con tecla de parada central y 2 mandos giratorios en calidad industrial robusta



Conexión directa para 2 Mobile Stations



Ranura para tarjetas SD integrada



Conexión directa para S88

**Prestaciones 7 veces superiores gracias a un procesador más rápido**  
**Memoria interna de 4GB**





## Tecnología acreditada en nuevo aspecto



### 60657 Mobile Station

Unidad de control digital con mando manual. 11 locomotoras gobernables en acceso directo. Selección de locomotoras a partir de base de datos de locomotoras digitales de Märklin integrada o vía direcciones digitales. Se pueden gobernar 16 funciones de locomotora y 320 artículos magnéticos. Indicación automática de los estados funcionales en el display blanco y negro de alta resolución retroiluminado integrado por medio de pictogramas autoexplicativos en las locomotoras mfx o bien en el caso de selección de locomotoras a partir de la base de datos de locomotoras digital integrada. Lector de tarjetas de locomotora integrado. Tecla de parada iluminada en rojo. Etapa de potencia de 1,9 A en la caja de vías disponible como opción (60114/60116). 2 Mobile Stations (60657) conectables a la caja de vía de modo independiente una de la otra. Cuando se utilice la Mobile Station conectada a la Central Station (60213-60216 o 60226), se puede acceder a las configuraciones de la Central Station (lista completa de locomotoras de la Central Station, todos los artículos magnéticos del Keyboard de la Central Station con sus designaciones). Conducción y gobierno de vehículos en los formatos Motorola, mfx y DCC, conmutación de los artículos magnéticos en los formatos Motorola y DCC. Dimensiones 160 x 100 x 39 mm.

**Nota:** Para la conexión de la Mobile Station se requiere la caja de conexión 60114 (ancho de vía 1) o 60116 (H0).

#### Highlights:

- Manejo cómodo y sencillo.
- Display de gráficos retroiluminado con pictogramas autoexplicativos.
- 16 funciones auxiliares gobernables.
- 320 artículos magnéticos gobernables.
- Lector de tarjetas de locomotora integrado.
- Cableado sencillo (Plug & Play) conectado a la caja de vías y la Central Station.
- Base de datos de locomotoras digital de Märklin integrada.

**Ahora en el nuevo aspecto  
de la Central Station 3**



## ¡Desarrollado para disfrutar del juego con una sensación de realismo todavía mayor!

**mDT/3**

märklin Decoder Tool Software

Así de fácil es describir la nueva generación de decoders con software de programación y de desarrollo específico de Märklin. Además de la programación ya conocida mediante la vía y la CS2, los modelistas ferroviarios tienen ahora la posibilidad de cambiar y adaptar las características funcionales de sus locomotoras en muy pocos minutos.



### 60971 Programador con decoder

Para la programación rápida de los nuevos decoders de locomotora LokDecoder3 de Märklin y SoundDecoder3 de Märklin. Fácil conexión vía USB a su PC/ordenador portátil. Necesita el software Decoder Tool de Märklin (mDT), que podrá descargarse cómodamente de nuestro sitio web. El software mDT le ayuda a comprender y transferir rápidamente los sonidos existentes o grabados por su propia cuenta. Ahora, puede programar de manera muy sencilla todos los restantes parámetros como, p. ej., velocidad máxima, respuesta de frenado, etc.

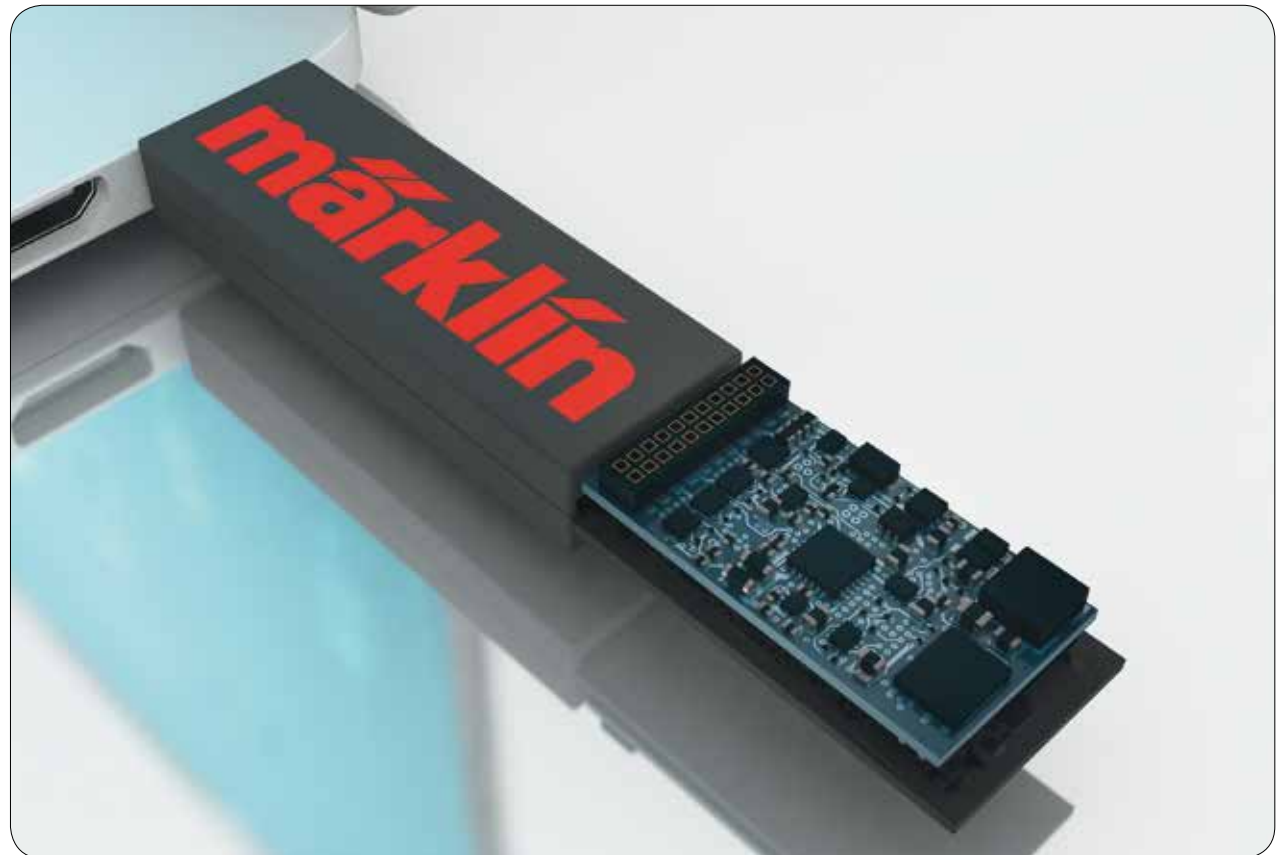
#### Highlights:

- Programación rápida de los nuevos decoders de Märklin mLD3 y mSD3 en el PC/laptop (PC portátil).
- Equipado con interfaz USB e interfaz de decoder.
- Se utiliza en combinación con el software märklin Decoder Tool ([www.maerklin.de](http://www.maerklin.de)).

*Memoria de sonidos de 64 Mbits  
Preparado para 32 funciones  
Control secuencial por mapeo ampliado  
Mejor manejo mediante una instrumentación moderna  
Programación mediante el mDP en pocos minutos*



El Dashboard: funcional y sinóptico



#### ¡Algo más que la propia realidad!

Con la nueva app Märklin AR podrá redescubrir por completo nuestros modelos en miniatura. Así de sencillo es: Descargar la app y observar la página a través de la cámara del teléfono inteligente (smartphone).

## Sensación de juego personalizada

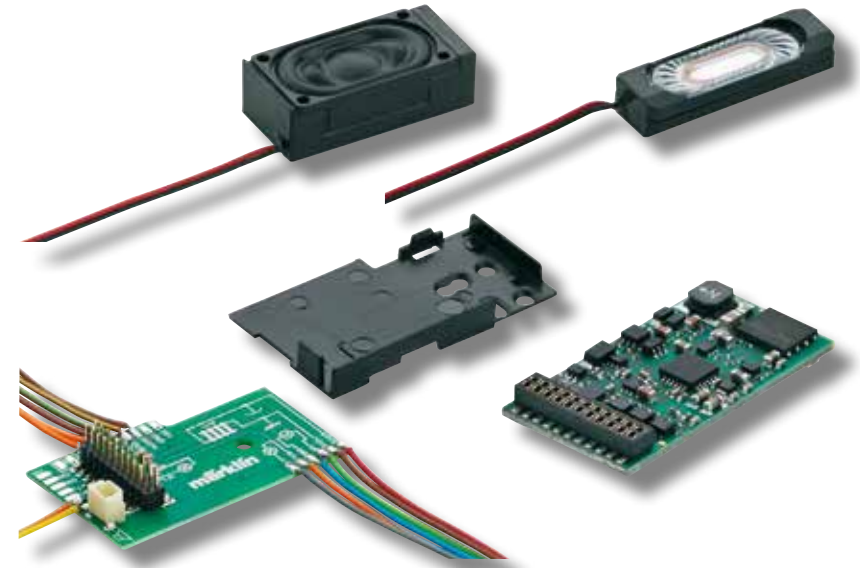
**60975 SoundDecoder mSD3 de märklin.**  
Sonido preconfigurado de una locomotora de vapor.

**60976 SoundDecoder mSD3 de märklin.**  
Sonido preconfigurado de una locomotora diésel.

**60977 SoundDecoder mSD3 de märklin.**  
Sonido preconfigurado de una locomotora eléctrica.

Para remodelar locomotoras H0 de Märklin/Trix con motor de alta potencia integrado u otros motores de corriente continua. El SoundDecoder3 de märklin posee una interfaz de 21 polos y de manera acorde con ésta una placa de circuito impreso de interfaz para el equipamiento posterior de locomotoras analógicas y digitales. El SoundDecoder3 de märklin soporta los formatos digitales mfx, MM1, MM2 y DCC.

**mSD<sub>3</sub>**  
märklin Sound-Decoder



**60985 SoundDecoder mSD3 de märklin.**  
Sonido preconfigurado de una locomotora de vapor.

**60986 SoundDecoder mSD3 de märklin.**  
Sonido preconfigurado de una locomotora diésel.

**60987 SoundDecoder mSD3 de märklin.**  
Sonido preconfigurado de una locomotora eléctrica.

Para remodelar locomotoras H0 de Märklin/Trix con motor de alta potencia integrado u otros motores de corriente continua. El SoundDecoder3 de märklin posee un mazo de cables soldado con un conector de interfaz NEM de 8 polos para equipar a posteriori numerosas locomotoras con la correspondiente interfaz NEM y para locomotoras con falta de espacio. El SoundDecoder3 de märklin soporta los formatos digitales mfx, MM1, MM2 y DCC.

**mSD<sub>3</sub>**  
märklin Sound-Decoder





## Mayor individualidad

**märklin**  
H0



**mSD3**  
märklin Sound-Decoder

**60978 SoundDecoder mSD3 de märklin.**  
Sonido preconfigurado de una locomotora diésel (Hércules).

Para reconvertir las locomotoras Hobby H0 de Märklin/Trix de la serie 36. El SoundDecoder3 de Märklin posee una interfaz de 21 polos y de manera acorde con ésta una platina de interfaz para locomotoras con bogies de la serie 36.

**60979 SoundDecoder mSD3 de märklin.**  
Sonido preconfigurado de una locomotora eléctrica (TRAXX).

El SoundDecoder3 de märklin soporta los formatos digitales mfx, MM1, MM2 y DCC.



**mLD3**  
märklin Lok-Decoder

**60982 LokDecoder mLD3 de märklin.**

Para remodelar locomotoras H0 de Märklin/Trix con motor de alta potencia integrado u otros motores de corriente continua. El LokDecoder3 de Märklin posee un mazo de cables soldado con un conector de interfaz NEM de ocho polos para equipar a posteriori numerosas locomotoras con la correspondiente interfaz NEM y para locomotoras con falta de espacio. El LokDecoder3 de märklin soporta los formatos digitales mfx, MM1, MM2 y DCC.



**mLD3**  
märklin Lok-Decoder

**60972 märklin LokDecoder mLD3.**

Para remodelar locomotoras H0 de Märklin/Trix con motor de alta potencia integrado u otros motores de corriente continua. El LokDecoder3 de märklin posee una interfaz de 21 polos y de manera acorde con ésta una platina de interfaz para el equipamiento posterior de locomotoras analógicas y digitales.

El LokDecoder3 de märklin soporta los formatos digitales mfx, MM1, MM2 y DCC.



Figura a modo de ejemplo

**60973 Placa de circuito impreso de conmutación de patín.**

Placa de circuito impreso para equipamiento posterior de 2 patines en locomotoras, que permite captar la corriente en el patín que se encuentre en cabeza en función del sentido de circulación. De este modo queda garantizado que, p. ej., un ICE se detenga realmente a tiempo en el tramo de parada.

Además se necesita un mLD3 o un mSD3.







Conocida por muchos también como “Mini-Club”, lleva fascinando a unos y otros desde su comienzo y lo seguirá haciendo en el futuro. El encanto de las locomotoras miniatura y de los coches/vagones miniatura está en la compresión de la realidad. Este ancho de vía, acompañado del hecho de saber que estos modelos en miniatura cumplen además las máximas exigencias técnicas y de mecánica de precisión, impresiona no solo a los modelistas ferroviarios que están metidos en el tema. Con la escala 1:220, el ancho de vía Z de Märklin se convierte en el ferrocarril en miniatura de serie eléctrico más pequeño del mundo.

Y también este año hemos podido materializar para numerosos coleccionistas y modelistas ferroviarios algunos “aperitivos” en el ancho de vía Z. Con unos modelos en miniatura de increíble atracción, en parte como diseños completamente nuevos o complementos muy ansiados, ofrecemos para el corazón de cualquier modelista ferroviario lo más adecuado también para esta temporada. Así, tan solo unas pocas páginas más adelante encontrará las primeras imágenes del set más que rico en detalles con la serie BR 80. La locomotora unificada del servicio de maniobras y de los ferrocarriles secundarios, que en parte será llamada también cariñosamente Bulli.

Numerosas personas fuera del mundo del modelismo ferroviario y habitantes de las cuencas mineras conocen esta locomotora también como imagen permanente en las estaciones de embarque de los pozos mineros. Y no es de extrañar que esta locomotora se oferte acompañada de un set de 5 vagones de mercancías. ¡Un auténtico motivo para convertirse en Insider de Märklin!

El ancho de vía Z no sería el tamaño de maqueta de trenes por antonomasia si no fuera posible imitar también aquí fieles a la escala real paisajes complejos de edificios completos. También por este motivo abordamos gustosamente el aniversario que este año cumple la Ley Bávara de la Pureza. Por tanto, ahora también tiene la posibilidad de integrar todo el complejo de edificios históricos de la primera planta cervecera del mundo, todavía existente, en su maqueta de trenes.



## Turístico



### 88789 Caja de locomotoras diésel

**Modelo real:** 2 locomotoras diésel de la serie 218 de la Deutsche Bahn AG (DB AG) en el "Color de tren turístico".

**Modelos en miniatura:** Tracción sobre ambos bogies en cada locomotora. Señal de cabeza de tres luces con alternancia en función del sentido de la marcha y luces de cola rojas. Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido y rojos exentos de mantenimiento. Color y rotulación de alto valor con finos detalles.

Longitud topes incluidos aprox. 75 mm.  
Embaladas en un embalaje para libros.

La caja de locomotoras 88789 se complementa con el set de coches 87303 hasta formar la unidad de tren como en el modelo real.

La caja de locomotoras diésel 88789 "Tren turístico" se fabrica en una serie única en exclusiva para la Iniciativa de Distribuidores de Märklin.

*Pintura en ejecución sofisticada  
Doble tracción como en el original*



87303

88789



### 87303 Set de coches de viajeros de segunda clase de "Tren Turístico" de la DB AG

**Modelo real:** Set de coches de viajeros, de la Época V, en la llamativa pintura del tren turístico, integrado por 1 coche de viajeros de segunda clase Bvmkz 810, 2 coches de viajeros de 2ª clase Bpmz 811, 1 furgón de equipajes Dmsdz 813 y 1 coche restaurante WRkmz 858.1.

**Modelo en miniatura:** Set de 5 coches, integrado por 2 coches de 2ª clase, un coche restaurante de nuevo diseño con pantógrafo de brazo. Todos los coches de un color y con una rotulación exquisitos, de alto valor, equipados con ejes con ruedas metálicas niqueladas en negro. Todos los vagones están equipados con ganchos de enganche corto. Longitud total topes incluidos aprox. 605 mm.

*Coche restaurante de nuevo diseño con pantógrafo de brazo*  
*Ejes con ruedas de metal niqueladas, en negro*

La loco 88789 constituye el complemento perfecto para el set 87303.

El set de coches 87303 se fabricará en una edición exclusiva para la Iniciativa de distribuidores de Märklin.

#### Highlights:

➤ Todos los coches con ganchos de enganche corto.



## Nuestro modelo en miniatura para Insider 2016



### 81352 Tren mercancías para transporte de carbón, integrado por locomotora de vapor serie BR 80 y 5 vagones de mercancías abiertos

**Modelo real:** Locomotora de vapor con tender serie BR 80 (denominada Bulli, BN 80.032) y 5 vagones de mercancías abiertos del tipo O 10/O 11. De ellos 4 vagones O 11, a su vez, uno de ellos con garita de guardafrenos y 3 vagones sin garita de guardafrenos y 1 vagón de mercancías abierto modelo O 10 del tipo constructivo de entramado sin garita de guardafrenos. Todos los vehículos en ejecución de la Época III de los DB, en servicio para el transporte de carbón.

**Modelo en miniatura:** El modelo en miniatura de la locomotora de vapor serie BR 80 es un diseño completamente nuevo, con detalles extremadamente cuidados y fabricado en metal. Motor de alta potencia integrado, alumbrado de cabeza de LEDs blanco cálido con alternancia en función del sentido de la marcha. Varillaje y piezas de mando operativos, completos y de ejecución muy refinada. Reproducción de las imitaciones de frenos, quitapiedras y grandes platos de topes. Los vagones están equipados con un inserto de carga extraíble de carbón auténtico. Todos los vehículos en color correcto y fino. Ruedas en negro niqueladas. Los modelos en miniatura no pueden suministrarse sueltos. Longitud topes incluidos aprox. 245 mm.

#### Highlights:

- Locomotora como diseño completamente nuevo.
- Tren de rodaje y carcasa de metal.
- Alumbrado de cabeza de LEDs.
- Varillaje/mando operativos con finos detalles.
- Imitación de las mordazas del freno.
- Motor de alta potencia de ultimísima generación.

Serie única solo para socios de Insider.

*Locomotora como diseño completamente nuevo  
El modelo Insider para todos los fans del ancho de vía Z*

**märklin**  
MHI



Este modelo en miniatura se fabrica en una serie única sólo para la iniciativa de distribuidores de Märklin (MHI). 5 años de garantía para todos los artículos MHI y artículos de Club (Märklin Insider y Club Trix) a partir del 2012. Para las condiciones de garantía véase la página 225. Explicación de los símbolos y datos sobre edades en página 224.



**Locomotora de vapor serie BR 80 y 5 vagones de mercancías abiertos**

Las locomotoras ténder de la serie BR 80 pertenecían al primer plan de tipificación de los DRG y habían sido previstas para el servicio de maniobras en grandes estaciones de viajeros. En su diseño se perseguía ahorrar el máximo posible de masa para favorecer una caldera potente. En lugar de las ruedas de acoplamiento originalmente previstas con un diámetro de 1.250 mm, éste fue reducido a 1.100 mm. Dado que se exigía como velocidad máxima tan solo 45 km/h, se consideraba suficiente el diámetro elegido de las ruedas de acoplamiento. Se lograron ahorros adicionales de masa en los cilindros, en los ejes con ruedas y en el grupo propulsor. La suspensión representaba un gran problema, dado el bastidor tan bajo, pero finalmente fue posible colocar los resortes portantes todavía debajo de los cojinetes de los ejes

montados para, de este modo, garantizar la libertad del perfil incluso con los aros de las ruedas desgastados. El programa de modelos estandarizado permitió a cuatro empresas distintas (Hohenzollern, Union, Hagans/Wolf y Jung) suministrar entre 1927 y 1929 un total de 39 máquinas (80 001-039), que entraron en servicio inmediatamente en numerosas estaciones de todo el territorio del Reich. Todas las locomotoras sobrevivieron a la Segunda Guerra Mundial: 22 fueron a parar a los DR y 17 permanecieron en los DB. Los "toros" matriculados en el parque de los DR se hicieron innecesarios con la entrega de nuevas locomotoras diésel de maniobras de la serie V 75. Sin embargo, fueron al menos 20 las locomotoras de tres ejes acoplados que encontraron un nuevo empleo como locomotoras de taller en diversos Talleres de mantenimiento y reparación de locomotoras. La última que sobrevivió en estos servicios fue la 80 019, que fue estacionada en noviembre de 1984 en Raw Engelsdorf y desguazada en mayo

de 1987. Con las 80 009 (en manos privadas en Berlín) así como la 023 (en el SEM de Chemnitz) se salvaron para la posteridad dos locomotoras adicionales de los DR. A partir de 1946, las 17 locomotoras que posteriormente pasarían a los DB (80 005, 013-016, 028-039) se concentraron en la dirección ferroviaria regional RBD/BD de Núremberg. Al final de su carrera, las máquinas de la serie 80 estaban estacionadas todavía en su Schweinfurt, siendo la última en abandonar el servicio el 15 de abril de 1964 la 80 031. Fueron diez los ejemplares a los cuales se les dio una nueva oportunidad como locomotoras de fábrica en empresas de minería y pozos mineros de Renania del Norte-Westfalia y Baja Sajonia. La última en abandonar el servicio de vapor fue la antigua 80 039, que permaneció en servicio hasta agosto de 1977 en la Ruhrkohle AG. Con las 80 013 (DDM), 014 (SEM Heilbronn), 030 (DGEG), 036 (VSM Países Bajos) y 039 (Hammer EF) se logró conservar cinco de estos toros mineros.



## El Kittel: un automotor a vapor de larga trayectoria

Ya a finales del siglo XIX se inició la adquisición de la primera serie de siete automotores a vapor, los cuales circularon predominantemente por líneas de ferrocarriles secundarios del Suroeste de Alemania. Eugen Kittel, ingeniero mecánico superior de los Reales Ferrocarriles Estatales de Wurtemberg (K.W.St.E), diseñó una caldera de mayor potencia, la cual en 1905 condujo al pedido de otros 10 automotores a vapor en Wurtemberg, reconvirtiéndose

la primera serie de manera acorde. En la época de los Ferrocarriles Imperiales de Alemania, los restantes automotores a vapor circularon con los números de servicio 9 Stuttgart hasta 14 Stuttgart. Para los Ferrocarriles Estatales del Gran Ducado de Baden, se entregó en 1914/15 una serie adicional de automotores a vapor de la familia 121a, los cuales posteriormente se matricularon en la DRG con los números de explotación CidT 1 hasta 8. De esta

serie de Baden, tras 1945 sobrevivieron todavía 2 automotores a vapor que fueron a parar a los Ferrocarriles Federales, los cuales se pintaron del color rojo púrpura habitual para automotores. En 1951 o bien 1953 se retiraron del servicio en los Ferrocarriles Federales (DB) ambos automotores a vapor de la época de los Ferrocarriles Regionales de los "länder".



### 88145 Automotor a vapor Kittel CidT 8

**Modelo real:** Automotor a vapor Kittel tipo constructivo CidT 8 de los Ferrocarriles Federales (DB).

**Modelo en miniatura:** Automotor a vapor tipo constructivo Kittel CidT 8 de color rojo púrpura. Diseño completamente nuevo con finos detalles. Tren de rodaje de metal. Imitación del mando y del equipamiento de la cabina de conducción. Numerosas piezas aplicadas. Platos de topes ampliados. Equipado atrás con un enganche de sistema. Equipado delante con imitación del travesañero portatopos como en el modelo real. Señal de cabeza de 2 luces con LEDs blanco cálido con alternancia en función del sentido de la marcha. Locomotora con nuevo motor de alto rendimiento. Tracción sobre ambos ejes. Ejes con radios negros niquelados. Longitud topes incluidos aprox. 51 mm.

#### Highlights:

- **Diseño completamente nuevo.**
- **Tren de rodaje del modelo en miniatura en metal.**
- **Imitación del mando.**
- **Motor de alta potencia de ultimísima generación.**
- **Señal de cabeza con LEDs blanco cálido.**
- **Modelo provisto de enganche del sistema en el lado posterior.**
- **Provisto de imitación correcta del travesañero portatopos en el lado frontal.**
- **Numerosas piezas aplicadas.**

*Diseño completamente nuevo  
Finos detalles*



© Dr. Günter Scheingraber/  
Sig. Märklin





### 81770 “Caja de tren de cercanías”

**Modelo real:** Tren de cercanías de los Ferrocarriles Federales (DB) integrado por locomotora diésel de la serie V 36.2, 2 vagones unitarios Bib “Caja de truenos” de segunda clase, coche unificado ABib “Caja de truenos” de primera y segunda clase.

**Modelo en miniatura:** Locomotora como diseño nuevo con tracción sobre todos los ejes. Carrocería y tren de rodaje de metal. Motor de alta potencia, ruedas en negro niqueladas. Alumbrado con LEDs blanco cálido/rojos exentos de mantenimiento con alternancia en función del sentido de la marcha. Locomotora y vagones estampados como en el modelo real, en una ejecución muy elaborada.

Longitud topes incluidos aprox. 230 mm.

#### Highlights:

- Superestructura y tren de rodaje de metal.
- Motor de alta potencia de última generación.



Explicación de los símbolos y datos sobre edades en página 224.



## Locomotora con tender remolcado de expreso



### 88184 Locomotora con tender remolcado de expreso

**Modelo real:** Serie 18.1 de los Ferrocarriles Federales (DB) en su versión de la Época III en torno a 1954.

**Modelo en miniatura:** Amplio remozamiento del modelo en miniatura, dotándolo de finos detalles. Superestructura de locomotora de metal. Imitaciones de frenos, bajantes de arena, quitapiedras, etc. en los bajos de la locomotora. Mando y varillaje con finos detalles. Platos de topes ampliados en la locomotora y el tender. Locomotora con motor de 5 polos. Tracción sobre los 3 ejes de acoplamiento. Señal de cabeza de 2 luces. Tender equipado con ruedas de radios. Longitud topes incluidos aprox. 112 mm.

#### Highlights:

- Tren de rodaje y superestructura de la locomotora en metal.
- Varillaje/mando de finos detalles.
- Imitación del sistema de frenos, quitapiedras, etc.
- Motor de 5 polos.
- Señal de cabeza de 2 luces.



Varillaje lleno de filigranas y detalles



Tamaño original

## Siempre en servicio e ideal para trenes completos



**82261** Vagón de mercancías cubierto modelo GI 11

**82262** Vagón de mercancías cubierto modelo GI 11

**82263** Vagón de mercancías cubierto modelo GI 11

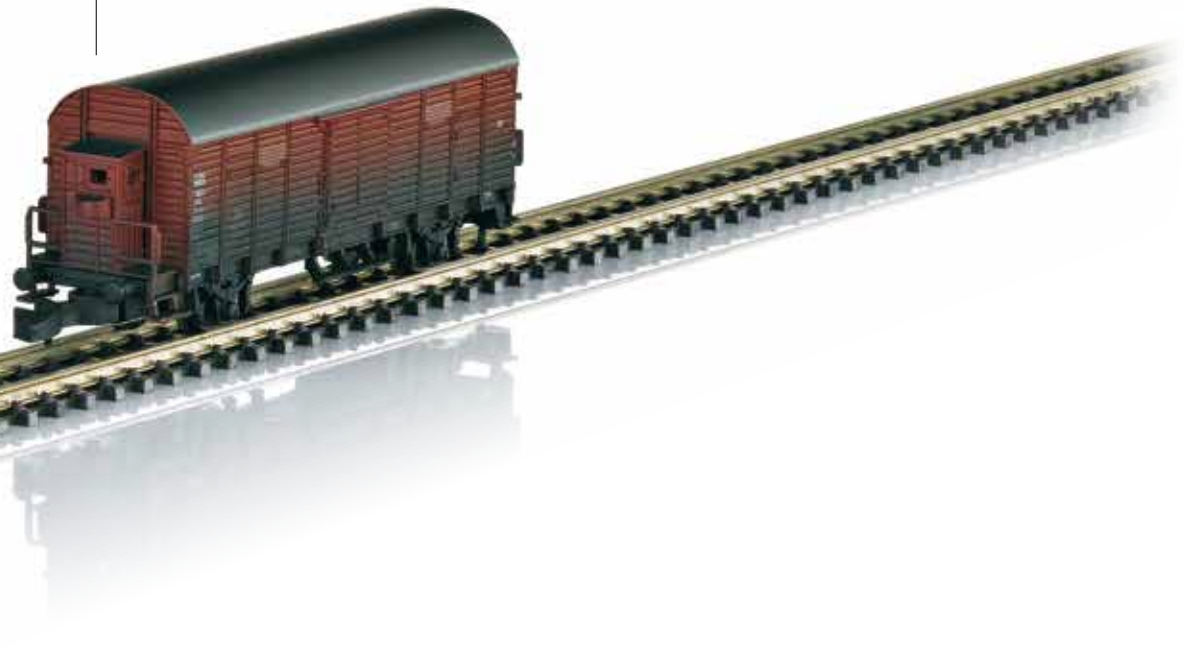
**Modelo real:** Vagón de mercancías cubierto del tipo constructivo de entramado GI 11 de la Época III de los Ferrocarriles Federales (DB). Versión con garita de guardafrenos.

**Modelo en miniatura:** Vagón con colores e inscripciones de alta calidad y con envejecimiento cargado de realismo. Ejes con ruedas metálicos negros niquelados. Longitud topes incluidos 56 mm.

Versión con garita de guardafrenos



*Todos los vagones presentan fuertes toques realistas de envejecimiento y se suministran con un número de explotación diferente*



## Siempre en servicio e ideal para trenes completos



- 82175** Vagón de mercancías cubierto modelo GI 11
- 82176** Vagón de mercancías cubierto modelo GI 11
- 82177** Vagón de mercancías cubierto modelo GI 11
- 82178** Vagón de mercancías cubierto modelo GI 11

**Modelo real:** Vagón de mercancías cubierto del tipo constructivo de entramado GI 11 de la Época III de los Ferrocarriles Federales (DB). Versión sin freno de mano.

**Modelo en miniatura:** Vagón con colores e inscripciones de alta calidad y con envejecimiento cargado de realismo. Ejes con ruedas metálicas negras niqueladas. Longitud topes incluidos 53 mm.



- 82264** Vagón de mercancías cubierto modelo GI 11
- 82265** Vagón de mercancías cubierto modelo GI 11
- 82266** Vagón de mercancías cubierto modelo GI 11

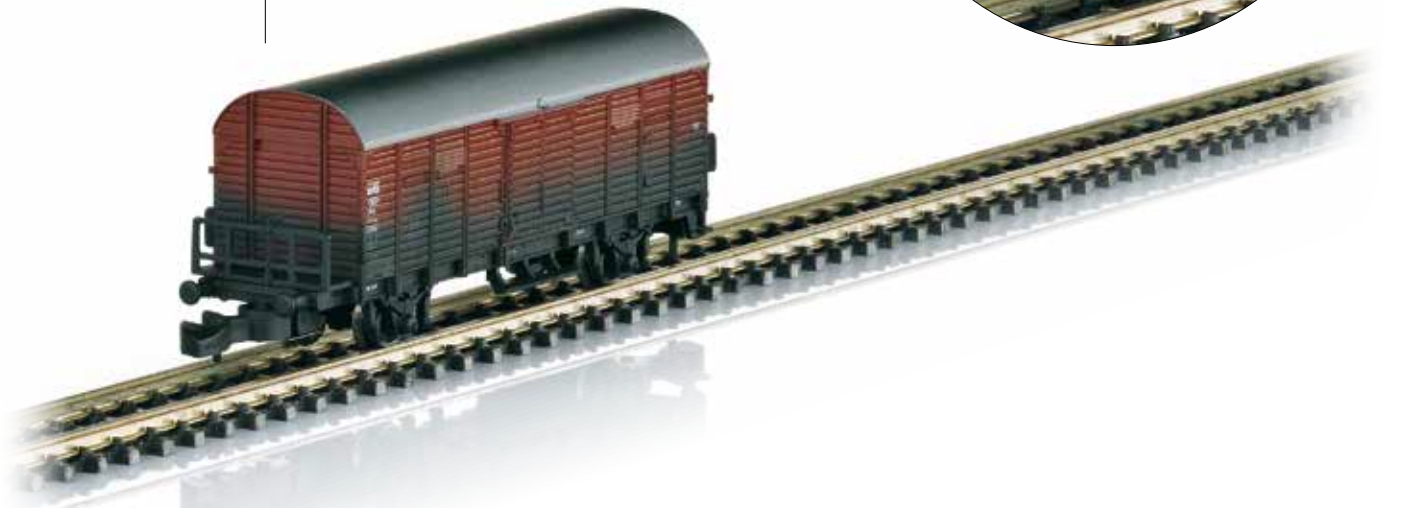
**Modelo real:** Vagón de mercancías cubierto del tipo constructivo de entramado GI 11 de la Época III de los Ferrocarriles Federales (DB). Versión con plataforma de guardafrenos.

**Modelo en miniatura:** Vagón con colores e inscripciones de alta calidad y con envejecimiento cargado de realismo. Ejes con ruedas metálicas negras niqueladas. Longitud topes incluidos 56 mm.

*Todos los vagones presentan fuertes toques realistas de envejecimiento y se suministran con un número de explotación diferente*



Versión con plataforma de guardafrenos





# La planta cervecera más antigua del mundo



## 82394 Set de aniversario 1500 años de la Ley Alemana de Pureza de la Cerveza

**Modelo real:** 2 vagones frigoríficos cerveceros diferentes de la cervecera Brauerei Weihenstephan, matriculados en los DB. Modelos en miniatura de edificios de la cervecera Brauerei Weihenstephan de Freising, Alemania.

**Modelo en miniatura:** Set de vagones con kits de construcción de edificios. Edición única. Los modelos en miniatura no están disponibles sueltos. Ambos vagones en ejecución sofisticada y con estampado fino e inscripciones personalizadas. Longitud total 96 mm.

Imitación fiel al original de 6 elementos de edificios de la cervecera Brauerei Weihenstephan, Freising (Baviera). Modelos en miniatura de edificios en forma de kits de construcción profesionales de cartón arquitectónico cortado por láser. Los ajustes, aberturas, ventanas, puertas, zócalos y paredes se han posicionado con exactitud, como cabe imaginar. El kit de construcción consta de los siguientes edificios (cotas en milímetros): Edificio de administración (con imagen en pared)  
Dimensiones: Lo: 132 x An: 52 x Al: 80,  
entrada (con torre) Lo: 45 x An: 52 x Al: 139 ,  
edificio de seminarios L: 85 x An: 78 x Al: 81,  
sala de maceración (con chimenea) Lo: 138 x An: 64 x H 76,  
chimenea H 160: ,  
edificio de viviendas (con pasadizo) L: 128 x An: 48 x Al: 133 ,  
cantina de degustación de cerveza L: 91 x An: 61 x Al: 68.  
Los edificios se pueden montar en parte también de modo distinto a la figura.

### Highlights:

- **Kit de construcción de cartón arquitectónico de alta calidad.**
- **Edición única con motivo del aniversario 500 años de la Ley Alemana de la Pureza de la Cerveza.**

Edición única en el año de aniversario.



Como en el original:  
la pintura mural artesanal en la sede central



Explicación de los símbolos y datos sobre edades en página 224.

# Depósito de máquinas

I - V 

## 89806 Set de kit de construcción arquitectónico "Pequeño depósito de máquinas", parte 2

**Modelo real:** Kits de construcción de un depósito de máquinas típico de la época de las locomotoras de vapor. 1 depósito de locomotoras con dos plazas. 1 torre de agua de tipo constructivo prusiano. 1 torre de carga de arena, 1 armazón de soplado con tubos, 2 fosos de inspección. 1 excavadora de carga de carbón Fuchs 300 con cabina alta y pala de carga de carbón.

**Modelo en miniatura:** Modelos arquitectónicos profesionales con todas las piezas del edificio listas para montaje entregadas como kits de construcción. Todas las piezas de kits de construcción de cartón duro

arquitectónico de alta calidad especial cortadas con precisión con láser. Los ajustes, aberturas, ventanas, puertas, zócalos y mampostería de obra vista se han posicionado con exactitud, como cabe imaginar.

**Contenido:** 1 cobertizo de locomotoras de dos plazas, 1 torre de agua de tipo constructivo prusiano. 1 torre de carga de arena, 1 armazón de lavado de tubos, 2 fosos de inspección, 1 excavadora de carga de carbón Fuchs 300 con cabina alta y cuchara de carga de carbón. La estructura de la excavadora Fuchs es de metal, el modelo en miniatura es móvil sobre ruedas e incorpora un acristalamiento en las ventanas así como neumáticos de caucho.

Las dimensiones del modelo en miniatura acabado de depósito de locomotoras son aprox. 130 x 53 x 44 mm (Lo x An x Al). Las dimensiones de la torre de agua acabada son aprox. 30 x 30 x 67 mm, las dimensiones de la torre de carga de arena son aprox. 28 x 13 x 36 mm. Las dimensiones de los fosos de inspección acabados son 80 x 10 x 5 mm y las dimensiones del armazón de lavado de tubos son: 10 x 10 x 18 mm. 16 x 8 x 18 mm. En el alcance de suministro no se incluye el material de vías para los fosos de inspección. Las vías deben adaptarse conforme a las instrucciones de montaje.



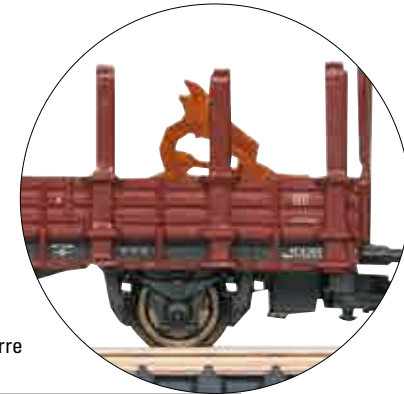
Locomotora no incluida en el set



### 82572 Set de vagones de mercancías para transporte de excavadoras. Integrado por 3 vagones Ssw 07, Ro 10 y R 10

**Modelo real:** Set de 3 vagones de mercancías diferentes sobre el tema "Transporte de excavadoras". 1 vagón de plataformas con teleros tipo SSw 07 con garita de guardafrenos, 1 vagón de teleros R 10 con plataforma de guardafrenos, 1 vagón de mercancías abierto Ro 10, de los Ferrocarriles Federales (DB). Cargados con excavadora Fuchs 300 con cuchara de balasto y 3 cucharas para balasto extra.

**Modelo en miniatura:** 1 vagón de plataforma de cuatro ejes cargado con una excavadora Fuchs modelo 300 sobre un bastidor de carga, 1 vagón de teleros cargado con 3 cucharas para balasto. 1 vagón de plataforma sin teleros; todos los vagones con inscripciones individualizadas. En el alcance de suministro se incluyen los correspondientes teleros enchufables. Longitud total 192 mm.



Cargado con pulpos para amarre de chatarra







En 1956, el Departamento Central de los Ferrocarriles Federales en Múnich, junto con la fábrica de locomotoras Krupp de Essen, decidieron proceder al desarrollo de una locomotora diésel de usos múltiples de un motor. Originalmente, se planificó una máquina con una potencia nominal de 1.600 PS y una denominación de serie de conformidad con las convenciones de aquella época como V 160. Esta locomotora debería tener dos puestos para maquinistas, dos bogies con dos ejes y una velocidad máxima de 120 km/h, una longitud topes incluidos de 16.000 mm, además de una calefacción de tren suficiente para un tren D con diez vagones. La carga máxima por ejes de 18 t debía permitir también su utilización sobre los trayectos de cercanías modificados. Para la transmisión de la potencia se había previsto el uso de transmi-

sores de corriente hidráulicos. Las nuevas V 160 debían sustituir a las locomotoras de vapor del Länderbahn de las series constructivas 38.10, 39, 55.25, 56.20 y 57.10, y también a las locomotoras de las series constructivas 03 y 50. Incluso durante la fase de desarrollo de la V 160, se aumentó la potencia a 1.900 PS mediante una carga de presión mejorada y un enfriamiento por aire de la carga. En 1960/61, la empresa Krupp presentó seis prototipos como V 160 001-006, que se encontraban equipadas con diferentes motores de 1.900 PS y transmisiones. En 1962/63, la empresa Henschel fabricó otras cuatro máquinas (V 160 007-010). Las primeras nueve locomotoras recibieron debajo de las ventanas frontales una estructura completamente redonda, lo que hizo que con rapidez recibiesen el apodo de "Lollo" (por la actriz de

cine italiana Gina Lollobrigida). La décima locomotora recibió el aspecto de la V 320 001 angular y moderno que pasó a convertirse en una característica típica de toda la familia V 160. El marco y la estructura eran de acero ligero completamente soldado. Entre ambos puestos del maquinista aislados de frente al ruido se encontraba la sala del motor con unidad de accionamiento, grupos de refrigeración y caldera de vapor por circulación forzada alimentada por fuel-oil para la calefacción del tren. A esta sala se podía acceder desde un lateral. La transmisión de potencia se realizaba mediante un cambio de velocidades hidráulico Voith, que se desarrolló de forma totalmente nueva para motores de esta clase de rendimiento. Además, las V 160 001-009 contaban con ajustes para la marcha bidireccional y para la tracción doble.



### 88785 Locomotora diésel

**Modelo real:** Locomotora multiuso en ejecución de preserie como serie V 160 "Lollo" de los Ferrocarriles Federales (DB). Color en pintura de prototipo. Disposición longitudinal diferente de ventiladores y ventanas, como en el modelo real. N° de explotación V 160 005. Estado de servicio en torno a 1962.

**Modelo en miniatura:** Tracción sobre ambos bogies. Señal de cabeza de tres luces con alternancia en función del sentido de la marcha y luces de cola rojas. Alumbrado/iluminación con LEDs luminosos y rojos exentos de mantenimiento. Color y rotulación de alto valor con finos detalles. Platos de topes ampliados. Longitud topes incluidos aprox. 75 mm.



## La mena y el acero



### 86213 Set de vagones para arrabio

**Modelo real:** Vagón torpedo para arrabio. Tipo constructivo industrial, de uso en numerosas instalaciones de acerías a partir de la Época III.

**Modelo en miniatura:** 2 vagones con números de explotación diferentes y huellas de envejecimiento con toque realista. Bogies especiales de tipo constructivo corto. Volquetes de carga móviles. Longitud total topes incluidos 95 mm.



*Huellas de envejecimiento con toque realista  
Nuevo número de explotación*



### 86214 Set de vagones para escoria

**Modelo real:** Vagón para escoria. Tipo constructivo industrial, de uso en numerosas instalaciones de acerías a partir de la Época III.

**Modelo en miniatura:** 2 vagones con números de explotación diferentes y huellas de envejecimiento con toque realista. Bogies especiales de tipo constructivo corto. Volquetes de carga móviles. Longitud total topes incluidos 95 mm.



Explicación de los símbolos y datos sobre edades en página 224.





## 500 años de la Ley Alemana de Pureza de la Cerveza



### 82395 Set de aniversario 2

**Modelo real:** 2 vagones frigoríficos cerveceros diferentes de la cervecera Brauerei Weihenstephan, matriculados en los DB. Modelos en miniatura de edificios de la cervecera Brauerei Weihenstephan de Freising, Alemania.

**Modelo en miniatura:** Cada vagón cargado con 5 contenedores Pa. Todos los contenedores estampados con números distintos. Ambos

vagones en ejecución sofisticada y con estampado fino e inscripciones con diferentes números de vagón. Longitud total 96 mm. Vehículo de reparto de metal, cargado con un contenedor Pa y rotulado con un número de contenedor individualizado.

Edición única en el año de aniversario.

#### Highlights:

➤ **Nuevo diseño del vehículo de reparto en metal.**



Vehículo de reparto en metal



### 88134 Locomotora diésel pesada

**Modelo real:** Locomotora diésel pesada de la serie 132 de los Ferrocarriles de Alemania Oriental (DR) en el estado de servicio en torno a 1982.

**Modelo en miniatura:** Color y estampado de alto valor. Equipamiento simulado en la cabina de conducción. Locomotora con motor de 5 polos. Tracción sobre ambos bogies. Señal de cabeza de tres luces con alternancia en función del sentido de la marcha y luces de cola rojas. Alumbrado con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento y rojos. Longitud total topes incluidos aprox. 95 mm.

*Color y estampado de alto valor*



## Viajar en exclusiva

### 25 años del expreso Lufthansa Airport Express Fráncfort – Stuttgart

En mayo de 1990, el vuelo a "altitud cero" experimentó un crecimiento con la línea férrea Stuttgart – Aeropuerto de Fráncfort. Puesto que ya no quedaban automotores "sobrantes" de la serie BR 403, como hace ocho años, fue preciso recurrir a la solución convencional con locomotora y convoy de coches. Para agilizar la realización del proyecto se apartaron cuatro coches de compartimentos Eurofima del tipo constructivo Avm 207 del parque de la DB AG y se adaptaron a las necesidades de la Lufthansa. En la remodelación se eliminaron los dos compartimentos de seis plazas exteriores de los nueve existentes y se convirtieron en una sala galería o bien se readaptaron para obtener un compartimento de equipajes, de tal modo que, tras los cambios, cada coche brindaba espacio para todavía 42 viajeros. Los



### 81281 Caja de tren "Lufthansa Airport Express"

Resulta excelente no sólo estéticamente: el Lufthansa Airport Express. En el ancho de vía Z, ofrece tecnología punta de lo más exquisita. Los coches están equipados con una iluminación interior de LEDs e imitación del equipamiento interior. Y todo ello a escala 1:220. Más fino y más exclusivo no hay realmente nada.

**Modelo real:** 1 locomotora eléctrica serie BR 103 de los Ferrocarriles Federales (DB). 3 coches, de ellos 1 coche de compartimentos Avmz de primera clase y 2 coches salón Bpmz de segunda clase.

coches se decoraron por fuera y por dentro siguiendo las consignas del diseño de Lufthansa. Como locomotora de tracción se eligió la locomotora eléctrica de serie 111 049, cuya pintura se adaptó para este fin al convoy de coches y se reasignó a la línea Munich-Fráncfort. En un principio circulaban dos pares de trenes diarios. El tiempo de circulación entre Stuttgart y Fráncfort era de 120 minutos. Los trenes circulaban sin paradas intermedias en la ruta Sur. Cuando el 2 de junio de 1991 entró en servicio la línea de nueva construcción Stuttgart – Mannheim, debía hacerlo también el expreso Airport Express, solo que aquí arrastrado por la locomotora eléctrica de la serie BR 103 y a una velocidad máxima de 200 km/h en lugar de los 160 km/h de la serie BR 111. Todo había comenzado el 27 de marzo de 1982. A iniciativa del Ministerio de Transportes de Alemania, el ser-

vicio regular del expreso Lufthansa Airport Express se inició con el automotor de la serie 403 en la línea del Rin entre la Estación Central de Düsseldorf y el aeropuerto de Fráncfort. Lo que en un principio había comenzado como un experimento de doce meses se convirtió con el tiempo en un objeto de exposición del transporte integrado digno de admiración: Durante nada más y nada menos que once años, la Lufthansa fue la única compañía aérea que, además de su flota de aviones, explotaba sus propios trenes. Pese a los bajos costes de explotación y a los números relativamente elevados de pasajeros, se interrumpió el servicio del Lufthansa Airport Express el 23 de mayo de 1993. A partir de esta fecha, la Lufthansa tiene reservadas plazas sentadas especiales en los trenes ICE que circulan en el servicio regular entre Colonia, Fráncfort y Stuttgart.

**Modelo en miniatura:** Locomotora con motor de 5 polos. Tracción integral en todos los ejes. Iluminación/alumbrado con LEDs exentos de mantenimiento, señal de cabeza de tres luces con alternancia en función del sentido de la marcha. Coches equipados por primera vez con iluminación interior con LEDs e imitación del equipamiento interior de la locomotora y los coches en ejecución especial. No disponibles sueltos. Longitud de tren aprox. 450 mm. Lufthansa Airport Express es una marca-designación registrada de la Deutsche Lufthansa AG, Colonia. Reservados todos los derechos de reproducción y difusión.



## Lufthansa

Officially Licensed Product

© 2015 Deutsche Lufthansa AG  
Licensed by Bulls, Frankfurt

### Highlights:

- Coches con iluminación interior de LEDs e imitación del equipamiento interior.
- Alumbrado de locomotora y coches con LEDs exentos de mantenimiento.

Producción única.



Explicación de los símbolos y datos sobre edades en página 224.



## Siempre en el centro de atención

**182 560 en pintura especial "25 años de la reunificación alemana"**  
 En el verano de 2000, los Ferrocarriles Federales Austríacos (ÖBB) denegaron con carácter general la homologación de la serie 152 de los DB. La DB AG reaccionó con gran rapidez y pidió a Siemens 25 locomotoras bisistema, de un tipo constructivo en gran medida idéntico a la serie 1116 "Taurus" (Toro) de los ÖBB, que puede considerarse un desarrollo perfeccionado de la serie 152. La entrega de la nueva serie de los DB 182 se inició en julio de 2001 y concluyó ya en diciembre de 2001. Sus principales componentes eléctricos, la regulación independiente de cada eje con cuatro inversores PWM, los convertidores de cuatro cuadrantes conectados en paralelo para ambos circuitos intermedios de corriente continua así como el control y el mando coinciden en gran medida

con la serie 152. Se observan diferencias esenciales en el diseño del frontal así como en el tipo constructivo de los bogies. La marcada forma redondeada de la cabeza con la capota de plástico reforzada con fibra de vidrio confieren un aspecto aerodinámico a la máquina. El nuevo bogie es apto para alta velocidad y se utilizó por primera vez en la EuroSprinter española. Su núcleo está constituido por el denominado accionamiento de alta potencia con eje de freno separado (HAB) que, en principio, equivale a una transmisión de árbol hueco con articulaciones Cardán de goma. En la nomenclatura de Siemens, las locomotoras bisistema se designan "ES 64 U2". Estas máquinas están en servicio no solamente en los DB y en los ÖBB, sino también en diversas compañías de transportes "estatales" y privadas. De éstas, una parte nada

despreciable está formada por locomotoras prestadas, las cuales, con frecuencia, proceden de la MRCE-Dispolok GmbH (antiguamente Siemens-Dispolok) y, entre tanto, la mayoría están pintadas con una discreta capa de pintura negra. En abril de 2015, dentro de este pool de locomotoras se eligió la ES 64 U2-060 (182 560) para recordar mediante atractivas láminas adhesivas los "25 años de la reunificación alemana". Sus testers citan el lema inolvidable de las demostraciones de los lunes en Leipzig "Wir sind ein Volk" (Somos un solo pueblo). Además, un lado del vehículo celebra los "25 años de la reunificación alemana" mientras que el otro lado recuerda el "Día de la caída del Muro" de Berlín. La locomotora MRCE está en servicio en la TX Logistik.



### 88587 Locomotora eléctrica

**Modelo real:** Locomotora multiuso rápida ES 64 U2 (Taurus), de la TX Logistik/MRCE. Número de explotación 91 80 6182 560-3 en la configuración de la denominada "Locomotora de Alemania".

**Modelo en miniatura:** Variante de forma con tercer pantógrafo de brazo. Los dos pantógrafos exteriores están eléctricamente funcionales. Tornillo de conmutación a catenaria invisible, desplazado hacia dentro. Tracción sobre ambos bogies. Alumbrado con LEDs blanco cálido y rojos exentos de mantenimiento con alternancia en función del sentido de la marcha. Pestañas de ruedas y pantógrafos oscuros. Longitud topes incluidos 87 mm.

**El día de la caída del Muro de Berlín y 25 años de reunificación alemana en una impresionante estética de puzzle**

**Con numerosos elementos de detalles gráficos**

**Con estampados distintos en cada lado de la locomotora**





## 82540 Set de vagones de la campaña de la remolacha en Suiza

**Modelo real:** 5 vagones con bordes altos del tipo constructivo EANOS de los Ferrocarriles Federales Suizos (SBB). Servicio: Cargas transportadas insensibles a las mojaduras, en este caso con remolachas de azúcar. Instalación de embarque de remolachas de Behringen.

**Modelo en miniatura:** Diseño completamente nuevo del modelo de vagón. Carrocería de vagón de plástico con detalles y estampado finos, con inscripciones como en el modelo real. Palancas de inversión del frenado, en parte aplicadas, como en el modelo real y calderín de aire comprimido. Bogies Y25 con enganche corto.

Longitud topes incluidos aprox. 420 mm.

En el alcance de suministro se incluye un kit constructivo en miniatura de la instalación de embarque de remolachas de azúcar "Behringen". Este modelo en miniatura se corta con precisión por láser partiendo de cartón para arquitectura y seduce por sus medidas de conexión perfectas y fidelidad al modelo original.

Dimensiones de conexión perfectas y fidelidad al modelo real.

Dimensiones sin placa base en mm: Lo: 77 x An: 14 x Al: 29.

### Highlights:

- **Modelo de vagón de nuevo diseño.**
- **Todos los vagones con inscripciones individualizadas y con inserto de carga "Remolachas".**
- **Detalles en parte aplicados.**
- **Kit de construcción arquitectónico de una instalación de embarque de remolachas incluidos en el alcance del suministro.**





# Francia



## 88956 Locomotora de vapor con tender 130 TB

**Modelo real:** Serie de locomotora de vapor 130 TB de la SNCF (ex T12 prusiana o bien serie BR 74 DB).

**Modelo en miniatura:** Locomotora de vapor de la serie 130 TB de los Ferrocarriles Estatales Franceses (SNCF). Rediseño de gran envergadura, con finos detalles. Carrocería de locomotora y tren de rodaje de metal. Reproducción de las imitaciones de frenos, quitapiedras, etc. en los bajos de la locomotora. Mando y varillaje con finos detalles. Platos de topes ampliados. Como novedad, equipada con gancho de enganche de sistema de plástico delante. Señal de cabeza de 3 luces con LEDs blanco cálido. Locomotora con motor de 5 polos. Tracción sobre los 3 ejes de acoplamiento. Ruedas en negro niqueladas. Longitud topes incluidos aprox. 55 mm.

*Con varillaje y mando técnicamente perfeccionados*



**Highlights:**

- Tren de rodaje y superestructura de la locomotora en metal.
- Varillaje/mando de finos detalles.
- Imitación del sistema de frenos y quitapiedras.
- Motor de 5 polos.
- Señal de cabeza con LEDs blanco cálido.
- Locomotora con ganchos de enganche de plástico en ambos extremos.



## 87502 Set de coches de viajeros

**Modelo real:** 4 coches de tren de viajeros diferentes de la SNCF (Ferrocarriles Estatales Franceses) en la versión de la Época III. 3 coches de compartimentos sin garita de guardafrenos, 1 coche de compartimentos con garita de guardafrenos.

**Modelo en miniatura:** 4 coches de viajeros diferentes de color e inscripción finos. Todos los vagones con números de explotación individuales y enganche corto. No están disponibles sueltos los modelos en miniatura. Longitud total topes incluidos 230 mm.

El set de coches 87502 constituye el complemento perfecto para la locomotora de vapor 88956

**Highlights:**

- Cajas de coches remozadas estéticamente.
- Enganches cortos.

*Cajas de coches remozadas estéticamente*



87502

88956





### 88198 Locomotora diésel-eléctrica estadounidense como unidad triple

**Modelo real:** Unidad triple formada por A-Unit, B-Unit y A-Unit. Modelo General Motors EMD F 7 de la compañía ferroviaria estadounidense Denver & Rio Grande Western.

**Modelo en miniatura:** Ambas A-Units están equipadas con un motor de 5 polos que acciona dos bogies de cada unidad. La B-Unit no dispone del accionamiento. Paneles de números de explotación iluminados. Los enganches del sistema de cabeza y cola de las A-Units se pueden

intercambiar por los quitapiedras adjuntos. Las 3 unidades de locomotora están acopladas fijas entre sí con una barra de enganche. Longitud total 227 mm.



### 80416 Coche de Semana Santa Z 2016

**Modelo real:** Vagón de paredes correderas de tipo constructivo moderno.

**Modelo en miniatura:** Vagón con decoración típica de Semana Santa. Longitud topes incluidos 64 mm.

El vagón de Semana Santa 2016 se presenta dentro de un huevo de Pascua transparente. Se entrega dentro de una cesta de Pascua rellena de hierba típica de Semana Santa.

Serie única exclusivamente en 2016.

*La sorpresa especial para Semana Santa*









**Verdadera dimensión: Märklin 1**

Los vehículos de ancho de vía 1 de Märklin siempre han sido siempre unos focos de atención muy especiales. Ya que los modelos en miniatura a escala 1:32 ofrecen numerosas ventajas. Numerosos detalles que no pueden representarse en otros anchos de vía en miniatura o que tal representación sólo es posible por alusión se encuentran aquí reproducidos con la ostentación y tamaño que se merecen.

Con más de 40 novedades ofrecemos algo nuevo no solo a los amantes de las grandes locomotoras de vapor pesadas, con sus imponentes aspectos, en el nuevo año de modelos en miniatura 2016.

Son igual de impresionantes los diseños completamente nuevos y las variantes de la locomotora eléctrica E 18/118 con sus pantógrafos pentagonales subibles y bajables mediante motor eléctrico y los enganches Telex gobernables en digital. Modelos que, en toda regla, pueden calificarse de altamente detallados.

O complete su maqueta de trenes con los vagones de mercancías a imagen y semejanza del modelo real de la Época III. Estos vagones de mercancías del tipo constructivo G10 son fieles a su época y a su aspecto real, por lo cual están equipados con o sin freno de mano en función del número de explotación.

Sin embargo, será un auténtico foco de atención la locomotora ténder de diseño completamente nuevo T 16.1 / BR 94, una potente máquina para el servicio de empuje en cola de tren y para trenes mercancías. La puerta de la cámara de humos, los areneros y las tapas de los domos son abribles en este modelo ejecutado con alto grado de detalle y con numerosos detalles originales. Un auténtico paquete de fuerza para su maqueta.

Reconocerá a nuestro socio premium por un logotipo especial. Y, como cabe imaginar, por el asesoramiento competente intenso y el buen servicio, el gran surtido, el grado representativo óptimo, las variadas posibilidades de evaluación de los productos así como la demostración en un banco de pruebas homologado por Märklin y provisto de funciones de vapor y sonido.



# Locomotora ténder T 16.1



## 55940 Locomotora ténder T 16.1

**Modelo real:** Locomotora de vapor ténder T 16.1 de los Ferrocarriles Estatales Prusianos. Número de explotación 8118 Magdeburg.

**Modelo en miniatura:** Diseño nuevo, tren de rodaje, superestructura de locomotora con caldera y ténder remolcado de fundición a presión de zinc. Otras piezas aplicadas, en su mayor parte de metal. Modelo en miniatura con todo lujo de detalles aplicados y cabina de conducción muy detallada, como en el modelo real.

Cabina de conducción redonda sin ventilador superpuesto, cajas de agua remachadas, cajón de carbón sin módulo superpuesto, lleno de carbón auténtico. Puerta de cámara de humos con obturador central abrible, con placas laterales en la cámara de humos, equipamiento de imitación, tapas de arenero móviles, tapas de caja de agua móviles, puertas de cabina de conducción móviles, topes de resorte, señal de cabeza de 3 luces, con lámparas de petróleo y muchos otros detalles. Con decoder digital mfx, accionamiento regulado de alta potencia y generador de sonidos con sonido de marcha en sincronismo con las ruedas así como numerosas funciones de sonido. Es posible el funcionamiento con corriente alterna, corriente continua, Märklin Digital y DCC. Tracción sobre todos los ejes motores. Generador de humos integrado con expulsión de vapor, vapor de cilindros multietapa y silbato de vapor en sincronismo con las ruedas. Señal de cabeza de tres luces con color de las luces típico de la época, con alternancia en función del sentido de la marcha. Alumbrado de cabeza de funcionamiento convencional, gobernable en digital. Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Con topes de resorte, iluminación de cabina de conducción y del hogar o bien iluminación del grupo motor, modelo de locomotora en miniatura provisto de enganche de tornillos delante, con enganche Telex telecontrolable de nuevo diseño delante y detrás, intercambiable en ambos extremos por el enganche de tornillos que se adjunta. Conmutación del control de marcha (hacia delante, marcha atrás y marcha permanente en cada una de ellas) con servomotor.

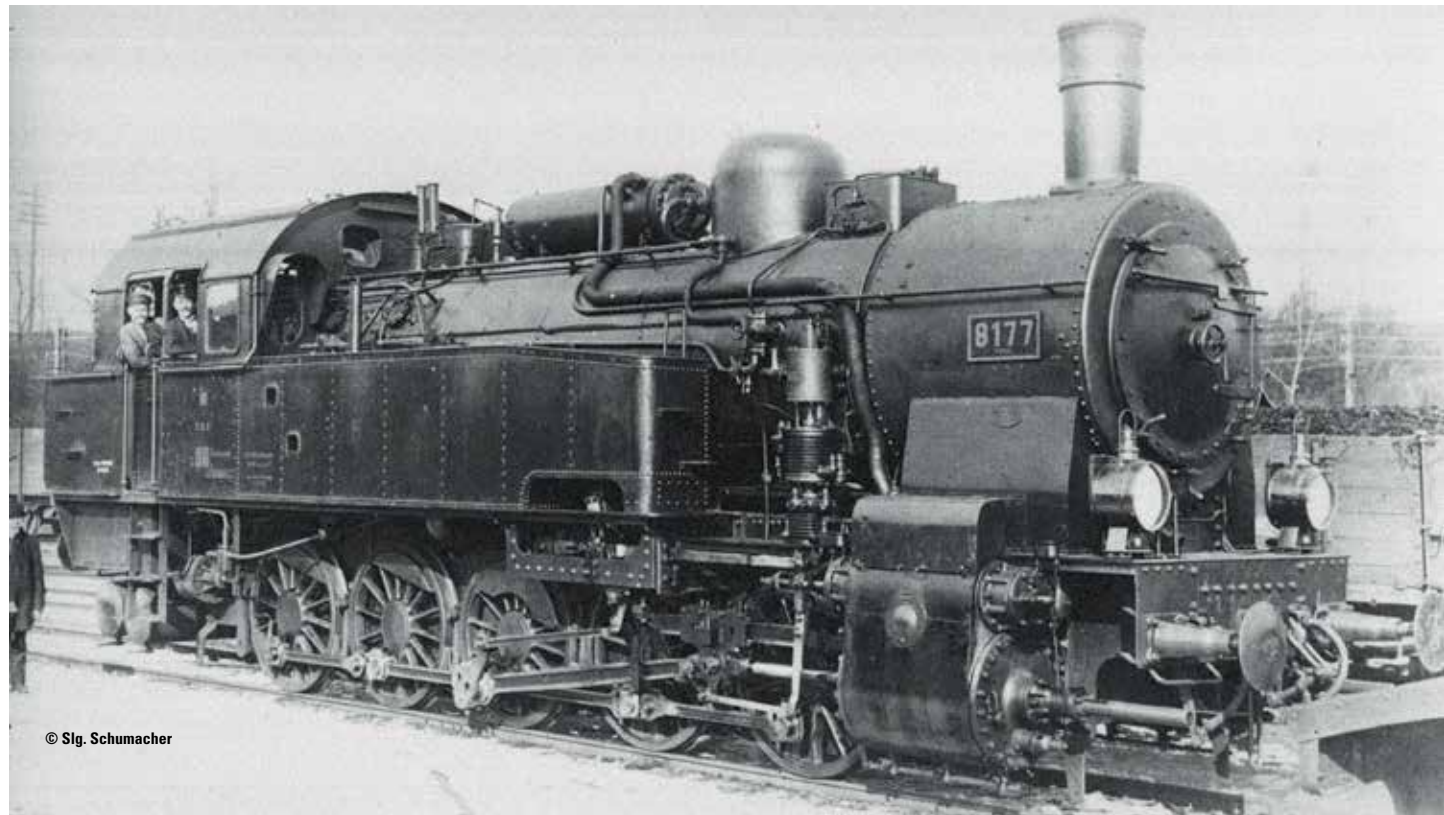
En el alcance de suministro del modelo en miniatura se incluye un paquete de equipamiento con enganches de tornillos, aceite para generación de vapor así como sendos figurines de maquinista y fogonero. Radio mínimo describible 1.020 mm.

Longitud topes incluidos 39,5 cm.

### Highlights:

- **Desarrollo completamente nuevo.**
- **Construcción íntegramente en metal con numerosos detalles.**
- **Tren de rodaje, superestructuras, caldera, etc. de fundición a presión de zinc.**
- **Generador de humo con expulsión de vapor y vapor de cilindro de varias etapas en sincronismo con las ruedas.**
- **Sonido de marcha en sincronismo con las ruedas controlado por la carga.**
- **Puerta de cámara de humo, areneros y tapa de domo abribles con numerosos detalles originales.**
- **Alumbrado de cabeza con color de luz típico de la época y LEDs blanco cálido.**
- **Parpadeo de hogar en varios colores.**
- **Decoder mfx para funcionamiento con corriente alterna, corriente continua, Märklin Digital y DCC.**

| Funciones digitales         | CU | MS | MS 2 | CS |
|-----------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza             | •  | •  | •    | •  |
| Inserto de humo             | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. vapor    | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora       | •  | •  | •    | •  |
| Ilum. cab. conduc.          | •  | •  | •    | •  |
| Enganche Telex adelante     |    | •  | •    | •  |
| Enarenado                   |    | •  | •    | •  |
| Enganche Telex atrás        |    | •  | •    | •  |
| Mando directo               |    | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos |    |    | •    | •  |
| Cargar carbón con pala      |    |    | •    | •  |
| Campana                     |    |    | •    | •  |
| Bomba de agua               |    |    | •    | •  |
| Bomba de aire               |    |    | •    | •  |
| Inyector                    |    |    | •    | •  |
| Purgar vapor                |    |    | •    | •  |



# Locomotora eléctrica E 60



## 55602 Locomotora eléctrica

Forma extraordinaria, función extraordinaria: la E 60 – una de las escasas locomotoras eléctricas de maniobras de la historia ferroviaria de Alemania. Entraron en servicio en 1927 y, debido a sus avantrenes desproporcionados (largos, cortos), pronto recibieron el apodo de “plancha”. Ideales para los aficionados al ancho de vía 1 amantes del servicio de maniobras y del servicio en estaciones ferroviarias. O para las pequeñas maquetas. En cualquier caso, todo un foco de atracción.

**Modelo real:** Serie E 60 de la Deutsche Reichsbahn-Gesellschaft (DRG) en el estado en que se entrega. Locomotora de maniobras con ventanas de cabina de conducción en su versión original, sin plataformas para operario de maniobras, pantógrafo pentagonal tipo constructivo H II S D 2 con dos frotadores, 2 lámparas de testero en tipo constructivo unificado y lámpara de señalización superior adicional. Color base azul gris.

**Modelo en miniatura:** Diseño completamente nuevo, tren de rodaje con bastidor principal y superestructura de la locomotora de metal. Con decoder digital mfx, accionamiento regulado de alta potencia y numerosas funciones de sonido. Es posible el funcionamiento con corriente alterna, corriente continua, Märklin Digital y DCC. Motor de alta potencia montado centrado con tracción sobre todos los ejes. En funcionamiento en modo digital, pantógrafo pentagonal subible y bajable mediante motor, como en el modelo real, tipo H II S D 2 con 2 frotadores. Señal de cabeza de 2 luces con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernable en digital. Además, lámpara de señalización

superior gobernable en el sentido de la marcha. Alumbrado/iluminación por LEDs blanco cálido en la cabina de conducción. Puertas de cabina de conducción abribles, imitación costosa del equipamiento interior, cabina de conducción con figurín de maquinista. Barras asidero de metal y numerosos otros detalles aplicados como: Etiquetas, limpiaparabrisas, silbato, campana, etc. Travesaños portatopos de resorte y mangueras de freno aplicadas. Enganches de garras montados de serie sustituibles por 2 enganches de tornillos que se adjuntan. Enganche Telex telecomandable de desarrollo completamente nuevo, integrado delante y detrás. Radio mínimo describible 1.020 mm. Longitud topes incluidos 35 cm.

### Highlights:

- **Desarrollo completamente nuevo de metal.**
- **Pantógrafos pentagonales subibles y bajables por sistema motorizado en funcionamiento en digital.**
- **Enganche Telex de nuevo desarrollo telecomandable delante y detrás.**

Serie única.

| Funciones digitales          | CU | MS | MS 2 | CS |
|------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza              | •  | •  | •    | •  |
| Mando de pantógrafo          | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora        | •  | •  | •    | •  |
| Iluminación interior         | •  | •  | •    | •  |
| Enganche Telex adelante      |    | •  | •    | •  |
| Señal cab. front. desc.      |    | •  | •    | •  |
| Enganche Telex atrás         |    |    | •    | •  |
| Señal cab. post. desc.       |    |    | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos  |    |    | •    | •  |
| Mando directo                |    |    | •    | •  |
| Campana                      |    |    | •    | •  |
| Luz de cruce de trenes       |    |    | •    | •  |
| Purgar aire comprimido       |    |    | •    | •  |
| Ruido de servicio            |    |    | •    | •  |
| Silbido de maniobra          |    |    | •    | •  |



# Toda una especie difícil de encontrar para quienes conocen bien la materia



## 55603 Locomotora eléctrica

**Modelo real:** Serie E 60 de los Ferrocarriles Federales (DB). Locomotora de maniobras con ventanas de cabina de conducción en versión remodelada, con plataformas para operario de maniobras, pantógrafo con un solo frotador, 3 faroles de tipo constructivo DB, serpentines de refrigeración visibles. Color base rojo púrpura.

**Modelo en miniatura:** Diseño completamente nuevo, tren de rodaje con bastidor principal y superestructura de la locomotora de metal. Con decoder digital mfx, accionamiento regulado de alta potencia y numerosas funciones de sonido. Es posible el funcionamiento con corriente alterna, corriente continua, Märklin Digital y DCC. Motor de alta potencia montado centrado con tracción sobre todos los ejes. Pantógrafos pentagonales subibles y bajables por sistema motorizado en funcionamiento en digital. Señal de cabeza blanca con LEDs con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernable en digital. Alumbrado/iluminación por LEDs blancos en la cabina de conducción. Puertas de cabina de conducción abribles, equipamiento interior, cabina de conducción con figurín de maquinista. Barras asidero de metal y numerosos otros detalles aplicados: Letreros, antena, limpiaparabrisas, silbato y elementos semejantes. Travesaños portatopos con topes de resorte y mangueras de freno aplicadas. Enganches de garras montados de serie sustituibles por 2 enganches de tornillos que se adjuntan. Enganche Telex telecontrolable de desarrollo completamente nuevo, integrado delante y detrás. Radio mínimo describable 1.020 mm. Longitud topes incluidos 35 cm.

### Highlights:

- **Desarrollo completamente nuevo de metal.**
- **Pantógrafos pentagonales subibles y bajables por sistema motorizado en funcionamiento en digital.**
- **Enganche Telex de nuevo desarrollo telecontrolable delante y detrás.**

Serie única.

| Funciones digitales          | CU | MS | MS 2 | CS |
|------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza              | •  | •  | •    | •  |
| Mando de pantógrafo          | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora        | •  | •  | •    | •  |
| Ilum. cab. conduc.           | •  | •  | •    | •  |
| Enganche Telex adelante      |    | •  | •    | •  |
| Señal cab. front. desc.      |    | •  | •    | •  |
| Enganche Telex atrás         |    |    | •    | •  |
| Señal cab. post. desc.       |    |    | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos  |    |    | •    | •  |
| Mando directo                |    |    | •    | •  |
| Radio de cabina              |    |    | •    | •  |
| Compresor de aire            |    |    | •    | •  |
| Purgar aire comprimido       |    |    | •    | •  |
| Ruido de servicio            |    |    | •    | •  |
| Silbido de maniobra          |    |    | •    | •  |

*Pantógrafo como en el modelo real y pantógrafo con servomotor para viajes e maniobra muy similares a los reales*







# Locomotora eléctrica E 18



## 55181 Locomotora eléctrica E 18

En la primera mitad de los años 1950, la E 18 gozó de un gran esplendor como locomotora estrella en el servicio de expresos de los Ferrocarriles Federales (DB). Con su pintura ahora azul acero, era todo un deleite para la vista, lo cual queda reflejado también en el modelo en miniatura de la E 18 32 del Depósito de máquinas de la Estación Central de Núremberg. Al igual que en el modelo real, está equipado con pantógrafos SBS 38 y mesilla de DBS 54 así como las lámparas planas de tipo constructivo antiguo en la parte frontal inferior.

**Modelo real:** Serie E 18 de los Ferrocarriles Federales (DB) en color azul acero de la Época III. Locomotora de expreso con pantógrafos SBS 38 con mesilla DBS 54 y lámparas planas abajo (tipo constructivo antiguo). Número de explotación E 18 32, Dirección Ferroviaria de Núremberg, depósito de máquinas de la estación central de Núremberg.

**Modelo en miniatura:** Diseño completamente nuevo, tren de rodaje con bastidor principal y superestructura de la locomotora de metal. Numerosas piezas metálicas aplicadas. Con decoder digital mfx, accionamiento regulado de alta potencia y numerosas funciones de sonido, como sonido de marcha, silbato de locomotora y muchas otras. Es posible el funcionamiento con corriente alterna, corriente continua, Märklin Digital y DCC. Motor de alta potencia montado centrado con tracción sobre todos los ejes. Pantógrafo pentagonal subible y bajable por motor SBS 38 en funcionamiento digital. Luz de cabeza blanca con LEDs con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento en modo convencional, gobernable en digital. Iluminación de LEDs blancos en las cabinas de conducción. Puertas de cabina de conducción abribles, equipamiento interior, cabina de conducción con figurín de maquinista. Barras asidero de metal y numerosos otros detalles aplicados: Etiquetas, limpiaparabrisas, silbato, etc. Travesaños portatopos de resorte y mangueras de freno aplicadas. Enganches de garras montados de serie sustituibles por 2 enganches de tornillos que se adjuntan. Enganche Telex integrado delante y detrás, manejable por control remoto. Radio mínimo describable 1.020 mm. Longitud topes incluidos 52,9 cm.

### Highlights:

- **Desarrollo completamente nuevo de metal.**
- **Modelo profesional con todo lujo de detalles.**
- **Pantógrafos pentagonales subibles y bajables por sistema motorizado en funcionamiento en digital.**
- **Enganches Telex delante y detrás manejables a distancia en digital.**
- **Se adjuntan enganches de tornillos.**

Serie única.

*Diseño completamente nuevo*

| Funciones digitales          | CU | MS | MS 2 | CS |
|------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza              | •  | •  | •    | •  |
| Pantógrafo 1                 | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora        | •  | •  | •    | •  |
| Pantógrafo 2                 | •  | •  | •    | •  |
| Enganche Telex adelante      |    | •  | •    | •  |
| Señal cab. front. desc.      |    | •  | •    | •  |
| Enganche Telex atrás         |    |    | •    | •  |
| Señal cab. post. desc.       |    |    | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos  |    |    | •    | •  |
| Mando directo                |    |    | •    | •  |
| Illum. cab. conduc.          |    |    | •    | •  |
| Marcha de maniobra           |    |    | •    | •  |
| Purgar aire comprimido       |    |    | •    | •  |
| Compresor                    |    |    | •    | •  |
| Locución en estación         |    |    | •    | •  |



© Dr. Ludwig Gackenholtz





## 55183 Locomotora eléctrica E 18

Justo después de su fundación en 1949, los DB comenzaron a revisar el esquema de colores de la DRG y a desarrollar un esquema de colores propio. A partir de 1950, de manera acorde con los coches de trenes de viajeros, las E 18 incorporaban una caja de locomotora pintada en verde botella así como un techo de color aluminio blanco, con el fin de crear una imagen unitaria de todo el tren. El modelo en miniatura de la E 18 24 del Depósito de Máquinas de la Estación Central de Múnich muestra perfectamente este estado.

**Modelo real:** Serie E 18 de los Ferrocarriles Federales (DB) en el color azul acero de la Época III. Locomotora de expreso con pantógrafos SBS 38 con mesilla DBS 54 y lámparas planas abajo (tipo constructivo antiguo). Número de explotación E 18 24, Dirección Ferroviaria de Múnich, depósito de máquinas de la estación central de Múnich.

**Modelo en miniatura:** Diseño completamente nuevo, tren de rodaje con bastidor principal y superestructura de la locomotora en metal. Numerosas piezas metálicas aplicadas. Con decoder digital mfx, accionamiento regulado de alta potencia y numerosas funciones de sonido, como sonido de marcha, silbato de locomotora y muchas otras. Es posible el funcionamiento con corriente alterna, corriente continua, Märklin Digital y DCC. Motor de alta potencia montado centrado con tracción sobre todos los ejes. Pantógrafo pentagonal subible y bajable por motor SBS 38 en funcionamiento digital. Luz de cabeza blanca con LEDs con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento en modo convencional, gobernable en digital. Iluminación de LEDs blancos en las cabinas de conducción. Puertas de cabina de conducción abribles, equipamiento interior, cabina de conducción con figurín de maquinista. Barras asidero de metal y numerosos otros detalles aplicados: Etiquetas, limpiaparabrisas, silbato, etc. Travesaños portatopos de resorte y mangueras de freno aplicadas. Enganches de garras montados de serie sustituibles por 2 enganches de tornillos que se adjuntan. Enganche Telex integrado delante y detrás, manejable por control remoto. Radio mínimo describable 1.020 mm. Longitud topes incluidos 52,9 cm.

### Highlights:

- **Desarrollo completamente nuevo de metal.**
- **Modelo profesional con todo lujo de detalles.**
- **Pantógrafos pentagonales subibles y bajables por sistema motorizado en funcionamiento en digital.**
- **Enganches Telex delante y detrás manejables a distancia en digital.**
- **Se adjuntan enganches de tornillos.**

Serie única.

*Diseño completamente nuevo*

| Funciones digitales          | CU | MS | MS 2 | CS |
|------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza              | •  | •  | •    | •  |
| Pantógrafo 1                 | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora        | •  | •  | •    | •  |
| Pantógrafo 2                 | •  | •  | •    | •  |
| Enganche Telex adelante      |    | •  | •    | •  |
| Señal cab. front. desc.      |    | •  | •    | •  |
| Enganche Telex atrás         |    |    | •    | •  |
| Señal cab. post. desc.       |    |    | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos  |    |    | •    | •  |
| Mando directo                |    |    | •    | •  |
| Ilum. cab. conduc.           |    |    | •    | •  |
| Marcha de maniobra           |    |    | •    | •  |
| Purgar aire comprimido       |    |    | •    | •  |
| Compresor                    |    |    | •    | •  |
| Locución en estación         |    |    | •    | •  |



© Bellingrad Archiv VGB



# Locomotora ténder serie BR 94.5-17



## 55943 Locomotora ténder serie BR 94.5-17

En 1950, los DB todavía contaban entre sus filas con 679 locomotoras de la serie BR 94.5-17 (T 16.1 prusiana). Las 94 resultaron imprescindibles durante decenios sobre todo en grandes estaciones de maniobras y, por ello, se incorporó a numerosas máquinas incluso un equipo de radio de maniobras. No llegó un sustituto adecuado hasta mediados de los años 1960, si bien las últimas 94 aguantaron incluso hasta finales de 1974. El modelo real en que se inspira este modelo en miniatura, la 94 1232, perteneció durante muchos años al Depósito de máquinas de Mannheim y se paseaba allí muy atareada por las grandes instalaciones de la estación de maniobras.

**Modelo real:** Locomotora de vapor con ténder de la serie BR 94.5-17 de los Ferrocarriles Federales (DB). Número de explotación 94 1232, depósito de máquinas de Mannheim.

**Modelo en miniatura:** Diseño nuevo, tren de rodaje, superestructura de locomotora con caldera y ténder remolcado de fundición a presión de zinc. Otras piezas aplicadas, en su mayor parte de metal. Modelo en miniatura con todo lujo de detalles aplicados y cabina de conducción muy detallada, como en el modelo real.

Cabina de conducción con ventilador superpuesto, cajas de agua remachadas, con módulo superpuesto de cajón de carbón soldado liso. Puerta de cámara de humos abrible sin cierre central, con equipamiento de imitación, tapas de arenero móviles, tapas de caja de agua móviles, puertas de cabina de conducción móviles, topes de resorte, señal de cabeza de 3 luces, equipada en la parte de abajo con lámparas DRB para alumbrado eléctrico y con lámpara de vidrio reflectante de los DB en cada uno de los extremos superiores y muchos otros detalles. Con decoder digital mfx, accionamiento regulado de alta potencia y generador de sonidos con sonido de marcha en sincronismo con las ruedas así como numerosas funciones de sonido. Es posible el funcionamiento con corriente alterna, corriente continua, Märklin Digital y DCC. Tracción sobre todos los ejes motores. Generador de humos integrado con expulsión de vapor, vapor de cilindros multietapa y silbato de vapor en sincronismo con las ruedas.



© www.albert-gieseler.de

Señal de cabeza de tres luces con color de las luces típico de la época, con alternancia en función del sentido de la marcha. Alumbrado de cabeza de funcionamiento convencional, gobernable en digital. Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Con topes de resorte, iluminación de cabina de conducción y del hogar o bien iluminación del grupo motor, modelo de locomotora en miniatura provisto de enganche de tornillos delante, con enganche Telex telecontrolable de nuevo diseño delante y detrás, intercambiable en ambos extremos por el enganche de tornillos. Conmutación del control de marcha (hacia delante, marcha atrás y marcha permanente en cada una de ellas) con servomotor. En el alcance de suministro del modelo en miniatura se incluye un paquete de equipamiento con enganches de tornillos, aceite para generación de vapor así como sendos figurines de maquinista y fogonero. Radio mínimo describible 1.020 mm.

Longitud topes incluidos 39,5 cm.

| Funciones digitales            | CU | MS | MS 2 | CS |
|--------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza                | •  | •  | •    | •  |
| Inserto de humo                | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. vapor       | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora          | •  | •  | •    | •  |
| Ilum. cab. conduc.             | •  | •  | •    | •  |
| Enganche Telex adelante        |    | •  | •    | •  |
| Iluminación de grupo propulsor |    | •  | •    | •  |
| Enganche Telex atrás           |    | •  | •    | •  |
| Mando directo                  |    | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos    |    |    | •    | •  |
| Cargar carbón con pala         |    |    | •    | •  |
| Campana                        |    |    | •    | •  |
| Bomba de agua                  |    |    | •    | •  |
| Ruido de generador             |    |    | •    | •  |
| Inyector                       |    |    | •    | •  |
| Purgar vapor                   |    |    | •    | •  |

### Highlights:

- **Desarrollo completamente nuevo.**
- **Construcción íntegramente en metal con numerosos detalles. Tren de rodaje, superestructuras, caldera, etc. de fundición a presión de zinc.**
- **Generador de humo con expulsión de vapor y vapor de cilindro de varias etapas en sincronismo con las ruedas.**
- **Sonido de marcha en sincronismo con las ruedas controlado por la carga.**
- **Puerta de cámara de humo, areneros y tapa de domo abribles con numerosos detalles originales.**
- **Alumbrado de cabeza con color de luz típico de la época y LEDs blanco cálido.**
- **Parpadeo de hogar en varios colores.**
- **Iluminación del tren de rodaje.**
- **Iluminación de la cabina de conducción.**
- **Decoder mfx para funcionamiento con corriente alterna, corriente continua, Märklin Digital y DCC.**
- **Conmutación de mando mediante servomotor.**
- **Enganches Telex delante y detrás.**

**Diseño completamente nuevo**

# Locomotora eléctrica E 94



## 55223 Locomotora eléctrica E 94

En los primeros decenios de los DB, los “cocodrilos” de la serie E 94 constituían el pilar del transporte de mercancías pesadas. Al comienzo se veían estas máquinas en todo el espacio (electrificado) del Sur de Alemania, realizándose desplazamientos hasta Fráncfort del Meno a medida que fue expandiéndose el servicio eléctrico de trenes. A partir de 1960, los cocodrilos llegaron hasta el Sarre y, en dirección Sur, circularon posteriormente hasta Basilea. Como cabe imaginar, también los servicios de empuje en las rampas de pendiente pronunciada del bosque de Frankenwald, en el bosque de Spessart y en la Subida de Geisling formaban parte del pan nuestro de cada día. Las nuevas electrificaciones en el Norte y Oeste de Alemania en los años 1960 dieron lugar a una excursión de los servicios de tracción hacia nuevos terrenos, si bien las E 94 permanecieron siempre fieles a sus depósitos de máquinas ubicados en el Sur de Alemania.

**Modelo real:** Serie E 94 de los Ferrocarriles Federales (DB). Locomotora de tren mercancías pesada con prolongaciones de techo, 3 faros del tipo constructivo DB, serpentines de refrigeración visibles. Color base verde óxido cromo.

**Modelo en miniatura:** Modelo en miniatura con finos detalles y esfuerzo tractor elevado. Locomotora con decoder digital mfx, accionamiento de alta potencia regulado y numerosas funciones de sonido. Es posible el funcionamiento con corriente alterna, corriente continua, Märklin Digital

y DCC. Motor de alta potencia montado centrado con tracción sobre todos los ejes. Pantógrafos pentagonales subibles y bajables por sistema motorizado en funcionamiento en digital. Señal de cabeza con LEDs blanco cálido de funcionamiento convencional, gobernable en digital. Iluminación por LEDs blancos en la cabina de conducción. Luz de arranque tipo LEDs (lámpara Hella) funcionalmente operativa y gobernable. Puertas de cabina de conducción abribles, equipamiento interior, cabina de conducción 1 con figurín de maquinista. Pantógrafos subibles y bajables por motor en funcionamiento en digital. Enganches de garras montados de serie sustituibles por 2 enganches de tornillos adjuntos. Numeroso paquete de accesorios con cierres de travesaños portatopos, estribos, uniones transversales entre los quitanieves, árboles de frenado. Radio mínimo describible 1.020 mm. Longitud topes incluidos 58,7 cm.

### Highlights:

- **Pantógrafos pentagonales subibles y bajables por sistema motorizado en funcionamiento en digital.**
- **Alumbrado de cabeza de LEDs blanco cálido.**
- **Luces de arranque gobernables.**
- **Distancia entre pivotes giratorios regulable de radio 1.020 mm hasta radio 1.555 mm.**

Serie única.

| Funciones digitales          | CU | MS | MS 2 | CS |
|------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza              | •  | •  | •    | •  |
| Illum. cab. conduc.          | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora        | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                | •  | •  | •    | •  |
| Ventilador                   |    |    | •    | •  |
| Función de luces 1           |    |    | •    | •  |
| Pantógrafo 1                 |    | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos  |    |    | •    | •  |
| Pantógrafo 2                 |    | •  | •    | •  |
| Función de luces 2           |    |    | •    | •  |
| Función especial             |    |    | •    | •  |
| Enarenado                    |    |    | •    | •  |
| Locución en estación         |    |    | •    | •  |
| Silbido de maniobra          |    |    | •    | •  |
| Ruido de servicio 1          |    |    | •    | •  |



### ¡Algo más que la propia realidad!

Con la nueva app Märklin AR podrá redescubrir por completo nuestros modelos en miniatura. Así de sencillo es: Descargar la app y observar la página a través de la cámara del teléfono inteligente (smartphone).

**Incluida lámpara de arranque gobernable  
Pantógrafo accionado por servomotor**









# Locomotora de vapor con tender de bandeja



## 55387 Locomotora de vapor con tender de bandeja

Con sus 3300 ejemplares construidos, sigue siendo a día de hoy un icono del transporte de viajeros: la P8 prusiana. La variante con tender de bandeja destaca por sus rasgos sobresalientes. Al incorporar estas locomotoras al parque de los Ferrocarriles Federales (DB), éstos sustituyeron no solo las chapas levantahumos (de tipo constructivo Witte), sino que dotaron a un gran número de ellas también del moderno tipo constructivo de tender. Tender de diseño completamente nuevo en metal, fabricado por la técnica de fundición a presión de zinc y con alto grado de detalles – toda una obra de arte.

**Modelo real:** Locomotora de vapor con tender de bandeja, de la serie 38.10-40 de los Ferrocarriles Federales (DB), con chapas levantahumos Witte y 2 superestructuras de cisterna. Antigua P8 prusiana.

**Modelo en miniatura:** Tren de rodaje, superestructura de locomotora, tender y piezas aplicadas en su mayor parte de metal. Modelo en miniatura con todo lujo de detalles aplicados y cabina de conducción muy detallada. Con decoder digital mfx, accionamiento regulado de alta potencia con generador de sonidos en sincronismo con las ruedas y numerosas funciones de sonido. Es posible el funcionamiento con corriente alterna, corriente continua, Märklin Digital y DCC. Tracción sobre 3 ejes. Generador de humo incorporado con expulsión de vapor y vapor de cilindro en sincronismo con las ruedas. Señal de cabeza de tres luces, en locomotora y tender con color de las luces típico de la época, con alternancia en fun-

ción del sentido de la marcha. Alumbrado/iluminación de cabeza y kit de humo de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Alumbrado con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Con iluminación de la cabina de conducción y del hogar. Locomotora provista de enganche de tornillos delante y enganche de tornillos en el tender. En el alcance de suministro de la locomotora se incluye un paquete de equipamiento con enganche de tornillos y enganche de garras, aceite para generación de vapor así como sendos figurines de maquinista y fogonero o bien aceite para generación de vapor. Radio mínimo describible 1.020 mm. Longitud topes incluidos 64,5 cm.

### Highlights:

- Desarrollo completamente nuevo del tender de bandeja.
- Construcción en metal con numerosos detalles.
- Generador de humo con expulsión de vapor, vapor de cilindro y silbato de vapor en sincronismo con las ruedas.
- Sonido de marcha en sincronismo con las ruedas controlado por la carga.
- Puerta de cámara de humo abrible con numerosos detalles originales.
- Parpadeo de caja de hogar en dos colores.
- La tapa móvil de la caja de agua se puede abrir desde la cabina de conducción, como en el modelo real.
- Expulsión de vapor de la válvula de sobrepresión con control aleatorio.
- Alumbrado de cabeza con color de luz típico de la época y LEDs blanco cálido.
- Iluminación de tren de rodaje y cabina de conducción.
- Decoder mfx para funcionamiento con corriente alterna, corriente continua, Märklin Digital y DCC.
- Peso 7,5 kilos (locomotora 4,6 kilos); longitud de tender de bandeja 28,9 cm.

| Funciones digitales            | CU | MS | MS 2 | CS |
|--------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza                | •  | •  | •    | •  |
| Inserto de humo                | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. vapor       | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora          | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                  | •  | •  | •    | •  |
| Ilum. cab. conduc.             |    | •  | •    | •  |
| Cargar carbón con pala         |    | •  | •    | •  |
| Campana                        |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra            |    | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos    |    |    | •    | •  |
| Purgar vapor                   |    |    | •    | •  |
| Iluminación de grupo propulsor |    |    | •    | •  |
| Bomba de agua                  |    |    | •    | •  |
| Ruido de generador             |    |    | •    | •  |
| Inyector                       |    |    | •    | •  |
| Emparrillado vibratorio        |    |    | •    | •  |



## Vagón cisterna "Hobum"



### 58068 Vagón cisterna "Hobum"

**Modelo real:** Vagón privado con inscripción publicitaria de la Harburger Oelwerke Brinckmann Mergell, matriculada en los Ferrocarriles Federales (DB).

**Modelo en miniatura:** Versión con plataforma de guardafrenos, escaleras de acceso laterales y pequeñas plataformas bajo el domo. Chasis con aberturas con detalles aplicados. Bastidor de tren de rodaje equipado con

corazón de frenado, triángulo de frenado y retenedor nuevos. Equipado con enganches de sistema más cortos. Iluminación interior incorporada, compartimento de jefe de tren y compartimentos portaequipajes gobernables por separado. Enganches de tornillos y mangueras de freno incluidos en el alcance de suministro. Radio mínimo describible 600 mm. Longitud topes incluidos 27,5 cm.

#### Highlights:

- ✓ Ejecución mejorada de los detalles.
- ✓ Enganches más cortos.



# Furgón portaequipajes de tren mercancías Pwg Pr 14



## 58119 Furgón portaequipajes de tren mercancías Pwg Pr 14

**Modelo real:** Furgón portaequipajes de tren mercancías Pwg Pr 14 de los Ferrocarriles Federales (DB) en el estado de la Época IIIb en torno a 1959, sin carlinga de techo. Número de explotación 132.543.

**Modelo en miniatura:** Chasis y carrocería del vagón de plástico de alta calidad con numerosas piezas aplicadas. Equipamiento interior con un alto grado de detalle. Color y estampado de alto valor fiel en sus detalles. Decoder de alumbrado/Iluminación integrado. Compartimento de equipajes y compartimento de jefe de tren gobernables por separado. Puertas abribles. Radio mínimo describible 600 mm. Longitud topes incluidos 26,5 cm.

### Highlights:

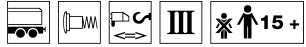
- Equipamiento interior de alto valor.
- Modelo en miniatura con alto grado de detalle.
- Puertas abribles.
- Iluminación interior gobernable por segmentos.

| Funciones digitales  | CU | MS | MS 2 | CS |
|----------------------|----|----|------|----|
| Iluminación interior | •  | •  | •    | •  |
| Función de luces 1   | •  | •  | •    | •  |
| Función de luces 2   | •  | •  | •    | •  |





## Set de vagones portacontenedores



### 58472 Set de vagones portacontenedores

Este set nos trae a la memoria la gran época de los transportes “de casa a casa” por ferrocarril y carretera y de cliente a cliente con grandes contenedores en los años 1950 y 1960. En estos grandes contenedores pa normalizados de nueva construcción (pa = porteur amémager) fue posible transportar todo tipo de mercancías líquidas o sólidas. Estaban disponibles contenedores abiertos y cerrados para los más variados productos cargados y, además, había contenedores especiales para líquidos, productos alimenticios y productos congelados. Para los vagones se recurrió en un principio, entre otros, a los bastidores base de vagones de preguerra que habían sufrido daños en la contienda, del tipo constructivo G 10, muy abundantes. Estos vagones remodelados se matricularon más adelante como BT 10.

**Modelo real:** Vagón portacontenedores BT 10 con plataforma de guardafrenos de los Ferrocarriles Federales (DB), cargado con 3 contenedores pa modelo Ekrt de la empresa Contrans y vehículo de reparto. Camión con capó anguloso Magirus 120d 10S, con remolque pa del tipo constructivo Ackermann de los DB, cargado así mismo con un Ekrt de la empresa Contrans.

**Modelo en miniatura:** Tren de rodaje del vagón portacontenedores en metal. Numerosos detalles aplicados de plástico de alta calidad. Cargado con 3 contenedores de quita y pon. Contenedor con detalles aplicados como “Letreros de Contrans” y números de explotación diferentes. Todos los contenedores se sujetan mediante tirantes en diagonal. Radio mínimo describible 600 mm. Longitud topes incluidos 30,6 cm.

Vehículo de reparto Magirus con remolque de plástico cargado con un contenedor pa Ekrt de la empresa “Contrans”.

Serie única.



# Locomotora con tender remolcado BR 41



## 55413 Locomotora con tender remolcado

Para muchos, la BR 41 es una de las locomotoras de vapor más bellas por antonomasia. La secuencia de ejes (1'D'1 = Mikado) proporciona un aspecto muy armónico. Todo un lujo técnico que puede desplegar muy bien su esplendor en el ancho de vía 1. La bella Mikado alemana en la nueva versión con caldera de alta potencia de los Ferrocarriles Federales (DB) – un diseño nuevo de lo más exclusivo.

**Modelo real:** Locomotora de vapor con tender remolcado de la serie BR 41 con caldera de alta potencia de nueva construcción de los Ferrocarriles Federales (DB).

**Modelo en miniatura:** Diseño completamente nuevo, tren de rodaje, superestructura de locomotora con caldera y tender remolcado de fundición a presión de zinc. Otras piezas aplicadas, en su mayor parte de metal. Modelo en miniatura con todo lujo de detalles aplicados y cabina de conducción muy detallada, como en el modelo real. Kit de chimenea acortado, puerta de cámara de humo abrible, sin cierre central. Imán de sistema de seguridad Indusi, tapas móviles en las cajas de agua, puertas móviles en cabinas de conducción, pintura de advertencia en los platos de los topes y muchos otros. Con decoder digital mfx, accionamiento regulado de alta potencia y generador de sonidos con sonido de marcha en sincronismo con las ruedas así como numerosas funciones de sonido. Es posible el funcionamiento con corriente alterna, corriente continua, Märklin Digital y DCC. Tracción sobre todos los ejes motores. Generador de humo integrado con expulsión de vapor, vapor de cilindros y silbato de vapor en sincronismo con las ruedas. Señal de cabeza de tres luces con color de las luces típico de la época, con alternancia en función del sentido de la marcha. Alumbrado de cabeza de funcionamiento convencional, gobernable en digital. Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Con topes de resorte, iluminación de cabina de conducción y del hogar o bien iluminación del grupo motor, modelo de locomotora en miniatura provisto de enganche de tornillos delante, con enganche Telex de nuevo diseño atrás, intercambiable en ambos extremos por el otro tipo de enganche. Conmutación del mando (hacia delante, hacia atrás, marcha permanente) en 3 etapas. En el alcance de suministro del modelo en miniatura se incluye un paquete de equipamiento con enganche de tornillos y enganche de garras, aceite para generación de vapor así como sendos figurines de maquinista y fogonero. Radio mínimo describible 1.020 mm. Longitud topes incluidos 74,7 cm.



### Highlights:

- **Desarrollo completamente nuevo.**
- **Construcción íntegramente en metal con numerosos detalles.**
- **Tren de rodaje, superestructuras, caldera, etc. de fundición a presión de zinc.**
- **Generador de humo con expulsión de vapor, vapor de cilindros y silbato de vapor en sincronismo con las ruedas.**
- **Sonido de marcha en sincronismo con las ruedas controlado por la carga.**
- **Puerta de cámara de humo y tapa de domo abrible con numerosos detalles originales.**
- **Alumbrado de cabeza con color de luz típico de la época y LEDs blanco cálido.**

| Funciones digitales            | CU | MS | MS 2 | CS |
|--------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza                | •  | •  | •    | •  |
| Inserto de humo                | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. vapor       | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora          | •  | •  | •    | •  |
| Enganche Telex atrás           | •  | •  | •    | •  |
| Ilum. cab. conduc.             |    | •  | •    | •  |
| Iluminación de grupo propulsor |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra            |    | •  | •    | •  |
| Mando directo                  |    | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos    |    |    | •    | •  |
| Cargar carbón con pala         |    |    | •    | •  |
| Emparrillado vibratorio        |    |    | •    | •  |
| Bomba de aire                  |    | •  | •    | •  |
| Inyector                       |    | •  | •    | •  |
| Bomba de agua                  |    |    | •    | •  |
| Purgar vapor                   |    |    | •    | •  |

- **Parpadeo de hogar en dos colores.**
- **Iluminación del tren de rodaje, iluminación de la cabina de conducción.**
- **Decoder mfx para funcionamiento con corriente alterna, corriente continua, Märklin Digital y DCC.**
- **Conmutación del mando (hacia delante, hacia atrás, marcha permanente) en 3 etapas con servomotor.**
- **Tender con enganche Telex.**

Muestras hechas a mano



# Plena fuerza repartida a 4 ejes



## 55414 Locomotora con tender remolcado

El clásico de los trenes de mercancías en su versión con tender de aceite: 40 máquinas de la legendaria serie 41 fueron equipadas por los Ferrocarriles Federales (DB) con un hogar principal de aceite. También este modelo con numerosos detalles en construcción íntegramente metálica, con todos los componentes esenciales como tren de rodaje, superestructura y caldera de fundición a presión de zinc. Toda una exquisitez estética y la Época III en su forma más pura.

**Modelo real:** Locomotora de vapor con tender remolcado de la serie BR41 con caldera de alta potencia de nueva construcción y tender de aceite 2'2' T34 de los Ferrocarriles Federales (DB) en el estado de la Época III.

**Modelo en miniatura:** En el alcance de suministro del modelo en miniatura se incluye un paquete de equipamiento con enganche de tornillos y enganche de garras, aceite para generación de vapor así como sendos figurines de maquinista y fogonero. Radio mínimo describible 1.020 mm. Longitud topes incluidos 74,7 cm.

### Highlights:

- Desarrollo completamente nuevo.
- Construcción íntegramente en metal con numerosos detalles.

- Tren de rodaje, superestructuras, caldera, etc. de fundición a presión de zinc.
- Generador de humo con expulsión de vapor, vapor de cilindro y silbato de vapor en sincronismo con las ruedas.
- Sonido de marcha en sincronismo con las ruedas controlado por la carga.
- Puerta de cámara de humo y tapa de domo abrible con numerosos detalles originales.
- Alumbrado de cabeza con color de luz típico de la época y LEDs blanco cálido.
- Iluminación del tren de rodaje. Iluminación de la cabina de conducción.
- Decoder mfx para funcionamiento con corriente alterna, corriente continua, Märklin Digital y DCC.
- Conmutación del mando (hacia delante, hacia atrás, marcha permanente) en 3 etapas con servomotor.
- Tender con enganche Telex telecontrolable.

| Funciones digitales            | CU | MS | MS 2 | CS |
|--------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza                | •  | •  | •    | •  |
| Inserto de humo                | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. vapor       | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora          | •  | •  | •    | •  |
| Enganche Telex atrás           | •  | •  | •    | •  |
| Illum. cab. conduc.            |    | •  | •    | •  |
| Iluminación de grupo propulsor |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra            |    | •  | •    | •  |
| Mando directo                  |    | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos    |    |    | •    | •  |
| Ruido de servicio              |    |    | •    | •  |
| Campana                        |    |    | •    | •  |
| Compresor de aire              |    |    | •    | •  |
| Ruido de generador             |    |    | •    | •  |
| Bomba de agua                  |    |    | •    | •  |
| Purgar vapor                   |    |    | •    | •  |

*Desarrollo totalmente nuevo  
Construcción íntegramente en metal con alto grado de detalle  
Sede de matriculación: Depósito de máquinas de estación  
central de Osnabrück*







## G 10



### 58941 Vagón de mercancías cubierto G 10

**Modelo real:** Vagón de mercancías cubierto con garita de guardafrenos y refuerzos en el vano final, tipo constructivo de entramado de los Ferrocarriles Federales (DB). Estado de servicio de la Época IIIb en torno a 1960. Número de explotación 146 330.

**Modelo en miniatura:** Vagón de mercancías cubierto en versión mejorada, puertas abribles, imitación de los refuerzos del vano final, imitaciones de freno aplicadas con corazón de frenado, triángulo de frenado y perfiles metálicos retenedores. Radio mínimo describable 600 mm. Longitud topes incluidos 30 cm.

Mangueras de freno y enganches de tornillos incluidos en el alcance del suministro.

Encontrará esta novedad con un número de explotación adicional también como variante.

### 58944 Vagón de mercancías cubierto G 10

Número de explotación 143.507





### **58942 Vagón de mercancías cubierto G 10**

**Modelo real:** Vagón de mercancías cubierto G 10 con garita de guardafrenos desmontada y refuerzos de vano final, tipo constructivo de entramado de los Ferrocarriles Federales (DB). Estado de servicio de la Época IIIb en torno a 1960. Número de explotación 137 419.

**Modelo en miniatura:** Vagón de mercancías cubierto en versión mejorada, puertas abribles, imitación de los refuerzos del vano final, imitaciones de freno aplicadas con corazón de frenado, triángulo de frenado y perfiles metálicos retenedores. Radio mínimo describable 600 mm. Longitud topes incluidos 30 cm.

Mangueras de freno y enganches de tornillos incluidos en el alcance de suministro.

Encontrará esta novedad con un número de explotación adicional también como variante.

### **58943 Vagón de mercancías cubierto Gklm-10**

Número de explotación 142 715





# Toda una especie difícil de encontrar para quienes conocen bien la materia



## 55605 Locomotora eléctrica

Forma extraordinaria, función extraordinaria: la E 60 es una de las escasas locomotoras eléctricas de maniobras de la historia ferroviaria de Alemania. Entraron en servicio en 1927 y, debido a sus avantrenes desproporcionados (largos, cortos), pronto recibieron el apodo de "plancha". En su forma característica, experimentó su aspecto único en su género en la pequeña serie de la E60 13. Pequeños faroles eléctricos de la DRB. Ideales para los aficionados al ancho de vía 1 amantes del servicio de maniobras y del servicio de trenes en estaciones ferroviarias que reproducen fielmente los originales. O para las pequeñas maquetas. En cualquier caso, todo un foco de atracción.

**Modelo real:** Serie E 60 de los Ferrocarriles Federales (DB) en el estado de la Época IIIa. Locomotora de maniobras con ventanas de cabina de conducción en versión original, sin plataformas de maniobrista, pantógrafo modelo SBS 10, con 2 lámparas de testero en cada testero en el tipo constructivo de los DB y 1 lámpara de señalización. Color base verde. Número de explotación E 60 13, depósito de máquinas de Treuchtlingen.

### Modelo en miniatura:

Radio mínimo describable 1.020 mm.  
Longitud topes incluidos 35 cm.

Serie única.



**La plancha: ahora novedad en ancho de vía 1**

**Desarrollo completamente nuevo de metal.**

**Pequeños faroles eléctricos de los DRB como en el original**

**Transmisión mediante falso eje como en el modelo real**

| Funciones digitales          | CU | MS | MS 2 | CS |
|------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza              | •  | •  | •    | •  |
| Mando de pantógrafo          | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora        | •  | •  | •    | •  |
| Iluminación interior         | •  | •  | •    | •  |
| Enganche Telex adelante      |    | •  | •    | •  |
| Señal cab. front. desc.      |    | •  | •    | •  |
| Enganche Telex atrás         |    |    | •    | •  |
| Señal cab. post. desc.       |    |    | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos  |    |    | •    | •  |
| Mando directo                |    |    | •    | •  |
| Campana                      |    |    | •    | •  |
| Luz de cruce de trenes       |    |    | •    | •  |
| Purgar aire comprimido       |    |    | •    | •  |
| Ruido de servicio            |    |    | •    | •  |
| Silbido de maniobra          |    |    | •    | •  |

La cara especial de la E 60 13:  
Pequeños faroles eléctricos de los DRB





## 55224 Locomotora eléctrica serie BR 194

**Modelo real:** Serie BR 194 de los Ferrocarriles Federales (DB) en el estado de la Época IV en torno a 1982. Locomotora para trenes mercancías pesados con prolongaciones de techo, 3 faroles en el tipo constructivo de los DB, serpentines de refrigeración visibles, lámpara de arranque adosada. Color base verde óxido cromo. Número de explotación 194 111-1, Depósito de máquinas de Freilassing, Dirección ferroviaria de Múnich.

**Modelo en miniatura:** Modelo en miniatura con finos detalles y esfuerzo tractor elevado. Locomotora equipada con decoder digital mfx, accionamiento regulado de alta potencia y numerosas funciones de sonido. Es posible el funcionamiento con corriente alterna, corriente continua, Märklin Digital y DCC. Motor de alta potencia montado centrado con tracción en todos los ejes. Pantógrafos pentagonales subibles y bajables por sistema motorizado en funcionamiento en digital. Señal de cabeza con LEDs blanco cálido de funcionamiento convencional, gobernable en digital. Iluminación por LEDs blancos en la cabina de conducción. Luz de arranque tipo LEDs (lámpara Hella) funcionalmente operativa y gobernable. Puertas de cabina de conducción abribles, equipamiento interior, cabina de conducción 1 con figurín de maquinista. Pantógrafos subibles y bajables por motor en funcionamiento en digital. Enganches de garras montados de serie sustituibles por 2 enganches de tornillos adjuntos. Amplio

paquete de accesorios con cierres de travesaños portatopes, estribos, uniones transversales entre los quitapiedras, árboles de frenado. Radio mínimo describible 1.020 mm. Longitud topes incluidos 58,7 cm.

### Highlights:

- **Pantógrafos pentagonales subibles y bajables por sistema motorizado en funcionamiento en digital.**
- **Alumbrado de cabeza de LEDs blanco cálido.**
- **Lámpara de arranque gobernable.**
- **Distancia entre pivotes giratorios regulable de radio 1.020 mm hasta radio 1.555 mm.**

Serie única.

| Funciones digitales          | CU | MS | MS 2 | CS |
|------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza              | •  | •  | •    | •  |
| Ilum. cab. conduc.           | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora        | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                | •  | •  | •    | •  |
| Ventilador                   |    |    | •    | •  |
| Función de luces 1           |    |    | •    | •  |
| Pantógrafo 1                 |    | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos  |    |    | •    | •  |
| Pantógrafo 2                 |    | •  | •    | •  |
| Función de luces 2           |    |    | •    | •  |
| Función especial             |    |    | •    | •  |
| Enarenado                    |    |    | •    | •  |
| Locución en estación         |    |    | •    | •  |
| Silbido de maniobra          |    |    | •    | •  |
| Ruido de servicio 1          |    |    | •    | •  |

**Incluida lámpara de arranque gobernable**  
**Pantógrafo accionado por servomotor**



# E 118 en azul cobalto



## 55184 Locomotora eléctrica E 118

**Modelo real:** Serie E 118 de los Ferrocarriles Federales (DB) en color azul cobalto de la Época IV. Locomotora de expreso con pantógrafos SBS 38 con mesilla DBS 54 y lámparas unitarias de los DB. Número de explotación 118 025-6, dirección ferroviaria de Núremberg, depósito de máquinas de Würzburg 1.

**Modelo en miniatura:** Diseño completamente nuevo, tren de rodaje con bastidor principal y superestructura de la locomotora en metal. Numerosas piezas metálicas aplicadas. Con decoder digital mfx, accionamiento regulado de alta potencia y numerosas funciones de sonido, como sonido de marcha, silbato de locomotora y muchas otras. Es posible el funcionamiento con corriente alterna, corriente continua, Märklin Digital y DCC. Motor de alta potencia montado centrado con tracción sobre todos los ejes. Pantógrafo pentagonal subible y bajable por motor SBS 38 en funcionamiento digital. Luz de cabeza blanca con LEDs con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento en modo convencional, gobernable en digital. Iluminación de LEDs blancos en las cabinas de conducción. Puertas de cabina de conducción abribles, equipamiento interior, cabina de conducción con figurín de maquinista. Barras asidero de metal y numerosos otros detalles aplicados: Etiquetas, limpiaparabrisas, silbato, etc. Travesaños portatopos de resorte y mangueras de freno aplicadas. Enganches de garras montados de serie sustituibles por 2 enganches de tornillos que se adjuntan. Enganche Telex integrado delante y detrás, manejable por control remoto. Radio mínimo describable 1.020 mm.

Longitud topes incluidos 52,9 cm.

### Highlights:

- **Desarrollo completamente nuevo de metal.**
- **Modelo profesional con todo lujo de detalles.**
- **Pantógrafos pentagonales subibles y bajables por sistema motorizado en funcionamiento en digital.**
- **Enganches Telex delante y detrás manejables a distancia en digital.**
- **Se adjuntan enganches de tornillos.**

Serie única.

| Funciones digitales          | CU | MS | MS 2 | CS |
|------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza              | •  | •  | •    | •  |
| Pantógrafo 1                 | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora        | •  | •  | •    | •  |
| Pantógrafo 2                 | •  | •  | •    | •  |
| Enganche Telex adelante      |    | •  | •    | •  |
| Señal cab. front. desc.      |    | •  | •    | •  |
| Enganche Telex atrás         |    |    | •    | •  |
| Señal cab. post. desc.       |    |    | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos  |    |    | •    | •  |
| Mando directo                |    |    | •    | •  |
| Ilum. cab. conduc.           |    |    | •    | •  |
| Marcha de maniobra           |    |    | •    | •  |
| Purgar aire comprimido       |    |    | •    | •  |
| Compresor                    |    |    | •    | •  |
| Locución en estación         |    |    | •    | •  |



© Dr. Andreas Rantzsch



## Con hogar de aceite



### 55424 Locomotora con tender remolcado

El clásico de los trenes de mercancías en su versión con tender de aceite: 40 máquinas de la legendaria serie 41 fueron equipadas por los Ferrocarriles Federales (DB) con un hogar principal de aceite. También este modelo con numerosos detalles, en construcción íntegramente metálica, con todos los componentes esenciales como tren de rodaje, superestructura y caldera de fundición a presión de zinc. Toda una exquisitez estética – la Época IV en su forma más pura.

**Modelo real:** Locomotora de vapor con tender remolcado de la serie BR 042 con caldera de alta potencia de nueva construcción y tender de aceite 2'2' T34 de los Ferrocarriles Federales (DB). Bn 042 096-8, depósito de máquinas de Rheine.

**Modelo en miniatura:** En el alcance de suministro del modelo en miniatura se incluye un paquete de equipamiento con enganche de tornillos y enganche de garras, aceite para generación de vapor así como sendos figurines de maquinista y fogonero. Radio mínimo describible 1.020 mm. Longitud topes incluidos 74,7 cm.

#### Highlights:

- Desarrollo completamente nuevo.
- Construcción íntegramente en metal con numerosos detalles.

**Desarrollo totalmente nuevo**  
**Construcción íntegramente en metal con alto grado de detalle**  
**Sede de matriculación:**  
**BW Rheine**

- Tren de rodaje, superestructuras, caldera, etc. de fundición a presión de zinc.
- Generador de humo con expulsión de vapor, vapor de cilindro y silbato de vapor en sincronismo con las ruedas.
- Sonido de marcha en sincronismo con las ruedas controlado por la carga.
- Puerta de cámara de humo y tapa de domo abrible con numerosos detalles originales.
- Alumbrado de cabeza con color de luz típico de la época y LEDs blanco cálido.
- Alumbrado del tren de rodaje. Iluminación de la cabina de conducción.
- Decoder mfx para funcionamiento con corriente alterna, corriente continua, Märklin Digital y DCC.
- Conmutación del mando (hacia delante, hacia atrás, marcha permanente) en 3 etapas con servomotor.
- Tender con enganche Telex telecontrolable.

| Funciones digitales            | CU | MS | MS 2 | CS |
|--------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza                | •  | •  | •    | •  |
| Inserto de humo                | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. vapor       | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora          | •  | •  | •    | •  |
| Enganche Telex atrás           | •  | •  | •    | •  |
| Ilum. cab. conduc.             |    | •  | •    | •  |
| Iluminación de grupo propulsor |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra            |    | •  | •    | •  |
| Mando directo                  |    | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos    |    |    | •    | •  |
| Ruido de servicio              |    |    | •    | •  |
| Campana                        |    |    | •    | •  |
| Compresor de aire              |    |    | •    | •  |
| Ruido de generador             |    |    | •    | •  |
| Bomba de agua                  |    |    | •    | •  |
| Purgar vapor                   |    |    | •    | •  |



## Para cargas pesadas



### 55717 Locomotora diésel

**Modelo real:** Locomotora multiuso diésel-hidráulica de la serie 218 de los Ferrocarriles Federales (DB) con huellas de envejecimiento.

Serie única.

**Modelo en miniatura:** Con envejecimiento de toque realista, número de explotación 218 247-5. Con decoder digital mfx y numerosas funciones de sonido. Es posible el funcionamiento con corriente alterna, corriente continua, Märklin Digital y DCC. Motor de alta potencia montado en el centro con transmisión por reductor central y árboles Cardán a tren de engranajes distribuidor en ambos bogies, con tracción sobre todos los ejes, señal de cabeza y luces de cola rojas de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Cabinas de conducción con equipamiento interior y con figurín de maquinista en frontal de la cabina. Sala de máquinas con equipamiento en relieve. Enganches de garras montados de serie sustituibles por 2 enganches de tornillos que se adjuntan.

Radio mínimo describible 1.020 mm.

Longitud topes incluidos 51,5 cm.

| Funciones digitales           | CU | MS | MS 2 | CS |
|-------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza               | •  | •  | •    | •  |
| Locución en estación          | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. diésel     | •  | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso: sonido agudo | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                 |    | •  | •    | •  |
| Silbido de revisor            |    | •  | •    | •  |
| Señal cab. post. desc.        |    | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso: sonido grave |    | •  | •    | •  |
| Señal cab. front. desc.       |    |    | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos   |    |    | •    | •  |
| Junta de carriles             |    |    | •    | •  |

*Con envejecimientos acordes con el servicio de la máquina  
Incl. los enganches de tornillos que se adjuntan  
Sede de matriculación: Depósito de máquinas de Lübeck*



# Continuación de la historia de éxito



## 55388 Locomotora de vapor con tender de bandeja

La popularidad y el reconocimiento de la tecnología de la P8 prusiana se reflejan en el hecho de que tras 1968, en la Época IV, se encontraban en servicio todavía unos 300 ejemplares y, por tanto, hasta el final del servicio regular de locomotoras de vapor fue una representante muy presente de este tipo de tracción. Debido a los cambios tecnológicos durante la larga fase constructiva, pero también debido a las posteriores revisiones y remodelaciones durante el período de explotación de estas locomotoras, los distintos modelos se diferenciaban de manera significativa entre sí en sus detalles, lo cual, sin embargo, para cualquier amante de las locomotoras de vapor era el encanto de cada locomotora de esta serie.

**Modelo real:** Locomotora de vapor con tender de bandeja, de la serie 038.10-40 de los Ferrocarriles Federales (DB), con chapas levantahumos Witte y 3 superestructuras de cisterna (domo de alimentación, cajón de arena, domo de vapor). Antigua P8 prusiana.

**Modelo en miniatura:** Tren de rodaje, superestructura de locomotora, tender y piezas aplicadas en su mayor parte de metal. Modelo en miniatura con todo lujo de detalles aplicados y cabina de conducción muy detallada. Imitación de pintura de aviso de platillo tope. Con decoder digital mfx, accionamiento regulado de alta potencia con generador de sonidos en sincronismo con las ruedas y numerosas funciones de sonido. Es posible el funcionamiento con corriente alterna, corriente continua, Märklin Digital y DCC. Tracción sobre 3 ejes. Generador de humo incorporado con expulsión de vapor y vapor de cilindro en sincronismo con las ruedas.

Señal de cabeza de tres luces, en locomotora y tender con color de las luces típico de la época, con alternancia en función del sentido de la marcha. Alumbrado/iluminación de cabeza y kit de humo de funcionamiento convencional, gobernables en digital. Alumbrado con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Con iluminación de la cabina de conducción y del hogar, iluminación del grupo motor. Locomotora provista de enganche de tornillos, en el tender provista de enganche del sistema. En el alcance de suministro de la locomotora se incluye un paquete de equipamiento con enganche de tornillos y enganche de garras así como sendos figurines de maquinista y fogonero o bien aceite para generación de vapor. Radio mínimo describible 1.020 mm. Longitud topes incluidos 64,5 cm.

### Highlights:

- **Desarrollo completamente nuevo del tender de bandeja.**
- **Construcción en metal con numerosos detalles.**
- **Generador de humo con expulsión de vapor, vapor de cilindro y silbato de vapor en sincronismo con las ruedas.**
- **Sonido de marcha en sincronismo con las ruedas controlado por la carga.**
- **Puerta de cámara de humo abrible con numerosos detalles originales.**
- **Parpadeo de caja de hogar en dos colores.**
- **La tapa móvil de la caja de agua se puede abrir desde la cabina de conducción, como en el modelo real.**
- **Expulsión de vapor de la válvula de sobrepresión con control aleatorio.**
- **Alumbrado de cabeza con color de luz típico de la época y LEDs blanco cálido.**
- **Alumbrado de tren de rodaje y cabina de conducción.**
- **Decoder mfx para funcionamiento con corriente alterna, corriente continua, Märklin Digital y DCC.**
- **Peso 7,5 kilos (locomotora 4,6 kilos); longitud de tender de bandeja 28,9 cm.**

| Funciones digitales            | CU | MS | MS 2 | CS |
|--------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza                | •  | •  | •    | •  |
| Inserto de humo                | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. vapor       | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora          | •  | •  | •    | •  |
| Mando directo                  | •  | •  | •    | •  |
| Illum. cab. conduc.            |    | •  | •    | •  |
| Cargar carbón con pala         |    | •  | •    | •  |
| Campana                        |    | •  | •    | •  |
| Silbido de maniobra            |    | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos    |    |    | •    | •  |
| Purgar vapor                   |    |    | •    | •  |
| Iluminación de grupo propulsor |    |    | •    | •  |
| Bomba de agua                  |    |    | •    | •  |
| Ruido de generador             |    |    | •    | •  |
| Inyector                       |    |    | •    | •  |
| Emparrillado vibratorio        |    |    | •    | •  |





## Las clásicas de cercanías



### 58435 Coche de cercanías "Silberling" de segunda clase

**Modelo real:** Coche de cercanías "tipo constructivo Silberling" (plateado) de segunda clase. Bnb 719 de los Ferrocarriles Federales (DB). (Bn 508022-12232-1).

### 58436 Coche de cercanías "Silberling" de segunda clase

**Modelo real:** Coche de cercanías "Tipo constructivo Silberling" (plateado) de segunda clase (Bnb 720) de los Ferrocarriles Federales (DB). (Bn 508022-11435-1).

### 58437 Coche de cercanías "Silberling" (plateado)

**Modelo real:** Coche de cercanías de primera/segunda clase (ABnb 703 "Tipo constructivo Silberling" de los Ferrocarriles Federales (DB) (Bn 508031-53259-1).

**Modelo en miniatura:** Superestructura de coche en construcción de plástico llena de filigranas con equipamiento y mobiliario interior completo detallado y numerosos detalles aplicados. Reproducción original del modelo de ojo de pavo real típico y provisto de huellas de envejecimiento. Suelo de coche con diseño detallado específico del modelo de coche. Bogies según el tipo constructivo Minden-Deutz con freno de doble zapata y generador aplicado. Con iluminación interior y alumbrado de cola incorporados, con decoder digital incorporado de serie, gobernables en digital, iluminación interior de funcionamiento convencional. LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Enganches guiados dentro de corredera de enganche corto. Coches en longitud a escala de 82,5 cm. Radio mínimo describible 1.020 mm (en funcionamiento con curva paralela, 1.550 mm).

Serie única.

*Envejecimiento como en el modelo real  
Superestructura de coche en construcción  
de plástico llena de filigranas con numerosos  
detalles aplicados e imitación del modelo  
de ojo de pavo real como en el modelo original*

*Coches en longitud a escala de 82,5 cm*

*Decoder digital para conmutación de la iluminación interior o bien  
del alumbrado de cola.*

| Funciones digitales  | CU | MS | MS 2 | CS |
|----------------------|----|----|------|----|
| Iluminación interior | •  | •  | •    | •  |
| Función de luces 1   | •  | •  | •    | •  |
| Función de luces 2   | •  | •  | •    | •  |
| Luz de cola          |    | •  | •    | •  |
| Luz de cola          |    | •  | •    | •  |



58435



58436



58437



## 58434 Coche piloto de cercanías "Silberling"

**Modelo real:** Coche piloto de cercanías de segunda clase con compartimento de equipajes (Bdnf 735) "tipo constructivo Silberling" de los Ferrocarriles Federales (DB). Cabeza de "Karlsruhe" con compartimento de equipajes y pintura de advertencia de color naranja. (Bn 508082–11530-6).

**Modelo en miniatura:** Superestructura de coche en construcción de plástico llena de filigranas con equipamiento y mobiliario interior completo detallado y numerosos detalles aplicados. Reproducción original del típico modelo de ojo de pavo real. Huellas de envejecimiento como en el modelo real. Suelo de coche con diseño detallado específico del modelo de coche. Bogies según el tipo constructivo Minden-Deutz con doble freno de zapata y generadores aplicados. Decoder mfx incorporado con numerosas funciones de sonido así como iluminación interior y alumbrado de cola gobernables en digital. Iluminación interior de funcionamiento convencional. LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Enganches guiados dentro de corredera de enganche corto. Coches en longitud a escala de 82,5 cm. Radio mínimo describible 1.020 mm (en funcionamiento con curva paralela, 1.550 mm). Longitud topes incluidos 82,5 cm.

### Highlights:

- **Huellas de envejecimiento como en el modelo real.**
- **Superestructura de coche en construcción de plástico llena de filigranas con numerosos detalles aplicados e imitación del modelo de ojo de pavo real como en el modelo original.**
- **Coches en longitud a escala de 82,5 cm.**
- **Decoder mfx con numerosas funciones de sonido y luces.**

Serie única.



| Funciones digitales    | CU | MS | MS 2 | CS |
|------------------------|----|----|------|----|
| Iluminación interior   | •  | •  | •    | •  |
| Función de luces 1     | •  | •  | •    | •  |
| Ilum. cab. conduc.     | •  | •  | •    | •  |
| Función de luces 2     | •  | •  | •    | •  |
| Función de luces       | •  | •  | •    | •  |
| Señal de cabeza        |    | •  | •    | •  |
| Luz de cola            |    | •  | •    | •  |
| Bocina de aviso        |    | •  | •    | •  |
| Señal cab. post. desc. |    |    | •    | •  |
| Silbido de revisor     |    |    | •    | •  |
| Locución en estación   |    |    | •    | •  |
| Cierre de puertas      |    |    | •    | •  |
| Ruido ambiental        |    |    | •    | •  |
| Ruido ambiental 1      |    |    | •    | •  |
| Silbido de revisor     |    |    | •    | •  |



Explicación de los símbolos y datos sobre edades en página 224.



## Locomotora eléctrica serie 118

Para el servicio pesado de trenes expresos, la Deutsche Reichsbahn (DRG) pidió en 1933 a AEG una locomotora con una secuencia de bogies '1'Do1'. El primer ejemplar de la nueva serie E 18 se entregó en mayo de 1935 y entró inmediatamente en el servicio de pruebas. La locomotora superó todas las expectativas y en pruebas de circulación llegó a alcanzar incluso 165 km/h. Como locomotora eléctrica de bastidor único más potente del mundo, la E 18 22 fue presentada en la Exposición Universal de París, logrando tres Grand Prix. La novedad que presentaban estas locomotoras era su forma aerodinámica y la aplicación por primera vez de la técnica de soldadura a gran escala.

Hasta enero de 1940 se entregaron las E 18 01-44 y 045-053. También los ferrocarriles austriacos pidieron ocho máquinas de este exitoso modelo, en una ejecución ligeramente modificada. Éstas circularon al servicio de la DRG a partir de 1938 como serie E 18.2 tras la anexión de Austria en 1938. Al final de la guerra, muchas máquinas resultaron quemadas por completo a raíz de bombardeos o destruidas por accidentes. Junto a las E 18.2 austriacas, tras 1945 sobrevivió también la E 18 42 y la 046 dañada en los ÖBB. A la E 18 42 se le asignó la designación 1118.01, dentro del sistema de numeración vigente a partir de 1953, circulando las E 18.2 a partir de dicha fecha como 1018.01-08. La E 18 046 estacionada se reconstruyó hasta 1952 utilizando piezas de la E 18 206, ya retirada del servicio, que había resultado gravemente dañada en un ataque aéreo. Como "segunda locomotora" circuló a partir de entonces con la designación 1018.101.

En la zona ocupada por los soviéticos había once máquinas. Tras la interrupción del servicio eléctrico de trenes, fueron evacuadas en 1946 hacia la URSS, regresando de nuevo en 1952. Los ferrocarriles federales fueron capaces de reincorporar al servicio 39 máquinas, tras muchos años de trabajo, incluidas las cinco locomotoras adquiridas a los Ferrocarriles de Alemania Oriental (DR). Además, en 1955 Krupp acabó dos reconstrucciones adicionales (E 18 054 y 055) a partir de grandes piezas disponibles. Las 41 máquinas circularon por todo el Sur de Alemania. A partir del verano de 1974, las locomotoras, ahora con una designación apta para ser gestionadas en el sistema informático como 118, estaban concentradas en el depósito de máquinas de Würzburg. Tres máquinas (118 013, 028 y 049) circularon en 1975/76 incluso todavía repintadas en el esquema de colores azul océano-marfil en campo popular entre los amigos del ferrocarril. A comienzos de 1980, su estrella se vino abajo con rapidez y a comienzos de verano de

1984 finalizó su servicio dentro de horario regulares. Las últimas 118 fueron retiradas del servicio el 31 de julio de 1984. Los DR reconstruyeron entre 1958 y 1960 las E 18 19, 31 y 40 a partir de su parque de locomotoras dañadas. En 1969, las E 18 19 y 40 mutaron para convertirse en locomotoras de transporte rápido de hasta 180 km/h al servicio de la VES-M en Halle. Sin embargo, la E 18 40 sufrió un accidente el 29 de agosto de 1969 en su viaje de retirada y fue preciso estacionarla tras los graves daños sufridos.

Por este motivo, en 1970, se reconstruyó la E 18 31 con numerosas piezas procedentes de la E 18 40 accidentada, convirtiéndose en la segunda locomotora de circulación rápida. A partir de 1977 E 18 (a partir de 1970: 218) estaban disponibles tan solo como reserva y para viajes discretos.

Actualmente, la E 18 047 está operativa, habiéndose conservado junto a ésta las E 18 03, 08, 19, 24, 31, 204 (ex 1018.04) y 1018.05.







## 55186 Locomotora eléctrica E 118

A modo de prueba, tres locomotoras 118 se pintaron en los años 1975/76 en el nuevo esquema de colores azul océano-marfil, entre otras también la 118 028 del Depósito de máquinas de Würzburgo. De este modo, las tres máquinas se convirtieron en ejemplares exóticos de su serie. En las locomotoras de construcción antiguas se deseaba también un aspecto unificado con los coches de trenes de viajeros de idéntico color.

**Modelo real:** Serie E 118 de los Ferrocarriles Federales (DB) en color azul océano/marfil de la Época IV. Locomotora de expreso con pantógrafos SBS 38 con mesilla DBS 54 y lámparas unitarias de los DB. Número de explotación 118 028-0, dirección ferroviaria de Núremberg, depósito de máquinas de Würzburg.

**Modelo en miniatura:** Diseño completamente nuevo, tren de rodaje con bastidor principal y superestructura de la locomotora en metal. Numerosas piezas metálicas aplicadas. Con decoder digital mfx, accionamiento regulado de alta potencia y numerosas funciones de sonido, como sonido de marcha, silbato de locomotora, radio tren-tierra y muchos más. Es posible el funcionamiento con corriente alterna, corriente continua, Märklin Digital y DCC. Motor de alta potencia montado centrado con tracción sobre todos los ejes. Pantógrafo pentagonal subible y bajable por motor SBS 38 en funcionamiento digital. Luz de cabeza blanca con LEDs con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento en modo convencional, gobernable en digital. Iluminación de LEDs blancos en las cabinas de conducción. Puertas de cabina de conducción abribles, equipamiento interior, cabina de conducción con figurín de maquinista. Barras asidero de metal y numerosos otros detalles aplicados: Etiquetas, limpiaparabrisas, silbato, etc. Travesaños portatopos de resorte y mangueras de freno aplicadas. Enganches de garras montados de serie sustituibles por 2 enganches de tornillos que se adjuntan. Enganche Telex integrado delante y detrás, manejable por control remoto. Radio mínimo describible 1.020 mm. Longitud topes incluidos 52,9 cm.

### Highlights:

- **Desarrollo completamente nuevo de metal.**
- **Modelo profesional con todo lujo de detalles.**
- **Pantógrafos pentagonales subibles y bajables por sistema motorizado en funcionamiento en digital.**
- **Enganches Telex delante y detrás manejables a distancia en digital.**
- **Se adjuntan enganches de tornillos**

Serie única.

| Funciones digitales          | CU | MS | MS 2 | CS |
|------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza              | •  | •  | •    | •  |
| Pantógrafo 1                 | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora        | •  | •  | •    | •  |
| Pantógrafo 2                 | •  | •  | •    | •  |
| Enganche Telex adelante      |    | •  | •    | •  |
| Señal cab. front. desc.      |    | •  | •    | •  |
| Enganche Telex atrás         |    |    | •    | •  |
| Señal cab. post. desc.       |    |    | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos  |    |    | •    | •  |
| Mando directo                |    |    | •    | •  |
| Ilum. cab. conduc.           |    |    | •    | •  |
| Marcha de maniobra           |    |    | •    | •  |
| Purgar aire comprimido       |    |    | •    | •  |
| Compresor                    |    |    | •    | •  |
| Radio de cabina              |    |    | •    | •  |



© D. Spillner

# Locomotora eléctrica E 218



## 55182 Locomotora eléctrica E 218

La 218 019 tuvo la oportunidad de demostrar sus habilidades en viajes de ensayo arrastrando coches de expresos, como locomotora rápida de hasta 180 km/h, en el Centro de Ensayos VES-M con que los Ferrocarriles de Alemania Oriental (DR) contaban en Halle/Saale. Su vestimenta de color destacaba con un grupo propulsor en rojo fuego y una caja de locomotora en verde botella. Al igual que en el modelo real, el modelo en miniatura incorpora pantógrafos del tipo constructivo SBS 58 con accionamiento de subida y doble mesilla así como las lámparas planas de tipo constructivo en los testers.

**Modelo real:** Serie E 218 de los Ferrocarriles de Alemania Oriental (DR) en el color verde botella/rojo fuego de la Época IV. Locomotora de expreso con pantógrafos SBS 58 con accionamiento de bajada y doble mesilla y lámparas planas abajo (tipo constructivo antiguo). Número de explotación 218.019-8, Dirección ferroviaria Hall, depósito de máquinas de Halle P.

**Modelo en miniatura:** Diseño completamente nuevo, tren de rodaje con bastidor principal y superestructura de la locomotora en metal. Numerosas piezas metálicas aplicadas. Con decoder digital mfx, accionamiento regulado de alta potencia y numerosas funciones de sonido, como sonido de marcha, silbido de locomotora, locución en estación, y muchos más. Es posible el funcionamiento con corriente alterna, corriente continua, Märklin Digital y DCC. Motor de alta potencia montado centrado con tracción sobre todos los ejes. Pantógrafo pentagonal subible y bajable por motor SBS 38 en funcionamiento digital. Luz de cabeza blanca con LEDs con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernable en digital. Iluminación de LEDs blancos en las cabinas de conducción. Puertas de cabina de conducción abribles, equipamiento interior, cabina de conducción con figurín de maquinista. Barras asidero de metal y numerosos otros detalles aplicados: Etiquetas, limpia-parabrisas, silbato, etc. Travesaños portatopos de resorte y mangueras de freno aplicadas. Enganches de garras montados de serie sustituibles por 2 enganches de tornillos que se adjuntan. Enganche Telex integrado delante y detrás, manejable por control remoto. Radio mínimo describible 1.020 mm. Longitud topes incluidos 52,9 cm.

### Highlights:

- **Desarrollo completamente nuevo de metal.**
- **Modelo profesional con todo lujo de detalles.**
- **Pantógrafos pentagonales subibles y bajables por sistema motorizado en funcionamiento en digital.**
- **Enganches Telex delante y detrás manejables a distancia en digital.**
- **Se adjuntan enganches de tornillos.**

Serie única.

| Funciones digitales          | CU | MS | MS 2 | CS |
|------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza              | •  | •  | •    | •  |
| Pantógrafo 1                 | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora        | •  | •  | •    | •  |
| Pantógrafo 2                 | •  | •  | •    | •  |
| Enganche Telex adelante      |    | •  | •    | •  |
| Señal cab. front. desc.      |    | •  | •    | •  |
| Enganche Telex atrás         |    |    | •    | •  |
| Señal cab. post. desc.       |    |    | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos  |    |    | •    | •  |
| Mando directo                |    |    | •    | •  |
| Ilum. cab. conduc.           |    |    | •    | •  |
| Marcha de maniobra           |    |    | •    | •  |
| Purgar aire comprimido       |    |    | •    | •  |
| Compresor                    |    |    | •    | •  |
| Locución en estación         |    |    | •    | •  |







Die-casting zinc



Casting processing



Galvanizing



Stamping/pre-assembly



Imprinting/painting



Automatic turning and lathe work



Locomotive assembly

# Open House Day

On September 16 and 17, 2016  
from 9:00 AM to 5:00 PM

**Current program information:**  
[www.maerklin.de](http://www.maerklin.de)



- **Factory tour** Factory tour through current production from 9:00 AM to 5:00 PM
- **Model railroad layouts display**
- **Special cars in H0 and Z** "Galvanizing" department
- **Colorful overall program** for young and old

## Werk 1 / Plant 1

Stuttgarter Straße 55-57  
73033 Göppingen, Germany  
9:00 AM to 5:00 PM

- Large factory tour
- Model railroad layouts
- Moonwalk and play cars
- Locomotive assembly for our visitors
- Food and beverages
- Colorful entertainment program
  
- Sale of a special car in H0 and Z

## Märklin Museum

Reutlinger Straße 2  
73037 Göppingen, Germany  
9:00 AM to 6:00 PM

- Large program for children
- Attractive offers in the shops
- Sale of accessory items
- Märklin Museum

## Worldwide Web TV and Web Radio

Large live entertainment program, organized jointly by Radiofips and Filstalwelle Göppingen.  
[www.radiofips.de](http://www.radiofips.de) / [www.filstalwelle.de](http://www.filstalwelle.de)



## Free parking

Over 2,500 parking places at the EWS Arena (corner of Lorcherstraße/Nördl. Ringstraße). In Göppingen follow the signs.



## Free shuttle bus service

EWS-Arena • Werk 1 / Plant 1 • Märklin Museum  
Friday and Saturday from 8:30 AM – 5:30 PM

# Mark your calendar now!

We reserve the right to make changes.





# Imprescindible en el servicio de maniobras



## 55944 Locomotora ténder de la serie BR 94.5-17

249 máquinas de la serie BR 94.5-17 (T 16.1 prusiana) fueron matriculadas por los Ferrocarriles de Alemania Oriental (DR) en su parque de locomotoras en la RDA. El servicio de maniobras, no solo en grandes estaciones ferroviarias, les dio muchos años de trabajo. Un segundo pilar, pequeño pero excelente, fue el servicio en líneas férreas de pendiente pronunciada entre Ilmenau y Schleusingen en el ferrocarril de Rennsteigbahn, que recorrieron hasta entrados los años 1970 las 94 equipadas con un freno de contrapresión Riggerbach, como el modelo real en que se inspira este modelo en miniatura, la 94 1601 del depósito de máquinas de Arnstadt.

**Modelo real:** Locomotora de vapor ténder de la serie BR 94.5-17 de los Ferrocarriles de Alemania Oriental (DR). Número de explotación 94 1601-7, depósito de máquinas de Arnstadt.

**Modelo en miniatura:** Diseño nuevo, tren de rodaje, superestructura de locomotora con caldera y ténder remolcado de fundición a presión de zinc. Otras piezas aplicadas, en su mayor parte de metal. Modelo en miniatura con todo lujo de detalles aplicados y cabina de conducción muy detallada, como en el modelo real. Cabina de conducción con ventilador superpuesto, cajas de agua soldadas, con cajón de carbón superpuesto soldado en el tipo constructivo de los Ferrocarriles de Alemania Oriental (DR) (lleno de carbón auténtico). Puerta de cámara de humos abrible con cierre central, con equipamiento de imitación, tapas de arenero móviles, tapas de caja de agua móviles, puertas de cabina de conducción móviles, topes de resorte, señal de cabeza eléctrica de 3 luces con lámparas de los Ferrocarriles de Alemania Oriental (DRB) en ambos extremos y muchos otros detalles. Con decoder digital mfx, accionamiento regulado de alta potencia y generador de sonidos con sonido de marcha en sincronismo con las ruedas así como numerosas funciones de sonido. Es posible el funcionamiento con corriente alterna, corriente continua, Märklin Digital y DCC. Tracción sobre todos los ejes motores. Generador de humos integrado con expulsión de vapor, vapor de cilindros multietapa y silbato de vapor en sincronismo con las ruedas. Señal de cabeza de tres luces con color de las luces típico de la época, con alternancia en función del sentido de la marcha. Alumbrado de cabeza de funcionamiento convencional, gobernable en digital. Alumbrado/iluminación con LEDs blanco cálido exentos de mantenimiento. Con topes de resorte, iluminación de cabina de conducción y del hogar o bien iluminación del grupo motor, modelo de locomotora en miniatura provisto de enganche de tornillos delante, con enganche Telex telecontrolable de nuevo diseño delante y detrás, intercambiable en ambos extremos por el enganche de tornillos. Conmutación

del control de marcha (hacia delante, marcha atrás y marcha permanente en cada una de ellas) con servomotor. En el alcance de suministro del modelo en miniatura se incluye un paquete de equipamiento con enganches de tornillos, aceite para generación de vapor así como sendos figurines de maquinista y fogonero. Radio mínimo describible 1.020 mm. Longitud topes incluidos 39,5 cm.

### Highlights:

- **Desarrollo completamente nuevo.**
- **Construcción íntegramente en metal con numerosos detalles.**
- **Tren de rodaje, superestructuras, caldera, etc. de fundición a presión de zinc.**
- **Generador de humo con expulsión de vapor en sincronismo con las ruedas y vapor de cilindro de varias etapas.**
- **Sonido de marcha en sincronismo con las ruedas controlado por la carga.**
- **Puerta de cámara de humo, areneros y tapa de domo abribles con numerosos detalles originales.**
- **Parpadeo de hogar en varios colores.**

| Funciones digitales            | CU | MS | MS 2 | CS |
|--------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza                | •  | •  | •    | •  |
| Inserto de humo                | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. vapor       | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora          | •  | •  | •    | •  |
| Ilum. cab. conduc.             | •  | •  | •    | •  |
| Enganche Telex adelante        |    | •  | •    | •  |
| Iluminación de grupo propulsor |    | •  | •    | •  |
| Enganche Telex atrás           |    | •  | •    | •  |
| Mando directo                  |    | •  | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos    |    |    | •    | •  |
| Cargar carbón con pala         |    |    | •    | •  |
| Campana                        |    |    | •    | •  |
| Bomba de agua                  |    |    | •    | •  |
| Ruido de generador             |    |    | •    | •  |
| Inyector                       |    |    | •    | •  |
| Purgar vapor                   |    |    | •    | •  |

- **Alumbrado de cabeza con color de luz típico de la época y LEDs blanco cálido.**
- **Iluminación de la cabina de conducción.**
- **Decoder mfx para funcionamiento con corriente alterna, corriente continua, Märklin Digital y DCC.**
- **Conmutación de mando mediante servomotor.**
- **Enganches Telex delante y detrás.**



© Foto H.-J. Trunk, Sammlung D. Spillner

El conocido alto cargo prusiano responsable de locomotoras Robert Garbe sugirió en 1904 el desarrollo de una locomotora ténder con cinco ejes acoplados, cuya marcha y grupo propulsor debían presentar una construcción que favoreciese la adaptación a las curvas según el principio de Gölsdorf. Los ejes con ruedas acoplados primero, tercero y quinto estaban apoyados con juego lateral y la transmisión se aplicaba al cuarto eje con ruedas acoplado. Ya en 1905, la Berliner Maschinenbau AG (BMAG, antigua Schwartzkopff) suministró dos prototipos basados en este principio. Pronto entraron en servicio nuevas máquinas de la nueva familia T 16. Como consecuencia de las características de marcha no del todo satisfactorias, a partir del año de fabricación 1910 se trasladó la transmisión del cuarto eje con ruedas acoplado al tercer eje con ruedas acoplado, ahora apoyado fijo. A partir de 1913, se produjeron cambios fundamentales con la incorporación de un recalentador de cuatro filas, un mando con lazo Kuhnsch en lugar de mando con barras metálicas suspendidas así como el equipamiento con un precalentador por vapor de escape, el cual estuvo en un principio montado en dirección longitudinal y posteriormente junto a la caldera larga. Con esta T 16 "reforzada" quedó consumada la transición a la T 16.1. La adquisición de esta T 16.1 se prolongó hasta el año 1924, es decir, hasta muy entrada la época de los DRG. Se construyeron un total de 1.236 máquinas para Prusia y la DRG, en donde a partir de 1921, además de la BMAG se incorporaron a la faena también Hanomag, Henschel y Linke. Grafenstaden suministró en 1915 otras seis T 16.1 para Alsacia-Lorena. Las reparaciones tras finalizada la Primera Guerra Mundial diezmaron el parque de locomotoras y, como consecuencia de ello, la DRG pudo renombrar las T 16.1 todavía existentes, pasando a denominarse 94 502-1380 y 94 1501-1740. Las T 16.1 eran no solo potentes máquinas para el servicio de empuje de trenes y para trenes de mercancías. Para el servicio en trayectos de pendiente pronunciada, la DRG equipó a partir de los años 1920 una serie de T 16.1 con un freno de contrapresión Riggerbach. Posteriormente, entraron en servicio en parte en Turingia, en parte en el Oeste y en el Sur de Alemania, desplazando en estas zonas al servicio de cremalleras con sus locomotoras de cremallera. Tras finalizada la Segunda Guerra

Mundial, numerosas máquinas encontraron una nueva patria en Polonia, Austria, Yugoslavia, Hungría, en Checoslovaquia y en la URSS. Sin embargo, la mayoría de las 94 permanecieron en las zonas occidentales. Tras la retirada del servicio de las máquinas que habían sufrido daños durante la guerra, los DB poseían en 1950 todavía 679 T 16.1, mientras que, una vez finalizada la contienda, los DR todavía contaban en sus filas con 249 de estas locomotoras. En ambas compañías ferroviarias alemanas, las 94 resultaron imprescindibles durante todavía varios decenios sobre todo en grandes estaciones de maniobras y, por ello, se incorporó a numerosas máquinas incluso una radio de maniobras. En los DB, fueron todavía 140 las locomotoras que en 1968 recibieron la de-

signación de serie apta para sistemas informáticos 094. Hubo que esperar a la entrega forzada de las locomotoras diésel pesadas de maniobras de las series 290/291 para desplazar a las últimas locomotoras con cinco ejes acoplados, de tal modo que en diciembre de 1974 tuvieron que abandonar el servicio las últimas T 16.1. Las T 16.1 permanecieron en servicio en los DR tan solo un poco más de tiempo que en los DB. Los últimos ejemplares fueron retirados del servicio en 1975. Al menos doce T 16.1 se salvaron del soplete. La 94 1292 de la compañía ferroviaria Rennsteigbahn y la 94 1538, que estuvo de monumento durante muchos años en Gönnern, tuvieron una mejor oportunidad para conservarlas en estado operativo.



© Foto H.-J. Trunk, Sammlung D. Spillner

## Austria

**55185 Locomotora eléctrica 1018.101 ÖBB**

**Modelo real:** Serie 1018.101 de los Ferrocarriles Federales Austríacos (ÖBB) de color verde abeto/verde reseda de la Época IIIa. Locomotora de expreso con pantógrafos HISE 2 y lámparas planas abajo (tipo constructivo antiguo). Número de explotación 1018.101, dirección ferroviaria de Linz, estación de Salzburgo.

**Modelo en miniatura:** Diseño completamente nuevo, tren de rodaje con bastidor principal y superestructura de la locomotora en metal. Numerosas piezas metálicas aplicadas. Con decoder digital mfx, accionamiento regulado de alta potencia y numerosas funciones de sonido, como sonido de marcha, silbato de locomotora y muchas otras. Es posible el funcionamiento con corriente alterna, corriente continua, Märklin Digital y DCC. Motor de alta potencia montado centrado con tracción sobre todos los ejes. Pantógrafo pentagonal subible y bajable por motor HISE en funcionamiento digital. Luz de cabeza blanca con LEDs con alternancia en función del sentido de la marcha, de funcionamiento convencional, gobernable en digital. Iluminación de LEDs blancos en las cabinas de conducción. Puertas de cabina de conducción abribles, equipamiento interior, cabina de conducción con figurín de maquinista. Barras asidero de metal y numerosos otros detalles aplicados: Etiquetas, limpiaparabrisas, silbato, etc. Travesaños portatopos de resorte y mangueras de freno aplicadas. Enganches de garras montados de serie sustituibles por 2 enganches de tornillos que se adjuntan. Enganche Telex integrado delante y detrás, manejable por control remoto. Radio mínimo describible 1.020 mm. Longitud topes incluidos 52,9 cm.

**Highlights:**

- **Desarrollo completamente nuevo de metal.**
- **Modelo profesional con todo lujo de detalles.**
- **Pantógrafos pentagonales subibles y bajables por sistema motorizado en funcionamiento en digital.**
- **Enganches Telex delante y detrás manejables a distancia en digital.**
- **Se adjuntan enganches de tornillos.**
- **Puertas abribles.**

Serie única.

| Funciones digitales          | CU | MS | MS 2 | CS |
|------------------------------|----|----|------|----|
| Señal de cabeza              | •  | •  | •    | •  |
| Pantógrafo 1                 | •  | •  | •    | •  |
| Ruido march. loco. eléctrica | •  | •  | •    | •  |
| Silbido de locomotora        | •  | •  | •    | •  |
| Pantógrafo 2                 | •  | •  | •    | •  |
| Enganche Telex adelante      |    | •  | •    | •  |
| Señal cab. front. desc.      |    | •  | •    | •  |
| Enganche Telex atrás         |    |    | •    | •  |
| Señal cab. post. desc.       |    |    | •    | •  |
| Desconectar chirrido frenos  |    |    | •    | •  |
| Mando directo                |    |    | •    | •  |
| Ilum. cab. conduc.           |    |    | •    | •  |
| Marcha de maniobra           |    |    | •    | •  |
| Purgar aire comprimido       |    |    | •    | •  |
| Compresor                    |    |    | •    | •  |
| Locución en estación         |    |    | •    | •  |



© Mag. pham. Alfred Luft

Explicación de los símbolos y datos sobre edades en página 224.



## La etapa previa al modelismo ferroviario: a partir de los 3 años

Bienvenido a Märklin my world. Aquí se pueden iniciar en el mundo del modelismo ferroviario ya los más pequeños. Desembalar – Montar – Partir y vivir la diversión de pilotar un tren en su más pura esencia. Los trenes de funcionamiento exclusivo con

baterías con enganches de imán robustos y de alta calidad circulan incluso sin vía. Todos los modelos en miniatura de my world se acercan mucho al original y circulan en modo inalámbrico mediante el control remoto por infrarrojos. ¡Esto es más que divertido!



### ¡Algo más que la propia realidad!

Con la nueva app Märklin AR podrá descubrir totalmente de nuevo nuestros modelos en miniatura. Así de sencillo es: Descargar la app y observar la página a través de la cámara del teléfono inteligente (smartphone).

## Iniciación en el mundo de las maquetas de trenes electrificadas: a partir de los 6 años

Con Märklin Start up, los principiantes viven la emoción al máximo nivel. Quien desee iniciarse, sin grandes esfuerzos, en el mundo de las maquetas de trenes alimentadas desde la red eléctrica, está en el punto de partida correcto. Vía libre a su fantasía –

Con Märklin Start up no puede ser más sencillo crearse su propio mundo. Gracias a las creativas cajas de iniciación, el modelismo ferroviario adquiere una gran vivacidad. ¡Es decir, diversión para pequeños y grandes en las maquetas de trenes!



## Proyecto de familia para el jardín: para todos

¡Iníciense en el juego con la maqueta de jardín. Ya una sola caja de iniciación brinda un gran número de posibilidades para interior y exterior. Desembalar – Montar – Partir de viaje. Un tren que nunca tiene retraso y que permite

disfrutar plenamente a toda la familia. Déjese arrastrar por la alegría de montar y jugar juntos en la maqueta de trenes. ¡La maqueta de jardín LGB es sinónimo de diversión para todos!

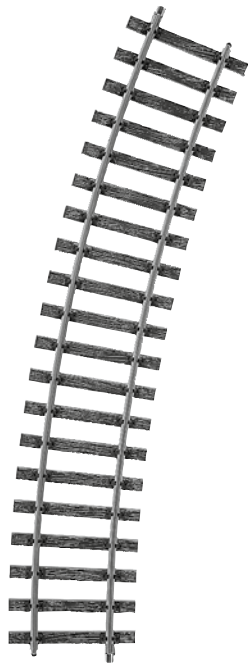


## Accesorios

I - V 

### **59035** Vía curva

Radio 1.020 mm. 22,5° (H1038-1)



 15 +

### **60114** Caja de conexión digital para ancho de vía 1

Para la conexión de una fuente de conmutación conmutada y hasta 2 Mobile Stations (60657 o bien 60653).

Dimensiones 96 x 85 x 40 mm.



¿Ya lo sabía? En Märklin está a su alcance el club exclusivo de todos los amantes del modelismo ferroviario de Märklin. Una comunidad con numerosas ventajas para el socio del club. Recibirá de nosotros informaciones exclusivas, ofertas con atractivos descuentos, productos que no todo el mundo puede adquirir y mucho más. Infórmese aquí de manera detallada sobre las ventajas que le esperan y no espere más a darse de alta.

**Bien hágalo online vía el sitio web del Club <http://club.maerklin.de> o rellene el formulario de inscripción en la página 219 y envíenoslo por correo postal.**



**Märklin Insider Club**  
Postfach 9 60  
73009 Göppingen  
Alemania  
**Teléfono** +49 (0) 7161/608-213  
**Fax** +49 (0) 7161/608-308  
**E-Mail** [insider-club@maerklin.com](mailto:insider-club@maerklin.com)  
**Internet** [www.maerklin.com](http://www.maerklin.com)

La cuota anual cuesta 79,95 EUR, 109,95 CHF, 109,00 US \$, (tarifa de 2016), incluido vagón del año, crónica anual, abono anual a la revista Märklin Magazin, Catálogo, Clubnews, etc.

## Resumen de los beneficios del club\*:

### ➤ Todos los números de la revista Märklin Magazin

¡La revista líder para modelistas ferroviarios! En la misma encontrará todo lo relacionado con su hobby: instrucciones detalladas de construcción de maquetas de trenes, informaciones de productos e informaciones técnicas de primera mano, informes llenos de expectación sobre locomotoras y trenes reales, noticias sobre actos de actualidad y mucho más. En la cuota de socio del Club se incluye el precio de suscripción a Märklin Magazin de 33 euros. Es posible transferir suscripciones a Märklin Magazin ya existentes.

### ➤ 6 números al año de la Insider Clubnews

En 24 páginas y seis veces al año podrá conocer todo sobre "Su Marca y su Club". Los artículos de antecedentes, los exámenes de la producción y visitas a quienes fabrican los componentes de su maqueta de trenes, desde un ángulo de vista privilegiado, proporcionan una visión profunda del mundo de Märklin.

### ➤ Modelos exclusivos del Club

Los modelos del Club, desarrollados y producidos en exclusiva, solo pueden ser adquiridos por usted, en su condición de socio del Club. Tras la entrega de cada modelo de locomotora se envía directamente al domicilio del socio un certificado personalizado de valor.

### ➤ Coche/vagón del año del Club gratuito

Alégrese del atractivo coche/vagón del año disponible solo para socios del Club, opcionalmente en ancho de vía H0 o Z. Coleccione los modelos gratuitos que van cambiando cada año. Los seguidores del ancho de vía 1, en lugar del coche del año, reciben como opción una vez al año un regalo exclusivo.

### ➤ Crónica anual cada año

Reviva una vez más con los DVDs todos los puntos culminantes del año de modelismo ferroviario de Märklin.

### ➤ Catálogo/folleto de novedades

Los socios del Club podrán obtener gratuitamente el catálogo principal. Además, se le enviarán directamente nuestros folletos de novedades.

### ➤ Carné del Club Insider

Su carné del Club personal, cuyo diseño cambia cada año, le abre las puertas al mundo del hobby del modelismo ferroviario en una nueva dimensión.

\* Las prestaciones aquí citadas se refieren a 2016. Reservado el derecho a introducir cambios.  
\*\* En función de la disponibilidad.

En su condición de socio, no solo es un cliente de categoría superior, sino que recibirá **grandes ventajas también en nuestros alrededor de 100 socios colaboradores**. Entre éstos destacan, por citar algunos, el País de las Maravillas en Miniatura de Hamburgo, el Hans-Peter Porsche TraumWerk de Anger o el Museo de los DB dentro del Museo de Transportes de Nuremberg. Además, su carné de socio tiene la funcionalidad para realizar pedidos de todos los productos exclusivos ofertados en el Club.

### ➤ Descuentos en seminarios

Los socios del Club se benefician de precios reducidos a la hora de reservar los seminarios que ofertamos.

### ➤ Gastos de envío atractivos en la tienda de Internet

Nuestra tienda de Internet le garantiza condiciones favorables en los gastos de envío dentro de Alemania.

### ➤ Viajes del Club\*\*

Viva su hobby de modo especial y una el modelismo ferroviario con los ferrocarriles reales. En nuestros viajes del Club a través de fantásticos paisajes y con destinos extraordinarios podrá también establecer conversaciones profesionales con quienes comparten su hobby. Y a ello se añaden descuentos sobre el precio del viaje. Todo ello sin ignorar los descuentos en los precios de entrada que numerosos organizadores de ferias brindan a los socios del Club.



Modelo del Club 2016 Escala Z



Modelo del Club 2016  
Escala H0



Explicación de los símbolos y datos sobre edades en página 224.



## Vagón del año Insider 2016



### 48166 Vagón del año Insider H0 2016

**Modelo real:** Vagón frigorífico cervecero cubierto, de dos ejes, con puesto de guardafrenos desmontado. Vagón privado de la cervecera estatal de Baviera Weihenstephan, Freising, en servicio en los Ferrocarriles Federales (DB). Estado de servicio en torno a 1961.

**Modelo en miniatura:** Paredes laterales con estructura horizontal de las tablas. Puertas fijas en las cámaras frigoríficas. Longitud topes incluidos 10,6 cm. Eje con ruedas de corriente continua E700270.

Serie única para 2016 solo para socios de Märklin Insider.



### 80326 Coche/vagón del año ancho de vía Z 2016

**Modelo real:** Vagón de mercancías abierto de 4 ejes modelo Eanos-x 052 con bogies Y25 de la Deutsche Bundesbahn AG (DB AG).

**Modelo en miniatura:** Diseño completamente nuevo. Carrocería de vagón de plástico con detalles y estampado finos, con inscripciones como en el modelo real. Provisto de ligeras huellas de envejecimiento. Bogies Y 25 con gancho de acoplamiento corto. Longitud topes incluidos aprox. 84 mm.

**Highlights:**

➤ **Nuevo diseño.**

Serie única para 2016 solo para los socios de Märklin Insider.



# Märklin Insider Club – Registration Form



Yes, I want to become a member of the Märklin Insider Club

Mr.  Mrs./Ms.

Title \_\_\_\_\_

\*Last Name, First Name (please print) \_\_\_\_\_

\*Street, Number \_\_\_\_\_

\*Additional address information (Apt. No. etc.) \_\_\_\_\_

\*Postal Code/Zip Code \_\_\_\_\_ \*City/State/Province \_\_\_\_\_

\*Country \_\_\_\_\_

Telephone \_\_\_\_\_ \*Birth Date (DD/MM/YYYY) \_\_\_\_\_

@ E-mail address \_\_\_\_\_

Desired language for communication

German  English  
 French  Dutch

## My dealer

Name \_\_\_\_\_ Street \_\_\_\_\_

Postal Code/Zip Code \_\_\_\_\_ City/State/Province \_\_\_\_\_

## I would like to receive my annual car either in

H0 Gauge or  Z Gauge

(Both are not possible – even for an extra charge)

I am interested in 1 Gauge and am receiving the exclusive annual present.

## I am particularly interested in

H0 Gauge  Z Gauge  1 Gauge  Replicas

## I receive my Märklin Magazin as a direct subscription from the Märklin publishing office

Yes, my Subscription No. \_\_\_\_\_  no

Fields marked with \* must be completed.

Date \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_

## I am paying my one year membership fee of EUR 79.95/CHF 109.95/\$ 109.00 U.S. Funds (as of 2016):

D  AT  BE  NL

by means of the following direct debit authorization:

I hereby authorize you, subject to revocation, to debit my checking account to pay for the club membership fee

Account No. \_\_\_\_\_

Bank Code \_\_\_\_\_

at this bank \_\_\_\_\_

## Name and address of the account holder (if different from the address given above)

\*Last Name, First Name (please print) \_\_\_\_\_

\*Street, Number \_\_\_\_\_

\*Postal Code \_\_\_\_\_ \*City/State/Province \_\_\_\_\_

CH

By payment order that I receive with the invoice.

All Countries

Bank transfer (after receipt of invoice)

By credit card:  Mastercard  Visa

Name of the cardholder \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
 Credit card no.

until \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

If my account cannot cover this amount, the bank is under no obligation to honor it.

Date \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_

## Membership Conditions

Register now and become a member. Your personal club year begins with the date of your payment. You will receive all future Club services for 12 months. Retroactive services are no longer possible.

Hand the order form in at your Märklin MHI dealer and then pick up the Club car of the year, catalog and Club models here.

## Right of Cancellation

The membership is automatically extended by one year if it is not cancelled in writing by the deadline of 6 weeks before the end of your personal Club year. In the USA the commercial law in effect there applies to right of cancellation.

Subject to change.

## Right of Withdrawal:

You can cancel your membership in writing within two weeks without giving a reason. To do this, please contact us at the following address.

**Märklin Insider Club – Postfach 9 60 – 73009 Göppingen, Germany.**

The deadline begins with the mailing of this application. Mailing in the cancellation promptly will be sufficient to ensure the deadline. I have taken notice of my right of withdrawal.

## Data protection notice:

I agree that my data will be stored and may be used by Märklin companies to keep me informed of products, events and other activities. In accordance with Article 28 section 4 of the Federal Data Protection Act I may revoke this agreement at any time.

My data shall be used only for this one Märklin Insider Club transaction and shall not be used for any other contact, marketing or promotional purposes.

You can withdraw your consent at anytime by e-mail at insider-club@maerklin.com or by letter to the club address appearing on the other side of this form, and this withdrawal will be effective in the future.

Date \_\_\_\_\_ Signature \_\_\_\_\_

### Todos los números de la revista Märklin Magazin

¡La revista líder para modelistas ferroviarios! En la misma encontrará todo lo relacionado con su hobby: instrucciones detalladas de construcción de maquetas de trenes, informaciones de productos e informaciones técnicas de primera mano, informes llenos de expectación sobre locomotoras y trenes reales, noticias sobre actos de actualidad y mucho más. En la cuota de socio del Club se incluye el precio de suscripción a Märklin Magazin de 33 euros. Es posible transferir suscripciones a Märklin Magazin ya existentes.

### 6 números al año de la Insider Clubnews

En 24 páginas y seis veces al año podrá conocer todo sobre "Su Marca y su Club". Los artículos de antecedentes, los exámenes de la producción y visitas a quienes fabrican los componentes de su maqueta de trenes, desde un ángulo de vista privilegiado, proporcionan una visión profunda del mundo de Märklin.

### Modelos exclusivos del Club

Los modelos del Club, desarrollados y producidos en exclusiva, solo pueden ser adquiridos por usted, en su condición de socio del Club. Tras la entrega de cada modelo de locomotora se envía directamente al domicilio del socio un certificado personalizado de valor.

### Coche/vagón del año del Club gratuito

Alégrese del atractivo coche/vagón del año disponible solo para socios del Club, opcionalmente en ancho de vía H0 o Z. Coleccione los modelos gratuitos que van cambiando cada año. Los seguidores del ancho de vía 1, en lugar del coche del año, reciben como opción una vez al año un regalo exclusivo.

### Crónica anual cada año

Reviva una vez más con los DVDs todos los puntos culminantes del año de modelismo ferroviario de Märklin.

### Catálogo/folletos de novedades

Los socios del Club podrán obtener gratuitamente el catálogo principal. Además, se le enviarán directamente nuestros folletos de novedades.

### Carné del Club Insider

Su carné del Club personal, cuyo diseño cambia cada año, le abre las puertas al mundo del hobby del modelismo ferroviario en una nueva dimensión. En su condición de socio, no solo es un cliente de categoría superior, sino

que recibirá grandes ventajas también en nuestros alrededor de 100 socios colaboradores. Entre éstos destacan, por citar algunos, el País de las Maravillas en Miniatura de Hamburgo, el Hans-Peter Porsche TraumWerk de Anger o el Museo de los DB dentro del Museo de Transportes de Nuremberg. Además, su carné de socio tiene la funcionalidad para realizar pedidos de todos los productos exclusivos ofertados en el Club.

### Descuentos en seminarios

Los socios del Club se benefician de precios reducidos a la hora de reservar los seminarios que ofertamos.

### Gastos de envío atractivos en la tienda de Internet

Nuestra tienda de Internet le garantiza condiciones favorables en los gastos de envío dentro de Alemania.

### Viajes del Club\*\*

Viva su hobby de modo especial y una el modelismo ferroviario con los ferrocarriles reales. En nuestros viajes del Club a través de fantásticos paisajes y con destinos extraordinarios podrá también establecer conversaciones profesionales con quienes comparten su hobby. Y a ello se añaden descuentos sobre el precio del viaje.

Todo ello sin ignorar los descuentos en los precios de entrada que numerosos organizadores de ferias brindan a los socios del Club.

**No espere más, entre en maerklin.de  
e inscribese online en Clubs.**

**Dirección de envío** Märklin Insider Club, Postfach 9 60,  
73009 Göppingen, Alemania

**Teléfono** + 49 / (0) 71 61 / 608-213

**Fax** + 49 / (0) 71 61 / 608-308

**Correo electrónico** insider-club@maerklin.com

**Internet** www.maerklin.com

\* Las prestaciones aquí citadas se refieren a 2016. Reservado el derecho a introducir cambios.

\*\* En función de la disponibilidad.

**RESPONDER**  
**Märklin Insider Club**  
**Postfach 9 60**  
**73009 Göppingen**  
**Alemania**







El Museo de Märklin documenta en una superficie de exposición de 1.000 m<sup>2</sup>, con Tienda Insignia y Punto de Servicio, los más de 150 años de historia de la empresa Märklin.

En la tienda insignia los amigos de Märklin podrán encontrar una completa gama con todas las líneas disponibles en el mercado de Märklin, Trix y LGB, además de sus accesorios. Por un precio muy atractivo ofrecemos la posibilidad de seleccionar dos artículos.

También hay disponible un punto de prestación de servicios para reparaciones y para pequeños trabajos de mantenimiento con un taller con aproximadamente 500 piezas de repuesto.

### Museo Märklin

Reutlinger Str. 2

73037 Göppingen

Teléfono +49 (0) 7161/608-289

Fax +49 (0) 7161/608-151

Correo electrónico [museum@maerklin.de](mailto:museum@maerklin.de)

Entrada gratuita.

Infórmese sobre nuestros horarios de atención al público en

[www.maerklin.de](http://www.maerklin.de)



<https://www.facebook.com/maerklinmuseum>

## Vagones de museo 2016



### 48116 Set de vagones de museo H0 2016

**Modelo real:** Vagón cisterna unitario de cuatro ejes, tipo constructivo más antiguo con bogies de chapa prensada y plataforma de guardafrenos. Vagón privado de la empresa Zeller + Gmelin GmbH & Co. KG, refinería de aceites minerales, con sede en Eislingen/Fils, matriculado en los Ferrocarriles Federales (DB). Camión cisterna MB LP 328 como vehículo de dirección delantera plano de la empresa Zeller + Gmelin para el transporte de productos de refinería. Estado de servicio de mediados/finales de los años 1970.

**Modelo en miniatura:** Vagón cisterna con bogies especiales de marcha suave. Escalera de ascenso y pasarela aplicadas. Chapa de caldera aplica-



da por separado con logotipo de la ZG. Longitud topes incluidos 14,2 cm. Modelo en miniatura de un camión cisterna MB LP 328. Eje con ruedas para corriente continua 4 x 32376004.

**Highlights:**

➤ **Atractivo embalaje dentro de bidón de aceite de imitación.**

Serie única.  
Disponibile únicamente en el Museo de Märklin en Göppingen.



### 80027 Set de vagones de museo para ancho de vía Z 2016

**Modelo real:** Vagón cisterna ligero unitario para aceites lubricantes, matriculado en los DB, con la inscripción publicitaria de la refinería de aceites minerales "Zeller+Gmelin", con sede en Eislingen/Fils, Alemania. Con motivo del 150 aniversario de esta empresa.

**Modelo en miniatura:** Vagón cisterna de color sofisticado y con la inscripción publicitaria de la Zeller+Gmelin GmbH & Co KG. Longitud topes incluidos 54 mm.

Se adjunta un modelo en miniatura de un vagón cisterna Büssing con neumáticos de goma, así mismo en los colores de la empresa Zeller+Gmelin, Eislingen.

Serie única.  
Disponibile únicamente en el Museo de Märklin en Göppingen.



### 58668 Set de vagones de museo en ancho de vía 1 para 2016

**Modelo real:** Vagón cisterna ligero unitario para aceites lubricantes, matriculado en los DB, con la inscripción publicitaria de la refinería de aceites minerales "Zeller+Gmelin", con sede en Eislingen/Fils, Alemania. Con motivo del 150 aniversario de esta empresa.

**Modelo en miniatura:** Vagón cisterna de color sofisticado y con la inscripción publicitaria de la Zeller+Gmelin GmbH & Co KG. Longitud topes incluidos 38,5 cm. Ya se adjuntan enganches de tornillos al modelo en miniatura para su sustitución por el enganche de sistema.

Serie única.  
Disponibile únicamente en el Museo de Märklin en Göppingen.



Explicación de los símbolos y datos sobre edades en página 224.

# Servicios y reparación

## Servicio directo Märklin.

El fabricante especializado Märklin es su socio de confianza para reparaciones y cambios de sistema analógico a digital. Para comerciantes especializados sin departamento propio de servicios así como para clientes privados, contamos con un departamento de servicios en Göppingen. Tras un examen previo del modelo, recibirá un presupuesto incluyendo los detalles y los costes para un envío seguro. Si quiere entregar y recoger sus modelos de forma personal en Göppingen, por favor, diríjase a nuestro punto de prestación de servicios en el Museo de Märklin.

**Horario de atención al público del punto** de prestación de servicios en el Museo de Märklin, Reutlinger Straße 2: de lunes a sábado de 10:00 a 18:00.

**Gebr. Märklin & Cie. GmbH**  
**Servicio de reparaciones**  
**Stuttgarter Straße 55-57**  
**D-73033 Göppingen**

**Teléfono** +49 (0) 71 61 / 608-222  
**Fax** +49 (0) 71 61 / 608-225  
**Correo electrónico** service@maerklin.de

## Garantía del fabricante.

En lo que respecta a sus derechos de garantía estatutarios y nacionales frente a su comerciante especializado Märklin, como su socio contractual, la empresa Märklin & Cie GmbH cuenta con una garantía de fabricante sobre diferentes productos, cuyo alcance y condiciones podrá encontrar en las indicaciones del manual correspondiente, en los documentos de garantía adjuntos, o bien, en las versiones de nuestras páginas web regionales.

## Indicaciones generales.

Los productos Märklin se encuentran en conformidad con las directrices de seguridad europeas (Normas UE) para dispositivos de juego. La consecución de la mayor seguridad posible en el funcionamiento práctico se basa en la correcta utilización del artículo. En los manuales de instrucciones que se entregan junto con los productos, podrá encontrar información para efectuar una conexión correcta y poder realizar una manipulación adecuada. Se recomienda que los padres lean y expliquen las instrucciones de uso a sus hijos antes de la puesta en marcha del dispositivo. De esta manera, se conseguirá un funcionamiento con seguridad y libre de fallos en el entorno con el modelo en miniatura. A continuación, se han recopilado algunos puntos importantes del funcionamiento general.

## Conexión de las vías.

Utilice exclusivamente fuentes conmutadas Märklin para el funcionamiento. Por favor, utilice únicamente las fuentes conmutadas correspondientes al programa de productos actual, ya que estas fuentes se encuentran actualizadas con las normativas de seguridad y con las directrices de admisión actuales. Respete las indicaciones contenidas en los manuales de instrucciones. Las fuentes conmutadas no son ningún juguete. Se utilizan para el suministro de corriente a la maqueta de modelismo. Además de estas indicaciones generales de seguridad, deberán respetarse las indicaciones de seguridad contenidas en los manuales de instrucciones entregados con cada uno de los productos Märklin.

## Datos de los centros de servicio principales

### Deutschland

#### Service Center

Ersatzteilberatung, Fragen zu Technik, Produkten und Reparaturaufträgen (Montag bis Freitag 13.00 – 17.00 Uhr)

**Telefon** +49 (0) 7161/608-222  
**Fax** +49 (0) 7161/608-225  
**E-Mail** service@maerklin.de

### Niederlande

#### Technische hotline

Maandag t/m donderdag: 09.00 – 13.00 uur en 13.30 – 17.00 uur  
 Aanspreekpartner: G. Keuterman

**Telefoon** +31 (0) 74 - 2664044  
**E-mail** techniek@marklin.nl

### USA

#### Technical Hotline

Contacts: Curtis Jeung & Rick Sinclair,  
 Digital Consultants  
 Hours: 6:00am – 9:00pm PST, Monday through Friday  
 Telephone 650-569-1318  
**E-mail** digital@marklin.com

### België / Belgique

#### Technische hotline

Maandag van 20.00 – 22.00 uur  
 Zondag van 10.00 – 12.00 uur  
 Aanspreekpartner: Hans Van Den Berge

**Telefoon** +32 (0) 9 245 47 56  
**E-mail** customerservice@marklin.be

#### Hotline technique

le lundi de 20h00 à 22h00  
 le dimanche de 10h00 à 12h00  
 Contact : Hans Van Den Berge  
**Téléphone** +32 (0) 9 245 47 56  
**E-mail** customerservice@marklin.be

### Schweiz / Frankreich / Italien

#### Technische Hotline

Dienstag, Donnerstag und Samstag von 14.00 – 18.00 Uhr  
 Ansprechpartner: Alexander Stelzer

**Telefon** +41 (0) 56/667 3663  
**Fax** +41 (0) 56/667 4664  
**E-Mail** service@maerklin.ch

#### Hotline technique

les mardi et jeudi de 14h00 à 18h00  
 Contact : Alexander Stelzer  
**Téléphone** +41 (0) 56/667 3663  
**Fax** +41 (0) 56/667 4664  
**E-mail** service@maerklin.ch














#### Linea diretta tecnica















Martedì e giovedì dalle ore 14.00 alle 18.00  
 Interlocutore: Alexander Stelzer  
**Telefono** +41 (0) 56/667 3663  
**Fax** +41 (0) 56/667 4664  
**E-Mail** service@maerklin.ch



# Explicación de símbolos

-  Chasis de la locomotora de metal.
-  Chasis y mayor parte de la carcasa de la locomotora de metal.
-  La mayor parte de la superestructura de las locomotoras es de metal.
-  Chasis y carcasa de la locomotora de metal.
-  Chasis del coche de metal.
-  Chasis y carcasa del coche de metal.
-  La mayor parte de la superestructura de los vagones/coches es de metal.
-  Enganches cortos Märklin con punto de giro.
-  Enganches cortos Märklin con enganche normalizado con punto de giro.
-  Enganches cortos Märklin con enganche normalizado con punto de giro con cinemática.
-  Enganche magnético Märklin.
-  El vehículo está equipado con topes elásticos.
-  Los enganches de garra automáticos pueden sustituirse por enganches de tornillos.
-  Zócalos enchufables para facilitar el montaje y desmontaje.
-  Equipamiento interior instalado.
-  Alimentación de corriente conmutable a la catenaria.

-  Locomotora universal con Electrónica Delta. Conducción con transformadores de Märklin, en el sistema Märklin Delta, en el sistema Märklin Digital (formato Motorola) y Märklin Systems.
-  Locomotora Digital o dispositivo Digital para el sistema Digital de Märklin (formato Motorola).
-  Locomotora digital con accionamiento de alta potencia. Velocidad máxima y aceleración/deceleración ajustables. Motor especial con compensación de carga con asistencia electrónica o en el tipo constructivo compacto con inducido de campana. Conducción con transformador de Märklin, en el sistema Märklin Delta, en el sistema Märklin Digital (formato Motorola) y en Märklin Systems. 1 función auxiliar gobernable (function) en funcionamiento en Digital.
-  Decodificador Digital con otras funciones conectables digitalmente (f1, f2, f3 ó f4) en funcionamiento con **Control Unit 6021**. Funciones asignadas según equipamiento de la locomotora. Funciones estándar (function) activas en funcionamiento convencional.
-  Decoder digital con hasta 32 funciones gobernables en digital. La cantidad en cuestión depende de la unidad de control utilizada.
-  Decoder digital mfx+ (Märklin mundo de juegos).
-  Decoder DCC.
-  Locomotora Z con motor de 5 polos.
-  Electrónica de sonidos instalada.
-  1 faro sencillo delantero.
-  1 faro con cambio según el sentido de marcha.
-  2 faros delanteros.
-  2 faros delanteros y 2 traseros.

-  Señal de locomotora de dos faros cambiante con el sentido de marcha.
-  Señal de locomotora de tres faros adelante.
-  Señal de locomotora de tres faros adelante y atrás.
-  Señal de locomotora de tres faros cambiante con el sentido de marcha.
-  Señal de locomotora de tres luces adelante, señal de dos luces atrás, cada vez cambiantes con el sentido de marcha.
-  Señal de locomotora de cuatro faros cambiante con el sentido de marcha.
-  1 luz de cola roja.
-  Dos faros traseras rojas.
-  Señal de locomotora de dos faros y dos faros traseras rojas cambiantes con el sentido de marcha.
-  Señal de locomotora de tres faros y dos faros traseras rojas cambiantes con el sentido de marcha.
-  3 faros delanteros 1 luz de cola roja con cambio en función del sentido de marcha.
-  Señal de locomotora de tres faros y un faro trasera blanca cambiantes con el sentido de marcha.
-  Iluminación interior instalada.
-  Iluminación interior equipable retroactivamente (p. ej. con 7330).

-  Iluminación interior por LEDs integrada.
-  Iluminación interior por LED equipable posteriormente.
-  Modelos en miniatura exclusivos de la Iniciativa de Distribuidores de Märklin – fabricados en una serie única. La Iniciativa de Distribuidores de Märklin es una asociación internacional de distribuidores de juguetes y modelismo ferroviario de tamaño mediano (HMI International). Estos modelos se fabrican en una serie única solo para la Iniciativa de Distribuidores de Märklin (MHI). **5 años de garantía** para todos los artículos MHI y los artículos de Club (Märklin Insider y Club Trix) a partir de 2012. Para las condiciones de garantía, véase página 224.
-  I Época I (1835 hasta 1925)
-  II Época II (1925 hasta 1945)
-  III Época III (1945 hasta 1970)
-  IV Época IV (1970 hasta 1990)
-  V Época V (1990 hasta 2006)
-  VI Época VI (2006 hasta la actualidad)

**Datos sobre la edad y advertencias.**

 **¡ATENCIÓN!** No es adecuado para niños menores de 3 años. Esquinas y puntas afiladas condicionadas a la función. Peligro de asfixia a causa de piezas pequeñas que pueden romperse y tragarse.

 **Solamente para personas adultas.**

## Índice de números de artículo/Condiciones de garantía

märklin

| Artículo | Página | Precio € |
|----------|--------|----------|
| 18039    | 16     | 49,99    |
| 20997    | 144    | 24,99    |
| 23130    | 25     | 5,99     |
| 23172    | 25     | 5,99     |
| 23188    | 25     | 5,99     |
| 23301    | 25     | 8,99     |
| 23977    | 25     | 9,99     |
| 24315    | 145    | 3,99     |
| 24771    | 145    | 39,99    |
| 24772    | 145    | 39,99    |
| 26602    | 58     | 299,99   |
| 26603    | 49     | 599,99   |
| 29000    | 41     | 149,99   |
| 29020    | 111    | 249,99   |
| 29060    | 34     | 249,99   |
| 29074    | 35     | 249,99   |
| 29256    | 119    | 449,99   |
| 29323    | 28     | 159,99   |
| 29452    | 29     | 199,99   |
| 29479    | 36     | 349,99   |
| 29641    | 32     | 299,99   |
| 29721    | 38     | 499,99   |
| 29792    | 40     | 369,99   |
| 36100    | 18     | 59,99    |
| 36101    | 21     | 49,99    |
| 36190    | 88     | 219,99   |
| 36193    | 108    | 219,99   |
| 36218    | 84     | 149,99   |
| 36350    | 130    | 249,99   |
| 36624    | 119    | 199,99   |
| 36625    | 116    | 199,99   |
| 36628    | 118    | 199,99   |
| 36641    | 87     | 199,99   |
| 36818    | 112    | 229,99   |
| 36864    | 112    | 229,99   |
| 37007    | 76     | 279,99   |
| 37067    | 44     | 549,99   |
| 37079    | 42     | 299,99   |
| 37085    | 62     | 449,99   |
| 37139    | 45     | 329,99   |
| 37200    | 91     | 299,99   |
| 37206    | 127    | 299,99   |
| 37207    | 122    | 299,99   |
| 37247    | 123    | 329,99   |
| 37438    | 96     | 279,99   |
| 37443    | 6      | 379,99   |
| 37464    | 105    | 299,99   |
| 37529    | 79     | 329,99   |
| 37588    | 47     | 499,99   |
| 37604    | 60     | 799,99   |
| 37719    | 94     | 619,99   |
| 37728    | 70     | 379,99   |

| Artículo | Página | Precio € |
|----------|--------|----------|
| 37776    | 73     | 449,99   |
| 37822    | 113    | 349,99   |
| 37835    | 54     | 429,99   |
| 37868    | 101    | 349,99   |
| 37935    | 136    | 429,99   |
| 39095    | 13     | 399,99   |
| 39112    | 72     | 299,99   |
| 39186    | 65     | 299,99   |
| 39250    | 103    | 499,99   |
| 39408    | 124    | 329,99   |
| 39554    | 52     | 479,99   |
| 39621    | 140    | 479,99   |
| 39648    | 64     | 329,99   |
| 39861    | 134    | 299,99   |
| 39863    | 106    | 299,99   |
| 39960    | 50     | 429,99   |
| 40500    | 85     | 37,99    |
| 40501    | 85     | 37,99    |
| 40502    | 85     | 37,99    |
| 40503    | 85     | 69,99    |
| 41358    | 46     | 64,99    |
| 41359    | 46     | 64,99    |
| 41369    | 46     | 64,99    |
| 41379    | 46     | 64,99    |
| 42103    | 43     | 59,99    |
| 42121    | 42     | 49,99    |
| 42132    | 43     | 59,99    |
| 42143    | 43     | 59,99    |
| 42174    | 110    | 59,99    |
| 42730    | 115    | 49,99    |
| 42740    | 115    | 49,99    |
| 42910    | 117    | 49,99    |
| 42920    | 117    | 49,99    |
| 43114    | 61     | 349,99   |
| 43308    | 80     | 149,99   |
| 43309    | 81     | 99,99    |
| 43310    | 81     | 149,99   |
| 43510    | 125    | 49,99    |
| 43520    | 125    | 49,99    |
| 43804    | 76     | 49,99    |
| 43814    | 77     | 49,99    |
| 43834    | 77     | 79,99    |
| 43876    | 80     | 49,99    |
| 44083    | 31     | 69,99    |
| 44108    | 20     | 29,99    |
| 44109    | 22     | 24,99    |
| 44110    | 22     | 14,99    |
| 44114    | 24     | 9,99     |
| 44115    | 24     | 9,99     |
| 44214    | 97     | 14,99    |
| 44403    | 74     | 16,99    |
| 44452    | 30     | 59,99    |

| Artículo | Página | Precio € |
|----------|--------|----------|
| 44600    | 74     | 19,99    |
| 44610    | 75     | 24,99    |
| 44700    | 75     | 24,99    |
| 44811    | 97     | 14,99    |
| 45023    | 97     | 29,99    |
| 45661    | 142    | 119,99   |
| 45662    | 143    | 119,99   |
| 45805    | 90     | 164,99   |
| 46027    | 54     | 32,99    |
| 46056    | 104    | 119,99   |
| 46128    | 57     | 99,99    |
| 46138    | 57     | 99,99    |
| 46190    | 89     | 899,99   |
| 46266    | 92     | 99,99    |
| 46287    | 51     | 199,99   |
| 46304    | 68     | 109,99   |
| 46317    | 121    | 109,99   |
| 46319    | 55     | 37,99    |
| 46344    | 128    | 109,99   |
| 46355    | 55     | 37,99    |
| 46373    | 132    | 395,88   |
| 46458    | 82     | 34,99    |
| 46461    | 9      | 199,99   |
| 46619    | 55     | 32,99    |
| 46626    | 121    | 109,99   |
| 46806    | 51     | 32,99    |
| 46819    | 67     | 69,99    |
| 46870    | 107    | 109,99   |
| 46925    | 67     | 69,99    |
| 47000    | 69     | 39,99    |
| 47027    | 120    | 79,99    |
| 47048    | 66     | 59,99    |
| 47062    | 116    | 134,99   |
| 47095    | 118    | 119,99   |
| 47144    | 93     | 169,99   |
| 47148    | 110    | 169,99   |
| 47176    | 135    | 169,99   |
| 47213    | 126    | 34,99    |
| 47217    | 131    | 69,99    |
| 47311    | 66     | 34,99    |
| 47319    | 8      | 199,99   |
| 47323    | 96     | 34,99    |
| 47324    | 68     | 34,99    |
| 47329    | 70     | 34,99    |
| 47724    | 131    | 129,99   |
| 48029    | 126    | 44,99    |
| 48054    | 129    | 44,99    |
| 48116    | 222    | 44,99    |
| 48166    | 218    | —        |
| 48457    | 114    | 219,99   |
| 48535    | 69     | 59,99    |
| 48772    | 120    | 32,99    |

| Artículo | Página | Precio € |
|----------|--------|----------|
| 48778    | 129    | 74,99    |
| 48827    | 14     | 199,99   |
| 48830    | 55     | 29,99    |
| 48854    | 56     | 59,99    |
| 49954    | 10     | 999,99   |
| 49955    | 11     | 169,99   |
| 55181    | 186    | 2.199,99 |
| 55182    | 210    | 2.199,99 |
| 55183    | 187    | 2.199,99 |
| 55184    | 202    | 2.199,99 |
| 55185    | 214    | 2.199,99 |
| 55186    | 209    | 2.199,99 |
| 55223    | 189    | 1.899,99 |
| 55224    | 201    | 1.899,99 |
| 55387    | 191    | 2.599,99 |
| 55388    | 205    | 2.599,99 |
| 55413    | 195    | 2.599,99 |
| 55414    | 196    | 2.599,99 |
| 55424    | 201    | 2.599,99 |
| 55602    | 183    | 1.599,99 |
| 55603    | 184    | 1.599,99 |
| 55605    | 200    | 1.599,99 |
| 55717    | 204    | 899,99   |
| 55940    | 182    | 2.199,99 |
| 55943    | 188    | 2.199,99 |
| 55944    | 212    | 2.199,99 |
| 58068    | 196    | 169,99   |
| 58119    | 193    | 499,99   |
| 58434    | 207    | 899,99   |
| 58435    | 206    | 739,99   |
| 58436    | 206    | 739,99   |
| 58437    | 206    | 739,99   |
| 58472    | 194    | 399,99   |
| 58668    | 222    | 189,99   |
| 58941    | 198    | 199,99   |
| 58942    | 199    | 199,99   |
| 58943    | 199    | 199,99   |
| 58944    | 198    | 199,99   |
| 59035    | 216    | 13,99    |
| 60114    | 216    | 49,99    |
| 60116    | 146    | 49,99    |
| 60216    | 148    | 799,99   |
| 60226    | 148    | 649,99   |
| 60657    | 152    | 99,99    |
| 60970    | 146    | 79,99    |
| 60971    | 153    | 79,99    |
| 60972    | 155    | 39,99    |
| 60973    | 155    | 29,99    |
| 60975    | 154    | 99,99    |
| 60976    | 154    | 99,99    |
| 60977    | 154    | 99,99    |
| 60978    | 155    | 99,99    |

| Artículo | Página | Precio € |
|----------|--------|----------|
| 60979    | 155    | 99,99    |
| 60982    | 155    | 39,99    |
| 60985    | 154    | 99,99    |
| 60986    | 154    | 99,99    |
| 60987    | 154    | 99,99    |
| 72211    | 23     | 34,99    |
| 72240    | 25     | 9,99     |
| 72452    | 20     | 39,99    |
| 72701    | 98     | 249,99   |
| 72702    | 99     | 249,99   |
| 72703    | 100    | 99,99    |
| 78452    | 30     | 89,99    |
| 78479    | 37     | 79,99    |
| 78792    | 41     | 49,99    |
| 80027    | 222    | 39,99    |
| 80326    | 218    | —        |
| 80416    | 179    | 35,99    |
| 81281    | 175    | 349,99   |
| 81352    | 160    | 279,99   |
| 81770    | 163    | 279,99   |
| 82175    | 166    | 29,99    |
| 82176    | 166    | 29,99    |
| 82177    | 166    | 29,99    |
| 82178    | 166    | 29,99    |
| 82261    | 165    | 29,99    |
| 82262    | 165    | 29,99    |
| 82263    | 165    | 29,99    |
| 82264    | 166    | 29,99    |
| 82265    | 166    | 29,99    |
| 82266    | 166    | 29,99    |
| 82394    | 167    | 149,99   |
| 82395    | 174    | 89,99    |
| 82540    | 177    | 179,99   |
| 82572    | 169    | 99,99    |
| 86213    | 172    | 52,99    |
| 86214    | 172    | 52,99    |
| 87303    | 159    | 249,99   |
| 87502    | 178    | 119,99   |
| 88134    | 174    | 199,99   |
| 88145    | 162    | 199,99   |
| 88184    | 164    | 239,99   |
| 88198    | 179    | 339,99   |
| 88587    | 176    | 209,99   |
| 88785    | 171    | 199,99   |
| 88789    | 158    | 399,99   |
| 88956    | 178    | 149,99   |
| 89806    | 168    | 129,99   |

**Märklin MHI Condiciones de garantía**

Independientemente de los derechos de garantía nacionales que le correspondan según la Ley ante sus distribuidores profesionales MHI de Märklin, en calidad de parte contratante suya, o de los derechos derivados de la responsabilidad civil del producto, la empresa Gebr. Märklin Cie GmbH, al adquirir estos productos MHI de Märklin (los productos se distinguen por el pictograma), le corresponde una garantía de fabricante de 60 meses, a partir de la fecha de compra, en las condiciones a continuación enumeradas. De este modo, usted, independientemente del lugar de adquisición del producto, puede reclamar los defectos o averías que se produzcan también directamente a la empresa Märklin, en su condición de fabricante del producto. La garantía de fabricante de Märklin es válida solo para la tecnología de los modelos en miniatura. Es posible reclamar los defectos estéticos o los productos incompletos en el marco de la obligación de garantía ante el vendedor del producto.

**Condiciones de garantía:**

Esta garantía es válida para los productos del surtido de Märklin y piezas sueltas que hayan sido comprados en un distribuidor profesional de Märklin en cualquier lugar del mundo. Como justificante de compra debe presentarse bien el documento de garantía completamente relleno por el distribuidor profesional de Märklin o el comprador de compra. Por este motivo, recomendamos guardar este documento de garantía siempre junto con el comprobante de compra. Contenido de la garantía/exclusiones de la garantía: Esta garantía, a elección del fabricante, abarca la subsanación gratuita de posibles averías o la sustitución gratuita de piezas dañadas que se demuestre hayan resultado dañadas por errores de diseño, defectos de manufactura o de materiales, incluidas las prestaciones de servicio asociadas a las mismas. Quedan excluidos todos los derechos que vayan más allá de los otorgados con arreglo a la presente garantía de fabricante.

**Los derechos de garantía quedan extinguidos:**

- En el caso de averías provocadas por desgaste o bien en el caso de desgaste habitual de piezas de desgaste.
- Cuando el montaje de determinados elementos electrónicos haya sido realizado por personas no autorizadas para tal operación, en contra de las consignas del fabricante.
- Si se utiliza para una aplicación distinta de la determinada por el fabricante.
- Si no se observan las indicaciones del fabricante contenidas en el manual de instrucciones de empleo.
- Quedan excluidos todos los derechos que correspondan al comprador sobre la base de la garantía de fabricante, garantía legal por daños a terceros, si se montan en el producto de Märklin piezas de otros fabricantes que no hayan sido autorizadas por Märklin y, como consecuencia de ello, se hayan producido los defectos o bien daños. Se aplicará en condiciones equivalentes para las remodelaciones, readaptaciones o reconversiones que no hayan sido autorizadas ni por Märklin ni por talleres autorizados por Märklin. Por norma, será a favor de Märklin el supuesto refutable de que la causa de los defectos o bien daños son las piezas de otros fabricantes o bien las modificaciones antes señaladas.
- El plazo de garantía no se prolonga por reparación o suministro de reposición. Los derechos de garantía pueden plantearse bien directamente ante el vendedor o mediante el envío de la pieza reclamada junto con el documento de garantía o el comprobante de compra y un informe de defectos directamente a la empresa Märklin. Si se acepta la reparación, Märklin y el vendedor no asumen ninguna responsabilidad sobre los datos o configuraciones tal vez almacenados por el cliente en el producto. No se aceptarán las reclamaciones de garantía sin franqueo.

\* Todos los precios indicados son precios de venta recomendados sin compromiso.

La dirección de envío es: Gebr. Märklin & Cie. GmbH · Reparatur-Service · Stuttgarter Straße 55 · 57 · 73033 Göppingen · Deutschland · E-Mail: service@maerklin.de · Internet: www.maerklin.de



**60216** Central Station 3 plus – Página 148-151



**Gebr. Märklin & Cie. GmbH**  
Stuttgarter Straße 55–57  
73033 Göppingen  
Germany

[www.maerklin.com](http://www.maerklin.com)

Nos reservamos el derecho a introducir cambios y sobre la posibilidad de efectuar el suministro. Los precios, datos y medidas indicados se facilitan sin compromiso.

Los precios corresponden a los valores actuales en el momento de la impresión (con la reserva de posibles cambios de precio entre años). Los

precios permanecen vigentes como máximo hasta la publicación de la siguiente tarifa de precios/el siguiente catálogo.

Las figuras son, en parte, muestras hechas a mano. La producción en serie puede discrepar en detalles respecto a los modelos ilustrados.

**Si la presente edición no incluyese datos de precios, por favor consulte a su distribuidor especializado la tarifa de precios actualizada.**

Todos los derechos reservados. Queda prohibida la reimpresión, incluso de extractos.



© Copyright by Gebr. Märklin & Cie. GmbH.

Producido en Alemania.

269448 – 01 2016



Visítenos en:  
[www.facebook.com/maerklin](http://www.facebook.com/maerklin)